SIMPLY CLEVER





ŠKODA Superb
Manual de instrucciones



Estructura de este manual de instrucciones (aclaraciones)

El presente manual está sistemáticamente estructurado con el fin de facilitarle la localización y lectura de las informaciones requeridas.

Capítulos, índice de contenidos e índice alfabético
El texto de este manual de instrucciones está dividido en apartados relativamente cortos, agrupados en **capítulos** esquemáticos. El capítulo actual se indica en la parte inferior de la página derecha.

El **índice de contenidos**, ordenado por capítulos, y el extenso **índice alfabético** incluido al final del manual de instrucciones, le ayudan a encontrar rápidamente la información deseada.

Indicaciones de dirección
Todas las indicaciones de dirección como “a la izquierda”, “a la derecha”, “hacia delante”, “hacia atrás” se refieren a la dirección de marcha del vehículo.

Unidades
Los valores se indican en unidades métricas.

Explicación de símbolos

- 🕮 Señala una advertencia sobre un apartado con información importante e indicaciones de seguridad dentro de un capítulo.
- ■ Señala el final de un apartado.
- ▶ Indica la continuación de un apartado en la siguiente página.
- STOP Señala situaciones en las que se debe detener el vehículo lo antes posible.
- ® Indica la marca registrada.
- M Señala los textos visualizados en la pantalla MAXI DOT.
- S Señala los textos visualizados en la pantalla de segmentos.

Visualización en pantalla
En este manual de instrucciones, salvo que se indique lo contrario, se utiliza la visualización de la pantalla MAXI DOT.



Nota

! ATENCIÓN

Las indicaciones más importantes están señaladas con el encabezamiento **ATENCIÓN**. Estas indicaciones de **ATENCIÓN** hacen referencia a un **peligro grave de accidente y/o lesión**.

! CUIDADO

Una indicación de **Precaución** llama su atención sobre posibles daños en su vehículo (p. ej. daños del cambio de marchas) o le indica peligros de accidente en general.

Nota relativa al medio ambiente

Una indicación de **Medio ambiente** hace referencia a la protección medioambiental. Se trata, p. ej., de consejos para reducir el consumo de combustible.

i Aviso

Una **Nota** normal hace referencia a información importante relacionada con el funcionamiento de su vehículo.

Prólogo

Usted ha elegido un vehículo ŠKODA. Gracias por su confianza.
Usted ha recibido un vehículo con la tecnología más moderna y un equipamiento muy generoso. Lea este manual de instrucciones con atención, puesto que un procedimiento en consonancia con estas instrucciones es la condición previa para un uso correcto del vehículo.

En caso de dudas relativas a su vehículo, acuda a su concesionario ŠKODA.

Esperamos que disfrute con su vehículo ŠKODA y le deseamos buen viaje.

Su ŠKODA AUTO a.s. (a continuación, sólo ŠKODA y/o el fabricante)

▶

Términos utilizados
En la documentación de a bordo se emplean los siguientes términos que hacen referencia a los servicios prestados en relación con su vehículo.

- "Taller especializado" - taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA, como un taller independiente.
- "Socio de servicio ŠKODA" - taller que está autorizado contractualmente por el fabricante ŠKODA AUTO a.s. o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.
- "Concesionario ŠKODA" - empresa autorizada por el fabricante ŠKODA AUTO a.s. o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Manual de instrucciones
Este manual de instrucciones es aplicable a todas las **variantes de carrocería** del vehículo y a todas las **variantes del modelo**.

Se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o equipamiento en función del mercado.

Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

El equipamiento de su vehículo hace referencia a su contrato de compraventa del vehículo. Puede obtener más información en el concesionario ŠKODA en el que compró el vehículo.

Las **ilustraciones** pueden divergir en detalles sin importancia de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

Informaciones adicionales (válido para Rusia)
El número completo de permiso del vehículo figura en la documentación del mismo.

Índice

Abreviaturas empleadas

Seguridad

Manejo

Conducción

Indicaciones de servicio

Autoayuda

Datos técnicos

Índice alfabético

Abreviaturas empleadas

Abreviatura	Significado
1/min	Giros de motor por minuto
ABS	Sistema antibloqueo
AF	Vehículos de múltiples usos
AFS	Faros adaptativos
AG	Cambio automático
APN	Access Point Name - nombre de un punto de acceso para la conexión WLAN
ASR	Control de tracción
CO_2 en g/km	Cantidad de dióxido de carbono expulsado en gramos por kilómetro recorrido
DPF	Filtro de partículas diésel
DSG	Mecanismo de embrague doble automático
DSR	Asistencia activa de la dirección
EDS	Bloqueo electrónico de diferencial
ECE	Comisión Económica para Europa
EPC	Regulación electrónica del motor
ESC	Control de estabilización
UE	Unión Europea
FSI	Inyección directa de gasolina por capas
GSM	Groupe Spécial Mobile - una red digital de dispositivos móviles para la transmisión de voz y datos
HFP	Hands-free profile - conexión de un dispositivo móvil mediante el perfil Bluetooth®
kW	Kilovatio, unidad de medida para la potencia del motor
MG	Cambio manual
MFA	Indicador multifunción
N1	Una furgoneta construida exclusivamente y principalmente para el transporte de mercancías
Nm	Newton-metro, unidad de medida para el par motor
PIN	Personal Identification Number - número de identificación personal para la conexión de dispositivos electrónicos mediante Bluetooth® o WLAN
rSAP	remote SIM Access Profile - transferencia de los datos SIM
SSP	simple security pairing - unión de dos dispositivos mediante el perfil Bluetooth®
TDI CR	Motor diésel con turbocompresión y sistema de inyección Common-Rail
TDI PD	Motor diésel con turbocompresión y sistema de inyección bomba-inyector
TSA	Estabilización
TSI	Motor de gasolina con turbocompresión y sistema de inyección directa
UMTS	Universal Mobile Telecommunication System – la generación móvil desarrollada después de la red GSM (3G)
WLAN	Wireless Local Area Network - conexión inalámbrica de dispositivos electrónicos para la transmisión de datos (WiFi)

Seguridad

Seguridad pasiva

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

En este apartado le proporcionamos información importante, consejos e indicaciones sobre el tema de la seguridad pasiva en su vehículo.

Hemos reunido todo lo que debe saber, por ejemplo sobre los cinturones de seguridad, los airbags, los asientos infantiles y la seguridad de niños.

! ATENCIÓN

- El presente capítulo contiene importantes informaciones para el conductor y demás ocupantes del vehículo sobre el manejo del mismo.
- Más información sobre la seguridad que les afectan a usted y a los demás ocupantes del vehículo la encontrará también en los siguientes capítulos del presente manual de instrucciones.
- La documentación de a bordo completa debería encontrarse siempre en el vehículo. Esto es especialmente válido en caso de prestar o revender el vehículo.

Antes de emprender la marcha

Lea y considere primero ! en la página 6.

Para su propia seguridad y la de los demás ocupantes del vehículo, antes de emprender la marcha deberá tener en cuenta los siguientes puntos.

- ✓ Asegurarse de que el sistema de alumbrado y de intermitentes funciona perfectamente.
- ✓ Asegúrese, que la función del limpiaparabrisas y el estado de las escobillas del limpiaparabrisas están bien.
- ✓ Asegurarse de que todos los cristales de las ventanillas proporcionan una buena visibilidad hacia el exterior.
- ✓ Ajuste el retrovisor de la manera, que la vista está garantizada hacia atrás.
- ✓ Asegurar que los espejos no están tapados.
- ✓ Comprobar la presión de inflado de los neumáticos.
- ✓ Verificar el nivel del aceite de motor, del líquido de frenos y del líquido refrigerante.
- ✓ Sujete de modo seguro las piezas de equipaje transportadas.
- ✓ No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo.
- ✓ Cerrar todas las puertas, la puerta del maletero y el capó.
- ✓ Asegurarse de que ningún objeto puede obstaculizar los pedales.
- ✓ Proteger a los niños mediante un asiento infantil apropiado con un cinturón de seguridad correctamente colocado » página 21, *Transporte seguro de niños*.
- ✓ Ajustar la posición correcta del asiento » página 7, *Posición de asiento correcta y segura*. Dar también instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta.

Seguridad de conducción

Lea y considere primero ! en la página 6.

Como conductor, usted es responsable de sí mismo y de los demás ocupantes del vehículo. Si su seguridad de conducción se ve influida, se pondrá en peligro a usted mismo y también a otros concurrentes en el tráfico.

Por ello, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ No dejar que nada le distraiga de las incidencias del tráfico, p. ej., otros ocupantes del vehículo o llamadas telefónicas.
- ✓ No se debe conducir si existe un perjuicio de las facultades, p. ej., a causa de medicamentos, alcohol o drogas.
- ✓ Respetar las normas de tráfico y la velocidad de marcha admisible.
- ✓ Adaptar en todo momento la velocidad de marcha al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.
- ✓ En los recorridos largos, realizar descansos periódicamente, como muy tarde, cada dos horas.

Equipamientos de seguridad

Lea y considere primero ! en la página 6.

La siguiente enumeración contiene sólo una parte del equipamiento de seguridad en su vehículo.
- Cinturones de seguridad de tres puntos de fijación para todos los asientos.
- Limitador de la tensión de cinturón para los asientos delanteros y asientos traseros exteriores.
- Tensor de cinturón para los asientos delanteros y asientos traseros exteriores.
- Ajuste de altura del cinturón para los asientos delanteros.
- Airbags delanteros para el conductor y el acompañante.
- Airbag de rodillas para el conductor.
- Airbags laterales delanteros.
- Airbags laterales posteriores.
- Airbags de cabeza.
- Puntos de anclaje para asientos infantiles con el sistema ISOFIX.
- Puntos de anclaje para asientos infantiles con el sistema TOP TETHER.
- Reposacabezas de altura regulable.
- Columna de dirección ajustable.

Los equipamientos de seguridad mencionados trabajan conjuntamente para protegerle a usted y a los demás ocupantes del vehículo del mejor modo posible.

Los equipamientos de seguridad no serán útiles para usted o los demás ocupantes del vehículo si usted o ellos adoptan posiciones de asiento erróneas o no ajustan correctamente estos equipamientos o no los utilizan.

Si el cinturón de seguridad no está correctamente colocado, en caso de accidente pueden producirse lesiones debido al airbag accionado.

Posición de asiento correcta y segura

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- Die Vordersitze und alle Kopfstützen müssen immer der Körpergröße entsprechend eingestellt sowie die Sicherheitsgurte immer richtig angelegt sein, damit die Fahrzeuginsassen mit größtmöglicher Wirksamkeit geschützt werden.
- Cada ocupante del vehículo deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad perteneciente al puesto de asiento. Los niños deberán estar asegurados con un sistema de retención apropiado » página 21, *Transporte seguro de niños*.
- A causa de una posición de asiento incorrecta, el ocupante del vehículo se expone a sufrir lesiones de peligro de muerte si un airbag se activa y le golpea.
- Si los ocupantes de los asientos traseros no van bien sentados, aumentará el riesgo de lesiones a causa de discurrir incorrectamente la cinta del cinturón.
- Durante la marcha, los respaldos no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, porqué de lo contrario se reduciría la eficacia de los cinturones de seguridad y del sistema airbag. ¡Existe peligro de lesión!

Posición de asiento correcta del conductor

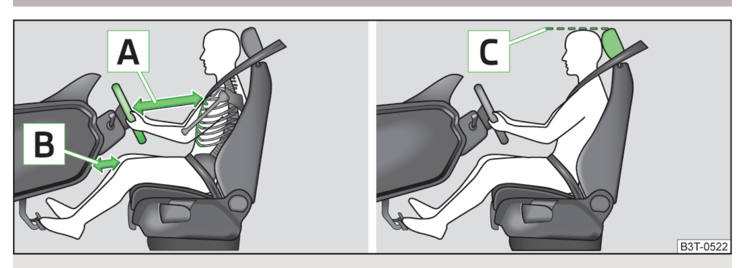


Fig. 1 **Posición de asiento correcta del conductor / ajuste correcto del reposacabezas**

Lea y considere primero ! en la página 7.

Para su propia seguridad y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.

✓ Ajuste el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia de las piernas B hasta el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas sea al menos de 10 cm » fig. 1.

✓ Ajustar el respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.

✓ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia A entre el volante y el esternón sea, como mínimo, de 25 cm» fig. 1. Ajustar el volante » página 8, *Ajustar la posición del volante*.

✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza C » fig. 1.

✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » página 10.

Ajustar los asientos y los reposacabezas» página 82.

! ATENCIÓN

- Antes de emprender la marcha, adoptar la posición de asiento correcta y no modificarla durante la marcha. Dar asimismo instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta y no la modifiquen durante la marcha.
- Mantener una distancia entre el conductor y el volante de al menos 25 cm, y entre las piernas y el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas de 10 cm. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte!
- Durante la conducción, sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las “9” y “3” horas. No sujete nunca el volante en la posición de las “12 horas” o de cualquier otro modo (p. ej., en el centro o en el borde interior del volante). En tales casos, al activarse el airbag del conductor se pueden sufrir lesiones graves en los brazos, las manos y la cabeza.
- Hay que fijarse en que no haya ningún objeto en el espacio reposapiés del conductor, ya que en caso de realizar alguna maniobra de marcha o de frenado, los objetos pueden llegar a la zona de los pedales. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar.

Ajustar la posición del volante

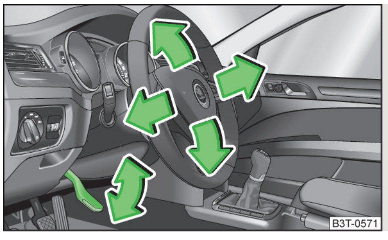


Fig. 2
Volante regulable: palanca bajo el volante

Lea y considere primero ! en la página 7.

La posición del volante puede ajustarse en altura y en sentido longitudinal.

› Gire la palanca situada debajo del volante hacia abajo » fig. 2.
› Ajustar el volante a la posición deseada (en altura y sentido longitudinal).
› Levantar la palanca hasta el tope hacia arriba.

! ATENCIÓN

▪ La palanca para el ajuste del volante siempre debe estar bloqueada durante el viaje para que el volante no cambie de posición accidentalmente durante la marcha. ¡Existe peligro de accidente!
▪ ¡No debe ajustar el volante durante la marcha, sino con el vehículo parado!

Posición de asiento correcta del acompañante

Lea y considere primero ! en la página 7.

Para la seguridad del acompañante y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Colocar el asiento del acompañante lo más atrás posible. El acompañante debe mantenerse a una distancia mínima 25 cm hasta el tablero de instrumentos a fin de que el airbag, en caso de activarse, le ofrezca la máxima seguridad posible.

✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza C » fig. 1 *de la página 8*.

✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » página 10.

Ajustar los asientos y los reposacabezas» página 82.

El airbag del acompañante se puede desconectar en casos excepcionales » página 20, *Desactivar los airbags*.

! ATENCIÓN

▪ Mantenga una distancia mínima de 25 cm respecto al tablero de instrumentos. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte!
▪ Los pies deben estar siempre en el espacio reposapiés durante la marcha, ¡no los coloque nunca sobre el tablero de instrumentos o sobre las banquetas de asiento, ni los saque por la ventanilla! En caso de tener que frenar o de un accidente, se expone a un mayor riesgo de lesiones. ¡En caso de activarse el airbag, usted puede sufrir lesiones mortales por estar sentado en posición incorrecta!

Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros

Lea y considere primero ! en la página 7.

A fin de minimizar el peligro de lesiones en caso de un frenazo repentino o un accidente, los ocupantes de los asientos traseros deben tener en cuenta lo siguiente.

✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de la cabeza C » fig. 1 *de la página 8*.

✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » página 10.

✓ Utilizar un sistema apropiado de retención para niños si se transporta niños en su vehículo » página 21, *Transporte seguro de niños*.

Ajustar los asientos y los reposacabezas» página 82.

Ejemplos de una posición de asiento incorrecta

Lea y considere primero ! en la página 7.

El mayor efecto protector posible de los cinturones de seguridad se alcanza únicamente con los cinturones de seguridad correctamente abrochados.

Las posiciones de asiento incorrectas reducen considerablemente las funciones protectoras de los cinturones de seguridad y aumentan el riesgo a causa de discurrir la cinta incorrectamente.

El conductor es responsable de sí mismo y de los demás ocupantes del vehículo, especialmente de los niños transportados. No permitir nunca que un ocupante del vehículo adopte durante la marcha una posición de asiento incorrecta.

La siguiente enumeración contiene indicaciones cuyo incumplimiento puede provocar heridas graves o la muerte. Esta enumeración no es completa; no obstante, quisiéramos que usted se sensibilice con este tema.

Durante la marcha se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ No permanecer de pie.

✓ No estar de pie sobre los asientos.

✓ No arrodillarse sobre los asientos.

✓ No inclinar mucho el respaldo hacia atrás.

✓ No apoyarse en el tablero de instrumentos.

- ✓ No estar acostado en el banco trasero.
- ✓ No ir sentado sólo en la parte delantera del asiento.
- ✓ No estar sentado de lado.
- ✓ No asomarse por la ventanilla.
- ✓ No sacar los pies por la ventanilla.
- ✓ No colocar los pies sobre el tablero de instrumentos.
- ✓ No colocar los pies sobre el tapizado del asiento.
- ✓ No transportar a alguien en el espacio reposapiés.
- ✓ No viajar sin el cinturón de seguridad abrochado.
- ✓ No permanecer en el maletero.

Cinturones de seguridad

Utilizar cinturones de seguridad

🕮 Introducción al tema

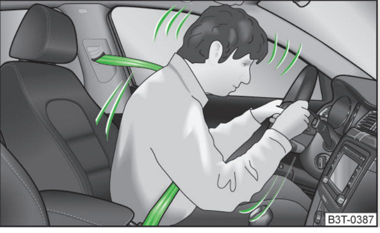


Fig. 3
Conductor con el cinturón abrochado

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumentan la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

Los cinturones de seguridad bien abrochados mantienen a los ocupantes del vehículo en la posición correcta » fig. 3.

Los cinturones de seguridad reducen en gran medida la energía cinética. Además, impiden que se realicen movimientos incontrolados que podrían provocar graves lesiones.

Si los ocupantes del vehículo tienen bien abrochados los cinturones de seguridad, pueden beneficiarse en gran medida del hecho de que el cinturón de seguridad recoja la energía cinética de la mejor forma posible.

También la estructura delantera del vehículo y otras medidas de seguridad pasiva como, p. ej., el sistema de airbag garantizan la mejor reducción posible de la energía cinética. La energía resultante se reduce y disminuye el riesgo de lesiones.

Si se transportan niños, se deben tener en cuenta factores especiales de seguridad » página 21. ▶

ATENCIÓN

- ¡Abrocharse siempre el cinturón de seguridad antes de cada recorrido, también cuando se circule por la ciudad! Esto también es válido para los ocupantes de los asientos traseros. ¡Existe peligro de lesiones!
- Las mujeres embarazadas también han de colocarse siempre el cinturón de seguridad. Es lo único que garantiza la mejor protección al niño que aún no ha nacido » página 12, *Colocar y quitar los cinturones de seguridad*.
- El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente manteniendo una posición de asiento correcta » página 7, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, ya que, de lo contrario, los cinturones de seguridad podrían perder su efectividad.

ATENCIÓN

Indicaciones para que el cinturón discurra correctamente

- Tener en cuenta siempre la correcta colocación del cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Ajustar la altura del cinturón de seguridad de modo que la parte superior del mismo discurra aproximadamente por el centro del hombro y, en ningún caso, por el cuello.
- Un cinturón de seguridad puesto con demasiada holgura puede causar lesiones, ya que, en caso de accidente, su cuerpo continuará moviéndose hacia delante a causa de la energía cinética y se verá frenado de forma abrupta por el cinturón.
- La banda del cinturón no debe pasar por objetos duros o frágiles (p. ej. gafas, bolígrafos, llaveros, etc.). Estos podrían ser causa de lesiones.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular cinturones de seguridad

- La banda del cinturón no debe quedar aprisionada ni estar retorcida o rozar con bordes afilados.
- Tener cuidado de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado al cerrar la puerta.

ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta colocación de los cinturones de seguridad

- Con un cinturón de seguridad no se deben abrochar nunca a dos personas (ni siquiera niños), el cinturón tampoco debe colocarse sobre un niño llevado en el regazo del ocupante.
- La lengüeta de cierre se debe insertar únicamente en el cierre perteneciente al respectivo asiento. Una colocación errónea del cinturón de seguridad menoscaba su efecto protector y aumenta el riesgo de lesiones.
- La boca de inserción para la lengüeta no debe estar atascada, ya que de lo contrario, no podría enclavar la lengüeta.
- La ropa excesiva y suelta (p. ej. un abrigo sobre una chaqueta) influye negativamente en la correcta posición y el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
- El uso de pinzas u otros objetos para ajustar los cinturones de seguridad (p. ej. para acortar el cinturón en el caso de personas de baja estatura) está prohibido.
- Los cinturones de seguridad en los asientos traseros sólo podrán cumplir fiablemente su función si el respaldo del asiento trasero está correctamente enclavado » página 89.

ATENCIÓN

Indicaciones para el cuidado de los cinturones de seguridad

- La banda del cinturón debe mantenerse limpia. Una banda de cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del dispositivo automático de enrollamiento del cinturón » página 187.
- Los cinturones de seguridad no deben desmontarse o modificarse de cualquier modo. No intentar reparar por sí mismo los cinturones de seguridad.
- Comprobar periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Si se detectan daños en el tejido del cinturón, en las uniones del mismo, en el enrollador automático o en el cierre, el respectivo cinturón de seguridad deberá ser sustituido por un taller especializado.
- Los cinturones de seguridad dañados que, durante un accidente, estuvieran sometidos a gran esfuerzo y se alargaran a causa de ello, deben ser sustituidos, preferentemente en un taller especializado. Asimismo, deben revisarse los anclajes de los cinturones.

Aviso

Para la utilización de los cinturones de seguridad se deben observar las disposiciones legales nacionales.

El principio físico de un choque frontal

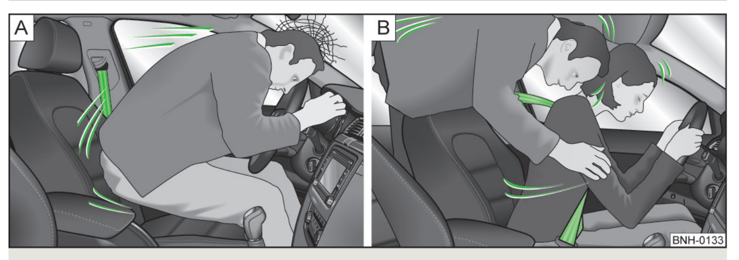


Fig. 4 **Conductor con el cinturón de seguridad no abrochado/Acompañante con el cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero**

Lea y considere primero ! en la página 11.

En cuanto el vehículo se pone en movimiento se genera, tanto en el vehículo como en los ocupantes del mismo, una energía de movimiento, la llamada energía cinética.

La magnitud de la energía cinética depende fundamentalmente de la velocidad del vehículo y del peso del mismo incluyendo el de los ocupantes. Si aumentan la velocidad y el peso, es necesaria mayor cantidad de energía en caso de accidente para compensar la fuerza.

La velocidad del vehículo es el factor más significativo. Si, por ejemplo, se duplica la velocidad de 25 km/h a 50 km/h, se cuadruplicará la energía cinética.

La idea de que en un pequeño accidente uno puede sujetarse el cuerpo con las manos es errónea. Ya en caso de reducidas velocidades de colisión, sobre el cuerpo actúan fuerzas imposibles de contrarrestar.

Aunque sólo se conduzca a una velocidad de 30-50 km/h, en caso de accidente actúan en el cuerpo fuerzas que pueden superar fácilmente el peso de una tonelada (1.000 kg).

P. ej. el peso de una persona de 80 kg “aumenta” en el caso de 50 km/h a 4,8 toneladas (4.800 kg).

En caso de choque frontal, los ocupantes del vehículo sin el cinturón abrochado salen despedidos hacia delante y chocan de forma incontrolada con piezas del habitáculo tales como, p. ej., volante, cuadro de instrumentos o parabrisas, en » fig. 4 - A. Éstos pueden salir tal vez despedidos fuera del vehículo, lo que puede puede causar lesiones muy graves o incluso mortales.

También para los ocupantes del asiento de atrás es importante el uso del cinturón, ya que en caso de accidente, podrían ser lanzados incontroladamente por el vehículo.

Por tanto, el pasajero de un asiento trasero que no lleve colocado el cinturón no sólo se pone en peligro a sí mismo, sino también a los ocupantes de los asientos delanteros » fig. 4 - B.

Colocar y quitar los cinturones de seguridad

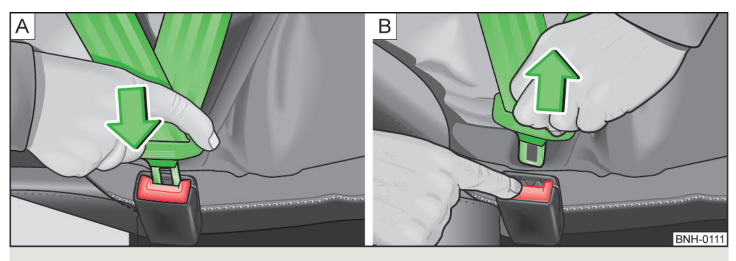


Fig. 5 **Colocar y quitar el cinturón de seguridad.**

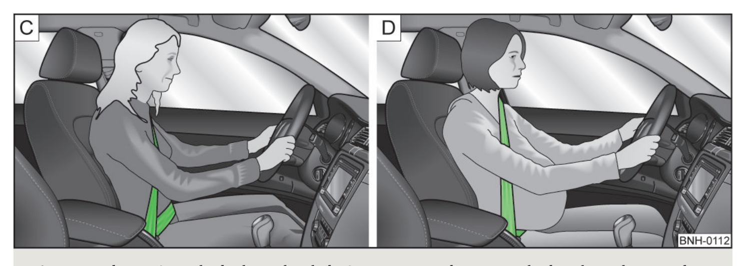


Fig. 6 **Colocación de la banda del cinturón en la zona de los hombros y la pelvis / colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas**

Lea y considere primero ! en la página 11.

Colocar

› Ajustar correctamente el asiento delantero y el reposacabezas antes de abrocharse el cinturón » página 7.

› Tirar lentamente de la cinta del cinturón por la lengüeta del cierre pasándola por el pecho y el abdomen.
› Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento » fig. 5 - A hasta que se oiga como encaja.
› Hacer una prueba estirando el cinturón de seguridad para ver si la lengüeta de cierre está firmemente enclavada en el cierre.

Un botón de plástico en la cinta del cinturón mantiene la lengüeta de cierre en posición de fácil agarre.

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad es muy importante cómo discurra el cinturón.

La banda superior del cinturón no debe pasar nunca por el cuello, sino por la parte central del hombro y quedar bien ceñida al tronco. La cinta inferior del cinturón deberá discurrir sobre la pelvis, no sobre el abdomen, y ha de quedar bien ceñida » fig. 6 - C.

Las mujeres embarazadas también han de colocarse siempre el cinturón de seguridad. Es lo único que garantiza la mejor protección al niño que aún no ha nacido.

En las mujeres embarazadas, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo » fig. 6 - D.

Quitar
Quitarse el cinturón de seguridad únicamente con el vehículo parado.

› Pulse la tecla roja en el cierre del cinturón » fig. 5 - B, la lengüeta del cinturón saldrá disparada.
› Guiar el cinturón con la mano hacia atrás para que la cinta se enrolle con más facilidad y el cinturón de seguridad no se tuerza.

! CUIDADO
Al soltarse el cinturón de seguridad hay que fijarse en que las lengüetas de cierre no dañen ni el revestimiento ni otras partes del habitáculo.

Ajuste de la altura del cinturón en los asientos delanteros

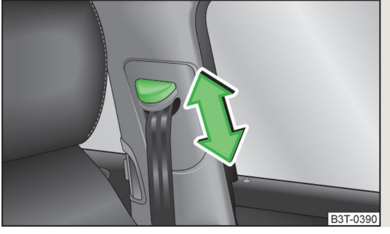


Fig. 7
Asiento delantero: ajuste de la altura del cinturón

Lea y considere primero ! en la página 11.

Con ayuda del ajuste de la altura del cinturón se puede adaptar la colocación de los cinturones de seguridad delanteros en la zona de los hombros según la talla del cuerpo.

› Presione el herraje de inversión y desplácelo en el sentido deseado, hacia arriba o hacia abajo » fig. 7.
› Después del ajuste, tirar bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

Todos los cinturones de seguridad están equipados con un dispositivo automático de enrollamiento.

Al tirar lentamente del cinturón de seguridad, se garantiza la total libertad de movimiento del cinturón. Si se tira bruscamente del cinturón de seguridad, éste quedará bloqueado por el dispositivo automático de enrollamiento.

También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera, en la conducción cuesta abajo y en curvas.

▶

! ATENCIÓN

Si no se bloquea el cinturón al tirar bruscamente, se deberá acudir inmediatamente a un taller especializado para hacerlo revisar.

Tensor de cinturón

La seguridad del conductor, acompañante y otros ocupantes en los asientos traseros exteriores con el **cinturón abrochado** aumenta mediante los tensores del cinturón situados en los dispositivos automáticos de enrollamiento de los cinturones de seguridad delanteros y traseros de tres puntos de fijación.

En las colisiones frontales, a partir de un determinado grado de gravedad del accidente, los cinturones se tensan automáticamente. Los tensores del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.

En caso de colisión lateral de un determinado grado de gravedad, el cinturón de seguridad colocado se tensa automáticamente en el lado de la colisión.

En caso de leves colisiones frontales, laterales y traseras, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable desde delante, no se activan los tensores de los cinturones.

! ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se efectúen en el sistema tensor de cinturón, así como el montaje y desmontaje de piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación deben ser realizados exclusivamente por un taller especializado.
- La función protectora del sistema pierde su efectividad después de un accidente. Si se activaron los tensores de cinturón, habrá que sustituir todo el sistema.

i Aviso

- La activación de los tensores de cinturón produce humo. Lo que no indica que haya algún incendio en el vehículo.
- Al desguazar el vehículo o desechar componentes del sistema tensor de cinturón, es importante tener en cuenta las disposiciones legales del país en cuestión. Los socios de servicio ŠKODA conocen estas disposiciones y le podrán dar información detallada al respecto.

Sistema de airbag

Descripción del sistema de airbag

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- **La máxima eficacia protectora del airbag sólo se logra en la acción combinada con el cinturón de seguridad abrochado**.
- El airbag no reemplaza en modo alguno al cinturón de seguridad, sino que forma parte del concepto integral de seguridad pasiva del vehículo.
- Para que los ocupantes del vehículo se encuentren protegidos de la forma más efectiva en caso de activarse el sistema, los asientos delanteros deberán estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante » página 7, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Si, durante la marcha, usted no utiliza el cinturón de seguridad, se inclina excesivamente hacia delante o adopta cualquier otra posición de asiento incorrecta, se expondrá a un riesgo de lesiones incrementado en caso de producirse un accidente.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- Si existe un fallo, se deberá hacer comprobar el sistema de airbag inmediatamente por un taller especializado. De lo contrario, existe el peligro de que no se activen los airbags en caso de accidente.
- No se debe efectuar ningún tipo de modificación en los componentes del sistema de airbag.
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p. ej., desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.
- No efectuar nunca modificaciones en el paragolpes delantero o en la carrocería.

ATENCIÓN (continuación)

■ Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.
■ La función protectora del sistema de airbag pierde su efectividad después de un accidente. Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

Descripción del sistema

Lea y considere primero ! en la página 14.

El estado de funcionamiento del sistema de airbag se visualiza a través del testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado » página 38.

Si se activan los airbags, éstos se rellenan con gas y se despliegan.

Al hincharse el airbag, se libera un gas blanco grisáceo o rojo inofensivo. Esto es completamente normal y no debe hacer temer que haya un incendio en el vehículo.

El sistema de airbag se compone (según equipamiento del vehículo) de los siguientes módulos.

- Unidad de control electrónica.
- Airbags delanteros para el conductor y el acompañante » página 16.
- Airbag de rodillas para el conductor » página 17.
- Airbags laterales » página 17.
- Airbags de cabeza » página 19.
- Testigo de control del airbag en el cuadro de instrumentos combinado » página 38.
- Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante » página 20.
- Testigo de control para la desconexión/conexión del airbag delantero del acompañante en la parte central del tablero de instrumentos » página 20.

Aviso

■ El sistema de airbag está exento de mantenimiento en toda la duración de su función.
■ En caso de vender del vehículo, se deberá entregar al comprador el manual de instrucciones completo. ¡Tenga en cuenta que la documentación sobre un posible airbag desactivado del acompañante también esté incluida!
■ Para el desecho del vehículo o de componentes del sistema de airbag es importante observar las disposiciones legales vigentes en cada país.

Activación del airbag

Lea y considere primero ! en la página 14.

Los airbags se inflan en fracciones de segundo y a gran velocidad para poder ofrecer protección adicional en caso de accidente.

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido conectado.

En casos especiales de accidentes, pueden activarse al mismo tiempo varios airbags.

En caso de colisiones frontales y laterales **ligeras**, colisiones traseras, vuelco o volteo del vehículo, los airbags **no se activan**.

Factores de activación

No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Existen algunos factores que juegan un papel importante, como por ejemplo la propiedad del objeto con el que choca el vehículo (duro/blando), ángulo de impacto, velocidad del vehículo, etc.

Resulta decisiva para la activación de los airbags la trayectoria de deceleración La unidad de control analiza la trayectoria de la colisión y activa el respectivo sistema de retención.

Si durante la colisión, la desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags.

- Airbag delantero del conductor.
- Airbag delantero del acompañante.
- Airbag de rodillas para el conductor.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags.

- Airbag lateral delantero en el lado del accidente.
- Airbag lateral trasero en el lado del accidente.
- Airbag de cabeza en el lado del accidente.

En caso de un accidente con activación del airbag:

- se encienden las luces del habitáculo (si el conmutador para la iluminación interior está en la posición de contacto de puerta);
- se conecta el sistema de intermitentes simultáneos;
- se desbloquean todas las puertas;
- se corta la alimentación de combustible al motor.

Vista general de airbags

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Airbags delanteros

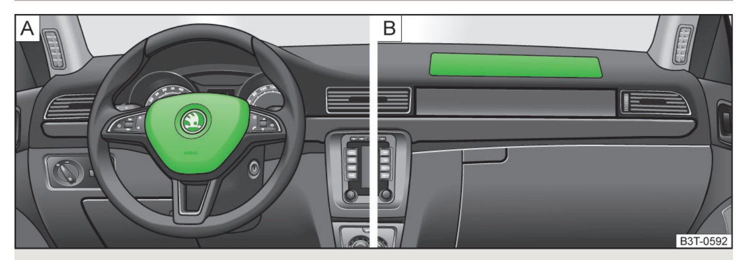


Fig. 8 **Airbag delantero del conductor en el volante/airbag delantero del acompañante en el salpicadero**

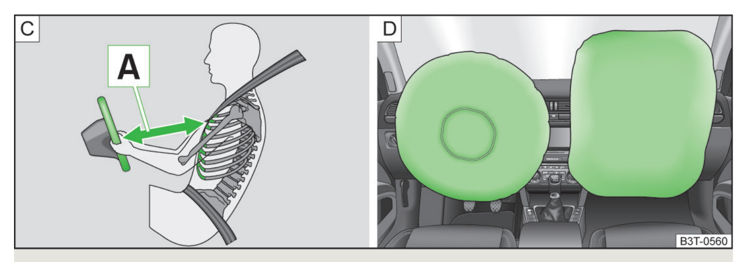


Fig. 9 **Distancia de seguridad con respecto al volante/Airbags rellenos de gas**

Los airbags delanteros ofrecen una protección adicional para la cabeza y la zona pectoral del conductor y del acompañante en caso de una colisión frontal grave.

El airbag frontal para el conductor se encuentra en el volante » fig. 8 - A.

El airbag frontal para el acompañante se encuentra en el tablero de instrumentos, encima del compartimento guardaobjetos » fig. 8 - B.

Al activarse, los airbags se llenan de gas y se despliegan delante del conductor y el acompañante » fig. 9 - D. Al sumergirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflada, se amortigua el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, y se reduce así el riesgo de lesiones en esas partes del cuerpo.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta posición del asiento

- Es importante que el conductor y el acompañante mantengan una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante y/o al tablero de instrumentos A » fig. 9. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte! Además, los asientos delanteros y los reposacabezas siempre deben estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante.
- Al activarse el airbag desarrolla grandes fuerzas, de modo que en caso de una posición incorrecta del asiento o del cuerpo se pueden producir lesiones.
- Entre las personas sentadas en las plazas delanteras y el campo de acción del airbag no deben encontrarse otras personas, ni animales, ni objetos.

! ATENCIÓN

Airbag delantero y transporte de niños

- No se deben llevar nunca niños sin la seguridad adecuada en el asiento delantero del vehículo. ¡Si los airbags se activan en caso de accidente, los niños podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporta al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » página 20, *Desactivar los airbags*. En caso de no actuar así, al activarse el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso mortales. Al transportar niños en el asiento del acompañante se deberán tener en cuenta las disposiciones legales vigentes en cada país con respecto a la utilización de asientos infantiles.

ATENCIÓN

Indicaciones generales

■ No se debe colocar ningún adhesivo en el volante ni en la superficie del módulo del airbag en el tablero de instrumentos del lado del acompañante, ni tampoco cubrirlos o modificarlos de algún otro modo. Estas piezas sólo deben limpiarse con un trapo seco o humedecido con agua. Sobre las cubiertas de los módulos de airbag o en sus proximidades no se deben montar accesorios como, p. ej., soportes para bebidas, fijaciones para teléfono, etc.

■ No se deben depositar nunca objetos en la superficie del módulo del airbag del acompañante en el tablero de instrumentos.

Aviso

■ En vehículos con airbag frontal del conductor, en el volante se encuentra el rótulo AIRBAG.

■ En vehículos con airbag frontal del acompañante, en el tablero de instrumentos situado en el lado del acompañante se encuentra el rótulo AIRBAG.

Airbag de rodillas para el conductor

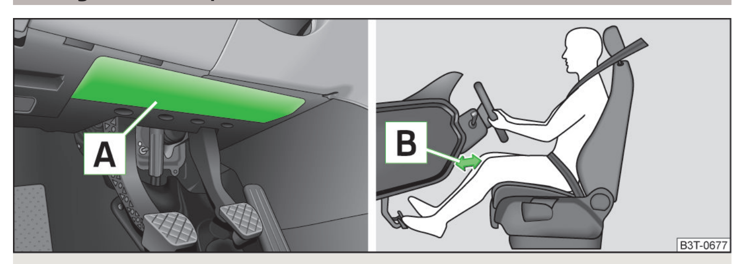


Fig. 10 **Lugar de montaje del airbag / distancia de seguridad respecto al tablero de instrumentos**

El airbag de rodillas para el conductor ofrece una protección adecuada de las piernas del conductor.

El airbag de rodillas para el conductor **A** está colocado en la parte inferior del tablero de instrumentos, bajo la columna de dirección » fig. 10.

En caso de colisiones frontales graves, se activará el airbag de rodillas junto con el airbag frontal.

Al sumergirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflada, se amortigua el movimiento hacia delante del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones en las piernas del conductor.

ATENCIÓN

■ Ajuste el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia de las piernas **B** hasta el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas sea al menos de 10 cm » fig. 10. En caso de que no sea posible cumplir esta condición debido al tamaño del cuerpo, se debe acudir a un taller especializado.

■ No se debe colocar ningún adhesivo en la superficie del módulo del airbag en la parte inferior del tablero de instrumentos debajo de la columna de dirección, ni tampoco cubrirlo o modificarlo de algún otro modo. Esta pieza sólo debe limpiarse con un trapo seco o humedecido con agua. No se debe montar ninguna pieza en la cubierta del módulo de airbag ni en su alrededor.

■ No colocar en la llave de encendido objetos voluminosos y pesados (llaveros, etc.). Estos pueden desprenderse al activarse el airbag de rodillas y causar lesiones.

Aviso

En vehículos con airbag de rodillas del acompañante, en el tablero de instrumentos situado en el lado del acompañante se encuentra un pictograma con el rótulo AIRBAG.

Airbags laterales

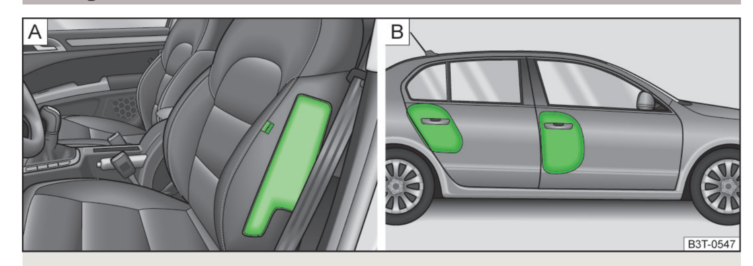


Fig. 11 **Lugar de montaje del airbag lateral en el asiento del conductor/Airbag laterales llenos de gas**

El sistema de airbags laterales ofrece una protección adicional para la parte superior del cuerpo (pecho, vientre y pelvis) de los ocupantes en caso de colisiones laterales graves.

Los airbags laterales delanteros se encuentran en los acolchados de los respaldos de los asientos delanteros » fig. 11 - A.

Los airbags laterales posteriores se encuentran instalados entre la zona de acceso y el respaldo del asiento posterior.

Al activarse los airbags laterales » fig. 11 - B, se activan automáticamente también el airbag de cabeza y el tensor del cinturón de seguridad del lado correspondiente.

Al sumergirse en el airbag completamente inflado, se amortigua la carga de los ocupantes y se reduce el riesgo de sufrir lesiones en el tórax (pecho, vientre y caderas) por el lado más cercano a la puerta.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta posición del asiento

- Su cabeza no debe encontrarse nunca en el área de salida del airbag lateral. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves en caso de accidente. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en el caso de los niños que no lleven el asiento infantil adecuado » página 23, *Seguridad de los niños y airbag lateral*.
- Entre las personas y el campo de acción de los airbags no deben encontrarse otras personas, ni animales o objetos. En las puertas no se puede colocar ningún accesorio, como p. ej. soporte de bebidas.
- Si los niños se sientan de forma inadecuada durante la marcha, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto puede causar lesiones graves » página 21, *Asiento infantil*.

! ATENCIÓN

La unidad de control del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños originados al hacerlo pueden influir negativamente sobre la función del sistema de airbag. Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- No conduzca nunca con los revestimientos de puerta interiores retirados.

! ATENCIÓN (continuación)

- No conduzca si se han retirado partes del revestimiento de puerta interior y no se han tapado debidamente los orificios.
- No conduzca si se han retirado altavoces de las puertas, salvo que se hayan tapado los orificios de altavoces debidamente.
- Asegúrese de que se tapen o rellenen los orificios siempre que se monten altavoces adicionales u otros componentes en el revestimientos de puerta interior.
- Las tareas deben ser realizadas siempre por un socio de servicio ŠKODA o un taller especializado competente.

! ATENCIÓN

- Colgar sólo prendas ligeras en los ganchos para ropa del vehículo. No dejar dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- No permita que se ejerzan grandes presiones, tales como fuertes empujones, patadas, etc., sobre los respaldos de los asientos, ya que el sistema podría resultar dañado. ¡Los airbags laterales no se activarían en tal caso!
- No está permitido que coloque ninguna clase de funda en los asientos del conductor o del acompañante que no esté expresamente autorizada por ŠKODA. Dado que el airbag se despliega desde el respaldo del asiento, el uso de fundas no autorizadas podría menoscabar considerablemente la función protectora de los airbags laterales.
- Los daños ocasionados en la parte de la tapicería original en la que se encuentran los airbags laterales deben repararse inmediatamente en un taller especializado.
- Los módulos de airbag de los asientos delanteros no deben presentar ningún tipo de desperfectos, roturas, ni arañazos profundos. No está permitido abrirlos por la fuerza.

i Aviso

- En vehículos con airbags laterales delante, hay en los asientos delanteros una etiqueta con el rótulo AIRBAG.
- En vehículos con airbags laterales detrás, se encuentra el rótulo AIRBAG entre la zona de acceso y el respaldo del asiento trasero.

Airbags de cabeza

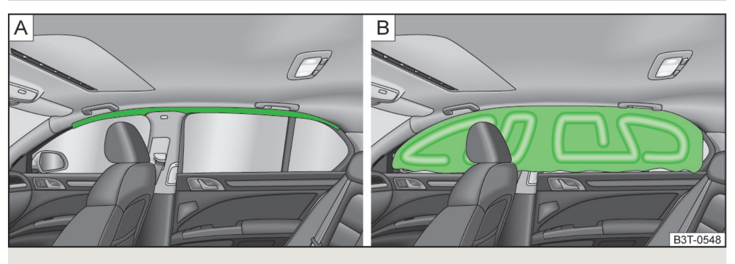


Fig. 12 **Lugar de montaje del airbag de cabeza/Airbag de cabeza relleno de gas**

El sistema de airbag de cabeza ofrece una protección adicional para la cabeza y la zona del cuello de los ocupantes en caso de colisiones laterales de gravedad extrema.

Los airbags de cabeza se encuentran en ambos lados del habitáculo encima de las puertas » fig. 12 - A.

En caso de **colisión lateral**, el airbag de cabeza se activa junto con el correspondiente airbag lateral y el tensor de cinturón por el lado del accidente.

Al activarse, el airbag recubre la zona de la ventana de las puertas delanteras y traseras, así como la zona de los montantes de puerta » fig. 12 - B.

El golpe en la cabeza con piezas del habitáculo se amortigua gracias al airbag de cabeza inflado. Al reducir el impacto de la cabeza y los movimientos de la misma, se reduce también el impacto sobre el cuello.

También en caso de un choque oblicuo, el airbag de cabeza ofrece una protección adicional, dado que cubre el montante delantero de la puerta.

! ATENCIÓN

Indicaciones generales

- No debe encontrarse ningún objeto en el área de salida de los airbags de cabeza para que los airbags puedan desplegarse libremente.

! ATENCIÓN (continuación)

- Colgar sólo prendas ligeras en los ganchos para ropa del vehículo. No dejar dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados. Tampoco se debe utilizar ninguna percha adicional para colgar las prendas.
- El montaje de accesorios no prescritos en la zona del airbag de cabeza puede menoscabar considerablemente la función protectora del mismo en caso de activación del airbag. Al desplegarse el airbag de cabeza activado, pueden salir proyectadas piezas de accesorios utilizados hacia el interior y causar lesiones a los ocupantes del vehículo » página 177.
- Los parasoles no deben girarse hacia las ventanas laterales en la zona de despliegue de los airbags de cabeza, si en ellos hay objetos sujetos como, p. ej., bolígrafos, etc. Dichos objetos podrían producir lesiones a los ocupantes al activarse los airbags de cabeza.
- Entre las personas y el campo de acción de los airbags no deben encontrarse otras personas, ni animales o objetos. Además, los ocupantes no deben asomar la cabeza por la ventanilla durante la marcha ni sacar los brazos ni las manos.

! ATENCIÓN

La unidad de control del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños originados al hacerlo pueden influir negativamente sobre la función del sistema de airbag. Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- No conduzca nunca con los revestimientos de puerta interiores retirados.
- No conduzca si se han retirado partes del revestimiento de puerta interior y no se han tapado debidamente los orificios.
- No conduzca si se han retirado altavoces de las puertas, salvo que se hayan tapado los orificios de altavoces debidamente.
- Asegúrese de que se tapen o rellenen los orificios siempre que se monten altavoces adicionales u otros componentes en el revestimientos de puerta interior.
- Las tareas deben ser realizadas siempre por un socio de servicio ŠKODA o un taller especializado competente.

Aviso

En vehículos con airbags de cabeza el rótulo AIRBAG se encuentra en el revestimiento del montante B.

Desactivar los airbags

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desactivar los airbags

La desactivación de los airbags está pensada únicamente para los siguientes casos.

› Si se debe utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que el niño vaya de espaldas al sentido de marcha (en algunos países, por razón de disposiciones legales divergentes, en el sentido de marcha) » página 21, *Transporte seguro de niños*.
› Si no se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
› Si es necesario instalar dispositivos especiales en la zona del volante debido a algún tipo de minusvalía.
› Si se hacen instalar otros asientos (p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales).

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar con el conmutador de llave » página 20, *Desconectar el airbag frontal del acompañante*.

Recomendamos dejar que un socio de servicio ŠKODA desconecte otros airbags si fuera necesario.

Control del sistema de airbag

La disponibilidad operativa del sistema de airbag se controla electrónicamente, incluso aunque uno de los airbags esté desconectado.

Airbag desactivado con un aparato de diagnóstico

› Después de conectar el encendido, el testigo de control se enciende durante unos 4 segundos y, a continuación, parpadea todavía durante unos 12 segundos.

Airbag frontal del acompañante con el conmutador de llave en el compartimento guardaobjetos desconectado

› Tras conectar el encendido, el testigo de control se enciende durante unos 4 segundos.
› El testigo OFF [3] » fig. 13 *de la página 20* se enciende tras conectar el encendido.

Aviso

■ Se deben tener en cuenta las disposiciones vigentes de cada país para la desconexión de los airbags.
■ En un socio de servicio ŠKODA podrá obtener información sobre qué airbags se pueden o deben desactivar en su vehículo.

Desconectar el airbag frontal del acompañante

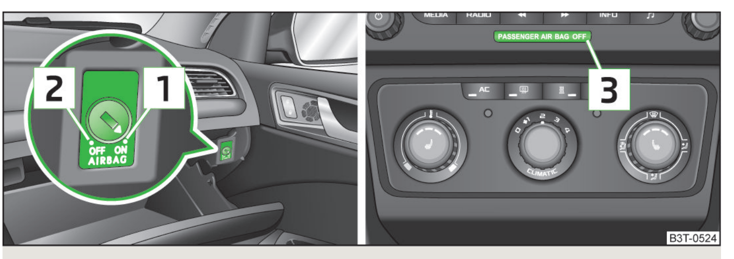


Fig. 13 **Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante / testigo de control para la conexión/desconexión del airbag frontal del acompañante**

Con el conmutador de llave se desconecta sólo el airbag frontal del acompañante.

Desconectar

› Desconecte el encendido.
› Abra el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » !.
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con cuidado la llave de la ranura del conmutador del airbag a la posición [2] » fig. 13 **OFF**.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » !.
› Cierre el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.

› Comprobar si, tras conectar el encendido, se enciende el testigo de control OFF en el rótulo 3 PASSENGER AIR BAG OFF.

Conectar

› Desconecte el encendido.
› Abra el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » !.
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con cuidado la llave de la ranura del conmutador del airbag a la posición 1 » fig. 13 **ON**.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » !.
› Cierre el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Comprobar si, tras conectar el encendido, está apagado el testigo de control OFF en el rótulo 3 PASSENGER AIR BAG OFF.

! ATENCIÓN

- El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.
- ¡Desconectar el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario, se podría causar una avería en el sistema de desactivación del airbag.
- ¡Si el testigo de control OFF parpadea, el airbag de acompañante no se activa en caso de accidente! Acudir a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.
- No deje puesta la llave en el conmutador de llave durante el viaje.
  - ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag!
  - ¡En tal caso, el airbag podría activarse en caso de accidente de forma inesperada, existiendo riesgo de lesiones y muerte!

! CUIDADO

¡Si el paletón de la llave no está desplegado lo suficiente, se puede dañar el conmutador de llave!

Transporte seguro de niños

Asiento infantil

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Por regla general, los niños sentados en el asiento trasero van más seguros que los que ocupan el asiento del acompañante.

A diferencia de los adultos, los músculos y la estructura ósea de los niños aún no están completamente desarrollados. Por ello, los niños están expuestos a un mayor riesgo de lesiones.

Los niños deben ser transportados exclusivamente en consonancia con las disposiciones legales correspondientes.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44. La norma ECE-R significa: Legislación de la Comisión Económica para Europa (Economic Commission for Europe - Regulation).

Los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44 están identificados con una marca de verificación no desplegable: E mayúscula en círculo, debajo el número de comprobación.

! ATENCIÓN

- Para la utilización de los asientos infantiles, se deben observar las disposiciones legales nacionales.
- En ningún caso se debe llevar niños en el regazo. ¡Tampoco bebes!
- No dejar nunca a los niños en el vehículo sin vigilancia. En determinadas condiciones climáticas exteriores pueden desarrollarse en el vehículo temperaturas que amenacen la vida.
- ¡El niño debe estar asegurado durante el tiempo de marcha completo en el vehículo! De lo contrario, en caso de accidente, el niño sería lanzado a través del vehículo y podría lesionarse mortalmente a sí mismo y a otros ocupantes.

! ATENCIÓN (continuación)

- Si los niños se inclinan hacia adelante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema de airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- Hay que tener en cuenta las indicaciones del fabricante del asiento infantil para abrochar bien el cinturón. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Se debe comprobar que los cinturones de seguridad discurren correctamente. Además, se ha de prestar atención a que la cinta no pueda dañarse a causa de herrajes con cantos vivos.
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag frontal del acompañante. Para más información » página 22, *Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante*.

! CUIDADO

Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajustar el reposacabezas correspondiente lo más alto posible.

i Aviso

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Estos cumplen con la norma ECE-R 44.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante

No utilizar nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás sobre un asiento que esté protegido por un airbag activo instalado delante. El niño podría sufrir graves lesiones o incluso mortales.

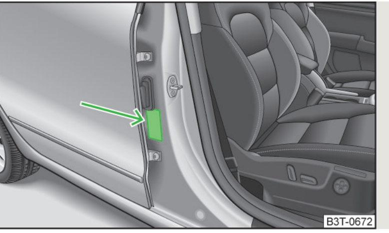


Fig. 14 **Adhesivo en la columna B en el lado del acompañante**

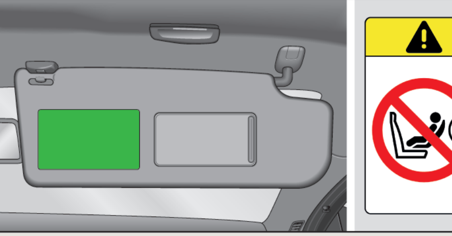




Fig. 15 **Parasol del acompañante / adhesivo**

Lea y considere primero ! y ! en la página 21.

Por razones de seguridad, le recomendamos montar los asientos infantiles en los asientos traseros en la medida de lo posible.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

› En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » !.

› Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del acompañante y el respaldo del niño.

› Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
› En caso de asientos infantiles de grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentre delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en la columna B del lado del acompañante.
› Ajustar el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
› Ajustar el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.
› El asiento infantil deberá ser colocado y asegurado sobre el asiento y el niño dentro del asiento infantil de acuerdo con las condiciones del manual de instrucciones del fabricante del asiento infantil.

! ATENCIÓN

▪ En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag frontal del acompañante » página 20, *Desactivar los airbags*.
▪ No utilizar **nunca** en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.
▪ Este hecho lo indica también el adhesivo que se encuentra en uno de los lugares siguientes.
  ▪ En el montante B del lado del acompañante » fig. 14. El adhesivo es visible al abrir la puerta del acompañante.
  ▪ En el parasol del acompañante. En vehículos para algunos países, en el parasol del acompañante se encuentra el adhesivo » fig. 15.
▪ En caso de asientos infantiles de grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentre delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en la columna B del lado del acompañante.
▪ En cuanto el asiento infantil en el que se transporta al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a activar el airbag delantero del acompañante.

Seguridad de los niños y airbag lateral



Fig. 16 **Un niño asegurado incorrectamente en una posición de asiento errónea - en peligro a causa del airbag lateral/Un niño asegurado correctamente con un asiento infantil**

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 21.**

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral » fig. 16 - A.

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible » fig. 16 - B.

! ATENCIÓN

▪ Los niños no deben colocar nunca la cabeza en la zona de despliegue del airbag lateral. ¡Existe peligro de lesiones!
▪ No depositar ningún objeto en el área de despliegue del airbag lateral. ¡Existe peligro de lesiones!

Clasificación en grupos de los asientos infantiles

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 21.**

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño	Edad aproximada
0	hasta 10 kg	hasta 9 meses
0+	hasta 13 kg	hasta 18 meses
1	9-18 kg	hasta 4 años
2	15-25 kg	hasta 7 años
3	22-36 kg	más de 7 años

Utilización de asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad

Lea y considere primero ! y ! en la página 21.

Vista general de la utilización de los asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	U	U	U
0+ hasta 13 kg	U	U	U
1 9-18 kg	U	U	U
2 15-25 kg	U	U	U
3 22-36 kg	U	U	U

U Categoría de asiento infantil “universal”; asiento infantil previsto para fijar al asiento con el cinturón de seguridad.

Sistemas de sujeción

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX

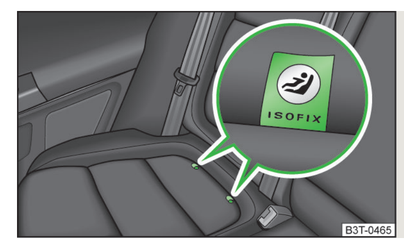


Fig. 17
Etiquetas del sistema ISOFIX

Entre el respaldo y la banqueta de los asientos traseros exteriores o del asiento del acompañante hay dos argollas de sujeción para fijar un asiento infantil mediante el sistema ISOFIX.

En los asientos traseros exteriores, las argollas de sujeción se encuentran bajo el acolchado. Los puntos están marcados con etiquetas con el rótulo ISOFIX » fig. 17.

ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Jamás debe montar otros asientos infantiles, cinturones u objetos en las argollas de sujeción previstas para el montaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX. ¡Existe peligro de muerte!

Aviso

- Un asiento infantil con el sistema ISOFIX sólo se puede montar en el vehículo mediante el sistema ISOFIX si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Obtendrá más información acudiendo a un concesionario ŠKODA.
- Los asientos infantiles con el sistema ISOFIX se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Utilización de asientos infantiles con el sistema ISOFIX

Vista general de la utilización de los asientos infantiles con el sistema ISOFIX en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16. ▶

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a]	Asiento del acompañante[b]	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	**X**	**IL-SU**	**X**
0+ hasta 13 kg	E	**X**	**IL-SU**	**X**
	D			
	C			
1 9-18 kg	D	**X**	**IL-SU** **IUF**	**X**
	C			
	B			
	B1			
	A			

[a] La clase de tamaño está especificada en un rótulo colocado en el asiento infantil.
[b] Si el asiento del acompañante está equipado con argollas de sujeción para el sistema ISOFIX, éste será apropiado para el montaje de un asiento infantil ISOFIX con la autorización "Semi-Universal".

IL-SU El asiento es adecuado para el montaje de un asiento infantil ISOFIX con la autorización "Semi-Universal". La categoría "Semi-Universal" supone que el asiento infantil con el sistema ISOFIX está autorizado para su vehículo. Tener en cuenta la lista de vehículos adjunta al asiento infantil.

IUF El asiento es adecuado para el montaje de un asiento infantil ISOFIX con la autorización "Universal" y sujeción con el cinturón TOP TETHER.

X El asiento no está equipado con argollas de sujeción para el sistema ISOFIX.

Argollas de sujeción del sistema TOP TETHER



Fig. 18 **Argollas de sujeción del sistema TOP TETHER**

Las argollas de sujeción para fijación del cinturón de sujeción de un asiento infantil con el sistema TOP TETHER se encuentra en el lado posterior del respaldo de los asiento traseros exteriores » fig. 18.

! ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema TOP TETHER es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Utilizar asientos infantiles con el sistema TOP TETHER sólo en los asientos infantiles provistos de argollas de sujeción.
- Sujetar sólo un cinturón de sujeción del asiento infantil a una argolla.
- En ningún caso debe modificar su propio vehículo, p. ej., montando tornillos u otros anclajes.

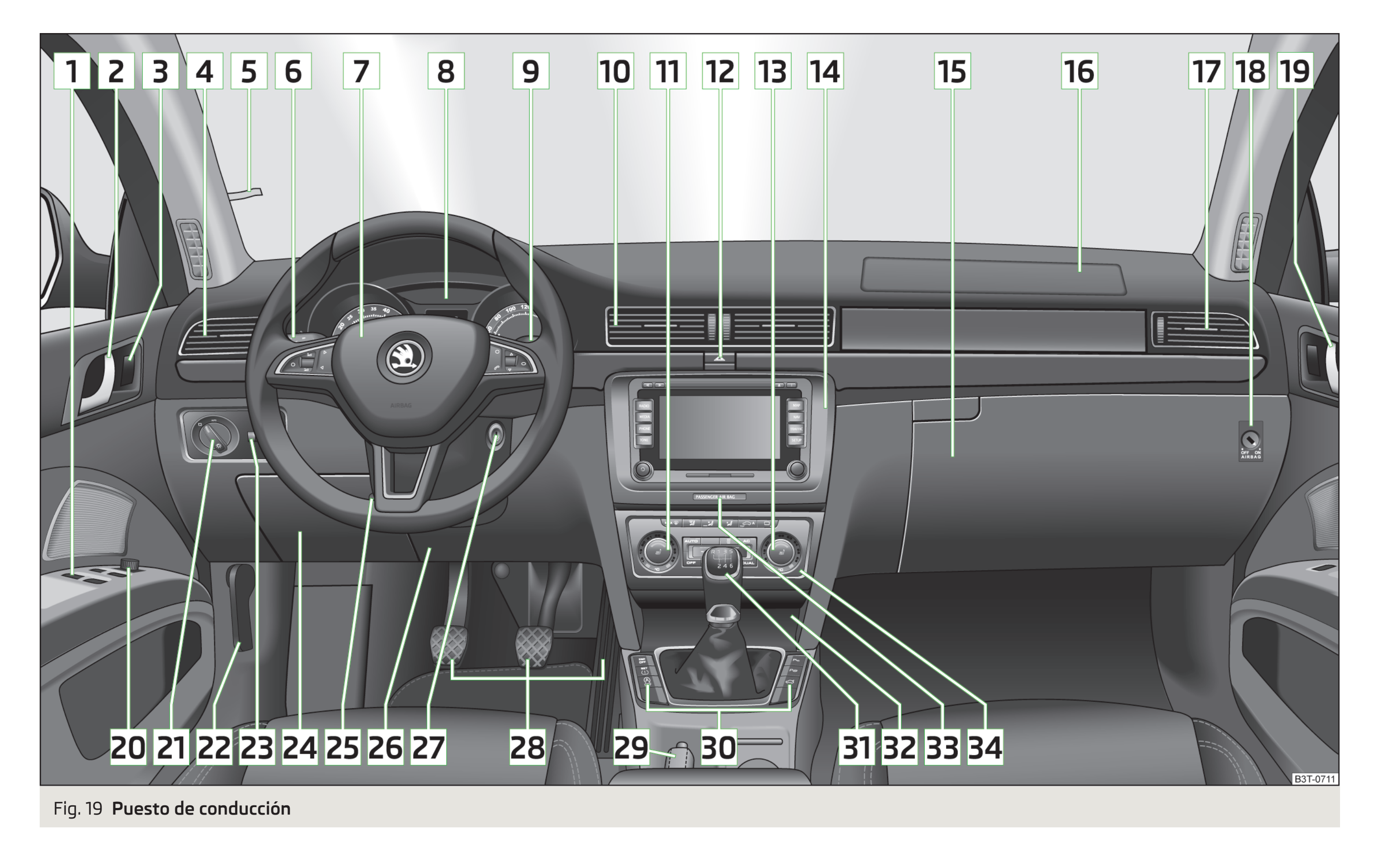


Fig. 19 **Puesto de conducción**

Manejo

Puesto de conducción

Cuadro sinóptico

Aviso

En los vehículos con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en parte de la disposición mostrada en la » fig. 19. Sin embargo, los símbolos corresponden a cada uno de los elementos de manejo.

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos combinado

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Indicador de averías
Si hay una avería en el cuadro de instrumentos combinado, en la pantalla se mostrará el siguiente mensaje **Error**. Acuda lo antes posible a un taller especializado para que solucione la avería.

! ATENCIÓN

- Dedicar la atención preferentemente a la conducción. Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad del tráfico.
- ¡No accione nunca durante la marcha los elementos de mando situados en el cuadro de instrumentos! ¡Por el contrario, haga esto sólo con el vehículo parado! Accione los elementos de mando solamente cuando el vehículo está parado.

Cuadro sinóptico

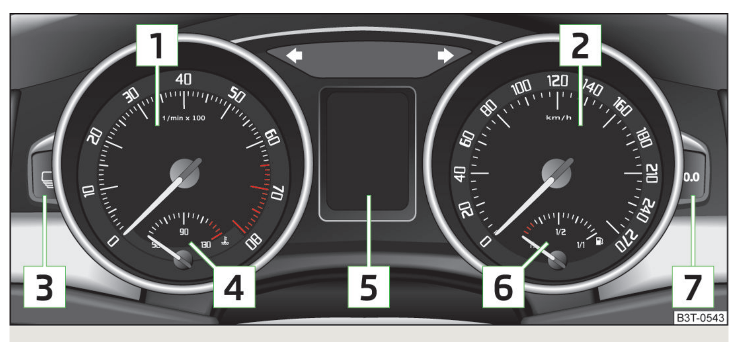


Fig. 20 **Cuadro de instrumentos combinado**

Lea y considere primero ! en la página 28.

1 Cuentarrevoluciones » página 29
› con testigos» página 32

2 Velocímetro » página 29
› con testigos» página 32

3 Tecla del modo de visualización:
› Configuración de hora » página 31
› Activación / desactivación del indicador de la segunda velocidad[1] » página 31
› Intervalos de mantenimiento - Indicador de los días restantes y de los kilómetros hasta la siguiente revisión[1] » página 47

4 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante » página 29

5 Pantalla » página 29

6 Indicador de la reserva de combustible » página 30

7 Tecla para:
› reposicionar el cuentakilómetros diario » página 30
› Ajustar la hora» página 31
› Activar / desactivar el modo seleccionado mediante la tecla 3

[1] Válido para vehículos con la pantalla de segmentos.

Cuentarrevoluciones

📖 **Lea y considere primero ! en la página 28.**

El sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones 1 » fig. 20 *de la página 28* marca el sector en el que el sistema comienza a limitar el régimen del motor. El sistema limita automáticamente el régimen del motor a un valor límite seguro.

Antes de alcanzar el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones, usted debería cambiar a la marcha inmediatamente superior o elegir el modo **D** del cambio automático.

Para evitar un régimen del motor demasiado alto o bajo, se debe tener en cuenta la recomendación de marcha » página 41.

Geschwindigkeitsmesser

📖 **Lea y considere primero ! en la página 28.**

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad
En caso de sobrepasar la velocidad de marcha de 120 km/h, se emitirá una señal acústica de advertencia[1]. Si la velocidad disminuye por debajo de 120 km/h, entonces se desconectará la señal acústica de advertencia.

Kühlmitteltemperaturanzeige

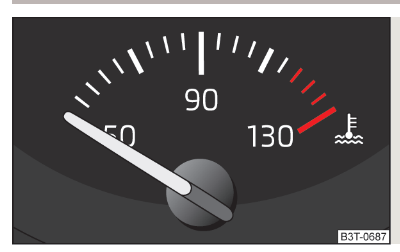


Fig. 21
Indicador de la temperatura de líquido refrigerante

📖 **Lea y considere primero ! en la página 28.**

El indicador de la temperatura del líquido refrigerante » fig. 21 funciona sólo con el encendido conectado.

Zona fría
Si la aguja indicadora se encuentra en la zona izquierda de la escala, el motor aún no ha alcanzado su temperatura de servicio. Se deben evitar los regímenes altos del motor, el pleno gas y forzar el motor. Se evitarán así posibles daños en el motor.

Zona de servicio
El motor ha alcanzado su temperatura de servicio cuando la aguja indicadora oscila en la zona central de la escala. Si las temperaturas exteriores son elevadas o el motor está sometido a grandes esfuerzos, la aguja indicadora puede continuar desplazándose hacia la derecha.

Gama de temperatura alta
Si la aguja indicadora alcanza el sector rojo de la escala, la temperatura del líquido refrigerante es demasiado elevada. Para más información » página 34.

! CUIDADO

- Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menoscaban el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
- Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Pantalla

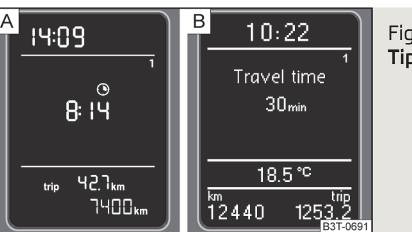


Fig. 22
Tipos de pantalla

📖 **Lea y considere primero ! en la página 28.**

En la pantalla se visualizan las siguientes informaciones.

› Kilometraje recorrido » página 30
› Hora » página 31

[1] Esta función es válida sólo para algunos países.

› Informaciones del sistema de información » página 40
› Informaciones de la visualización de los intervalos de mantenimiento » página 47

Tipos de pantalla » fig. 22.

A Pantalla de segmentos
B Pantalla MAXI DOT

CUIDADO

Extraiga la llave de contacto cuando se actúe sobre la pantalla (p. ej. al limpiarla) para evitar posibles daños. En los vehículos con el sistema KESSY, apague el encendido y abra la puerta del conductor.

Indicador de nivel de combustible

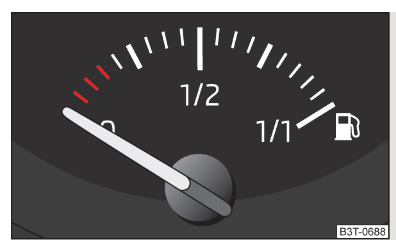


Fig. 23
Indicador de reserva de combustible

Lea y considere primero ! en la página 28.

El indicador de nivel de combustible » fig. 23 funciona sólo con el encendido conectado.

El depósito puede contener alrededor de 60 litros. Cuando la cantidad de combustible alcanza la zona de reserva (el indicador alcanza la zona roja de la escala), se enciende el testigo » página 38 en el cuadro de instrumentos.

CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular, pueden producirse fallos en el encendido. Esto puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de escape.

Aviso

Tras un repostado completo puede que, a marcha dinámica (p. ej. muchas curvas, frenados, subidas y bajadas por montañas), el indicador del nivel de combustible indique aproximadamente una unidad menos. Al parar o durante una marcha menos dinámica, el indicador de reserva de combustible vuelve a indicar el nivel de combustible correcto. Esta aparición no representa ningún error.

Contador para el kilometraje recorrido

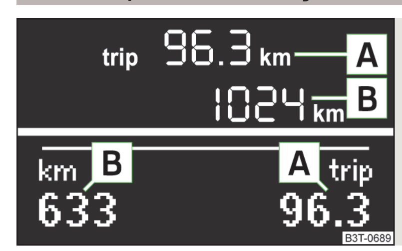


Fig. 24
Pantalla de segmentos / Pantalla MAXI DOT

Lea y considere primero ! en la página 28.

Visualización en pantalla » fig. 24

A Cuentakilómetros diario
B Cuentakilómetros total

Cuentakilómetros diario (trip)
El cuentakilómetros indica el trayecto que se ha recorrido tras la última reposición del contador en intervalos de 100 m y/o 1/10 millas, respectivamente.

Poner el cuentakilómetros diario a cero
› Pulse la tecla 7 » fig. 20 *de la página 28* durante un lapso prolongado.

Cuentakilómetros total
El cuentakilómetros indica el trayecto que ha recorrido el vehículo en total.

Aviso

Si, en vehículos con pantalla de segmentos, está activada la indicación de segunda velocidad, entonces se visualiza esta velocidad en vez del cuentakilómetros total.

Ajustar el reloj digital

Lea y considere primero ! en la página 28.

El tiempo se ajusta con las teclas 3 y 7 » fig. 20 *de la página 28*.

3 La selección de la visualización que se debe cambiar (horas y/o minutos).

7 El cambio del valor indicado.

En vehículos con pantalla MAXI DOT, también se puede ajustar la hora en el menú **Hora** » página 45.

Indicador de la segunda velocidad

Lea y considere primero ! en la página 28.

En la pantalla se puede mostrar la velocidad actual en mph[1].

Esta función está prevista para conducir en países con unidades de velocidad distintas.

Pantalla MAXI DOT
El indicador de la segunda velocidad se configura en la opción **Sec. vel.** » página 45, *Configuración*.

Pantalla de segmentos

› Pulse la tecla 3 » fig. 20 *de la página 28* repetidas veces hasta que parpadee la indicación del cuentakilómetros total » página 30.
› Mientras siga parpadeando la indicación, pulse la tecla 7.

Se visualizará la segunda velocidad en lugar del cuentakilómetros total.

La indicación de la segunda velocidad se puede desactivar de la misma manera.

Pantalla en la consola central trasera



Fig. 25
Consola central trasera: pantalla

Lea y considere primero ! en la página 28.

En la pantalla de la consola central trasera se indica, con el encendido conectado, la hora y la temperatura exterior » fig. 25.

Los valores se aplican en el cuadro de instrumentos combinado.

Control de comprobación automática

Lea y considere primero ! en la página 28.

Estado del vehículo
Estando conectado el encendido, en el vehículo se comprueban siempre determinadas funciones y estados de cada uno de los sistemas del vehículo.

Algunos mensajes de avería y otras indicaciones se mostrarán en la pantalla MAXI DOT. Los mensajes se mostrarán al mismo tiempo con los símbolos en la pantalla MAXI DOT y/o con los testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado » página 32, *Testigos*.

El punto de menú **Estado del vehículo** se visualiza en el menú principal de la pantalla MAXI DOT, si como mínimo hay un mensaje de avería. Después de seleccionar este punto de menú, se indicará el primero de los mensajes de avería. Si existen varios mensajes de averías, en la pantalla se indicará debajo del mensaje, p. ej. **1/3**. Esto significa que se muestra el primero de un total de tres mensajes. ▶

[1] En los modelos con el indicador de velocidad en mph, la segunda velocidad se mostrará en km/h.

Símbolos de advertencia en la pantalla MAXI DOT

	Presión del aceite del motor demasiado baja	» página 34
	Embragues del cambio automático DSG demasiado calientes	» página 32
	Comprobar el nivel de aceite del motor, sensor del aceite del motor defectuoso	» página 35
	Grosor del forro del freno	» página 39
	Problema con la presión de aceite del motor	» página 32

Problema con la presión de aceite del motor

Si en la pantalla MAXI DOT aparece el símbolo , se deberá llevar a revisar de inmediato el vehículo a un taller especializado. Junto con este símbolo se muestra la información sobre el régimen máximo permitido del motor.

Embragues del cambio automático DSG demasiado calientes

Si en la pantalla MAXI DOT aparece el símbolo , la temperatura de los embragues del cambio automático DSG es demasiado alta.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

¡Parar! Embrague sobrecalent. ¡Manual!

¡No continúe el viaje! Pare el motor y espere hasta que el símbolo se apague; ¡existe riesgo de daños en la transmisión! Después de apagarse el símbolo, se puede continuar el viaje.

ATENCIÓN

Si, por razones técnicas se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » página 73. El triángulo reflectante de advertencia debe colocarse a la distancia estipulada; al hacerlo, se deben tener en cuenta las prescripciones legales nacionales.

Aviso

- Si se visualizan mensajes de advertencia en la pantalla MAXI DOT, estos mensajes deben confirmarse para activar el menú principal » página 40.
- Los símbolos se mostrarán repetidamente mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera indicación se mostrarán los símbolos sin indicaciones para el conductor.

Testigos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Los testigos indican el estado actual de determinadas funciones o averías.

La iluminación de algunos testigos puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Después de conectar el encendido, **se encenderán**brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo.

Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes **se apagarán** unos segundos después de la conexión del encendido.

! ATENCIÓN

- No respetar los testigos de control encendidos, los mensajes o indicaciones correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » página 73. El triángulo reflectante de advertencia debe colocarse a la distancia estipulada; al hacerlo, se deben tener en cuenta las prescripciones legales nacionales.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 190, *Vano motor*.

Freno de mano

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo luminoso **se enciende** con el freno de mano accionado.

Si se conduce con el vehículo con el freno de mano accionado durante como mínimo 3 segundos a una velocidad superior a 6 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Quite el freno de estacionamiento

Sistema de frenos

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo de control **se ilumina** cuando el nivel del líquido de frenos es insuficiente o cuando hay una avería del ABS.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Líquido frenos: ¡Manual!

› Detener el vehículo, parar el motor y comprobar el nivel de líquido de frenos » página 198 » !.

! ATENCIÓN

- Si el testigo de control se enciende junto con el testigo de control » página 36, *Sistema antibloqueo (ABS)*, **no se debe continuar la marcha.** Buscar la ayuda de un taller especializado.
- ¡Un fallo en el sistema de frenos o en el ABS puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!
- Al abrir el capó del vano motor y comprobar el nivel del líquido de frenos, se deben tener en cuenta las indicaciones » página 190, *Vano motor*.

Sistema de advertencia para cinturón de seguridad

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** para recordar que el conductor o el acompañante se deben colocar el cinturón de seguridad.

El testigo **se apaga**, depués que se coloca el cinturón de seguridad correspondiente.

Si el conductor o el acompañante no lleva puesto el cinturón de seguridad, se emite una señal acústica de advertencia a una velocidad del vehículo superior a 20 km/h y el testigo **parpadea** simultáneamente.

Si el conductor y/o el acompañante no se ponen el cinturón de seguridad durante los próximos 90 segundos, la señal acústica de advertencia se desactiva mientras que el testigo de control **encendido de modo permanente**.

Alternador

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo de control **se enciende**, con el motor en marcha, la batería del vehículo no se cargará.

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado. Mande revisar el sistema eléctrico del vehículo.

CUIDADO

Si durante la conducción se encendieran adicionalmente al testigo de control el testigo de control (avería en el sistema de refrigeración), **¡No continúe el viaje!** Pare el motor. ¡Existe peligro de dañar el motor! Buscar la ayuda de un taller especializado.

Puerta abierta

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se encenderá**, si una o varias puertas están abiertas.

Presión del aceite del motor

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo de control **parpadea,** la presión del aceite del motor es demasiado baja.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Presión aceite: ¡Pare el motor! ¡Manual!

› Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor » página 195.

Si el testigo de control **parpadea, no siga conduciendo**, aunque el nivel de aceite sea correcto. Tampoco se debe dejar que el motor funcione en ralentí.

Buscar la ayuda de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si se **enciende** o **parpadea** el testigo, la temperatura del líquido refrigerante es demasiado elevada o el nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

¡Comprobar refrigerante! ¡Manual!

› Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel del líquido refrigerante » página 197.
› Si el nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo, habrá que rellenar con líquido refrigerante » página 198.

Si, después de rellenar de líquido refrigerante y conectar el encendido, **se apaga** el testigo , se puede continuar el viaje.

Si el nivel de líquido refrigerante se encuentra dentro de la zona prescrita y el testigo sigue **iluminando**, entonces puede existir una avería en el funcionamiento del ventilador del radiador.

› Comprobar el fusible del ventilador del radiador; si fuera necesario, cambiarlo » página 228, *Fusibles en el vano motor*.

¡Si el nivel de líquido refrigerante así como el fusible del ventilador son correctos y el testigo **se enciende** a pesar de todo, **¡no continúe el viaje!**

Buscar la ayuda de un taller especializado.

ATENCIÓN

- Abrir con cuidado el depósito de compensación de líquido refrigerante. Si el motor está caliente, el sistema de refrigeración se encontrará bajo presión - ¡Existe peligro de escaldadura! Dejar que se enfríe el motor antes de sacar el tapón de cierre.
- No tocar el ventilador del radiador. El ventilador del radiador también se puede conectar automáticamente con el encendido desconectado.

CUIDADO

- Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menoscaban el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
- Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Capó del vano motor

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo de control **se enciende**, cuando el capó del vano motor está desbloqueado.

Tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende**, cuando la tapa del maletero está abierta.

Servodirección / bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)

Lea y considere primero ! en la página 33.

Servodirección
Si se **enciende**, el testigo existe **un fallo parcial** de la servodirección y las fuerzas direccionales pueden ser más elevadas.

Si se **enciende**, el testigo existe **un fallo total** de la servodirección y existe un fallo total de las fuerzas direccionales (fuerzas direccionales considerablemente mayores).

› Parar el vehículo, apagar y volver a encender el encendido.

Si el testigo de control y/o **ya no se enciende**, tras arrancar de nuevo el motor, la servodirección volverá a estar totalmente operativo.

Si el testigo de control y/o **enciende** nuevamente, entonces recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado

Bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)
Mientras el testigo **parpadee**, no está desbloqueado el bloqueo de la dirección.

Cuando el testigo de control **parpadea**, escucha una señal acústica y en la pantalla MAXI DOTaparece el mensaje **Bloqueo del volante. ¡Acuda al taller!**, por lo que el bloqueo de la dirección eléc. está averiado. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Cuando el testigo de control **parpadea**, se escucha una señal acústica y en la pantalla MAXI DOTaparece el mensaje **Bloqueo del volante averiado.** Por lo que el bloqueo de la dirección eléctrico está averiado. Pare el vehículo inmediatamente, **no siga conduciendo**. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los consumidores eléctricos (p. ej. radio, sistema de navegación), volver a conectar el encendido y arrancar el motor. Buscar la ayuda de un taller especializado.

Aviso
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control . Si el testigo no se apaga después de recorrer un trayecto corto, existe un error en el sistema. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Nivel de aceite del motor

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo de control se enciende (cantidad de aceite insuficiente).
En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Compruebe el nivel aceite

› Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor » página 195.

Si el capó del vano motor permanece abierto más de 30 segundos, **se apagará** el testigo de control. Si no se añade aceite de motor, el testigo **se encenderá** de nuevo al cabo de 100 km.

El testigo de control parpadea (sensor del nivel de aceite del motor defectuoso)
En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Sensor aceite: ¡Acuda al taller!

En caso de que el sensor de nivel de aceite del motor esté estropeado, el testigo **parpadeará** varias veces después de conectar el encendido y se emitirá una señal acústica.

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Control de tracción (ASR)

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo **parpadea**, el ASR está interviniendo.

Si el testigo **se enciende**, existe un fallo en el ASR.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Error: control de tracción (ASR)

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Si el testigo de control **se enciende**, inmediatamente después de arrancar el motor, el sistema ASR podrá estar desconectado por razones técnicas.

› Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control **ya no se enciende**, tras arrancar de nuevo el motor, el ASR volverá a estar totalmente operativo.

Para más información » página 159.

Aviso
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control . Si el testigo no se apaga después de recorrer un trayecto corto, existe un error en el sistema. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Control de estabilización (ESC)

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo de control **parpadea**, el ESC está interviniendo.

Si el testigo de control **se enciende**, existe un fallo en el ESC.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Error: control de estabilización (ESC)

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Si el testigo de control **se enciende**, inmediatamente después de arrancar el motor, el sistema ESC podrá estar desconectado por razones técnicas.

› Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control **ya no se enciende**, tras arrancar de nuevo el motor, el ESC volverá a estar totalmente operativo.

Para más información » página 158.

Aviso
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control . Si el testigo no se apaga después de recorrer un trayecto corto, existe un error en el sistema. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo de control **se enciende**, existe un fallo en el ABS.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Error: ABS

El vehículo frenará entonces únicamente con el sistema de frenos sin ABS.

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

ATENCIÓN
- Si el testigo de control se enciende junto con el testigo de control » página 33, *Sistema de frenos*, **no se debe continuar la marcha.** Buscar la ayuda de un taller especializado.
- Un fallo en el ABS o en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!

Luz antiniebla trasera

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** estando conectada la luz antiniebla trasera.

Fallo de bombillas

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** en caso de una bombilla defectuosa en las luces exteriores .

El testigo **se enciende** en algunos segundos después de conectar el encendido o cuando se conecta una luz con una bombilla defectuosa .

En la pantalla MAXI DOT se muestra p. ej. el siguiente mensaje.

INFORMACIÓN Compruebe la luz de cruce delantera

Faros adaptativos (AFS)

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si **parpadea**el testigo de control durante la marcha o después de conectar el encendido durante 1 minuto, hay una avería en los faros adaptativos.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Luz curva (AFS) no funciona. ¡Manual!

Si está activo el modo AFS "Luz turística" (modo de viaje) » página 71, el encendido del testigo **parpadea** durante unos 10 segundos después de cada conexión .

Sistema de control de gases de escape

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo de control **se enciende**, existe un fallo en el sistema de control de gases de escape. El sistema permite la marcha en modo de emergencia.

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento (motor diésel)

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** tras conectar el encendido. Tan pronto como se haya apagado la luz, se puede arrancar el motor inmediatamente.

Si el testigo de control **no se enciende** o **lo hace permanentemente**, entonces existirá un fallo en el sistema de precalentamiento.

Si el testigo empieza durante la marcha **a parpadear**, entonces hay un fallo en el control del motor. El sistema permite la marcha en modo de emergencia.

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

EPC Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo de control EPC **se enciende**, existe un fallo en el control del motor. El sistema permite la marcha en modo de emergencia.

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Filtro de partículas diésel (motor diésel)

Lea y considere primero ! en la página 33.

El filtro de partículas diésel filtra las partículas de hollín de los gases de escape. Las partículas de hollín se acumulan en el filtro de partículas diésel y se queman aquí con regularidad.

Si el testigo **se enciende**, el filtro está obstruido por el hollín.

Para limpiar el filtro deberá circular como se especifica a continuación, y siempre que las condiciones viales lo permitan » !, durante un mínimo de 15 minutos o hasta que el testigo se apague.

✓ 4. o 5ª marcha introducida (cambio automático: Posición S).

✓ Velocidad de marcha de al menos 70 km/h.

✓ Número de revoluciones del motor entre 1.800 y 2.500 rpm.

Si se limpia correctamente el filtro, **se apagará** el testigo .

De no limpiar correctamente el filtro, el testigo **no se apagará** y empezará a **parpadear** el testigo .

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Filtro de partículas diésel: ¡Manual!

El sistema permite la marcha en modo de emergencia. Tras desconectar y volver a conectar el encendido, **se enciende** también el testigo .

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

! ATENCIÓN

- El filtro de partículas diésel alcanza muy altas temperaturas - existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado, etc.
- Ajuste su velocidad siempre a las condiciones climáticas, viales, del terreno y de tráfico. Jamás se deje inducir por las recomendaciones activadas por el testigo de control a menospreciar las disposiciones legales de tráfico del país.

! CUIDADO

- Mientras el testigo de control esté encendido, hay que contar con un consumo de combustible superior y, posiblemente, también con una reducción de la potencia del motor.
- El uso de diésel con elevada proporción de azufre puede reducir significativamente la vida útil del filtro de partículas de diésel. En un concesionario ŠKODA se le informará en qué países se utiliza diésel con elevada proporción de azufre.

Aviso

■ Para respaldar el proceso de combustión de las partículas de hollín en el filtro, recomendamos evitar la circulación a corta distancia.
■ Si se para el motor durante el proceso de limpieza del filtro o poco después, se podrá volver a conectar automáticamente el ventilador del radiador durante algunos minutos.

Reserva de combustible

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo de control **se enciende**, cuando todavía hay una reserva inferior a aprox. 9 litros de combustible.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Repostar. Autonomía: ... km

CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular, pueden producirse fallos en el encendido. Esto puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de escape.

Aviso

El texto en la pantalla se apagará tras haber repostado combustible y haber recorrido un trayecto corto.

Sistema de airbag

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si el testigo **se enciende**, existe un fallo en el sistema de airbag.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Error: Airbag

La disponibilidad operativa del sistema de airbag se controla electrónicamente, incluso aunque uno de los airbags esté desconectado.

Si un airbag frontal, lateral o de cabeza o un tensor de cinturón se ha desactivado con el comprobador de sistemas del vehículo:

› Después de conectar el encendido, el testigo **se enciende** durante unos 4 segundos y, a continuación, **parpadea** todavía durante unos 12 segundos.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Airbag/tensor del cinturón desactivado.

Si el airbag delantero del acompañante se desactivó mediante el conmutador de llave en el lateral del tablero de instrumentos del lado del acompañante:

› Tras conectar el encendido, el testigo **se enciende** durante unos 4 segundos.
› El airbag desactivado se indicará encendiéndose el testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF en la parte central del tablero de instrumentos » página 20.

ATENCIÓN

En una avería del sistema de airbag existe el peligro, que no se activa el sistema durante un accidente. Por eso esto se debe revisar inmediatamente por un servicio oficial.

Presión de inflado de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** si uno de los neumáticos acusa una notable disminución de la presión de inflado.

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

› Comprobar o corregir la presión de inflado en todos los neumáticos » página 204, *Vida útil de los neumáticos*.

Si el testigo de control **parpadea**, puede existir un fallo en el sistema del control de la presión de los neumáticos.

› Parar el vehículo, apagar y volver a encender el encendido.

Si el testigo de control vuelve a **parpadear**, después de volver a encender el motor, entonces se le debe solicitar de inmediato ayuda a un taller especializado.

Para más información » página 206, *Indicador de control de los neumáticos*.

Aviso

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control . Si el testigo no se apaga después de recorrer un trayecto corto, existe un error en el sistema. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Nivel de agua del lavaparabrisas

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo de control **se ilumina** cuando el nivel en el sistema lavaparabrisas es demasiado bajo.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

¡Añada líquido limpiacristales!

Rellenar líquido » página 193, *Sistema lavaparabrisas*.

Pastillas de freno

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si **se enciende**el testigo de control, será señal de que las pastillas de freno están desgastadas.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Compruebe las pastillas de freno

Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de intermitentes

Lea y considere primero ! en la página 33.

Dependiendo de la posición de la palanca de los intermitentes, **parpadea** el testigo izquierdo o el derecho .

Si existe un error en el sistema de intermitentes, el testigo **parpadeará** aprox. el doble de rápido.

Si el sistema de intermitentes simultáneos está conectado, **parpadearán** todos los intermitentes y ambos testigos de control.

Luz de cruce

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** estando conectada la luz de cruce.

Faros antiniebla

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** con los faros antiniebla conectados.

Sistema regulador de velocidad

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** con el sistema regulador de velocidad conectado.

Palanca selectora / arrancar (Sistema KESSY)

Lea y considere primero ! en la página 33.

Si **se enciende**el testigo de control, accione el pedal de freno. Esto es necesario para poder sacar la palanca selectora de la posición **P** y **N** » página 150 o para conectar el motor en vehículos con el sistema KESSY » página 145.

Luz de carretera

Lea y considere primero ! en la página 33.

El testigo **se enciende** estando conectada la luz de carretera o bien la luz de ráfagas.

Sistema de información

Sistema de información para el conductor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El sistema de información facilita al conductor información e indicaciones de algunos sistemas del vehículo. Esta información e indicaciones se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado o con el encendido del testigo de control respectivo señalizado en el cuadro de instrumentos combinado.

El sistema de información facilita también la siguientes informaciones e indicaciones (según equipamiento del vehículo).

› Datos del indicador multifunción (MFA) » página 42.
› Datos de la pantalla MAXI DOT » página 45.
› Indicador de intervalos de mantenimiento » página 47.
› Control de chequeo del vehículo » página 31.
› Posiciones de la palanca selectora del cambio automático » página 149.

! ATENCIÓN

Dedicar la atención preferentemente a la conducción. Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.

Manejar el sistema de información

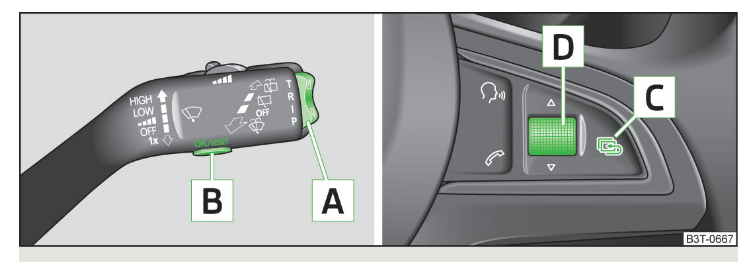


Fig. 26 **Teclas/rueda de ajuste: en la palanca de mando / en el volante multifunción**

Lea y considere primero ! en la página 40.

Algunas funciones del sistema de información se pueden manejar con las teclas en la palanca de mando o en el volante multifunción » fig. 26, respectivamente.

Descripción del manejo

Tecla/ rueda de ajuste » fig. 26	Acción	Función
A	Pulsar brevemente arriba o abajo	Seleccionar datos / ajustar valores de datos
A	Pulsar un lapso prolongado arriba o abajo	Mostrar el menú principal de la pantalla MAXI DOT » página 45
B	Breve pulsación	Visualizar datos / confirmar datos
C	Breve pulsación	Volver al nivel superior del menú de la pantalla MAXI DOT » página 45
C	Larga pulsación	Mostrar el menú principal de la pantalla MAXI DOT » página 45

Tecla/ rueda de ajuste » fig. 26	Acción	Función
D	Girar hacia arriba o hacia abajo	Seleccionar datos / ajustar valores de datos
	Breve pulsación	Visualizar datos / confirmar datos

Datos de una temperatura baja

Lea y considere primero ! en la página 40.

Indicador en la pantalla MAXI DOT
Si la temperatura exterior cae durante la conducción por debajo de +4 °C, en la pantalla aparece este símbolo ❄ delante del indicador de temperatura. Se emite una señal acústica.

Si la temperatura exterior al encender el encendido ya se encuentra por debajo de +4 ºC, el símbolo ❄ aparece de inmediato.

Indicador en la pantalla de segmentos
Si durante la marcha la temperatura exterior cae por debajo de +4 °C, aparece en la pantalla la indicación de temperatura y delante el siguiente símbolo ❄. Se emite una señal acústica.

Si la temperatura exterior al encender el encendido ya se encuentra por debajo de +4 ºC, el indicador de temperatura y el símbolo ❄ aparecen de inmediato.

Tras pulsar la tecla A » fig. 26 *de la página 40* se muestra el dato que se visualizó la última vez.

! ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Recomendación de marcha



Fig. 27
Información sobre la marcha acoplada / recomendación de marcha

Lea y considere primero ! en la página 40.

La función de la recomendación de marcha ayuda a reducir el consumo de combustible.

Leyenda de imagen » fig. 27

A Marcha colocada óptimamente

B Recomendación de marcha

Recomendación de marcha
La recomendación de marcha está prevista solamente para vehículos con cambio manual o para vehículos con cambios automático en el modo para el cambio manual (Tiptronic).

Se muestra la marcha **recomendada**[1] así como un ang sowie ein símbolo de flecha[2].

- ↑ - Recomendación para cambiar a una marcha **superior**
- ↓ - Recomendación para cambiar a una marcha **inferior**

Si se muestra en los vehículos con **cambio manual** en la pantalla p.ej. 4↑ significa que es ventajoso cambiar de una marcha menor en la 4°. marcha.

Si se muestra en los vehículos con **cambio automático** en el modo para el cambio manual (Tiptronic) en la pantalla p. ej. 4↑ significa que es ventajoso cambiar de la 4°. marcha a una marcha superior. ▶

[1] En los vehículos con cambio automático en el modo para el cabio manual (Tiptronic) se muestra la marcha **actualmente colocada**.

[2] En vehículos con pantalla de segmentos se muestra la flecha detrás de la información de marcha.

! ATENCIÓN

El conductor es responsable en todo momento de la elección de la marcha correcta en diferentes situaciones de conducción, p. ej. al adelantar.

Nota relativa al medio ambiente

Una marcha colocada que coincide tiene las siguientes ventajas.
- Ayuda a reducir el consumo de combustible.
- Reduce los ruidos de funcionamiento.
- Protege el medio ambiente.
- Beneficia a la vida útil y la fiabilidad del motor.

Advertencia de puerta, tapa de maletero y capó del vano motor

Lea y considere primero ! en la página 40.

Vehículo con pantalla MAXI DOT

Si hay al menos una puerta o la tapa del maletero y/o el capó del vano motor está abierto, en la pantalla se mostrará el símbolo del vehículo con la puerta, tapa del maletero o capó correspondiente **abierta**.

Vehículos con pantalla de segmentos

Si hay al menos una puerta o la tapa del maletero o bien el capó del vano motor está abierto, se enciende el testigo de control o o en el cuadro de instrumentos combinado en » página 32, *Testigos*.

Si se conduce a una velocidad superior a 6 km/h y hay una puerta abierta, se emite asimismo una señal acústica.

Indicador multifunción (Ind. multifunc.)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

En la pantalla se muestran los datos de conducción mediante el indicador multifunción.

El indicador multifunción funciona sólo con el encendido conectado. Al conectar el encendido se indica la función que se seleccionó por última vez antes de la desconexión del encendido.

En vehículos con pantalla MAXI DOT, se debe seleccionar y confirmar el punto de menú del menú principal **MFA** » página 45, *PantallaMAXI DOT*.

En los vehículos con pantalla MAXI DOT existe la posibilidad de desactivar la visualización de determinada información » página 45, *Configuración*.

! ATENCIÓN

- Dedicar la atención preferentemente a la conducción. Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.
- A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

! CUIDADO

Extraiga la llave de contacto cuando se actúe sobre la pantalla (p. ej. al limpiarla) para evitar posibles daños. En los vehículos con el sistema KESSY, apague el encendido y abra la puerta del conductor.

Aviso

- En la versión de algunos países, la indicación se hace con en el sistema de medición inglés.
- Si el indicador de la segunda velocidad en mph está activado, en pantalla no se visualizará la velocidad actual en km/h.
- No se indicará la cantidad de combustible consumida.

Memoria



Fig. 28
Indicador multifunción - Indicador de memoria

Lea y considere primero ! y ! en la página 42.

El indicador multifunción está equipado con dos memorias que funcionan automáticamente **1** y **2**.

Indicación de la memoria seleccionada en la pantalla en la posición A » fig. 28.

1 Memoria de recorrido parcial

2 Memoria de recorrido total

Seleccionar memoria

› Seleccione uno de los datos del indicador multifunción » página 43.

Confirmando de nuevo el dato, se puede cambiar a cualquiera de las memorias.

Poner a cero

› Seleccione uno de los datos del indicador multifunción » página 43.
› Seleccionar la memoria deseada.
› Pulse la tecla B o la rueda de ajuste D » fig. 26 *de la página 40* durante un lapso prolongado.

Memoria de recorrido parcial (memoria 1)

La memoria de recorrido parcial recoge la información de la conducción desde la conexión hasta la desconexión del encendido.

Si la conducción continúa **en un plazo de 2 horas** tras desconectar el encendido, los nuevos valores agregados se incluirán en el cálculo de la información de la conducción actual.

Si se interrumpe la conducción durante **más de 2 horas**, se borrará la memoria automáticamente.

Memoria de recorrido total (memoria 2)

La memoria de recorrido total recoge los datos de la conducción de un número cualquiera de recorridos parciales hasta un total de 19 horas y 59 minutos o 1.999 km recorridos, o en vehículos con pantalla MAXI DOT 99 horas y 59 minutos de tiempo de conducción o 9.999 km recorridos.

Si se sobrepasa uno de los valores mencionados, la memoria se borrará y el cálculo se iniciará de nuevo.

La memoria de recorrido total no se borra automáticamente después de una interrupción de la marcha de más de 2 horas, a diferencia de la memoria de recorrido parcial.

Se pondrán a cero los siguientes valores de la memoria seleccionada.
› Consumo medio de combustible.
› Kilometraje recorrido.
› Velocidad media.
› Tiempo de marcha.

i Aviso

Al desembornar la batería, se borran todos los valores de la memoria.

Resumen de datos

Lea y considere primero ! y ! en la página 42.

Temperatura exterior

Se muestra la temperatura exterior actual.

En vehículos con pantalla MAXI DOT se muestra siempre este dato.

Tiempo de marcha

Se muestra el tiempo de marcha desde la última vez que se borró la memoria.

Cuando se desee medir el tiempo de marcha desde un momento determinado, se deberá poner en ese momento preciso la memoria a cero » página 42, *Memoria*.

El valor indicado máximo en ambas memorias es de 19 horas y 59 minutos o bien, 99 horas y 59 minutos en vehículos equipados con pantalla MAXI DOT. Si se sobrepasa ese valor, la indicación comenzará de nuevo a partir de cero.

Consumo actual de combustible

La pantalla muestra el consumo de combustible actual en l/100 km[1]. Con ayuda de esta indicación, se puede adaptar la conducción al consumo de combustible deseado.

En caso de que el vehículo esté parado o vaya muy lento, se indicará el consumo de combustible en l/h[2].

Consumo medio de combustible

Se indica el consumo medio de combustible en l/100 km[1] desde la última vez que se borró la memoria. ▶

[1] En algunos modelos para ciertos países, el consumo de combustible se indica en km/l.
[2] En algunos modelos para ciertos países se indica --,- km/l si el vehículo está parado.

Si se desea calcular el consumo medio de combustible para un período de tiempo determinado, deberá poner la memoria a cero al comenzar la nueva medición » página 42, *Memoria*. Tras borrarla, en la pantalla no se muestra ningún valor durante los primeros aprox. 300 metros de recorrido.

Durante la marcha se actualizará el valor periódicamente.

Autonomía
El dato de autonomía indica qué trayecto puede recorrer todavía su vehículo con el combustible restante y la misma forma de conducir.

El indicador aparece a intervalos de 10 km. Después de encenderse el testigo de control ⛽, se actualizará el indicador en pasos de 5 km.

Para calcular el dato se utiliza como base el consumo de combustible de los últimos 50 km. Si se conduce de forma más económica, la autonomía aumenta.

Cuando se pone la memoria a cero (después de desembornar la batería), se calcula la autonomía con un consumo de combustible de 10 l/100 km para actualizarse después el valor al estilo de conducción correspondiente.

Recorrido
Se muestra el kilometraje recorrido desde la última vez que se borró la memoria.

Cuando se desee medir el recorrido desde un momento determinado, se deberá poner en ese momento preciso la memoria a cero » página 42, *Memoria*.

El valor máximo visualizado para ambas memorias es de 1.999 km, o bien 9.999 km en vehículos equipados con pantalla MAXI DOT. Si se sobrepasa ese valor, la indicación comenzará de nuevo a partir de cero.

Velocidad media
Se indica la velocidad promedia en km/h desde la última vez que se borró la memoria.

Si se desea medir la velocidad media durante un periodo determinado, se deberá poner la memoria a cero al principio de la medición de la memoria » página 42, *Memoria*.

Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 300 metros de recorrido.

Durante la marcha se actualizará el valor periódicamente.

Velocidad actual de conducción
La velocidad actual mostrada es idéntica a la indicada por el velocímetro 2 » fig. 20 *de la página 28*.

Temperatura del aceite[1]
Si la temperatura del aceite del motor se encuentra dentro del rango de 80-110 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor.

Si la temperatura del aceite está por debajo de 80 °C o es superior a 110 °C, se deberán evitar los regímenes altos del motor, ir a toda velocidad y forzar el motor.

Si la temperatura del aceite es inferior a 50 °C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, en lugar de la temperatura aparecen los símbolos – – –.

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad
Ajuste el límite de velocidad, p. ej. para la velocidad máxima permitida en poblaciones » página 44, *Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad*.

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad

Lea y considere primero ! y ! en la página 42.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo parado
› Seleccione el punto de menú **Advert. veloc.** (pantalla MAXI DOT) o ⓚ (pantalla de segmentos).
› Activar el punto de menú de ajuste del límite de velocidad pulsando está opción[2].
› Ajustar el límite de velocidad deseado, p. ej. 50 km/h.
› Guardar el límite de velocidad confirmando el valor ajustado o esperar algunos segundos; el ajuste se guarda automáticamente.

De este modo se puede ajustar el límite de velocidad de 30 km/h hasta 250 km/h en pasos de 5 km/h.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo en marcha
› Seleccione el punto de menú **Advert. veloc.** (pantalla MAXI DOT) o ⓚ (pantalla de segmentos).
› Conducir con la velocidad deseada, p. ej. 50 km/h.
› Confirmar la velocidad actual como el límite de velocidad. ▶

[1] Válido para vehículos con la pantalla MAXI DOT.
[2] Si no hay ningún valor ajustado, entonces se mostrará automáticamente el valor de partida de 30 km/h.

Si se desea adaptar el límite de velocidad ajustado, la modificación se realizará en intervalos de 5 km/h (p. ej. la velocidad guardada de 47 km/h aumenta a 50 km/h, o bien baja a 45 km/h).

› Confirmar el límite de velocidad o esperar algunos segundos; el ajuste se guarda automáticamente.

Desactivar o modificar el límite de velocidad

› Seleccione el punto de menú **Advert. veloc.** (pantalla MAXI DOT) o Km/h (pantalla de segmentos).
› Confirmando el valor guardado se desactiva el límite de velocidad.
› Confirmando de nuevo, se activa la configuración del límite de velocidad.

Si se supera el límite de velocidad ajustado, suena una señal acústica como sonido de advertencia. En pantalla se visualizará al mismo tiempo el punto de menú **Advert. veloc.** (pantalla MAXI DOT) o Km/h (pantalla de segmentos) indicando el valor límite ajustado.

El valor límite de velocidad ajustado queda memorizado también después de desconectar y conectar el encendido.

PantallaMAXI DOT

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

La pantalla MAXI DOT le informa cómodamente sobre el **estado operativo actual de su vehículo**. Además, facilita (en función del equipamiento del vehículo) datos de la radio, el indicador multifunción (ind. multifunc.), el teléfono, el sistema de navegación, la calefacción adicional y el equipo conectado a la entrada MDI. Además, permite configurar algunas funciones adicionales de su vehículo.

! ATENCIÓN

Dedicar la atención preferentemente a la conducción. Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.

! CUIDADO

Extraiga la llave de contacto cuando se actúe sobre la pantalla (p. ej. al limpiarla) para evitar posibles daños. En los vehículos con el sistema KESSY, apague el encendido y abra la puerta del conductor.

Menú principal

Lea y considere primero ! y ! en la página 45.

El menú principal **MENÚ PRINCIPAL** se activa pulsando largamente la tecla A o C » fig. 26 *de la página 40*. Pulsando brevemente la tecla C se accede a un nivel superior.

Puntos del menú principal (según equipamiento del vehículo)

- **MFA** (Ind. multifunc.) » página 42
- **Audio** » *Manual de instrucciones de la radio*
- **Navegación** » *Manual de instrucciones del sistema de navegación*
- **Teléfono** » página 123;
- **Calef. indep.** » página 120
- **Asistentes** » página 169
- **Estado vehículo** » página 31
- **Configuración** » página 45

Los puntos del menú **Audio** y **Navegación** sólo se mostrarán si la radio instalada de fábrica o el sistema de navegación están conectados.

i Aviso

- Si se visualizan mensajes de advertencia en la pantalla, estos mensajes deben confirmarse para activar el menú principal » página 40, *Manejar el sistema de información*.
- Si no está accionada en ese momento la pantalla, el menú conmutará siempre a uno de los niveles superiores al cabo de aprox. 10 segundos.
- El manejo de la radio o el sistema de navegación incorporados de fábrica » *Manual de instrucciones de la radio* o » *Manual de instrucciones del sistema de navegación*.

Configuración

Lea y considere primero ! y ! en la página 45.

Mediante la pantalla MAXI DOT, uno mismo puede modificar determinadas configuraciones. El punto de menú actual se muestran en la pantalla de arriba debajo de una línea.

Se pueden seleccionar según el equipamiento del vehículo los siguientes datos.

Idioma / Lang.
Aquí se puede configurar el idioma en el que han de aparecer los textos de la pantalla.

Pers. autom (Combi)
Aquí se puede desactivar / activar la función de la persiana automática de la cubierta enrollable del maletero al abrir la tapa del maletero.

Indicadores del MFA
Aquí se pueden desconectar o conectar algunos indicadores del indicador multifunción.

Confort
Aquí se pueden desconectar o conectar las siguientes funciones o bien configurarse.

Cierre lluvia	Activación / desactivación de la función de cierre automático de las ventanillas y el techo corredizo/elevable cuando llueve con el vehículo bloqueado[a]. Si no llueve y la función está configurada, **se cerrarán** automáticamente todas las ventanillas, así como el techo corredizo/elevable, después de unas 12 horas.
Conf. alarma	Conectar/Desconectar la señalización acústica de la activación del sistema de alarma antirrobo. Para más información » página 55.
Cierre centraliz.	Conectar/Desconectar la función de desbloqueo de puertas individuales y del cierre automático, también se aplica en el sistema KESSY. Para más información » página 53, *Configuración individual*.
Elevalunas	Aquí se puede configurar el mando de confort para la ventanilla del conductor únicamente o para todas las ventanillas. Para más información » página 64, *Manejo de confort de las ventanillas*.
Inclin. retrov.	Activación / desactivación de la función de bajada del retrovisor del lado del acompañante al acoplar la marcha atrás[b]. Para más información » página 81, *Abatir el retrovisor del acompañante*.
Regul. retrov.	Activación / desactivación de la función del ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores sincronizado. Para más información » página 81, *Regulación sincronizada de los retrovisores*.
Ajuste fábrica	Restablecer el ajuste de fábrica para el confort.

[a] Esta función solo está disponible en vehículos con el sensor de lluvia.
[b] Esta función existe sólo en vehículos con un asiento del conductor de ajuste eléctrico.

Luz y visibilidad
Aquí se pueden desconectar o conectar las siguientes funciones o bien configurarse.

Coming Home	Activación / desactivación y configuración de la duración de la luz de la función COMING HOME. Para más información » página 72.
Leaving Home	Activación / desactivación y configuración de la duración de la luz de la función LEAVING HOME. Para más información » página 72.
Luz reposapiés	Activación / desactivación y configuración de la intensidad luminosa de la luz reposapiés.
Luz circ. diur.	Activación / desactivación de la función “DAY LIGHT”. Para más información » página 69, *Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)*.
Limpialu auto	Activación / desactivación de la función del limpialunetas trasero automático. Para más información » página 79, *Barrido automático de la luneta trasera (Superb Combi)*.
Interm. conf.	Activación / desactivación de la función del intermitente confort. Para más información » página 70.
Modo viaje	Activación / desactivación de la función del modo de viaje. Para más información » página 71, *Luz turística (modo viaje)*.
Ajuste fábrica	Restablecer el ajuste de fábrica de la iluminación.

Hora
Aquí se puede ajustar la hora, el formato del horario (indicación de 12 ó 24 horas) y el cambio de la hora en verano/invierno.

Neumáticos de invierno
Aquí se puede configurar la velocidad y la activación/desactivación de las señales acústicas si se supera esta velocidad. Esta función se puede utilizar, p. ej., con los neumáticos de invierno, para los que la velocidad máxima autorizada es menor que la velocidad máxima del vehículo » página 203.

Si se supera la velocidad configurada, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el siguiente mensaje.

Velocidad máx. neum. Invierno: ... km/h.

Unidades
Aquí se pueden ajustar las unidades para temperatura, consumo y trayectos recorridos.

Asistentes
Aquí se pueden ajustar los tonos de las señales acústicas del aparcamiento asistido.

Sec. vel.
Aquí se puede conmutar el indicador de la segundo velocidad a mph[1].

Para más información » página 31, *Indicador de la segunda velocidad*.

Interv. Servicio
Aquí se pueden visualizar los kilómetros y días restantes hasta la fecha del próximo servicio de mantenimiento.

Para más información » página 47, *Indicador de intervalos de mantenimiento*.

Ajuste fábrica
Aquí se puede restaurar la configuración de fábrica de las funciones de la pantalla MAXI DOT.

Indicador de brújula

Lea y considere primero ! y ! en la página 45.

En vehículos con sistema de navegación integrado de fábrica, se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla una abreviatura del punto cardinal correspondiente (en función del sentido actual de la marcha).

El indicador de brújula funciona sólo con el encendido conectado.

Indicador de intervalos de mantenimiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El indicador de intervalos de mantenimiento informa el tiempo y/o el kilometraje hasta la siguiente revisión.

La fecha de mantenimiento que vence se muestra en la pantalla automáticamente o este dato se puede visualizar en todo momento cuando sea necesario.

El indicador de kilómetros, o bien el indicador de días, va disminuyendo hasta la fecha del servicio pendiente en etapas de 100 km o, dado el caso, en días.

La información sobre los intervalos de mantenimiento se deben tomar del plan de asistencia.

Aviso
Si la batería del vehículo está desembornada, se conservan los valores del indicador de intervalos de mantenimiento.

Indicador en la pantalla MAXI DOT

Servicio de cambio de aceite
Si **vence** un servicio de cambio de aceite, entonces se muestra el mensaje **Camb. aceite en ... km o ... días.**

Una vez se **ha llegado** al intervalo de mantenimiento, después de conectar el encendido aparece le mensaje **¡Cambio de aceite ahora!**

Inspección
Si **vence** una inspección, entonces se muestra el mensaje **Inspección en ... km o ... días.**

Una vez se **ha llegado** al intervalo de mantenimiento, después de conectar el encendido aparece le mensaje **¡Inspección ahora!**

[1] En los modelos con el indicador de velocidad en mph, la segunda velocidad se mostrará en km/h.

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio de mantenimiento
Puede visualizar el recorrido y los días restantes hasta la próxima fecha de mantenimiento con el encendido conectado en todo momento en el punto de menú **Interv. Servicio** » página 45, *Configuración* o **Estado vehículo** en el menú principal de la pantalla MAXI DOT » página 45, *Menú principal*.

Se indica el mensaje siguiente durante 10 segundos.

Cambio aceite ... km / ... días

Inspección ... km / ... días

Indicador en la pantalla de segmentos

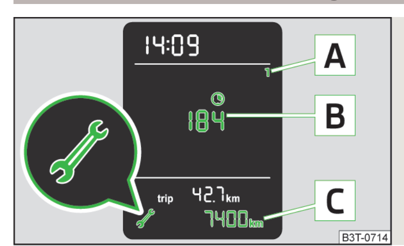


Fig. 29
Pantalla de segmentos: ejemplo de indicación

Descripción de la imagen » fig. 29.
- Fecha vencedera del mantenimiento
- A Diferencia del tipo de mantenimiento
- B loa días restantes hasta la fecha del próximo mantenimiento
- C los kilómetros restantes hasta la próxima fecha de mantenimiento[1)]

Diferencia del tipo de mantenimiento
El tipo de mantenimiento se diferencia por el número en la posición A » fig. 29.
1 Servicio de cambio de aceite
2 Inspección

Fecha vencedera del mantenimiento
Si **vence** una fecha de mantenimiento, entonces se mostrará la siguiente información durante unos 10 segundos » fig. 29.
- En la posición A se muestra el número **1** o **2**.
- En la posición B se muestra el símbolo y los días restantes hasta la próxima fecha de mantenimiento.
- En la posición C se muestra el símbolo y los kilómetros restantes hasta la próxima fecha de mantenimiento.

En cuanto **se alcance** la fecha de mantenimiento pendiente, en la pantalla aparecerá después de conectar el encendido un símbolo parpadeante durante 20 segundos, así como el mensaje **C_ ACEI_** o **INSPEC_**.

Mostrar días y recorrido hasta la fecha del próximo servicio de mantenimiento
En todo momento se pueden visualizar pulsando la tecla 3 el recorrido y los días restantes que quedan todavía hasta la próxima fecha para el servicio de mantenimiento » fig. 20 *de la página 28*.

Primero se mostrará la información del **servicio de cambio de aceite**, y pulsando de nuevo la tecla 3 se mostrará la información relativa la **inspección**.
- En la posición A se muestra el número **1** o **2**.
- En la posición B se muestra el símbolo y los días restantes hasta la próxima fecha de mantenimiento.
- En la posición C se muestra el símbolo y los kilómetros restantes hasta la próxima fecha de mantenimiento.

Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento

Le recomendamos que lo haga reponer por un servicio oficial.

Recomendamos no poner a cero por su propia cuenta el indicador de intervalos de mantenimiento. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de mantenimiento, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

Intervalo de mantenimiento variable
En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores del vehículo.

[1)] Se muestran los kilómetros restantes hasta la próxima fecha de servicio de mantenimiento en vez del cuentakilómetros total.

Luego estos valores se siguen ajustando constantemente como las condiciones de operación actuales del vehículo.

Desbloquear y abrir

Desbloquear y bloquear

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Su vehículo está equipado de serie con un sistema de cierre centralizado.

El cierre centralizado permite bloquear o desbloquear a la vez **todas** las puertas, la tapa del depósito y la tapa del maletero[1].

En el cierre centralizado está integrado el seguro Safe » página 53. Nada más se cierre el vehículo desde fuera, las cerraduras de las puertas[2] quedarán automáticamente bloqueadas por el seguro Safe » !.

Después del desbloqueo se aplica lo siguiente[1].
› Se desbloquearán las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.
› Se enciende la luz interior conectada mediante el contacto de puerta.
› El seguro Safe se desconecta[2].
› El testigo de control situado en la puerta del conductor deja de parpadear.
› Se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

Después del bloqueo se aplica lo siguiente[1].
› Se bloquearán las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.
› Se apaga la luz interior conectada mediante el contacto de puerta.
› El seguro Safe se conecta[2].

▶

1) Según configuración individual » página 53.
2) Esta función solo es válida en algunos países.

› El testigo de control situado en la puerta del conductor comienza a parpadear.
› Se activa el sistema de alarma antirrobo.

Visualización de un fallo
Si el testigo de control de la puerta del conductor primero parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, a continuación queda encendido unos 30 segundos ininterrumpidamente y, finalmente, parpadea lentamente, se debe recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

! ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Estos niños podrían p. ej. liberar el freno de mano o quitar la marcha. El vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de lesiones y accidente! Posiblemente estas personas no tienen la capacidad, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!
- En los vehículos bloqueados por fuera, estando activado el seguro Safe, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia al ayudante. ¡Existe peligro de muerte!

i Aviso

- Al abandonar el vehículo siempre verificar si está cerrado.
- En caso de accidente con activación del airbag, las puertas bloqueadas se desbloquean automáticamente para facilitar el acceso al vehículo de ayuda del exterior.
- Si falla el cierre centralizado, se puede bloquear y desbloquear con la llave solamente la puerta del conductor. Las demás puertas y la tapa del maletero sólo se pueden bloquear y desbloquear manualmente en caso de emergencia.
  - Bloqueo de emergencia de la puerta » página 223.
  - Desbloqueo de emergencia de la tapa del maletero » página 223.

Llave del vehículo

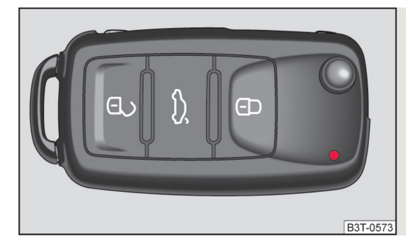


Fig. 30
Llave con mando a distancia

Lea y considere primero ! en la página 50.

Con el vehículo se suministran dos llaves con mando a distancia » fig. 30.

El emisor con la pila se encuentra en el mango de la llave con mando a distancia. El receptor se encuentra en el habitáculo del vehículo.

El radio de acción de la llave con mando a distancia es de unos 30 m. En caso de pilas débilmente cargadas se reduce el alcance.

La llave con mando a distancia tiene un paletón extraíble.

La llave de repuesto debe ser inicializada por un taller especializado después de la reparación o reemplazo de la unidad receptora del vehículo. Sólo entonces se puede utilizar de nuevo la llave con mando a distancia.

! CUIDADO

- Cada llave contiene componentes electrónicos; protegerla por tanto frente a humedad y sacudidas fuertes.
- Mantener la ranura de la cerradura absolutamente limpia. La suciedad (fibras textiles, polvo, etc.) influye negativamente en el funcionamiento del bombín de cierre y de la cerradura de encendido.
- Si el cierre centralizado o el sistema de alarma antirrobo sólo responden al mando a distancia desde una distancia inferior a aprox. 3 m, se debe cambiar la pila » página 221.

i Aviso

En caso de pérdida de una llave, acuda a un taller especializado, el cual le proporcionará una llave de repuesto.

Desbloquear / bloquear con el mando a distancia

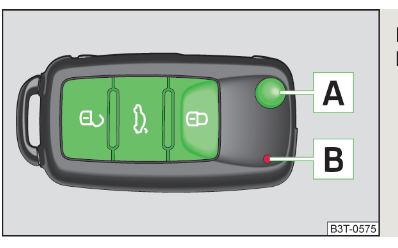


Fig. 31
Llave con mando a distancia

Lea y considere primero ! en la página 50.

Descripción de la imagen » fig. 31

- Desbloquear el vehículo
- Bloquear el vehículo
- Desbloquear la tapa del maletero
- A Desplegar/plegar el paletón de la llave
- B Testigo de control

Desbloquear
El desbloqueo del vehículo se indica mediante dos parpadeos de los intermitentes.

Si se desbloquea las puertas del vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los 30 segundos siguientes, las puertas del vehículo se volverán a bloquear automáticamente y se volverá a activar el seguro Safe[1], o bien el sistema de alarma antirrobo. Esta función impide un desbloqueo accidental del vehículo.

El ajuste del asiento y del retrovisor después del desbloqueo del vehículo » página 85.

Bloquear
El bloqueo del vehículo se indica mediante un único parpadeo de los intermitentes.

Si después del bloqueo del vehículo hay puertas o la tapa de maletero abiertas, parpadearán los intermitentes sólo después de haberlas cerrado.

El ajuste actual del asiento y del retrovisor después del bloqueo del vehículo » página 85.

Comprobar el estado de la pila
Si después de pulsar una tecla de la llave con mando a distancia, no parpadea el testigo rojo B » fig. 31, la pila estará descargada. Sustituir la pila » página 221.

! CUIDADO
- Accionar el mando a distancia sólo si las puertas y la tapa del maletero están cerradas, y si existe contacto visual con el vehículo.
- No se podrá cerrar el vehículo con la llave con mando a distancia si la puerta del conductor está abierta.
- La función del mando a distancia puede verse perjudicada temporalmente por la superposición de emisores situados en el entorno del vehículo que funcionan en el mismo campo de frecuencia.

i Aviso
En los vehículos con sistema de alarma antirrobo, se pueden activar/desactivar adicionalmente las señales acústicas al bloquear/desbloquear» página 45.

Bloquear/desbloquear - KESSY

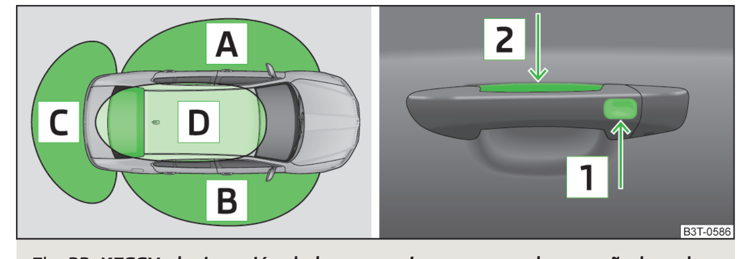


Fig. 32 **KESSY: designación de las zonas / sensores en la empuñadura de la puerta delantera**

Lea y considere primero ! en la página 50.

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo o bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave.

[1] Esta función solo es válida en algunos países.

Zonas de desbloqueo o bloqueo » fig. 32

A Puerta delantera izquierda
B Puerta delantera derecha
C Tapa del maletero
D Techo adelante

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo o bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave. La llave debe encontrarse en una de las zonas A, B o C » fig. 32 (hasta unos 1,5 m del vehículo).

Desbloquear

› Sujete el tirador de la puerta delantera o cubra con toda la superficie de la mano el sensor 2 » fig. 32 » !.

Bloquear

› Toque el sensor 1 » fig. 32 con los dedos.

En vehículos con cambio automático debe colocarse la palanca selectora en la posición **P** antes del bloqueo.

Desbloquear la tapa del maletero

› Pulsar la tecla en la empuñadura de la tapa del maletero » página 57.

Desconectar el seguro Safe

› Toque el sensor 1 » fig. 32 con los dedos dos veces en el lapso de 2 segundos.

Si al desbloquear se cubre el sensor 2 y simultáneamente el sensor 1, el vehículo no se desbloquea.

Si el vehículo se bloquea mediante el sensor 1, es posible desbloquear éste dentro de los siguientes 2 segundos mediante el sensor 2; protección frente a desbloqueo involuntario.

El sistema KESSY puede encontrar la llave válida, incluso si ha sido olvidada, p. ej., en la parte delantera del techo del vehículo D » fig. 32. Por eso, es necesario saber en todo momento dónde se encuentra la llave.

! CUIDADO

■ No utilizar objetos que puedan impedir el contacto directo de la mano y del sensor de la empuñadura.
■ Algunos tipos de guantes pueden obstaculizar el funcionamiento del sensor de la empuñadura.
■ El vehículo no se bloquea automáticamente después de abandonarlo, por ello se debe tener presente el procedimiento para el bloqueo del vehículo.
■ Si la pila de la llave está débil o descargada, el vehículo no puede desbloquearse o bloquearse a través del sistema KESSY. En este caso, utilizar el desbloqueo o bloqueo de emergencia de la puerta del conductor » página 223.

Mensaje de aviso

Lea y considere primero ! en la página 50.

Llave en el vehículo

El sistema de protección frente a un el cierre involuntario del vehículo estando la llave en el vehículo desbloquea éste automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se ha bloqueado, incluida la tapa del maletero.
✓ La llave que se ha bloqueado con el vehículo permaneció dentro del vehículo en la zona D » fig. 32 *de la página 51*.

El desbloqueo reiterado del vehículo se indica mediante cuatro parpadeos de los intermitentes.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **Llave en el vehículo.**
S **LLAVE EN EL VEHÍCULO**

En vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo, se escucha además una señal acústica.

El sistema no ha encontrado ninguna llave

Si el sistema no ha encontrado ninguna llave en el vehículo, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el siguiente mensaje.

M **Llave no reconocida.**
S **NO HAY LLAVE**

Esto ocurre si la llave está fuera del vehículo, la pila de la llave está descargada, la llave está defectuosa o el campo electromagnético sufre una fuerte perturbación. ▶

Avería en el sistema KESSY
Si existe una avería en el sistema KESSY, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **Keyless averiado.**

S **COMPROB_KEYLESS**

Baja tensión en la pila de la llave
Si la tensión en la pila de la llave con mando a distancia es demasiado baja, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **¡Cambie las pilas del mando!**

S **PILA DE LA LLAVE**

¡Cambie las pilas de la llave! » página 221.

Parar el vehículo

Lea y considere primero ! en la página 50.

Si el vehículo no se desbloquea antes de 60 o 90 horas, los sensores del tirador de la puerta del acompañante o de la puerta del conductor se desactivan automáticamente » fig. 32 *de la página 51*.

Activar después de 60 horas
- Desbloquee la puerta del conductor con ayuda del sensor 2 » fig. 32 *de la página 51*.
- Presione el tirador de la tapa del maletero.
- Desbloquee el vehículo con la tecla 🔓 de la llave con mando a distancia.
- Desbloquee de emergencia la puerta del conductor » página 223.

Activar después de 90 horas
- Desbloquee el vehículo con la tecla 🔓 de la llave con mando a distancia.
- Desbloquee de emergencia la puerta del conductor » página 223.

Seguro Safe

Lea y considere primero ! en la página 50.

Si se cierra el vehículo por fuera, las cerraduras de las puertas quedarán automáticamente bloqueadas. Con el tirador de la puerta no pueden abrirse las puertas ni desde dentro ni desde fuera.

Este hecho se indica después de desconectar el encendido a través del siguiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

M **¡Compruebe el bloqueo SAFE! ¡Manual!**

S **COMPROB_SAFELOCK**

Desconectar
La desactivación de la función Safe puede efectuarse de los siguientes modos.
- Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.
- Por la desactivación de la vigilancia del habitáculo » página 56, *Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado*.

Si el vehículo está bloqueado y el seguro Safe desconectado, se puede abrir la puerta desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

Conectar
Al volver a desbloquear y bloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta automáticamente.

Indicación de conexión
El piloto de control parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, parpadeando después uniformemente y en intervalos más prolongados.

Indicación de desconexión
El testigo de control en la puerta del conductor parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, se apaga y, al cabo de unos 30 segundos, comienza a parpadear regularmente a intervalos largos.

! ATENCIÓN

En los vehículos bloqueados con el seguro Safe activado, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

i Aviso

Esta función solo es válida en algunos países.

Configuración individual

Lea y considere primero ! en la página 50.

Las funciones siguientes del cierre centralizado se pueden configurar mediante la pantalla MAXI DOT » página 45, *Configuración*.

Apertura individual de la puerta
Esta función permite desbloquear sólo la puerta del conductor. Las demás puertas y la tapa del maletero permanecen bloqueadas y sólo se desbloquean al volver a abrirse.

Desbloquear puertas de un lado del vehículo
Esta función permite desbloquear las dos puertas en el lado del conductor. Las demás puertas y la tapa del maletero permanecen bloqueadas y sólo se desbloquean al volver a abrirse.

Desbloqueo del vehículo con el sistema KESSY
Esta función permite desbloquear todas las puertas, una puerta, las dos puertas del lado izquierdo o derecho del vehículo. Las demás puertas y la tapa del maletero permanecen bloqueadas y sólo se desbloquean al volver a abrirse.

Bloqueo / desbloqueo automático
Todas las puertas se bloquean a partir de una velocidad de unos 15 km/h. La tecla en la empuñadura de la tapa del maletero se desactiva.

Si se extrae la llave de contacto, el vehículo vuelve a desbloquearse automáticamente. Además, el conductor o el acompañante puede desbloquear el vehículo pulsando la tecla del cierre centralizado 🔓.

Las puertas del vehículo pueden desbloquearse y abrirse tirando en todo momento una vez de la palanca de apertura de puertas.

! ATENCIÓN
Las puertas bloqueadas impiden la entrada de intrusos - p. ej., en cruces.

Bloquear / desbloquear el vehículo desde el interior

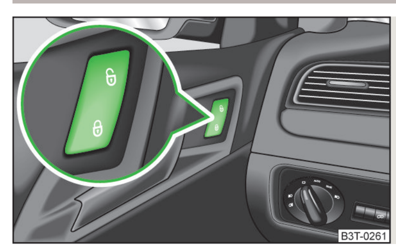


Fig. 33
Tecla para cierre centralizado

Lea y considere primero ! en la página 50.

Si el vehículo no se bloqueó desde fuera, se puede desbloquear y bloquear con la tecla basculante en la palanca de apertura de la puerta del conductor o acompañante » fig. 33, incluso sin estar conectado el encendido. Mientras una puerta esté abierta, el vehículo no se puede bloquear.

Bloquear
› Pulse la tecla la tecla 🔒/» fig. 33.

El símbolo 🔒 de la tecla se enciende.

Desbloquear
› Pulse la tecla la tecla 🔓/» fig. 33.

El símbolo 🔒 de la tecla se apaga.

Si se ha bloqueado su vehículo con la tecla de cierre centralizado, se aplica lo siguiente.
› No se pueden abrir las puertas ni la tapa del maletero desde el exterior (seguridad, p. ej., al detenerse en un cruce).
› Las puertas pueden desbloquearse y abrirse desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.
› En caso de accidente con activación del airbag, las puertas bloqueadas se desbloquean automáticamente para facilitar el acceso al vehículo de ayuda del exterior.

! ATENCIÓN
- Las puertas bloqueadas desde el interior dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!
- Si el sistema de seguro Safe está conectado » página 53, las palancas de apertura de las puertas y las teclas del cierre centralizado se encuentran fuera de servicio.

Seguro para niños

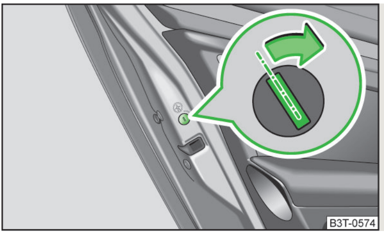


Fig. 34 **Seguro para niños: puerta trasera izquierda**

📖 **Lea y considere primero ! en la página 50.**

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede abrir la puerta desde el exterior.

El seguro para niños se conecta y desconecta con la llave del vehículo.

Conectar

› Gire la ranura del seguro en el sentido de la flecha » fig. 34 (en la puerta de la derecha de forma invertida).

Desconectar

› Gire la ranura del seguro en el sentido contrario al de la flecha » fig. 34 (en la puerta de la derecha de forma invertida).

Abrir / cerrar la puerta

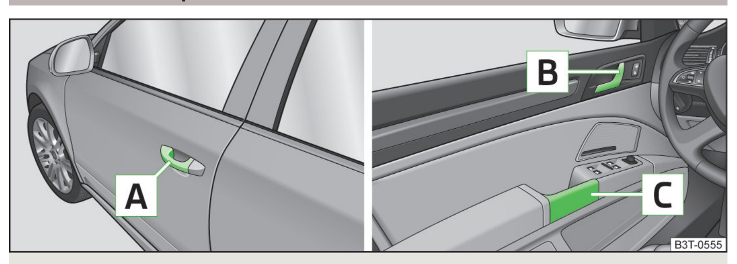


Fig. 35 **Tirador/palanca de apertura de la puerta**

📖 **Lea y considere primero ! en la página 50.**

Abrir desde fuera

› Desbloquee el vehículo y tire del tirador A » fig. 35 de la puerta correspondiente.

Abrir desde dentro

› Tirar de la palanca de apertura de la puerta B de la puerta respectiva y empujar la puerta hacia fuera.

Cerrar desde dentro

› Agarrar el tirador C y cerrar la puerta correspondiente.

! ATENCIÓN

- Fijarse en que la puerta está correctamente cerrada; de lo contrario, se podría abrir de repente durante el viaje. ¡Existe peligro de muerte!
- Abrir y cerrar la puerta solamente si no hay nadie en la zona de apertura o cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Una puerta abierta se puede cerrar por si sola en caso de viento fuerte o en una pendiente. ¡Existe riesgo de lesiones!
- No conduzca nunca con las puertas abiertas. ¡Existe peligro de muerte!

Sistema de alarma antirrobo

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El sistema de alarma antirrobo (a continuación, sólo sistema de alarma) eleva la protección frente a intentos de robo en el vehículo.

El sistema de alarma activa señales acústicas y ópticas (en lo sucesivo, sólo alarma) cuando se intenta forzar el vehículo.

La alarma se activa si se alteran las siguientes zonas del vehículo supervisadas.

› Capó del vano motor.
› Tapa del maletero.
› Puertas.
› Cerradura de encendido.
› Inclinación del vehículo » página 56.

▶

- Habitáculo » página 56.
- Caída de tensión de la red de a bordo.
- Caja de enchufe del dispositivo de enganche para remolque incorporado de fabrica » página 170, *Conducción con remolque*.

Si se desemborna uno de los polos de la batería estando activado el sistema de alarma antirrobo, la alarma se disparará inmediatamente.

La alarma se **desconectará** al desbloquear el vehículo o al conectar el encendido.

CUIDADO

Para garantizar el perfecto funcionamiento del sistema de alarma, antes de abandonar el vehículo se debe comprobar que las puertas y todas las ventanillas, incluido el techo corredizo/elevable, estén cerradas.

Aviso

La vida útil de la sirena de alarma es de 5 años.

Activar / desactivar

Lea y considere primero ! en la página 56.

Activar

El sistema de alarma antirrobo se activará automáticamente unos 30 segundos después del bloqueo del vehículo.

Si se desbloquea el vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los 30 segundos siguientes, el vehículo se volverán a bloquear automáticamente y se volverá a activar el seguro Safe, o bien el sistema de alarma antirrobo. Esta función impide un desbloqueo accidental del vehículo.

Desactivar

El sistema de alarma antirrobo se desactivará automáticamente después del desbloqueo del vehículo. Si no se abre el vehículo en el plazo de 30 segundos, el sistema de alarma antirrobo se activará automáticamente.

El sistema de alarma también se desactiva si, en un transcurso de 45 segundos después del bloqueo, el vehículo se desbloquea con la llave por la puerta del conductor.

Aviso

- Si el vehículo se desbloquea con la llave en la puerta del conductor, introducir la llave en la cerradura de encendido y encender el encendido para desactivar el sistema de alarma.
- La activación/desactivación de la señalización acústica de la activación del sistema de alarma se ejecuta en la pantalla MAXI DOT, en la opción de menú **Conf. alarma**. » página 45.

Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado

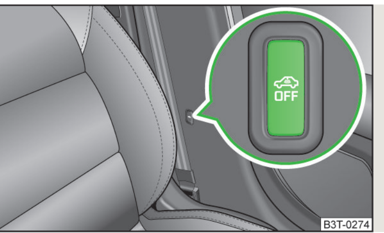


Fig. 36
Tecla para la vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado

Lea y considere primero ! en la página 56.

La vigilancia del habitáculo dispara la alarma en cuanto registra un movimiento en el vehículo.

La protección contra remolcado dispara la alarma en cuanto se registra una inclinación del vehículo.

Activar

La vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado se activarán automáticamente tras el bloqueo del vehículo.

Desactivar

- Desconecte el encendido.
- Abrir la puerta del conductor.
- Pulse la tecla OFF » fig. 36 del montante B del lado del conductor. La iluminación del símbolo OFF de la tecla cambia de rojo a naranja.
- Bloquear el vehículo en el transcurso de 30 segundos.

Desactive la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado siempre que exista la posibilidad de que la alarma se dispare a causa de movimientos (p. ej., de personas o animales) en el habitáculo del vehículo o bien porque se quiera transportar (p. ej., con el tren o un barco) o remolcar el vehículo.

! CUIDADO

- El compartimento para las gafas abierto reduce la eficacia de la vigilancia del habitáculo. Para garantizar la función de la vigilancia del habitáculo, cerrar siempre el compartimento para las gafas antes de bloquear el vehículo.
- El sistema de alarma antirrobo se activará al bloquear las puertas del vehículo, incluso estando desactivado el seguro Safe. Sin embargo, no se activará la vigilancia del habitáculo.

Tapa del maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- Asegúrese de que el enclavamiento queda encastrado tras cerrar la tapa del maletero. De lo contrario, la tapa podría abrirse de repente durante la marcha, aunque ésta esté bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- No conducir nunca con la tapa del maletero abierta o entornada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- No presionar la luneta posterior al cerrar la tapa del maletero, ésta podría romperse. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

Si antes de cerrar la tapa del maletero el vehículo se bloqueó, ésta quedará bloqueada automáticamente de inmediato después del cierre» página 58.

i Aviso

- Al arrancar el vehículo o bien a partir de una velocidad superior a 5 km/h, se desactivará la función del tirador ubicado encima de la matrícula. Después de parar el vehículo y abrir la puerta, se restaurará la función.
- Al abrir y cerrar repetidamente la tapa del maletero, se puede producir un fallo provisional de la función debido a la protección contra sobrecalentamiento de los motores del sistema Twindoor.

Twindoor - abrir / cerrar la tapa pequeña

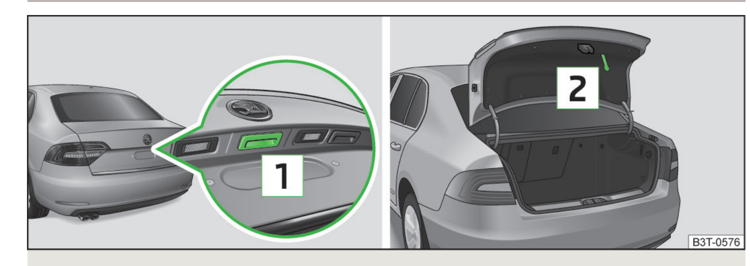


Fig. 37 **Tirador de la tapa del maletero / tapa del maletero pequeña abierta**

Lea y considere primero ! y ! en la página 57.

Después de desbloquear el vehículo, se puede abrir la tapa del maletero pulsando la tecla situada en el tirador ubicado encima de la matrícula.

Abrir

› Presionar el tirador [1] » fig. 37 en la parte inferior de la tapa del maletero y levantarla.

Cerrar

› Tirar de la tapa con el tirador [2] » fig. 37 y cerrarla.

También se puede abrir la tapa del maletero pequeña presionando la tecla de la llave» página 51.

Twindoor - abrir / cerrar tapa grande

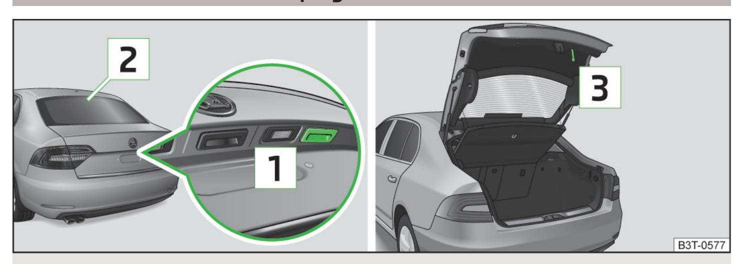


Fig. 38 **Tirador de la tapa del maletero / tapa del maletero grande abierta**

Lea y considere primero ! y ! en la página 57.

Después de desbloquear el vehículo, se puede abrir la tapa del maletero pulsando la tecla situada en el tirador ubicado encima de la matrícula.

Abrir

› Presionar el tirador 1 » fig. 38 en la parte inferior de la tapa del maletero.
› Esperar hasta que la luz de freno 2 en la luneta posterior parpadee dos veces y luego abrir la tapa.

Cerrar

› Tirar de la tapa con el tirador 3 » fig. 38 y cerrarla.

Abrir / cerrar (Superb Combi)

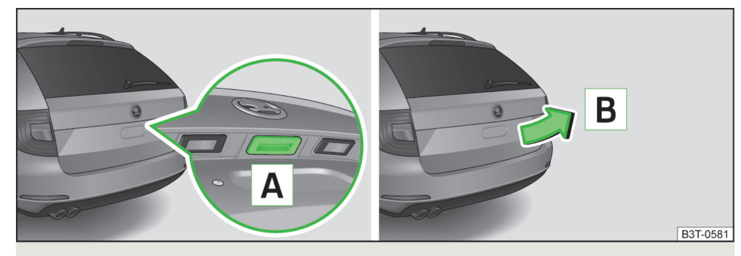


Fig. 39 **Tirador de la tapa del maletero / abrir la tapa del maletero**

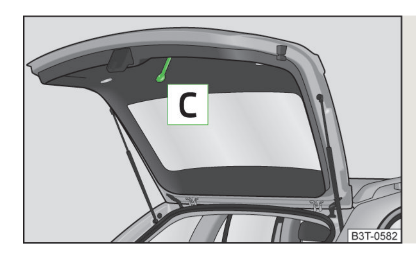


Fig. 40 **Tirador en el revestimiento interior de la tapa del maletero**

Lea y considere primero ! y ! en la página 57.

Después de desbloquear el vehículo, se puede abrir la tapa del maletero pulsando la tecla situada en el tirador ubicado encima de la matrícula.

Abrir

› Presionar el tirador A » fig. 39 y levantar la tapa del maletero en la dirección de la flecha B.

Cerrar

› Tirar de la tapa con el tirador hacia abajo C » fig. 40 y cerrarla de golpe con un ligero impulso.

Bloqueo retardado de la tapa del maletero

Lea y considere primero ! y ! en la página 57.

Si se desbloquea la tapa del maletero con la tecla de símbolo en la llave con mando, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la tapa del maletero después de cerrarla puede ser ampliado por un taller especializado.

Después de activar el bloqueo retardado puede abrirse nuevamente la tapa después de cerrarla dentro de un periodo limitado.

El bloqueo retardado de la tapa puede ser desactivado por un taller especializado.

! CUIDADO

Antes de que la tapa del maletero se bloquee automáticamente, existe peligro de un acceso no deseado al vehículo. Por eso recomendamos, bloquear el vehículo con la tecla de símbolo de la llave con mando a distancia.

Tapa eléctrica del maletero (Superb Combi)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Limitación de fuerza
La tapa eléctrica del maletero (a continuación solo tapa) está equipada con una limitación de fuerza. Si la tapa se encuentra con un obstáculo al cerrarse, se detiene y suena una señal acústica.

Al subirse rápidamente al vehículo durante el proceso de apertura o cierre de la tapa del maletero, se puede provocar un bandazo de todo el vehículo y por ello interrumpir el movimiento de la tapa.

Accionar manualmente
La apertura y cierre manuales de la tapa sólo son posibles en casos excepcionales, o sea movimientos lentos, nada abruptos, casi con toda probabilidad cerca del centro de la tapa » !.

! ATENCIÓN

- Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa. De lo contrario, la tapa podría abrirse de repente durante la marcha, aunque ésta esté bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- No conduzca nunca con la tapa abierta o entornada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!

! CUIDADO

- El movimiento de la tapa se puede parar mediante un movimiento breve y rápido contra la tapa.
- Durante el proceso de cierre eléctrico no se debe intentar cerrar manualmente la tapa. Se puede dañar el sistema de la tapa eléctrica del maletero.
- Si la tapa está cerrada, fíjese en que al empujar la tapa contra la cerradura se presione sobre el centro del borde, por encima del logotipo de ŠKODA. Al manipular la tapa por los lados se puede dañar la tapa eléctrica.

! CUIDADO

- Antes de abrir o cerrar la tapa, comprobar que en la zona de apertura o cierre no haya objetos que puedan impedir el movimiento (por ejemplo en la baca portaequipajes o en el remolque, etc.). ¡Existe peligro de daños en la tapa!
- Fijarse en que haya al menos 10 cm de espacio libre a través de la tapa abierta (p. ej. la distancia desde la cubierta del garaje). En caso contrario, puede ocurrir que el espacio libre a través de la tapa abierta no sea suficiente después de descargar el vehículo (p. ej. después de la descarga). Existe peligro de daños en la tapa.
- Si la tapa está cargada (p. ej. debido a una gruesa capa de nieve), la apertura puede detenerse en algunos casos. Para garantizar de nuevo el funcionamiento eléctrico de la tapa, se debe descargarla.
- Si se cierra la tapa automáticamente (p. ej. por el peso de la nieve), se emitirá una señal acústica discontinua.

Descripción del manejo

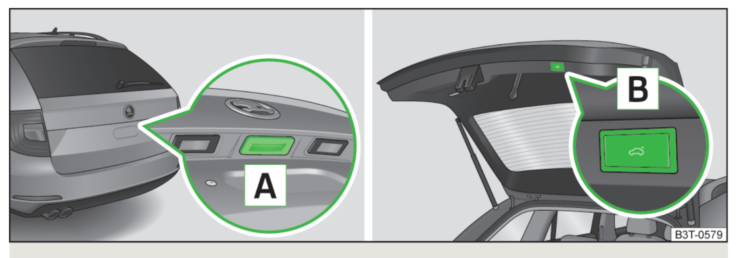


Fig. 41 **Manejo de la tapa**

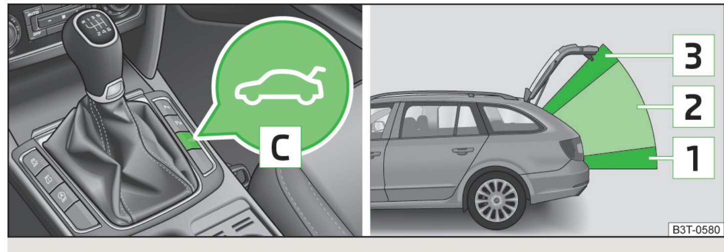


Fig. 42 **Manejo de la tapa / áreas de manejo**

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 59.**

Elementos de manejo

Se puede manejar la tapa con los siguientes elementos de manejo.

› Con la tecla 🚗 de la llave (pulse aprox. 1 s).
› Con la tecla en el tirador A en la parte exterior de la tapa » fig. 41.
› Con la tecla B de la parte interior de la tapa » fig. 41.
› Con la tecla C de la consola central » fig. 42.

Áreas de mando

El sistema diferencia 3 zonas de manejo, en las que la función de algunos elementos de manejo cambia » fig. 42. También se diferencian las posiciones finales de la tapa - totalmente cerrada en la cerradura fija y totalmente abierta.

La expansión de la zona 3 se modifica proporcionalmente según el ajuste de la posición superior de la tapa » página 61.

Si la tapa está ajustada en la posición superior en la zona 2, la zona 3 no estará activa. La expansión de la zona 2 se modifica proporcionalmente al ajuste de la posición superior de la tapa.

Aclaración de símbolos en la descripción del manejo

☑ Acción realizable

☐ Acción no realizable

⮌ Movimiento en dirección contraria al movimiento anterior

Manejo de la tapa con el tirador A

Acción	Tapa abierta	Zona			Tapa abierta
		1	2	3	
Abrir	☑	☑	⮌	☐	☐
Detener	☐	☑	☑	☑	☐
Cerrar	☐	☐	⮌	☑	☑

El manejo de la tapa con la tecla en el tirador A sólo es posible en vehículos desbloqueados.

Manejo de la tapa con la tecla B

Acción	Tapa abierta	Zona			Tapa abierta
		1	2	3	
Abrir	☐	☑	⮌	☐	☐
Detener	☐	☑	☑	☑	☐
Cerrar	☐	☐	⮌	☑	☑

El manejo de la tapa con la tecla B sólo es posible estando la tapa abierta.

Manejo de la tapa con la tecla de símbolo 🚗 en la llave con mando a distancia, así como con la tecla C

Acción	Tapa abierta	Zona			Tapa abierta
		1	2	3	
Abrir	☑	☑	☑	☐	☐
Detener	☐	☑	☑	☑	☐
Cerrar	☐	☐	☐	☐	☐

Con el encendido conectado, el manejo de la tapa no puede funcionar con la llave con mando a distancia.

El manejo de la tapa no puede funcionar con la tecla C si el vehículo ha sido bloqueado desde fuera.

El manejo de la tapa no puede funcionar con la tecla de símbolo 🚗 en la llave con mando a distancia, así como con la tecla C si se engancha un remolque al vehículo.

Señales acústicas

Lea y considere primero ! y ! en la página 59.

Las señales acústicas cumplen una función de seguridad y dan información sobre las consecuencias de una acción realizada.

Señales	Estado
Tono interrumpido	Abrir (con la tecla de la llave con mando a distancia o con la tecla C » fig. 42 *de la página 60*) Cierre automático de la tapa » Página 59, ! en sección *Introducción al tema*
1 tono continuo	Limitación de fuerza
3 tonos abruptos	Accionamiento de la memorización de la posición de la tapa
3 tonos iguales	Avería

Ajustar / borrar la posición superior de la tapa

Lea y considere primero ! y ! en la página 59.

Ajustar

› Detener la tapa en la posición deseada (eléctrica o manualmente).
› Pulse la tecla B » fig. 41 *de la página 59* y manténgala pulsada durante más de 3 segundos.

La memorización de la nueva posición se activa con una señal acústica.

Borrar

› Elevar la tapa con cuidado y de forma manual a la posición máxima de apertura.
› Pulse la tecla B » fig. 41 *de la página 59* y manténgala pulsada durante más de 3 segundos.

Suena una señal acústica, la altura ajustada originalmente se borra de la memoria y la posición básica de la posición superior de la tapa se ajusta nuevamente.

El ajuste de la posición superior de la tapa debe realizarse p. ej. en las siguientes situaciones.

› En caso de espacio limitado para la apertura de la tapa (p. ej. altura del garaje).
› Para un manejo más cómodo, p. ej. según la estatura de la persona.

La posición superior que se alcanza durante la apertura automática de la tapa siempre es más pequeña que la posición superior máxima que se puede alcanzar con la apertura manual de la tapa.

La tapa se abre siempre a la última altura que se almacenó.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la página 59.

Si se desemborna y emborna nuevamente la batería estando la tapa abierta, es necesario activar el sistema de la tapa eléctrica. Por activar se entiende el cierre manual de la tapa. Gracias a ello se almacena la posición final de la tapa como totalmente cerrada en la cerradura fija.

Ejemplos de fallos en el funcionamiento

Descripción del fallo	Posibles soluciones
La tapa no se levanta de la cerradura.	Desbloqueo de emergencia de la tapa » página 223
La tapa no reacciona a una señal de apertura.	Elimine el posible obstáculo (p. ej. nieve), vuelva a abrir la tapa » página 59 Pulse el tirador A y empuje la tapa hacia arriba
La tapa permanece en la posición superior.	Cierre manual de la tapa

Elevalunas eléctricos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

ATENCIÓN

- Hay que tener en cuenta que, al bloquear el vehículo desde fuera, no deberá permanecer nadie en él porque, en caso de emergencia, ya no se podrían abrir las ventanillas desde dentro.
- El sistema está equipado con una limitación de fuerza » página 63. En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros. Se deben cerrar las ventanillas con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!
- Si se transportan personas en los asientos traseros, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños, se recomienda poner fuera de funcionamiento los elevalunas eléctricos de las puertas traseras (conmutador de seguridad) S » fig. 43 *de la página 62*.

CUIDADO

- Mantener los cristales limpios para garantizar el correcto funcionamiento de los elevalunas eléctricos.
- En el caso de que los cristales estén helados, quitar primero el hielo » página 183, *Cristales de las ventanillas y retrovisores exteriores* y accionar después los elevalunas, de lo contrario se podrían dañar la junta de la ventanilla y el mecanismo del elevalunas.
- Durante el invierno es posible que, al cerrar las ventanillas, se produzca una mayor resistencia causada por la congelación. La ventanilla se detiene al cerrar y retrocede algunos centímetros.
- Para poder cerrar la ventanilla es necesario dejar fuera de funcionamiento la limitación de fuerza » página 63.
- Al abandonar el vehículo bloqueado, fijarse en que las ventanillas estén siempre cerradas.

Nota relativa al medio ambiente

A velocidades altas, se deben cerrar las ventanillas laterales para evitar un elevado consumo innecesario de combustible.

Aviso

- Después de desconectar el encendido, aún se pueden abrir o cerrar las ventanillas durante aprox. 10 minutos. Después de abrir la puerta del conductor o del acompañante, las ventanillas se pueden operar solamente con la tecla A » fig. 43 *de la página 62*.
- Para ventilar el habitáculo del vehículo durante la marcha, utilizar preferiblemente el sistema existente de calefacción, climatización y ventilación. Si las ventanillas están abiertas, puede entrar polvo y otra suciedad al interior del vehículo y, adicionalmente a determinadas velocidades, pueden producirse ruidos de viento.
- El sistema elevalunas está equipado con una protección contra sobrecalentamiento. Al abrir y cerrar la ventanilla reiteradamente, esta protección se puede sobrecalentar. Esto provoca un bloqueo temporal del accionamiento de la ventanilla. Tan pronto como se enfríe la protección, se podrá accionar de nuevo la ventanilla.

Abrir y cerrar la ventanilla del sitio del conductor

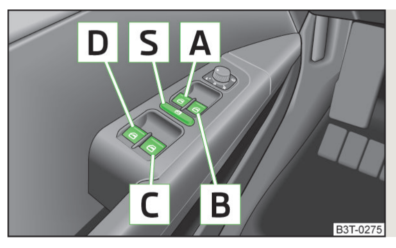


Fig. 43
Teclas en la puerta del conductor

Lea y considere primero ! y ! en la página 62.

Teclas de los elevalunas » fig. 43.

- A Tecla para el elevalunas en la puerta del conductor
- B Tecla para el elevalunas en la puerta del acompañante
- C Tecla para el elevalunas en la puerta posterior derecha
- D Tecla para el elevalunas en la puerta posterior izquierda
- S Conmutador de seguridad

Abrir

› Presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada. Al dejar la tecla, la ventanilla queda parada instantáneamente.

Además, se puede abrir por completo la ventanilla automáticamente pulsando brevemente la tecla hasta el tope. Al pulsar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada instantáneamente.

Cerrar

› Presione ligeramente y mantenga presionada el borde superior de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada. Al dejar la tecla, la ventanilla queda parada instantáneamente.

Además, se puede cerrar por completo la ventanilla automáticamente arrastrando brevemente la tecla hasta el tope. Al tirar de nuevo de la tecla, la ventanilla queda parada instantáneamente.

Conmutador de seguridad

Se pueden poner fuera de servicio las teclas de los elevalunas de las puertas posteriores pulsando el conmutador de seguridad S » fig. 43. Se ponen de nuevo en funcionamiento las teclas de los elevalunas de las puertas traseras pulsando de nuevo el conmutador de seguridad S.

Si las teclas de las puertas traseras se han puesto fuera de servicio, se encenderá el testigo de control en el conmutador de seguridad S.

Abrir / cerrar la tecla en la puerta del acompañante y en las puertas posteriores

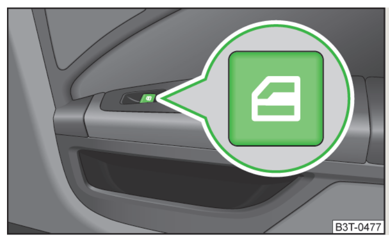


Fig. 44
Tecla en la puerta trasera

Lea y considere primero ! y ! en la página 62.

La tecla para la ventanilla correspondiente se halla en la puerta del acompañante y en las puertas posteriores.

Abrir

› Presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada. Al dejar la tecla, la ventanilla queda parada instantáneamente.

Además, se puede abrir por completo la ventanilla automáticamente pulsando brevemente la tecla hasta el tope. Al pulsar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada instantáneamente.

Cerrar

› Presione ligeramente y mantenga presionada el borde superior de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada. Al dejar la tecla, la ventanilla queda parada instantáneamente.

Además, se puede cerrar por completo la ventanilla automáticamente arrastrando brevemente la tecla hasta el tope. Al tirar de nuevo de la tecla, la ventanilla queda parada instantáneamente.

Limitación de fuerza

Lea y considere primero ! y ! en la página 62.

El sistema de los elevalunas eléctricos está equipado con una limitación de fuerza. Ésta reduce el peligro de lesiones por aprisionamiento al cerrar las ventanillas.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si un obstáculo impide el cierre durante los próximos 10 segundos, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. En este tiempo no es posible cerrar automáticamente las ventanillas. La limitación de fuerza está conectada todavía.

La limitación de fuerza sólo estará desconectada si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos, se intenta cerrar de nuevo la ventanilla - **entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza.**

Si se espera más de 10 segundos, la limitación de fuerza estará de nuevo conectada.

Manejo de confort de las ventanillas

Lea y considere primero ! y ! en la página 62.

El mando de confort de las ventanillas ofrece la posibilidad, abrir y/o cerrar todas las ventanillas de una sola vez.

El mando de confort puede efectuarse de los siguientes modos.

Abrir

› Pulse la tecla 🔓 de la llave.
› Mantener la llave en la cerradura del conductor en posición de desbloqueo.
› Mantener pulsada la parte superior de la tecla del cierre centralizado en la puerta del conductor » página 54
› Mantenga la tecla A en la posición de apertura » fig. 43 *de la página 62*.

Cerrar

› Pulse la tecla 🔒 de la llave.
› Mantener la llave en la cerradura del conductor en posición de bloqueo.
› Mantener pulsada la parte inferior de la tecla del cierre centralizado en la puerta del conductor » página 54
› Mantenga la tecla A en la posición de cierre » fig. 43 *de la página 62*.
› En el sistema KESSY mantenga un dedo sobre el sensor 1 » fig. 32 *de la página 51*.

El manejo de confort de las ventanillas se configura en la pantalla MAXI DOT, en la opción **Elevalunas**. » página 45.

La condición para el funcionamiento correcto del manejo de confort para ventanillas es la apertura o cierre automáticos de todas las ventanillas operativas.

La apertura o cierre de confort para ventanillas por medio de la llave en la cerradura del conductor sólo se podrá realizar en el plazo de 45 segundos tras el bloqueo del vehículo.

Por soltar la llave y/o la tecla correspondiente se detiene de inmediato el movimiento de las ventanillas.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la página 62.

Los elevalunas eléctricos están fuera de funcionamiento si la batería del vehículo ha sido desembornada y embornada nuevamente con la ventanilla abierta. El sistema debe activarse.

Proceso de activación:

› Conecte el encendido.
› Tirar del borde superior de la tecla y cerrar la ventanilla.
› Soltar la tecla.
› Tirar de nuevo hacia arriba de la tecla correspondiente durante aprox. 3 segundos y mantenerla.

Techo corredizo/elevable eléctrico

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El techo corredizo/elevable eléctrico (a continuación sólo denominado techo corredizo/elevable) se puede accionar sólo estando el encendido conectado y a una temperatura exterior de -20 °C.

Tras desconectar el encendido, se puede accionar el techo corredizo/elevable durante unos 10 minutos más. Hasta que no se abra la puerta del conductor o acompañante, no se podrá manejar el techo corredizo/elevable.

! CUIDADO

■ Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre el techo corredizo/elevable.
■ Si se desembornó y se volvió a embornar la batería del vehículo, puede ocurrir que el techo corredizo/elevable esté fuera de servicio. En dicho caso, debe ponerse el conmutador giratorio en la posición de conmutación A » fig. 45 *de la página 65* y presionarlo hacia delante durante unos 10 segundos.

Manejo

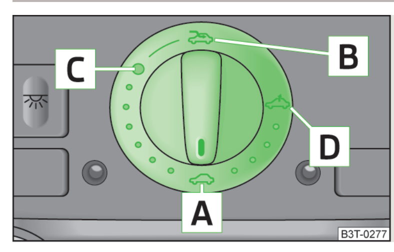


Fig. 45
Conmutador giratorio para el techo corredizo/elevable

Lea y considere primero ! en la página 64.

Posición de confort

› Gire el conmutador a la posición C » fig. 45.

Si el techo corredizo/elevable se encuentra en posición de confort, la intensidad del ruido del viento disminuirá.

Abrir parcialmente

› Girar el conmutador en una posición en la zona entre A y C.

Abrir completamente

› Gire el conmutador a la posición B y manténgalo en esa posición (posición con resorte).

Apagar

› Girar el conmutador a la posición D.

Cerrar

› Gire el conmutador a la posición A.

Cortinilla antisolar enrollable

La cortinilla antisolar corrediza se abre automáticamente al abrir el techo corredizo/elevable. Con el techo corredizo/elevable cerrado se puede operar manualmente la cortinilla antisolar» !.

Limitación de fuerza

El techo corredizo/elevable está equipado con una limitación de fuerza. Si un obstáculo (p. ej., hielo) impide el cierre, el techo corredizo/elevable se parará y se abrirá completamente. Se puede cerrar por completo el techo corredizo/elevable sin limitación de fuerza pulsando el interruptor en la posición A » fig. 45 delantera hasta que el techo corredizo/elevable esté completamente cerrado » !.

! ATENCIÓN

Proceda con cuidado al cerrar el techo corredizo/elevable y el cortinilla antisolar para evitar lesiones por aplastamiento. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

Durante el invierno, si es necesario se deberá retirar el hielo y la nieve de la zona del techo corredizo/elevable antes de abrirlo para prevenir daños en el mecanismo de apertura.

Manejo de confort del techo corredizo/elevable

Lea y considere primero ! en la página 64.

El techo corredizo/elevable se puede manejar mediante el bloqueo o desbloqueo con la llave o en el sistema KESSY con ayuda del sensor 1 » fig. 32 *de la página 51*.

› Pulse la tecla 🔒 de la llave.
› En el sistema KESSY mantenga un dedo sobre el sensor 1 » fig. 32 *de la página 51*.

Mediante la interrupción del bloqueo o después de soltar el sensor 1 en el sistema KESSY se interrumpe inmediatamente el proceso de cierre.

! ATENCIÓN

Cierre el techo corredizo/elevable con precaución. ¡Existe peligro de lesiones! Durante el cierre de confort no funciona la limitación de fuerza.

Techo corredizo/elevable eléctrico con placas solares

Lea y considere primero ! en la página 64.

En caso de suficiente radiación solar, las placas solares en el techo corredizo/solar elevable suministran corriente para el ventilador de aire fresco. Para más información » página 117, *Climatronic (aire acondicionado automático)*.

El manejo del techo corredizo/solar elevable es idéntico al de un techo corredizo/elevable normal.

Techo corredizo/elevable panorámico (Superb Combi)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El techo corredizo/elevable panorámico (a continuación sólo denominado techo corredizo/elevable) se puede accionar sólo estando el encendido conectado y a una temperatura exterior de hasta -20 °C.

Tras desconectar el encendido, se puede accionar el techo corredizo/elevable durante unos 10 minutos más. Hasta que no se abra la puerta del conductor o acompañante, no se podrá manejar el techo corredizo/elevable.

CUIDADO

- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre el techo corredizo/elevable.
- Si p. ej. se desembornó y se volvió a embornar la batería del vehículo, puede ocurrir que el techo corredizo/elevable esté fuera de servicio. Ponga entonces el conmutador giratorio en la posición de conmutación A » fig. 46 *de la página 66*, tire de éste y sujételo en el rebaje hacia abajo y hacia adelante. A los 10 segundos el techo corredizo/elevable se abre y se cierra de nuevo. Sólo después se debe soltar de nuevo el conmutador giratorio.
- Si p. ej. se desembornó y se volvió a embornar la batería del vehículo, puede ocurrir que la cortinilla antisolar enrollable esté fuera de servicio. Gire el conmutador a la posición A » fig. 46 *de la página 66*, pulse y mantenga pulsada la tecla G » fig. 47 *de la página 67*. A los 10 segundos la cortinilla antisolar enrollable se abre y se cierra de nuevo. Sólo después se debe soltar de nuevo el conmutador giratorio.

Manejo

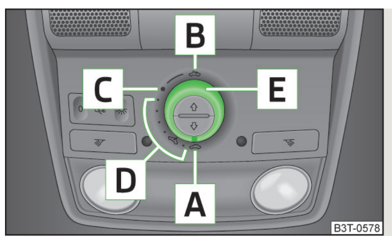


Fig. 46
Conmutador giratorio para el techo corredizo/elevable

Lea y considere primero ! en la página 66.

Posición de confort

› Gire el conmutador a la posición C » fig. 46.

Si el techo corredizo/elevable se encuentra en posición de confort, la intensidad del ruido del viento disminuirá.

Abrir parcialmente

› Girar el interruptor a una posición en la zona D.

Abrir completamente

› Gire el conmutador a la posición B y manténgalo en esa posición (posición con resorte).

Apagar

› Gire el conmutador a la posición A.
› Presionar el conmutador en la zona E en dirección al techo.

Cerrar

› Gire el conmutador a la posición A.
› Tirar del conmutador en el rebaje E hacia abajo y hacia adelante.

Limitación de fuerza

El techo corredizo/elevable está equipado con una limitación de fuerza. El techo corredizo/elevable se detiene y retrocede algunos centímetros en caso de que un obstáculo (p. ej., hielo) no lo deje cerrar. Se puede cerrar por completo el techo corredizo/elevable sin limitación de fuerza, tirando del conmutador en el rebaje E hacia abajo y hacia adelante hasta que el techo corredizo/elevable esté completamente cerrado » !.

! ATENCIÓN

Proceda con cuidado al cerrar el techo corredizo/elevable para evitar lesiones por aplastamiento. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

Durante el invierno, si es necesario se deberá retirar el hielo y la nieve de la zona del techo corredizo/elevable antes de abrirlo para prevenir daños en el mecanismo de apertura.

Abrir y cerrar la cortinilla antisolar enrollable

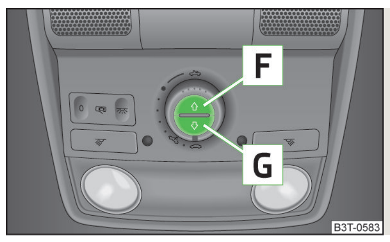


Fig. 47
Teclas para la la cortinilla antisolar enrollable

Lea y considere primero ! en la página 66.

Se puede abrir o cerrar la cortinilla antisolar enrollable con las teclas » fig. 47.

Abrir

› Para abrir por completo pulse brevemente la tecla F » fig. 47.

› Para abrir en la posición deseada pulsar la tecla F y mantenerla pulsada.

Al soltar la tecla, se parará el proceso de apertura.

Cerrar

› Para cerrar por completo pulse brevemente la tecla G » fig. 47.

› Para cerrar en la posición deseada pulsar la tecla G y mantener pulsada.

Al soltar la tecla, se parará el proceso de cierre.

! ATENCIÓN

Proceda con cuidado al cerrar la cortinilla antisolar enrollable para evitar lesiones por aplastamiento. ¡Existe peligro de lesiones!

Manejo de confort del techo corredizo/elevable

Lea y considere primero ! en la página 66.

El techo corredizo/elevable se puede manejar mediante el bloqueo o desbloqueo con la llave o en el sistema KESSY por medio del sensor 1 » fig. 32 *de la página 51*.

Cerrar

› Pulse la tecla 🔒 de la llave o mantenga la llave en el bombín de cierre de la puerta del conductor en posición de bloqueo, en el sistema KESSY, coloque un dedo sobre el sensor 1 » fig. 32 *de la página 51* » !.

Mediante la interrupción del bloqueo o después de soltar el sensor 1 en el sistema KESSY se interrumpe inmediatamente el proceso de cierre.

Apagar

› Pulse la tecla 🔓 de la llave.

! ATENCIÓN

Cierre el techo corredizo/elevable con precaución. ¡Existe peligro de lesiones! Durante el cierre de confort no funciona la limitación de fuerza.

Luz y visibilidad

Luz

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

En los vehículos con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en parte de la disposición mostrada en la » fig. 48 *de la página 68*. No obstante, los símbolos que marcan las posiciones de los elementos de manejo son iguales.

Mantener los cristales de los faros limpios. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones » página 184, *Cristales de los faros*.

ATENCIÓN

- La conexión de las luces sólo se deberá efectuar en consonancia con las disposiciones legales nacionales al respecto.
- El conductor es en todo momento el responsable del correcto ajuste y utilización de las luces.
- El mando automático de la luz de marcha AUTO funciona sólo como asistente, por lo que el conductor no está eximido de la obligación de controlar las luces y, en caso necesario, conectarlas conforme a las condiciones de luminosidad dadas. El sensor luminoso no identifica, p. ej., la lluvia o la niebla. Bajo estas condiciones recomendamos conectar la luz de cruce o los faros antiniebla.
- ¡No conducir nunca con la luz de posición encendida! La luz de posición no es lo suficientemente luminosa para iluminar satisfactoria la carretera delante de usted o para que los otros conductores le vean. Por tanto, cuando es oscuro o hay mala visibilidad se debe encender la luz de cruce.

Aviso

Los faros se pueden empañar en su interior temporalmente. Con la luz de marcha encendida, en poco tiempo se desempañará la superficie del faro; dado tal caso, la circunferencia del cristal de faro puede seguir empañada. Esta empañadura no influye en la vida útil del dispositivo de alumbrado.

Luz de posición y luz de cruce

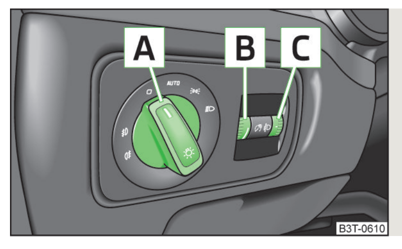


Fig. 48
Conmutador de luces, regulador giratorio para la regulación del alcance luminoso y la iluminación de los instrumentos

Lea y considere primero ! en la página 68.

Posicionamientos del conmutador de luces - Girar el interruptor A » fig. 48

0 Desconectar la luz (excepto la luz de marcha diurna).
AUTO Encender/apagar la luz automáticamente » página 70
Encender la luz de posición y/o de aparcamiento » página 73.
Encender la luz de cruce.

Posicionamientos del conmutador de luces - Extraer el interruptor A

Encender los faros antiniebla » página 72.
Encender el antinieblas trasero » página 72.

Girar el regulador giratorio B » fig. 48

Regulación del alcance luminoso de los faros

Regulación del alcance luminoso de los faros

Girando el regulador giratorio de la posición ▬ en 3, se adapta paulatinamente la regulación del alcance luminoso y se acorta así el cono de luz.

Las posiciones de la regulación del alcance luminoso corresponden aproximadamente al siguiente estado de carga.

- -- Vehículo ocupado en la parte delantera, maletero vacío
- 1 Vehículo completamente ocupado, maletero vacío
- 2 Vehículo completamente ocupado, maletero cargado
- 3 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

Iluminación de los instrumentos
Girando el regulador giratorio C se puede ajustar la luminosidad de la iluminación de los instrumentos con la luz encendida» fig. 48.

Con la luz de posición, de cruce y de carretera encendidas, también se iluminan los instrumentos.

! ATENCIÓN

Ajustar siempre la regulación del alcance luminoso de tal modo que se cumplan las siguientes condiciones.
- El vehículo no deslumbra a otros usuarios de la vía pública, especialmente a los vehículos que circulan en sentido contrario.
- El alcance luminoso es suficiente para una conducción segura.

i Aviso

- Recomendamos ajustar la regulación del alcance luminoso con la luz de cruce encendida.
- Los faros de bixenón se adaptan automáticamente al estado de carga y de marcha del vehículo al conectar el encendido y durante la marcha. Los vehículos equipados con faros de bixenón no disponen de un regulador manual para la regulación del alcance luminoso.
- Si el conmutador de luces se encuentra en la posición o AUTO y se desconecta el encendido, entonces se apaga automáticamente la luz de cruce y luce la luz de posición. Después de retirar la llave de contacto, se apaga la luz de posición.
- Wenn im Lichtschalter eine Störung vorliegt, schaltet sich das Abblendlicht automatisch ein.

Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)

Lea y considere primero ! en la página 68.

La luz de marcha diurna (en lo sucesivo, sólo función) ilumina el área situada delante del vehículo.

La luz se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición 0 o AUTO » fig. 48 *de la página 68*.
- ✓ El encendido está conectado.
- ✓ La función está activada.

Desactivar la función

› Desconecte el encendido.
› Tire de la palanca de intermitente y luz de carretera (» fig. 49 *de la página 70*) hacia el volante, desplácela hacia abajo y manténgala en esa posición.
› Conecte el encendido.
› Mantener la palanca de mando en esta posición por lo menos 3 segundos después de encender el encendido.

Activar la función

› Desconecte el encendido.
› Tire de la palanca de intermitente y luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia arriba y manténgala en esa posición.
› Conecte el encendido.
› Mantener la palanca de mando en esta posición por lo menos 3 segundos después de encender el encendido.

En vehículos con pantalla MAXI DOT, también se puede activar y desactivar la función en la opción **Luz circ. diur.** » página 45.

! ATENCIÓN

Con la luz de marcha diurna conectada no se enciende ni la luz de posición (ni delantera ni trasera) ni la iluminación de la matrícula. Por ello, encienda siempre la luz de cruce en caso de mala visibilidad.

Luz intermitente y luz de carretera

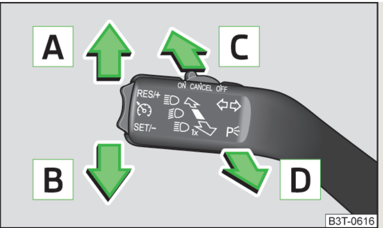


Fig. 49
Palanca de mando: manejo de luz intermitente y luz de carretera

Lea y considere primero ! en la página 68.

Posiciones de la palanca de mando » fig. 49

- A Conectar luz intermitente a la derecha ⇨.
- B Conectar luz intermitente a la izquierda ⇦.
- C Conectar la luz de carretera (posición con resorte) ≣D.
- D Desconectar la luz de carretera y/o conectar la luz de ráfagas (posición con resorte) ≣D.

Luz de carretera

La luz de carretera se puede encender solamente con la luz de cruce encendida.

Estando conectadas la luz de carretera o la luz de ráfagas, en el cuadro de instrumentos combinado está encendido el testigo de control ≣D .

Luz intermitente

Si la luz intermitente derecha o izquierda está encendida, en el cuadro de instrumentos combinado parpadea el testigo de control ⇦ o ⇨.

La luz intermitente se enciende todavía antes del punto de presión superior o inferior, respectivamente. Esto es ventajoso en algunas maniobras, p. ej. al cambiar de carril **mantenga** la palanca de mando antes del punto de presión respectivo.

La luz intermitente se desconecta automáticamente tras atravesar una curva o al cambiar de dirección.

Si falla la bombilla del sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. con el doble de rapidez.

"Komfortblinken"

Si se desea activar el intermitente sólo tres veces, empujar **la palanca** brevemente hasta el punto de presión superior o inferior **y soltarla de nuevo**.

El "intermitente de confort" se puede activar o desactivar mediante la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Interm. conf.** » página 45.

! ATENCIÓN

Encender la luz de carretera o de ráfagas únicamente cuando no se deslumbre al resto del tráfico.

i Aviso

La luz de ráfagas también puede encenderse con el encendido desconectado.

Mando automático de la luz de marcha

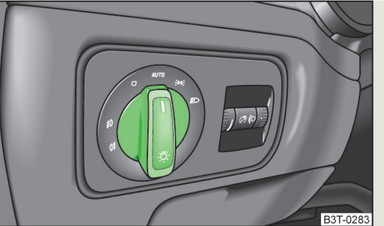


Fig. 50
Lichtschalter: posición AUTO

Lea y considere primero ! en la página 68.

Si el conmutador de luces está en la posición **AUTO** » fig. 50, se conectan o desconectan automáticamente la luz de posición y de cruce, así como la luz de la matrícula.

La luz se regula gracias a los datos registrados por el sensor luminoso colocado en el soporte del espejo retrovisor interior, debajo del parabrisas.

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**, se enciende el rótulo **AUTO** junto al conmutador de luces. Si se enciende la luz automáticamente, también se iluminará el símbolo ≣D◁≣ junto al conmutador de luces. ▶

Mando automático de la luz de marcha en caso de lluvia
La luz de cruce se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 50.
- ✓ El barrido automático en la lluvia - posición 1 y/o el barrido - posición 2 o 3 está encendido » página 78, *Limpiaparabrisas y lavaparabrisas*.
- ✓ El limpiaparabrisas está encendido por más de 15 s.

La luz se apaga aprox. 4 minutos después del encendido del limpiaparabrisas.

! CUIDADO
Delante del sensor de luz situado en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no incapacitar el mando automático de la luz de marcha o menoscabar su fiabilidad.

Faros adaptativos (AFS)

Lea y considere primero ! en la página 68.

El sistema ASF garantiza al conductor la iluminación de las carreteras dependiendo de las condiciones del tráfico y climatológicas.

El sistema adapta automáticamente el cono de luz del vehículo según la velocidad de conducción o el uso del limpiaparabrisas.

El sistema AFS funciona junto con el mando automático de la luz de marcha **AUTO**, por ello se debe leer lo siguiente » página 70.

El sistema AFS sólo funciona si se cumple la siguiente condición.

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

El sistema AFS opera en los modos siguientes.

Modo interurbano
El cono luminoso delante del vehículo es parecido a la luz de cruce. El modo está activado, si ninguno de los modos siguientes está activado.

Modo urbano
El cono luminoso delante del vehículo está adaptado de tal modo que ilumina incluso las aceras colindantes, cruces, pasos peatonales, etc. El modo está activado a velocidades de 15-50 km/h.

Modo autovía
El cono luminoso delante del vehículo está adaptado de tal modo que el conductor pueda reaccionar frente a un obstáculo o un peligro a tiempo. El modo se activa gradualmente a partir de una velocidad de 90 km/h. Su mayor efecto lo consigue a una velocidad superior a 120 km/h.

Modo lluvia
El cono luminoso delante del vehículo está adaptado de tal modo que, en caso de lluvia, se evite el deslumbramiento de los vehículos que circulan en sentido opuesto.

El modo se activa a velocidades de entre 15 y 70 km/h y cuando los limpiaparabrisas funcionan continuamente durante más de 2 minutos. El modo se desactiva si los limpiaparabrisas han estado durante más de 8 minutos desconectados.

Luz de curvas dinámica
El cono luminoso delante del vehículo está ajustado según el ángulo de dirección de tal modo que la calzada esté iluminada en la zona de curvas. Esta función está activada para velocidades superiores a 10km/h, así como en todos los modos AFS.

Luz turística (modo viaje)
Este modo permite la conducción en países con sistema vial contrario (conducción por la izquierda/derecha) sin deslumbrar a los vehículos contrarios.

Si este modo está activado, quedan desactivados los modos anteriormente descritos y la orientación lateral de los faros.

Este modo se puede activar o desactivar mediante la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Modo viaje** » página 46, **Luz y visibilidad**.

! ATENCIÓN
En caso de estar averiado el sistema AFS, se pondrán los faros automáticamente en posición de emergencia, lo que evitará deslumbrar eventualmente al tráfico en sentido contrario. De este modo, se acorta el cono luminoso delante del vehículo. Por ello, conduzca con cuidado y acuda lo antes posible a un taller especializado.

i Aviso
Si está activo el modo “Luz turística”, el encendido del testigo parpadea durante unos 10 segundos después de cada conexión.

Faros antiniebla

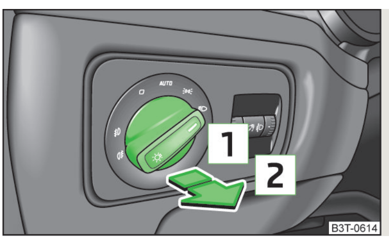


Fig. 51
Conmutador de luces

Lea y considere primero ! en la página 68.

Conectar/desconectar

› Gire el conmutador de luces a la posición o » fig. 51.
› Girar el conmutador de luces a la posición 1.

La desconexión de los faros antiniebla se efectúa en orden inverso.

Estando conectados los faros antiniebla, en el cuadro de instrumentos combinado está encendido el testigo de control » página 32.

Faros antiniebla con la función CORNER

Lea y considere primero ! en la página 68.

La función CORNER mejora el alumbramiento del entorno del vehículo al doblar, aparcar, etc. con el alumbramiento de los faros antiniebla en el lado respectivo del vehículo.

La función CORNER **se enciende automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.**

✓ La luz intermitente está conectada o las ruedas delanteras están giradas hacia la derecha o izquierda[1].
✓ El motor está en marcha.
✓ El vehículo está parado o se mueve a una velocidad máxima de 40 km/h.
✓ La luz de cruce está conectada (o el conmutador de luces está en la posición **AUTO** y la luz de cruce está conectada).
✓ La luz de marcha diurna no está conectada.
✓ Los faros antiniebla no están conectados.

Aviso

Al aplicar la marcha atrás se conectarán ambos faros antiniebla.

Antinieblas trasero

Lea y considere primero ! en la página 68.

Conectar/desconectar

› Gire el conmutador de luces a la posición o » fig. 51 *de la página 72*.
› Girar el conmutador de luces a la posición 2.

La desconexión del antinieblas trasero se efectúa en orden inverso.

Estando conectado el antinieblas trasero, en el cuadro de instrumentos combinado se enciende el testigo de control » página 32.

En la marcha atrás colocada ilumina solamente el antinieblas trasero del lado del conductor.

Si el vehículo lleva un dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica o procedente de los accesorios originales ŠKODA y se conduce con un remolque, se encenderá automáticamente y únicamente el antinieblas trasero del remolque.

COMING HOME / LEAVING HOME

Lea y considere primero ! en la página 68.

COMING HOME / LEAVING HOME (en adelante llamada sólo función) conecta automáticamente la luz durante un breve lapso después de dejar aparcado el vehículo o al aproximarse a él.

La luz se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 50 *de la página 70*.
✓ La vista se reduce al entorno del vehículo.
✓ El encendido está desconectado.
✓ La función está activada.

▶

[1] Al coincidir ambas variantes de conexión, por ejemplo cuando las ruedas delanteras están giradas hacia la izquierda mientras que el intermitente derecho está activado, el intermitente tiene prioridad.

La función conecta las siguientes luces en función del equipamiento.
› Luz de posición
› Luz de cruce
› Luz de umbral en los retrovisores exteriores
› Iluminación placa matrícula

La luz se regula gracias a los datos registrados por el sensor luminoso colocado en el soporte del espejo retrovisor interior » página 70.

COMING HOME
La luz **se conecta** automáticamente después de abrir la puerta del conductor (en el plazo de 60 segundos tras la desconexión del encendido).

La luz **se desconecta** 10 segundos después de cerrar todas las puertas y la tapa del maletero o, respectivamente, una vez ha transcurrido el tiempo programado.

Si permanece abierta una puerta o la tapa de maletero, **se apagará** la luz en el transcurso de 60 minutos.

LEAVING HOME
La luz **se conecta** automáticamente después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

La luz **se desconecta** tras 10 segundos o una vez ha transcurrido el tiempo programado o después de bloquear el vehículo.

Activación/desactivación de la función
Las funciones y la configuración de la duración de la iluminación se pueden activar o desactivar mediante la pantalla MAXI DOT en los puntos del menú **Coming Home** o **Leaving Home** » página 45.

! CUIDADO

■ Delante del sensor de luz situado en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no incapacitarlo ni menoscabar su fiabilidad.
■ Si esta función está permanentemente activada, se descargará mucho la batería, sobre todo en el tráfico de cortas distancias.

Sistema de intermitentes simultáneos

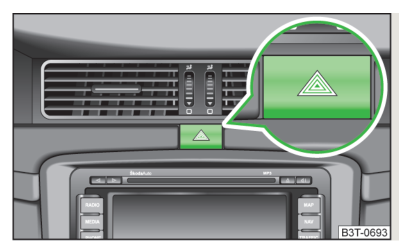


Fig. 52
Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos

Lea y considere primero ! en la página 68.

Conectar/desconectar
› Pulse la tecla ⚠ » fig. 52.

Con el sistema de intermitentes simultáneos conectado, parpadean todos los intermitentes del vehículo. El testigo de control para los intermitentes y el testigo de control en la tecla parpadean asimismo. El sistema de intermitentes simultáneos también puede encenderse con el encendido desconectado.

En caso de activación del airbag se conecta automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Si con el sistema de intermitentes simultáneos y el encendido conectado se conecta la luz intermitente, entonces solo parpadea la luz intermitente en el lado respectivo del vehículo.

! ATENCIÓN

Se debe conectar el sistema de intermitentes simultáneos si sucede p. ej. lo siguiente.
■ Se llega al final de un atasco.
■ Existe una avería en el vehículo.

Luz de aparcamiento

Lea y considere primero ! en la página 68.

Encender la luz de aparcamiento P≤
› Desconecte el encendido.

› Coloque la palanca de mando en la posición A o bien B hasta el tope » fig. 49 *de la página 70* - la luz de posición en el lado derecho o izquierdo del vehículo se conecta.

Cuando esté conectado el intermitente derecho o izquierdo y el encendido esté apagado, la luz de aparcamiento no se activará.

Encender luz de aparcamiento en ambos lados

› Gire el conmutador de luces A a la posición » fig. 48 *de la página 68* y bloquee el vehículo.

Lámparas interiores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Lámpara interior delantera

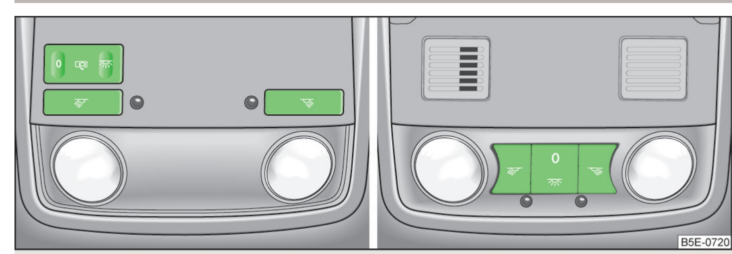


Fig. 53 **Manejo de la luz interior delantera: Variante 1 / Variante 2**

Posiciones del conmutador basculante » fig. 53.

Conectar

0 Desconectar

Manejar con el conmutador de contacto de la puerta (posición central)

En vehículos con supervisión del habitáculo, no hay ningún símbolo para la posición central (manejo con el conmutador de contacto de la puerta).

Interruptor para las luces de lectura

Encender/apagar la luz de lectura izquierda

Encender/apagar la luz de lectura derecha

Si está conectado el manejo de la lámpara con el conmutador de contacto de la puerta, **la lámpara se enciende** si se da uno de los siguientes casos.

› El vehículo se desbloquea.
› Una de las puertas o la tapa del maletero está abierta.
› Se saca la llave de contacto.

Si está conectado el manejo de la lámpara con el conmutador de contacto de la puerta, **la lámpara se apaga** si se da uno de los siguientes casos.

› El vehículo se bloquea.
› El encendido se conecta.
› Transcurren unos 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Aviso

■ Si la lámpara interior permanece conectada estando el encendido desconectado o una de las puertas abierta, la lámpara se apagará automáticamente a los 10 minutos.

■ En la lámpara interior delantera hay integrados dos diodos difusos que alumbran la palanca de cambio y la parte central del tablero de instrumentos. Éstos se encienden automáticamente al conectar la luz de posición. Al mismo tiempo, después de conectar el encendido se conecta la iluminación del tirador de la puerta (estando la luz de posición conectada).

Lámpara interior posterior

Válido para vehículos sin el techo corredizo panorámico.

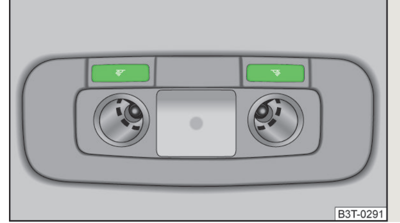


Fig. 54 **Lámpara interior y lámparas de lectura posteriores**

Interruptor para las luces de lectura » fig. 54
- Encender/apagar la luz de lectura izquierda
- Encender/apagar la luz de lectura derecha

La lámpara interior posterior se controla junto con la lámpara interior delantera » página 74.

Lámpara interior posterior

Válido para vehículos con techo corredizo panorámico.

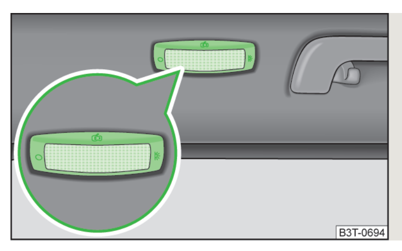


Fig. 55
Lámpara interior posterior

La luz se maneja moviendo el cristal dispersor en una de las posiciones siguientes » fig. 55.
- Conectar
- Manejar con el conmutador de contacto de la puerta (posición central)[1]
- 0 Desconectar

Lámpara de advertencia para puerta delantera

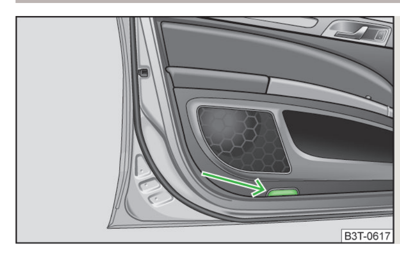


Fig. 56
Lámpara de advertencia

[1] En esta posición, para la luz interior posterior se aplican las mismas reglas que para la luz interior delantera » página 74.

La luz de advertencia » fig. 56 se enciende cuando se abre la puerta delantera.

La luz de advertencia se apaga cuando se cierra la puerta delantera.

En vehículos sin luz de advertencia, en este lugar sólo hay instalado un catadióptrico.

i Aviso

Si la puerta está abierta y el encendido desconectado, la luz se apaga automáticamente transcurrido 20 minuto.

Iluminación en la zona de entrada

La iluminación se encuentra en el borde inferior de los espejos retrovisores exteriores e ilumina el compartimento de acceso de la puerta delantera.

La luz se enciende tras el desbloqueo del vehículo o al abrir la puerta delantera. La iluminación se apaga unos 30 segundos después de cerrar las puertas o al conectar el encendido.

! ATENCIÓN

Si está encendida la luz en la zona de entrada, no se debe tocar su cubierta. ¡Existe peligro de quemadura!

i Aviso

Si la puerta está abierta y el encendido desconectado, la luz se apaga automáticamente transcurrido 1 minuto.

Visibilidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción del parabrisas y la luneta posterior

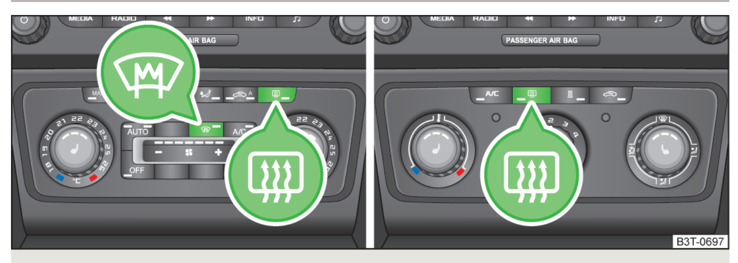


Fig. 57 **Teclas para la calefacción de la luneta posterior y el parabrisas Climatronic / aire acondicionado manual**

Teclas en la consola central

- Conectar/desconectar la calefacción de la luneta posterior
- Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas

Cuando está conectada la calefacción, se enciende una luz dentro de la tecla.

La calefacción funciona sólo estando en marcha el motor.

Al cabo de 10 minutos se desconecta la calefacción automáticamente.

Nota relativa al medio ambiente

Tan pronto como se deshiele el parabrisas o esté libre de empaño, se debería desconectar la calefacción. La reducción del consumo de corriente tiene un efecto favorable en el consumo de combustible » página 155, *Ahorrar energía eléctrica*.

Aviso

- Si disminuye la tensión de a bordo, se desconectará automáticamente la calefacción para disponer de suficiente energía eléctrica para el control del motor » página 202, *Desconexión automática del consumidor*.
- Si la luz dentro de la tecla parpadea, no se ejecuta ninguna calefacción debido al bajo nivel de carga de la batería.

Parasoles

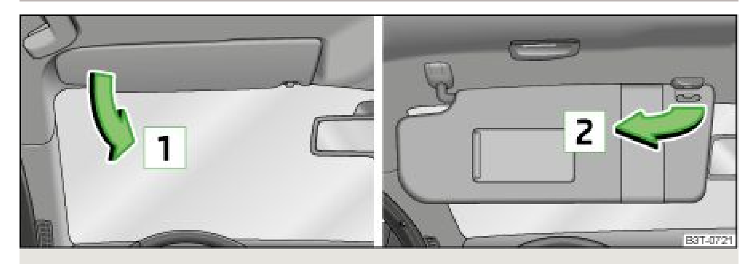


Fig. 58 **Parasol: Abatir hacia abajo / girar hacia la puerta**

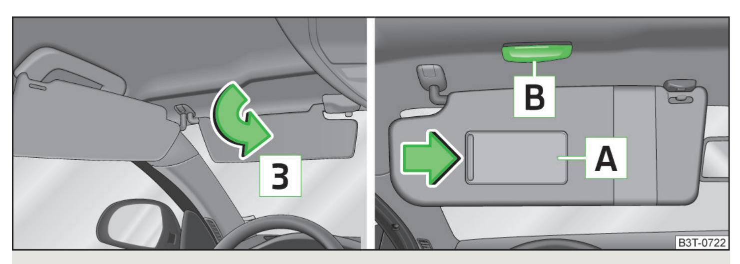


Fig. 59 **Parasol: Abatir hacia abajo el parasol de apoyo / spejos de maquillaje**

Operación del parasol » fig. 58, » fig. 59

1 Abatir hacia abajo el parasol
2 Girar hacia la puerta
3 Abatir hacia abajo el parasol de apoyo
A Espejos de maquillaje, la cubierta se puede abrir en la dirección de la flecha
B Luz se enciende automáticmaente cuando se abre la cubierta

Cuando se cierra la cubierta A o se pliega hacia arriba el paramento, se apaga la luz B.

ATENCIÓN

Los parasoles no deben girarse hacia las ventanas laterales en la zona de despliegue de los airbags de cabeza, si en ellos hay objetos sujetos. En la activación de los airbags de cabeza existe peligro de lesiones.

Cortinilla antisolar enrollable

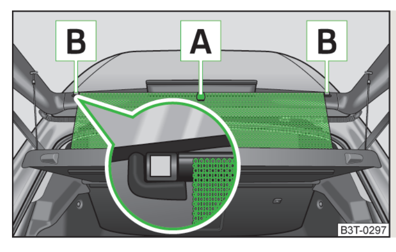


Fig. 60
Desenrollar la cortinilla antisolar enrollable.

La cortinilla antisolar enrollable se encuentra en la parte inferior de la cubierta del maletero.

Extraer

› Extraer la cortinilla antisolar enrollable por el tirador A » fig. 60 y colgarla en el soporte magnético B.

Enrollar

› Sacar la cortinilla antisolar enrollable de los soportes magnéticos B y sostenerla por el tirador A de tal modo que se pueda enrollar lentamente y sin daños en la carcasa sobre la cubierta del maletero.

Aviso

No dejar ningún objeto en los alrededores de los soportes magnéticos que reaccionen de forma sensible a la influencia de los campos magnéticos (relojes, sistemas electrónicos o similares). El campo magnético podría dañarlos.

Cortinilla antisolar enrollable en las puertas traseras

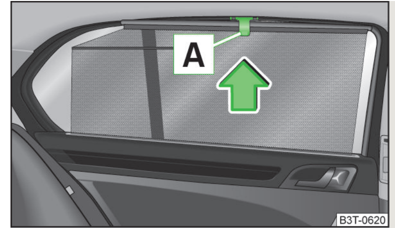


Fig. 61
Puerta trasera: cortinilla antisolar enrollable

Extraer

› Extraer la cortinilla antisolar enrollable por el tirador A » fig. 61 y colgarla en el soporte del borde superior de la puerta.

Enrollar

› Extraer la cortinilla antisolar enrollable por el tirador A » fig. 61 y sostenerla de tal modo que se pueda enrollar lentamente y sin daños.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Los limpiaparabrisas y el sistema de lavado funcionan sólo estando conectado el encendido y cerrado el capó del vano motor.

Si se conecta el barrido a intervalos, los intervalos también se regulan en función de la velocidad del vehículo.

En el barrido automático en caso de lluvia se regulan automáticamente las pausas entre los barridos en función de la intensidad de la lluvia.

Tras acoplar la marcha atrás, estando conectado el limpiaparabrisas se barrerá automáticamente una vez la luneta trasera.

Rellenar de agua de lavado del parabrisas » página 193.

ATENCIÓN

- Es necesario utilizar escobillas del limpiaparabrisas en perfecto estado para tener una clara visibilidad y conducir de forma segura » página 225.
- Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas una o dos veces al año. Éstas pueden adquirirse en un concesionario ŠKODA.
- Con temperaturas bajas no se debe utilizar el sistema lavaparabrisas sin haber calentado previamente el parabrisas. De lo contrario, el detergente de cristales podría helarse en el parabrisas y limitar la visibilidad hacia delante.
- El barrido automático en caso de lluvia funciona sólo como asistente. No se exime al conductor de la obligación de ajustar manualmente la función de los limpiaparabrisas según las condiciones de visibilidad.

CUIDADO

- Si se desconecta el arranque con las escobillas activadas, las escobillas del limpiaparabrisas siguen limpiando al volver a arrancar en el mismo modo. Entre el apagado y el próximo arranque, las escobillas del limpiaparabrisas se podrían congelar debido a las bajas temperaturas.
- Con bajas temperaturas y en invierno comprobar, antes de emprender la marcha o antes de arrancar, que las escobillas del limpiaparabrisas no estén congeladas y adheridas al parabrisas. Si se activa el limpiaparabrisas con las escobillas adheridas por congelación, se pueden dañar tanto las escobillas del limpiaparabrisas como el motor del limpiaparabrisas.
- Separe cuidadosamente del cristal las escobillas que se hayan adherido por congelación.
- Antes de emprender la marcha se debe retirar la nieve y el hielo de las escobillas del limpiaparabrisas.
- En caso de manejar descuidadamente la escobilla del limpiaparabrisas, existe peligro de dañar el parabrisas.
- Si las varillas del limpiaparabrisas están levantadas, no se debe conectar el encendido. Las escobillas del limpiaparabrisas se desplazarían a su posición de reposo y, al hacerlo, dañarían la pintura del capó del vano motor.
- En caso de un obstáculo sobre el parabrisas, el limpiaparabrisas intentará apartarlo. Después de 5 intentos para eliminar el obstáculo, el limpiaparabrisas se bloquea para no estropearse. Retirar el obstáculo y volver a conectar el limpiaparabrisas.

Aviso

- Después de cada tercera desconexión del encendido, se produce un cambio en la posición de reposo de los limpiaparabrisas. Esto contrarresta una fatiga prematura de las escobillas de goma.
- El limpiaparabrisas de la luneta trasera funciona sólo si está cerrada la tapa del maletero.
- Para evitar la formación de estrías se deben limpiar regularmente las escobillas con un limpiacristales. Si las escobillas están muy sucias, p. ej. por restos de insectos, se deben limpiar usando una esponja o un paño.
- Mantener las escobillas de los limpiaparabrisas limpias. Estas pueden p. ej. ensuciarse debido a restos de cera del túnel automático de lavado » página 181.
- Los difusores de lavado del parabrisas se calientan cuando el motor está en marcha y la temperatura exterior es inferior a aprox. +10 °C.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

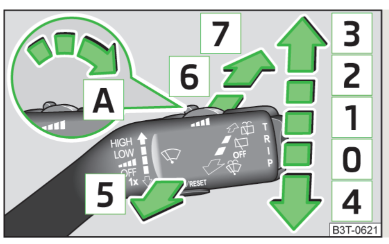


Fig. 62
Palanca de mando: posiciones del limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Lea y considere primero ! y ! en la página 78.

Posiciones de la palanca de mando

- 0 OFF — Barrido desconectado
- 1 — Barrido a intervalos del parabrisas / barrido automático del parabrisas en caso de lluvia
- 2 LOW — Barrido lento del parabrisas
- 3 HIGH — Barrido rápido del parabrisas
- 4 1x — Barrido paso a paso del parabrisas, posición de servicio de las varillas del limpiaparabrisas » página 225 (posición con resorte)
- 5 — Automatismo de barrido / lavado para el parabrisas (posición con resorte)

6	Barrido de la luneta trasera (el limpiaparabrisas limpia regularmente cada 6 segundos)
7	Automatismo de barrido/lavado para la luna trasera (posición con resorte)
A	Interruptor para el ajuste del intervalo deseado entre los diferentes barridos del limpiaparabrisas (1 limpieza a intervalos del parabrisas) o la velocidad de barrido en caso de lluvia (1 barrido automático del parabrisas en caso de lluvia)

Wisch-/Waschautomatik für die Frontscheibe
El sistema lavacristales funciona inmediatamente, los limpiaparabrisas barren un poco después. A una velocidad superior a 120 km/h, el sistema lavacristales y el limpiaparabrisas trabajan al mismo tiempo.

Al soltar la palanca de manejo, el sistema lavacristales se parará y los limpiaparabrisas efectuarán todavía de 3 a 4 barridos (según la duración del rociado de agua).

A una velocidad superior a 2 km/h, 5 segundos después del último barrido, el limpiaparabrisas barrerá todavía una vez más a fin de barrer las últimas gotas de agua del cristal. Esta función la puede activar o desactivar un taller especializado.

Wisch-/Waschautomatik für die Heckscheibe (Superb Combi)
El sistema lavacristales funciona inmediatamente, el limpiaparabrisas barre un poco después.

Al soltar la palanca de manejo, el sistema lavacristales se parará y el limpiaparabrisas efectuará todavía de 2 a 3 barridos (según la duración del rociado de agua). La palanca de mando permanece en la posición 6 » fig. 62.

Barrido automático de la luneta trasera (Superb Combi)
Si la palanca de manejo está en la posición 2 » fig. 62 o 3, y se circula a una velocidad superior a 5 km/h, se produce un barrido en la luneta trasera cada 30 o 10 segundos.

Si el barrido automático del parabrisas con lluvia está activado (palanca de mando en la posición 1), la función solo está activa si el limpiaparabrisas delantero funciona en modo permanente (sin pausa entre los barridos).

El barrido automático de la luneta trasera se puede activar o desactivar mediante la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Limpialu auto** » página 45.

Posición de invierno del limpiaparabrisas frontal
Cuando las escobillas del limpiaparabrisas se encuentran en posición de reposo, no se pueden separar del parabrisas. Por esta razón, recomendamos posicionar las escobillas en invierno de tal modo que éstas se puedan separar fácilmente del parabrisas.

› Conectar el limpiaparabrisas.
› Desconectar el encendido.

Los limpiaparabrisas permanecen en la posición en la que se encontraban al desconectar el encendido.

Como posición de invierno también se puede utilizar la posición de servicio » página 225.

Aviso
Si la palanca de manejo está en la posición 2 o 3 y se reduce a una velocidad inferior a 4 km/h, se produce un barrido a un nivel inferior de barrido. El ajuste original se restaura gradualmente si la velocidad del vehículo supera los 8 km/h.

Sistema limpiafaros

Lea y considere primero ! y ! en la página 78.

Después de conectar el encendido, se lavan los faros siempre en la primera pulverización y cada diez pulverizaciones del parabrisas (posición 5 » fig. 62 *de la página 78*), si está encendida la luz de cruce o la luz de carretera.

En intervalos regulares, p. ej. después de llenar el depósito, debe eliminarse la suciedad resistente (p. ej. restos de insectos) de los cristales de los faros. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones » página 184, *Cristales de los faros*.

Para garantizar un funcionamiento sin problemas también en invierno, se debe retirar la nieve de los soportes de los difusores de lavado y quitar el hielo con un pulverizador descongelante.

CUIDADO
No extraer nunca los difusores del sistema limpiafaros manualmente. ¡Existe riesgo de daños!

Espejos retrovisores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- Fijarse en que los espejos no queden tapados por hielo, nieve, condensación u otros objetos.
- Los retrovisores exteriores convexos (abombados hacia fuera) aumentan el campo visual. Sin embargo, hacen que los objetos reflejados parezcan más pequeños. Por ello, estos espejos son sólo apropiados para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- Utilizar en lo posible el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- La pantalla iluminada de un equipo de navegación externo puede ocasionar fallos en el dispositivo ofuscación del retrovisor interior. Existe peligro de accidente.

! ATENCIÓN

Los espejos con ofuscación automáticamente contienen un líquido electrolítico que puede derramarse si el cristal del espejo se rompe.

- El líquido electrolítico derramado puede irritar la piel, los ojos y las vías respiratorias. Procurar inmediatamente aire fresco suficiente y salir del vehículo. Si no fuera posible, al menos abra las ventanillas.
- Acudir a un médico si se traga el líquido electrolítico.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lavar la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Después, acudir inmediatamente a un médico.

Retrovisor interior

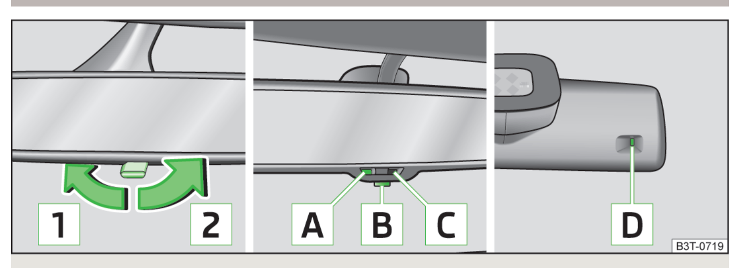


Fig. 63 **Innenspiegel: con ofuscación manual / con ofuscación automática / sensor de luz**

Lea y considere primero ! en la página 80.

Espejo con ofuscación manual » fig. 63

1 Posición básica del espejo

2 Ofuscación del espejo

Espejo con ofuscación automática » fig. 63

A El testigo se enciende con la ofuscación activada

B Interruptor para activar la ofuscación automática del retrovisor

C Sensor de luz

D Sensor de luz en la parte trasera del retrovisor

Si está activada la ofuscación automática, se oscurece automáticamente el retrovisor dependiendo de la caída de la luz sobre los sensores.

Al conectar las luces del habitáculo o al acoplar la marcha atrás, el espejo retrovisor vuelve en cualquier caso a la posición básica (no a la posición de ofuscación).

No fije ningún equipo de navegación externo en el parabrisas ni cerca del retrovisor con dispositivo automático de ofuscación » Página 80, ! en sección *Introducción al tema*.

Aviso

▪ El dispositivo automático de ofuscación funciona solamente libre de averías, cuando la caída de la luz no afecta a los sensores (p. ej. por el cortinilla antisolar corrediza).
▪ Si se desconecta la función del dispositivo automático de ofuscación del retrovisor interior, también se desconectará el dispositivo de ofuscación de los retrovisores exteriores.

Retrovisores exteriores

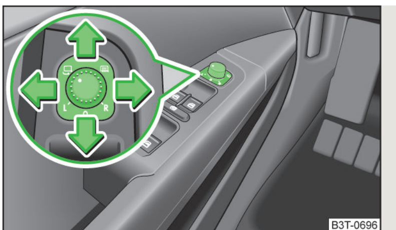


Fig. 64
Botón giratorio para retrovisores exteriores

Lea y considere primero ! en la página 80.

El botón giratorio se puede mover a las posiciones siguientes

- **L** Ajustar el espejo a la izquierda
- **R** Ajustar el espejo a la derecha
- **0** Desconectar el manejo de los retrovisores.
- Calefacción de retrovisores
- Plegar los retrovisores exteriores

Ajustar los retrovisores

Moviendo el botón giratorio en sentido de la flecha, se puede ajustar la superficie del retrovisor a la posición deseada » fig. 64.

El movimiento de la superficie del retrovisor es idéntico al del botón giratorio.

Regulación sincronizada de los retrovisores

› La regulación sincronizada de los retrovisores se activa a través de la pantalla MAXI DOT en la opción de menú **Regulación de los retrovisores**» página 45, *Configuración*.
› Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor en la posición para el ajuste del retrovisor del conductor.
› Ajuste el retrovisor en la posición deseada.

Abatir ambos retrovisores exteriores mediante el botón giratorio

El plegado de los dos retrovisores exteriores sólo es posible estando el encendido conectado y a una velocidad de hasta 15 km/h.

Los retrovisores se despliegan a la posición de conducción después de que se cambie el botón giratorio de la posición a otra.

Plegar ambos retrovisores exteriores mediante la llave con mando a distancia

› Cierre todas las ventanillas.
› Presionar la tecla en la llave con mando a distancia por aporx. 2 segundos.

Los retrovisores exteriores se replegarán a la posición de conducción al conectar el encendido.

Espejo con ofuscación automática

El dispositivo de ofuscación de los retrovisores exteriores se controla junto con el dispositivo automático de ofuscación del retrovisor interior » página 80.

Abatir el retrovisor del acompañante

El retrovisor del acompañante se puede doblar hacia abajo, para mejorar la vista hacia el bordillo al conducir hacia atrás.

El retrovisor se dobla cuando se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El vehículo está equipado con la función de memoria para el asiento del conductor » página 85.
✓ Esta función se activa mediante la pantalla MAXI DOT en el punto **Inclin. retrov.** » página 45, *Configuración*.
✓ El botón giratorio para la confirmación del retrovisor se encuentra en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante.
✓ La marcha atrás está colocada.

Función Memory para retrovisores

En vehículos con la función Memory para el asiento del conductor, existe la posibilidad de memorizar el ajuste correspondiente de los retrovisores exteriores al guardar la posición del asiento » página 85.

! ATENCIÓN

No toque las superficies de los retrovisores exteriores si está conectada la calefacción de los mismos. Existe riesgo de quemaduras.

CUIDADO

■ No pliegue ni abata nunca mecánicamente los retrovisores exteriores con la función de plegado de forma manual - ,¡Existe riesgo de daños de la operación eléctrica del retrovisor!
■ Si se despliega el retrovisor por influencias externas (p. ej. por un golpe en la maniobra), entonces **se abate** el retrovisor primero con el botón giratorio para espear un alto ruído de despliegue.

Aviso

■ La calefacción de los retrovisores sólo funciona estando en marcha el motor y hasta una temperatura exterior de +35 °C.
■ Si alguna vez falla el ajuste eléctrico de los retrovisores, se pueden ajustar las superficies de los mismo manualmente presionando el borde de la superficie de los retrovisores.

Asientos y equipamiento práctico

Ajustar asientos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El asiento del conductor debería estar ajustado de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.

El respaldo del asiento del conductor se debería ajustar de tal modo que se pueda alcanzar el punto más alto del volante con los brazos ligeramente flexionados.

El ajuste correcto de los asientos es especialmente importante por los siguientes motivos.
› Alcance con seguridad y rapidez los elementos de manejo.
› Mantenga una postura corporal distendida y descansada.
› **El efecto protector máximo de los cinturones de seguridad y del sistema de airbag.**

ATENCIÓN

■ Ajustar el asiento del conductor únicamente con el vehículo parado. ¡Existe peligro de accidente!
■ ¡Tenga cuidado al ajustar el asiento! Si lo ajusta sin prestar atención o sin control pueden ocasionarse lesiones por aplastamiento.
■ El ajuste eléctrico del asiento delantero también es operativo con el encendido desconectado (incluso con la llave de contacto extraída). Por eso al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. ¡Existe peligro de lesiones!
■ Nunca se deben llevar más personas que asientos existentes en el vehículo.
■ No colocar ningún objeto en el asiento del acompañante, excepto los objetos preparados para ello (p. ej. asiento infantil). ¡Existe peligro de accidente!

Aviso

- En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir un huelgo tras algún tiempo de servicio.
- Por motivos de seguridad, no es posible guardar la posición de asiento en la memoria del asiento de ajuste eléctrico y en la llave con mando a distancia si el ángulo de inclinación del respaldo en relación a la banqueta es superior a 102°.
- Con cada nuevo almacenamiento de la posición del asiento del conductor de ajuste eléctrico y del retrovisor exterior se borra el ajuste previo.

Ajustar manualmente los asientos delanteros

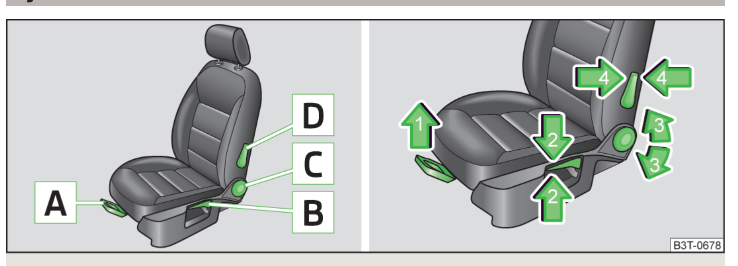


Fig. 65 **Elementos de manejo / ajuste**

Lea y considere primero ! en la página 82.

Ajuste longitudinal del asiento

› Tirar de la palanca A » fig. 65 en la dirección de la flecha **1** y deslizar el asiento en la dirección deseada.

El bloqueo deben encajar de forma audible al soltar la palanca.

Ajuste de la altura del asiento

› Tirar de nuevo de la palanca B » fig. 65 en el sentido de una de las flechas **2** y presionar.

Ajustar la inclinación del respaldo

› Descargar el respaldo (no apoyarse en él) y girar la ruedecilla manual C » fig. 65 en el sentido de la flecha **3**.

Ajustar el apoyo lumbar

› Presionar la palanca D » fig. 65 en el sentido de una de las flechas **4**.

Ajustar eléctricamente los asientos delanteros

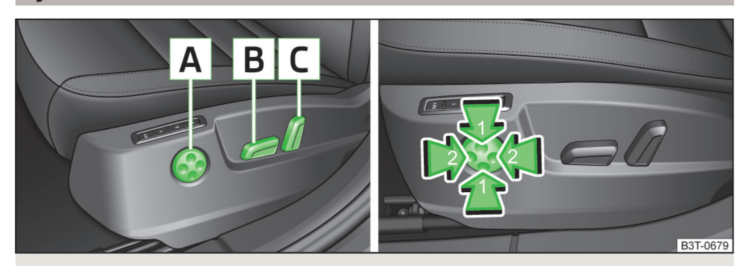


Fig. 66 **Elementos de manejo / ajustar el apoyo lumbar**



Fig. 67 **Ajuste: banqueta / respaldo**

Lea y considere primero ! en la página 82.

Ajuste longitudinal del asiento

› Presionar el interruptor B » fig. 66 en el sentido de una de las flechas **3** » fig. 67.

Ajuste de la altura de la banqueta

› Presionar el interruptor B » fig. 66 en el sentido de una de las flechas **5** » fig. 67.

Ajuste de la inclinación de la banqueta

› Presionar el interruptor B » fig. 66 en el sentido de una de las flechas **4** » fig. 67.

Ajustar la inclinación del respaldo
› Presionar el interruptor [C] » fig. 66 en el sentido de una de las flechas **6** » fig. 67.

Aumentar o reducir la convexidad del apoyo lumbar
› Presionar el interruptor [A] en el área de una de las flechas **2** » fig. 66.

Ajustar más arriba o abajo la convexidad del apoyo lumbar
› Presionar el interruptor [A] en el área de una de las flechas **1** » fig. 66.

La posición del asiento del conductor ajustada puede guardarse en la memoria del asiento » página 85 o en la memoria de la llave con mando » página 85 a distancia.

Aviso
Si durante el proceso de ajuste se produce una interrupción, se deberá presionar de nuevo el interruptor correspondiente.

Reposacabezas

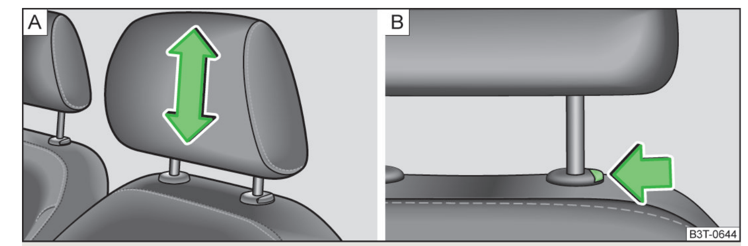


Fig. 68 **Reposacabezas: ajustar / desmontar**

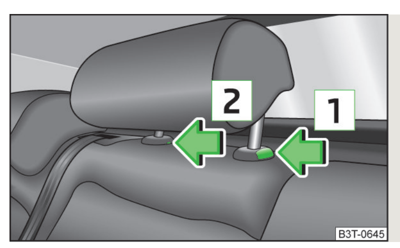


Fig. 69 **Reposacabezas central trasero en vehículo con el sistema TOP TETHER**

Lea y considere primero ! en la página 82.

Ajustar el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre, de ser posible, a la misma altura que la parte superior de su cabeza para lograr el mejor efecto protector posible.

Ajustar la altura
› Agarre el reposacabezas por los lados con las dos manos y tire a discreción de él hacia arriba » fig. 68 - [A].
› Si se desea desplazar el reposacabezas hacia abajo, pulse y mantenga pulsada la tecla de seguro » fig. 68 - [B] con una mano, y con la otra mano desplace el reposacabezas hacia abajo.

Los reposacabezas y los asientos delanteros se deben ajustar siempre de modo correspondiente a la estatura y los cinturones de seguridad han de estar siempre colocados correctamente para garantizar la máxima protección posible a los ocupantes del vehículo » página 7, *Posición de asiento correcta y segura*.

Desmontar/montar
› Extraer el reposacabezas del respaldo hasta el tope (antes de desmontar el reposacabezas trasero se debe abatir el respaldo del asiento trasero hacia adelante).
› Pulse la tecla del seguro en el sentido de la flecha » fig. 68 - [B] y extraiga el reposacabezas.
› Para volver a montarlo, introduzca el reposacabezas hacia abajo en el respaldo hasta que la tecla del seguro se encastre de forma audible.

Desmontar y montar el reposacabezas central trasero
Válido para vehículos con el sistema TOP TETHER.

› Extraer el reposacabezas del respaldo hasta el tope.
› Pulse la tecla de seguridad en sentido de la flecha [1] » fig. 69, presionando al mismo tiempo con un destornillador plano con un ancho de 5 mm como máx. la tecla del seguridad en el orificio [2], y retire el reposacabezas.
› Para volver a montarlo, introduzca el reposacabezas hacia abajo en el respaldo hasta que la tecla del seguro se encastre de forma audible.

! ATENCIÓN
- Los reposacabezas deben estar correctamente ajustados, hay peligro de lesión.
- No conducir nunca con los reposacabezas desmontados. Existe peligro de lesiones.
- Si los asientos traseros están ocupados, los reposacabezas traseros no deberán estar en la posición inferior.

Aviso

El reposacabezas central trasero tiene dos posiciones de ajuste.

Función Memory del asiento de ajuste eléctrico

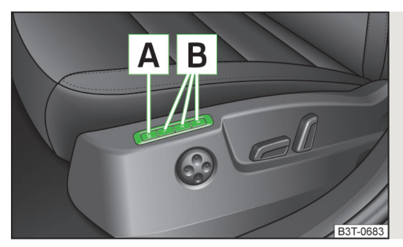


Fig. 70
Teclas de memoria y la tecla SET

Lea y considere primero ! en la página 82.

La función Memory para el asiento del conductor ofrece la posibilidad de memorizar la posición del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores. Puede asignarse una posición de ajuste a cada una de las tres teclas de memoria B » fig. 70.

Memorizar los ajustes del asiento y los retrovisores exteriores para la marcha hacia delante

- Conecte el encendido.
- Ajustar la posición deseada para el asiento.
- Ajustar ambos retrovisores exteriores » página 81.
- Pulse la tecla SET A » fig. 70.
- A los 10 segundos de confirmar la tecla SET pulsar la tecla de memoria B deseada.

Un sonido de validación confirma la memorización.

Memorizar los ajustes de los retrovisores exteriores del acompañante para la marcha atrás

A través de la pantalla MAXI DOT en el punto **nclin. retrov.** hay que activar la función de la inclinación del retrovisor del lado del acompañante en la marcha atrás » página 45.

- Conecte el encendido.
- Pulse la tecla de memoria deseada B » fig. 70.
- Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor exterior en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante. » página 81
- Ponga la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor del acompañante en la posición deseada » página 81.
- Sacar la marcha atrás.

La posición ajustada del retrovisor exterior se memoriza.

Activar los ajustes memorizados

- Pulsar **brevemente** la tecla de memoria deseada B » fig. 70 con el encendido conectado.

o

- Pulsar **prolongadamente** la tecla de memoria deseada B con el encendido desconectado o con el encendido conectado y una velocidad superior a 5 km/h.

Parar el ajuste en marcha

- Pulse cualquier tecla en el asiento del conductor o la tecla 🔓 en la llave con mando a distancia.

Aviso

Con cada nueva memorización de los ajustes de asiento y de retrovisores exteriores para la marcha adelante, también se debe memorizar de nuevo el ajuste individual del retrovisor exterior derecho para la marcha atrás.

Función Memory de la llave con mando a distancia

Lea y considere primero ! en la página 82.

En la memoria de la llave con mando a distancia puede utilizarse **la función de memorizado automático de la posición de asiento del conductor y la posición de los retrovisores exteriores al bloquear el vehículo** (en lo sucesivo, solo función del memorizado automático).

Activar la función del memorizado automático.

- Desbloquee el vehículo con la llave con mando a distancia.
- Pulse y mantenga pulsada una tecla cualquiera de la memoria B » fig. 70 *de la página 85*. Una vez que el asiento haya adoptado la posición guardada en la tecla correspondiente, pulsar simultáneamente la tecla 🔓 de la llave con mando a distancia en los 10 segundos siguientes.

La activación satisfactoria de la función del memorizado automático en la llave respectiva se confirma con una señal acústica.

Memorizar los ajustes del asiento y los retrovisores exteriores para la marcha hacia delante

- Activar la función del memorizado automático.

Si esta función del memorizado automático está activada, cada vez que se bloquee el vehículo se memorizará la posición del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores en la memoria de la llave con mando a distancia. Al desbloquear posteriormente el vehículo con la misma llave, el asiento del conductor y los retrovisores exteriores adoptarán la posición memorizada en la memoria[1].

Memorizar los ajustes del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

A través de la pantalla MAXI DOT en el punto **nclin. retrov.** hay que activar la función de la inclinación del retrovisor del lado del acompañante en la marcha atrás » página 45.

› Desbloquear el vehículo con la llave con mando a distancia.
› Conecte el encendido.
› Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor exterior en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante. » página 81
› Ponga la marcha atrás.
› Ajuste el retrovisor del acompañante en la posición deseada » página 81.
› Sacar la marcha atrás.

La posición ajustada del retrovisor exterior se almacena en la memoria de esta llave con mando a distancia.

Desactivar la función del memorizado automático.

› Desbloquee el vehículo con la llave con mando a distancia.
› Pulse la tecla SET A » fig. 70 *de la página 85* y manténgala pulsada. Pulsar simultáneamente la tecla 🔒 en la llave con mando a distancia al cabo de 10 segundos.

La desactivación satisfactoria de la función del memorizado automático en la llave respectiva se confirma con una señal acústica.

Parar el ajuste en marcha

› Pulse cualquier tecla en el asiento del conductor o la tecla 🔒 en la llave con mando a distancia.

[1] El vehículo debe desbloquearse y bloquearse con la misma llave para memorizar la posición del asiento y de los retrovisores exteriores en la llave.

Funciones del asiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción de los asientos

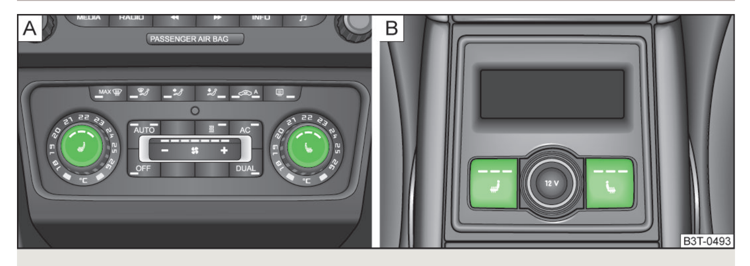


Fig. 71 **Calefacción: asientos delanteros / asientos traseros**

Las banquetas y los respaldos de los asientos delanteros y de los dos asientos traseros exteriores pueden calentarse eléctricamente.

La calefacción de los asientos sólo se puede conectar con el motor en marcha.

Conectar la calefacción de los asientos delanteros

› Pulsar el regulador en la zona del símbolo o » fig. 71 - A.

Conectar la calefacción de los asientos traseros

› Pulsar la tecla de símbolo o bien » fig. 71 - B.

Pulsando una sola vez se activa la calefacción a la intensidad máxima - etapa 3, visualizada por los tres testigos de control que se encienden en el elemento de mando.

La pulsación repetida del elemento de mando respectivo reduce la intensidad de la calefacción hasta desactivarla.

La intensidad de la calefacción de los asientos se indica por el número de testigos de control encendidos en el elemento de mando.

! ATENCIÓN

Si su perceptividad de dolor o temperatura o la del acompañante es limitada, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej. diabetes), recomendamos renunciar por completo al uso de la calefacción de los asientos. Se pueden producir quemaduras de difícil curación en la espalda, nalgas y piernas. Si incluso así desea utilizar la calefacción de los asientos, recomendamos que en los trayectos largos haga pausas regulares para que su cuerpo se pueda recuperar de los esfuerzos del viaje. Consultar su médico para diagnosticar su situación concreta.

! CUIDADO

- No arrodillarse sobre los asientos o evitar sobrecargarlos en algún punto de otra forma.
- Si los asientos no están ocupados por personas, no encienda la calefacción de los asientos.
- Si hay objetos fijados o colocados en los asientos, como p. ej. asiento infantil, un bolso u otros, no encienda la calefacción de los asientos. Puede surgir un fallo de los elementos calefactores de la calefacción de los asientos.
- Si sobre los asientos hay fundas o protectores adicionales fijados, no encienda la calefacción de los asientos. Existe peligro de daño en las fundas y en la calefacción de los asientos.
- No limpiar los asientos con nada que los humedezca » página 187, *Fundas de asiento*.

i Aviso

- Si disminuye la tensión de a bordo, se desconectará automáticamente la calefacción de los asientos a fin de disponer de suficiente energía eléctrica para el control del motor » página 202.
- Si se conecta la calefacción de los asientos traseros a la máxima intensidad, nivel 3, pasados 10 minutos se conmuta automáticamente al nivel 2 (en el conmutador se encienden dos testigos de control).

Asientos delanteros con ventilación

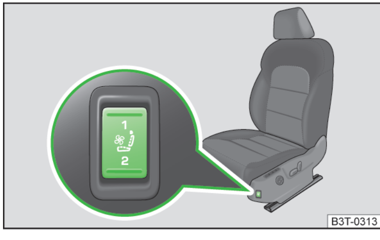


Fig. 72
Conmutador basculante para la ventilación de los asientos

Las banquetas y los respaldos de los asientos delanteros pueden absorber calor y olores.

La ventilación se controla mediante el conmutador basculante » fig. 72 en la parte delantera de la banqueta, delante de los elementos de manejo para el ajuste eléctrico del asiento delantero.

Conectar

› Ponga el conmutador basculante a la posición **1** - menor intensidad, o a la posición **2** - mayor intensidad.

Desconectar

› Poner el conmutador basculante en la posición central.

! ATENCIÓN

Si su perceptividad de dolor o temperatura o la del acompañante es limitada, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej. diabetes), recomendamos consultar a su médico el uso de los asientos delanteros con ventilación.

! CUIDADO

- No arrodillarse sobre los asientos o evitar sobrecargarlos en algún punto de otra forma.
- El ventilador se encuentra bajo la banqueta delantera. No se debe colocar ningún objeto en esta zona, el ventilador podría sufrir daños.
- No limpiar los asientos con nada que los humedezca » página 187, *Fundas de asiento*.

Aviso

■ La ventilación solo se debería conectar con el motor en marcha. De este modo, se conservará notablemente la capacidad de la batería.
■ No se recomienda utilizar simultáneamente la ventilación y la calefacción en los asientos delanteros. El enfriamiento de la banqueta con la ventilación reduce considerablemente la capacidad de calentamiento y, al mismo tiempo, afecta a la capacidad de la unidad de control para detectar correctamente la temperatura superficial de los asientos.

Funciones de confort del asiento del acompañante

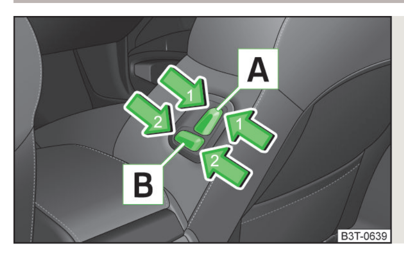


Fig. 73
Manejar el asiento del acompañante desde los asientos posteriores

El asiento del acompañante también puede manejarse desde los asientos posteriores.

Ajustar la inclinación del respaldo

› Presione el interruptor A en el sentido de una de las flechas **1** » fig. 73.

Ajuste longitudinal del asiento

› Presionar el interruptor B en el sentido de una de las flechas **2** » fig. 73.

Apoyabrazos delantero

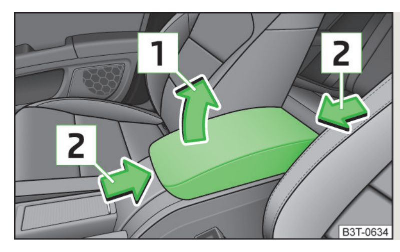


Fig. 74
Ajustar el apoyabrazos.

Se puede ajustar la altura y el sentido longitudinal del apoyabrazos.

Ajustar la altura

› Abata primero la tapa hacia abajo y, a continuación, levántela en el sentido de la flecha 1 » fig. 74 hasta una de las 4 posiciones de encastre.

Desplazar

› Mueva la tapa en el sentido de la flecha 2 » fig. 74 hasta la posición deseada.

Debajo del apoyabrazos hay un compartimento guardaobjetos » página 94.

Aviso

Antes de accionar el freno de mano, empujar la tapa del apoyabrazos hacia atrás hasta el tope.

Apoyabrazos trasero



Fig. 75
Abatir el apoyabrazos hacia delante.

Abatir hacia delante

› Abatir el apoyabrazos hacia delante en el sentido de la flecha » fig. 75.

En el apoyabrazos puede existir un soporte de bebidas » página 92.

Respaldos de los asientos traseros

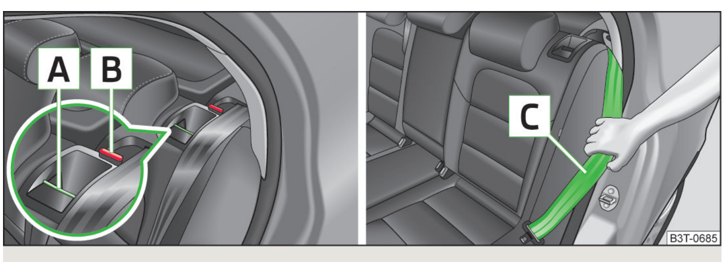


Fig. 76 **Respaldo: desbloquear/bloquear**

El espacio del maletero se puede ampliar abatiendo hacia delante el respaldo. En los vehículos con asientos traseros divididos, los respaldos pueden abatirse, según necesidad, hacia delante, incluso individualmente.

Abatir hacia delante

Antes de abatir los respaldos hacia delante, se deben ajustar los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen al abatir los respaldos [1].

› Presione el botón de desbloqueo A » fig. 76 y abata completamente el respaldo hacia delante.

Replegar

› Si se ha desmontado el reposacabezas, este se deberá encajar en el respaldo ligeramente levantado » página 84.
› Mantenga el cinturón de seguridad lateral exterior C » fig. 76 en el revestimiento lateral.
› A continuación, replegar el respaldo hasta que el botón de desbloqueo A encastre de forma audible - comprobarlo tirando del respaldo » !.
› Cerciorarse de que la espiga roja B no sea visible.

[1] Si los asientos delanteros estuviesen demasiado atrás, recomendamos retirar los reposacabezas traseros antes de abatir los respaldos hacia delante para lograr la mayor superficie horizontal posible. Guardar los reposacabezas extraídos de tal modo que no se puedan dañar o ensuciar.

! ATENCIÓN

- Después de replegar los respaldos, los cinturones de seguridad y los cierres de los mismos deberán encontrarse en su posición inicial; han de estar listos para funcionar.
- Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.
- Hay que fijarse en que los respaldos de los asientos traseros hayan encastrado debidamente. Sólo en tal caso, el cinturón de seguridad para el asiento central podrá cumplir su función con fiabilidad.

! CUIDADO

Al accionar los respaldos se debe tener cuidado de no dañar los cinturones de seguridad. En ningún caso se deben aprisionar los cinturones de seguridad traseros por medio del respaldo del asiento replegado.

Abatir la banqueta trasera hacia delante (Superb Combi)

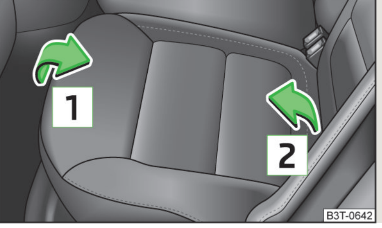


Fig. 77 **Abatir la banqueta hacia delante.**

› Levante la banqueta en el sentido de la flecha 1 » fig. 77 y abátala hacia delante en el sentido de la flecha 2.

i Aviso

Para mantener la superficie de carga lo más horizontal posible, se pueden retirar los reposacabezas traseros antes de abatir los respaldos de los asientos. Guardar los reposacabezas extraídos de tal modo que no se puedan dañar o ensuciar.

Equipamiento práctico

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- No colocar nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían salir despedidos durante la marcha (en caso de acelerar o recorrer curvas) por el habitáculo y distraerle del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!
- Cerciorarse de que durante la marcha ningún objeto procedente de la consola central o de otros compartimentos guardaobjetos pueda caer en el espacio reposapiés del conductor. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar - ¡Existe peligro de accidente!

! ATENCIÓN (continuación)

- No se deben depositar objetos en los compartimentos guardaobjetos ni en los soportes de bebidas que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.
- ¡La ceniza y los cigarrillos o cigarros utilizados deben colocarse en el cenicero!

Portatiques de aparcamiento

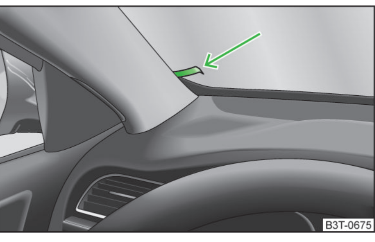


Fig. 78
Parabrisas: portatiques de aparcamiento

Lea y considere primero ! en la página 90.

El portatiques de aparcamiento sirve, p. ej., para sujetar el tique de aparcamiento.

! ATENCIÓN

Antes de emprender la marcha se deberá **retirar** siempre el tique a fin de no limitar el campo visual del conductor.

Compartimento guardaobjetos en el lado del conductor

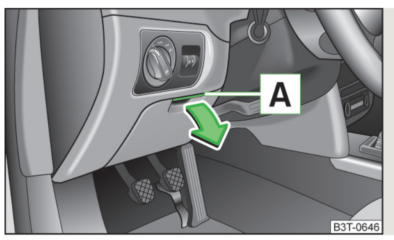


Fig. 79 **Abrir compartimento guardaobjetos en el lado del conductor.**

Lea y considere primero ! en la página 90.

Abrir

› Levante el tirador A » fig. 79 y abra el compartimento en el sentido de la flecha.

Cerrar

› Girar la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

Compartimentos guardaobjetos en las puertas

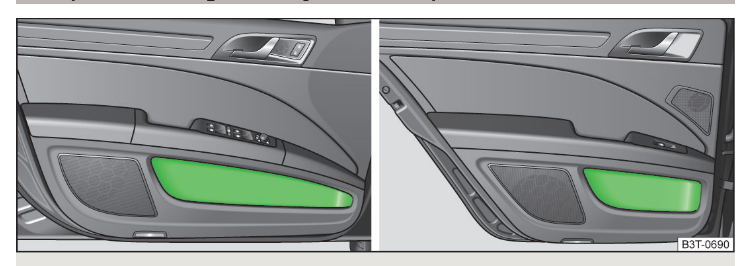


Fig. 80 **Compartimento guardaobjetos: en la puerta delantera / en la puerta trasera**

Lea y considere primero ! en la página 90.

! ATENCIÓN

Con el fin de no menoscabar el radio de acción del airbag lateral, utilizar el compartimento guardaobjetos sólo para depositar en él objetos que no sobresalgan.

Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera

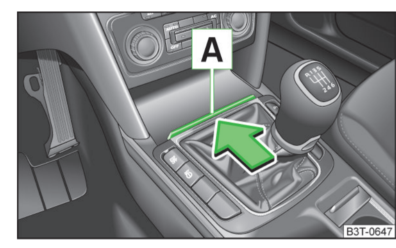


Fig. 81 **Abrir el compartimento guardaobjetos**

Lea y considere primero ! en la página 90.

Abrir/cerrar

› Presione sobre el borde de la tapa A » fig. 81 en el sentido de la flecha.

El cierre se efectúa en orden inverso.

! ATENCIÓN

No utilizar nunca el compartimento guardaobjetos como cenicero o para guardar objetos inflamables; ¡Existe peligro de incendio y peligro de daños en el compartimento guardaobjetos!

i Aviso

El compartimento guardaobjetos está equipado con una luz interior, que se enciende con la luz de posición conectada.

Soporte de bebidas

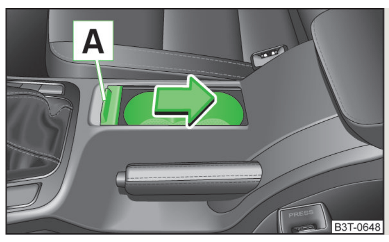


Fig. 82 **Consola central delantera: soporte de bebidas**

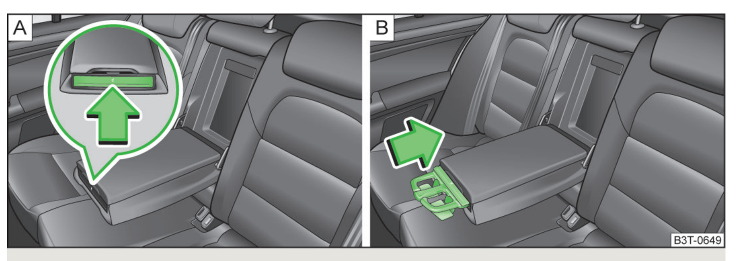


Fig. 83 **Apoyabrazos trasero: sacar el soporte de bebidas / insertar el soporte de bebidas**

Lea y considere primero ! en la página 90.

En el soporte de bebidas se pueden colocar dos recipientes de bebidas.

Soporte de bebidas delantero

En vehículos con una cubierta para el soporte de bebidas se puede cubrir el soporte de bebidas tirando del tirador A » fig. 82 en el sentido de la flecha.

Soporte de bebidas trasero

› Presionar la parte frontal del apoyabrazos en el sentido de la flecha » fig. 83 - A, el soporte de bebidas saldrá hacia fuera.
› Para insertar de nuevo el soporte de bebidas, presionar en la parte central del soporte de bebidas » fig. 83 - B e insertarlo en el apoyabrazos.

! ATENCIÓN

■ No poner nunca bebidas calientes en el soporte de bebidas. Si se mueve el vehículo, éstas pueden derramarse. ¡Existe peligro de quemaduras!
■ No utilizar vasos frágiles (p. ej. de cristal, porcelana). Si no es así, podrían producirse lesiones en caso de accidente.

! CUIDADO

■ No dejar ninguna bebida abierta en el soporte de bebidas durante el viaje. Esta podría p. ej. derramarse al frenar y causar daños en el sistema eléctrico o el acolchado de asiento.
■ Antes de levantar el apoyabrazos, introducir primero el soporte de bebidas.

Encendedor

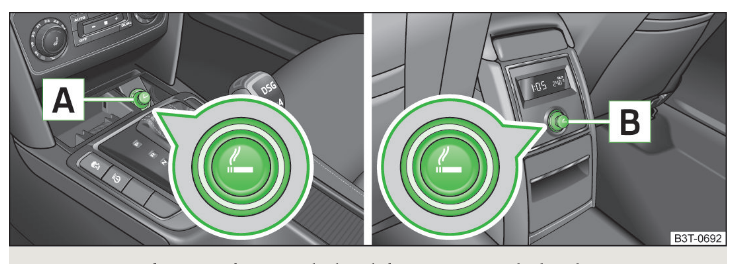


Fig. 84 **Consola central: encendedor delante / encendedor detrás**

Lea y considere primero ! en la página 90.

Manejo

› Pulsar el botón del encendedor A o B » fig. 84.
› Esperar hasta que el botón del encendedor salte.
› Extraer y utilizar inmediatamente el encendedor.
› Volver a introducir el encendedor en la caja del enchufe.

! ATENCIÓN

- ¡Tenga cuidado al utilizar el encendedor! Un uso inadecuado puede provocar quemaduras.
- El encendedor funciona también con el encendido desconectado o sin la llave de contacto puesta. Por eso al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Ellos podrían accionar el encendedor y sufrir quemaduras.

i Aviso

- El orificio para el encendedor también se puede utilizar como caja de enchufe de 12 voltios para consumidores eléctricos » página 93, *Caja de enchufe de 12 voltios*.
- Otras indicaciones » página 177, *Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos*.

Cenicero



Fig. 85 **Consola central: cenicero delantero / trasero**

Lea y considere primero ! en la página 90.

El cenicero se puede utilizar para depositar ceniza, cigarrillos, cigarros o similares » !.

Sacar / introducir el cenicero delantero

› Abrir el cenicero » fig. 81 *de la página 91*.
› Agarrar la pieza insertada del cenicero en la zona A » fig. 85 y extraerla en el sentido de la flecha 1.

La inserción se efectúa en orden inverso.

Sacar / introducir el cenicero trasero

› Abrir el cenicero » fig. 94 *de la página 97*.
› Agarrar la pieza insertada del cenicero B » fig. 85 del área que marcan las flechas y sacarla en el sentido de la flecha 2.

La inserción se efectúa en orden inverso.

! ATENCIÓN

No meter nunca objetos inflamables en el cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

i Aviso

El cenicero está equipado con una luz interior, que se enciende con la luz de posición conectada.

Caja de enchufe de 12 voltios

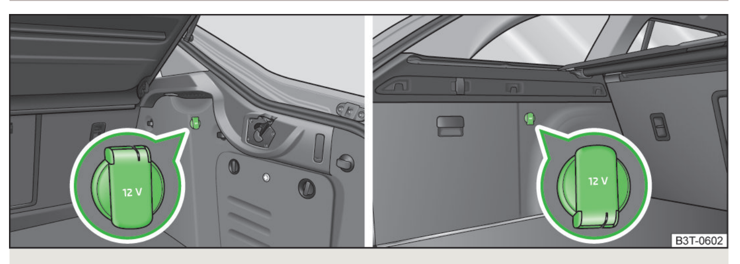


Fig. 86 **Maletero: caja de enchufe Superb / Superb Combi**

Lea y considere primero ! en la página 90.

El enchufe de 12 voltios (en lo siguiente solamente como enchufe) se encuentra en la consola central adelante A » fig. 84 *de la página 92*, en la consola central atrás B » fig. 84 *de la página 92* y en el maletero » fig. 86.

Aplicación

› Retirar la cubierta de la caja de enchufe o el encendedor » fig. 84 *de la página 92* o abrir la cubierta de la caja de enchufe » fig. 86.
› Introduzca el enchufe del dispositivo eléctrico en la caja de enchufe.

El enchufe y los aparatos eléctricos conectados allí también pueden utilizarse con el encendido desconectado y/o sin la llave de contacto puesta » !.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de las cajas de enchufe y de los accesorios eléctricos puede provocar fuego, quemaduras y otras lesiones graves. Por eso al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo.
- Si el aparato eléctrico enchufado se calienta mucho, desconectarlo inmediatamente y apartarlo de la conexión de red.

CUIDADO

- La caja de enchufe sólo se puede utilizar para la conexión de accesorios eléctricos activados con un consumo de potencia total de hasta 120 vatios.
- Nunca se debe sobrepasar el consumo de potencia máximo, de lo contrario el sistema eléctrico del vehículo puede resultar dañado.
- ¡Con el motor parado y los consumidores conectados se descarga la batería del vehículo!
- Para evitar daños en las cajas de enchufe, utilizar sólo cajas de enchufe adecuadas.
- Utilizar solamente el accesorio homologado conforme a las directivas válidas en cada caso en relación con la compatibilidad electromagnética.
- Antes de conectar o desconectar el encendido o al arrancar el motor, desconectar los aparatos conectados a las cajas de enchufe para evitar daños provocados por las fluctuaciones de la tensión.
- ¡Tener en cuenta las instrucciones de uso de los aparatos conectados!

Compartimento guardaobjetos debajo del apoyabrazos delantero

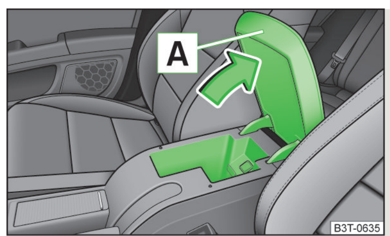


Fig. 87
Apoyabrazos: compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 90.

Abrir

› Abrir la tapa del apoyabrazos tirando del tirador A en el sentido de la flecha » fig. 87.

Cerrar

› Abrir la tapa hasta el tope; sólo entonces se podrá abatir hacia abajo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 87.

En el compartimento guardaobjetos se encuentra la entrada de AUX indicada con el rótulo **AUX** y la entrada de MDI.

Aviso

El compartimento guardaobjetos está equipado con una luz interior, que se enciende con la luz de posición conectada.

Red guardaobjetos en la consola central delantera

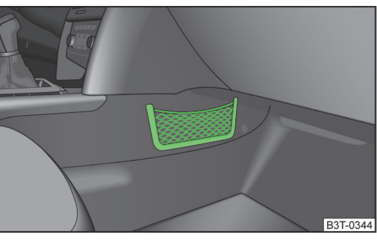


Fig. 88
Consola central delantera: red guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 90.

ATENCIÓN

En dicha red guardaobjetos sólo se deben guardar objetos blandos hasta un total de 0,5 kg de peso. Si los objetos son más pesados, no estarán lo suficientemente asegurados. ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

No deposite en la red ningún objeto con cantos afilados. Existe peligro de daños en la red.

Compartimento para gafas

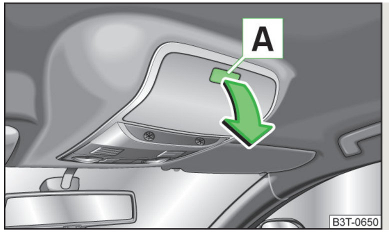


Fig. 89
Abrir el compartimiento para gafas

📖 **Lea y considere primero ! en la página 90.**

Abrir

› Pulsar la tecla A » fig. 89.

El compartimiento se abre en el sentido de la flecha.

Cerrar

› Gire la tapa del compartimento para gafas en el sentido contrario al de la flecha » fig. 89 hasta que se oiga que encastra.

! ATENCIÓN

- ¡El cajón deberá abrirse únicamente para sacar o guardar las gafas, de lo contrario debe estar siempre cerrado!
- El compartimiento debe estar cerrado antes de abandonar el vehículo y bloquearlo. ¡Existe peligro debido al impedimento del funcionamiento del sistema de alarma antirrobo!

! CUIDADO

No colocar objetos sensibles al calor en el compartimento para gafas, ya que podrían sufrir daños.

Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante

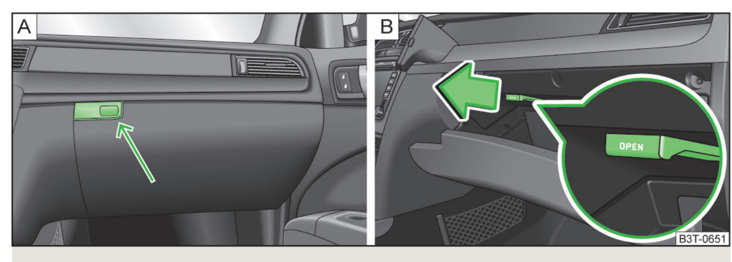


Fig. 90 **Abrir compartimento guardaobjetos / manejar la entrada de aire**

📖 **Lea y considere primero ! en la página 90.**

En el compartimento guardaobjetos hay un portalápices.

Abrir

› Pulse la tecla » fig. 90 - A.

La tapa se abre.

Cerrar

› Girar la tapa hacia arriba hasta que se oiga que encastra.

Entrada de aire

› La entrada de aire se abre tirando de la palanca en sentido de la flecha » fig. 90 - B.

› Cerrar la entrada de aire presionando la palanca en el sentido de la flecha.

Cuando la entrada de aire está abierta y el aire acondicionado activado, entra aire refrigerado al compartimento guardaobjetos.

Si se abre la entrada de aire estando desconectado el aire acondicionado, en el compartimento guardaobjetos penetrará aire aspirado del exterior o del habitáculo.

Si se tiene la calefacción conectada o no se utiliza la refrigeración del compartimento guardaobjetos, recomendamos cerrar la entrada de aire.

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

Aviso

Al abrirlo se enciende la luz en el compartimento guardaobjetos.

Compartimento guardaobjetos debajo del asiento del acompañante

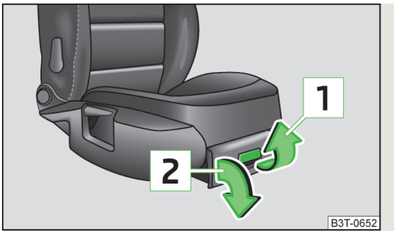


Fig. 91
Asiento del acompañante: abrir el compartimento guardaobjetos.

Lea y considere primero ! en la página 90.

Abrir

› Tire del tirador en el sentido de la flecha 1 » fig. 91.

El compartimento se abre en el sentido de la flecha 2.

Cerrar

› Agarre el tirador del compartimento y ciérrelo en sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 91.
› Mantenga agarrado el tirador hasta que el compartimento esté cerrado.

ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

CUIDADO

El compartimento guardaobjetos ha sido concebido para guardar pequeños objetos de hasta 1,5 kg de peso.

Ganchos para ropa

Lea y considere primero ! en la página 90.

Los ganchos para ropa se encuentran en los montantes centrales y en el tirador del revestimiento interior del techo sobre cada una de las puertas traseras.

ATENCIÓN

- Colgar sólo prendas ligeras en los ganchos para ropa. No dejar dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- No utilizar ninguna percha para colgar la ropa, ya que podría afectar a la eficacia del airbag de cabeza.
- Comprobar que las prendas de ropa colgadas no limitan la visibilidad hacia atrás.

CUIDADO

La carga máxima admitida de los ganchos laterales es de 2 kg.

Bolsas guardaobjetos en los asientos delanteros



Fig. 92
Bolsas guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 90.

En el lado posterior de los respaldos de los asientos delanteros hay bolsas guardaobjetos destinadas a almacenar p. ej. mapas, revistas, etc. » fig. 92.

ATENCIÓN

No deben depositarse objetos pesados en las bolsas guardaobjetos. ¡Existe riesgo de lesiones!

CUIDADO

No introducir en las bolsas guardaobjetos ningún objeto grande como p. ej. botellas u objetos con bordes agudos. Existe peligro de daños en la bolsa o en el tapizado de los asientos.

Compartimento guardaobjetos para el paraguas

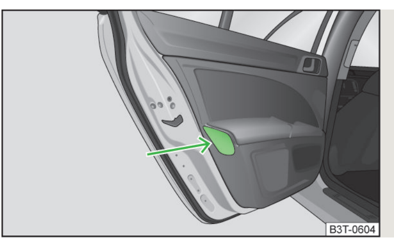


Fig. 93
Puerta trasera izquierda: compartimento guardaobjetos para el paraguas

Lea y considere primero ! en la página 90.

El compartimiento guardaobjetos para el paraguas se encuentra detrás de la puerta trasera izquierda » fig. 93.

Aviso

Se puede adquirir un paraguas del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera

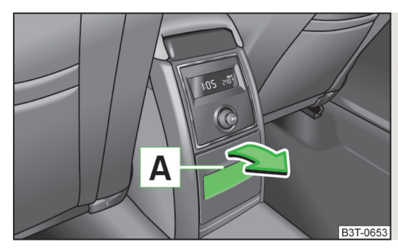


Fig. 94
Abrir el compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 90.

El compartimento guardaobjetos está equipado con una pieza insertada extraíble.

Abrir/cerrar

› Tire de la parte superior de la cavidad A » fig. 94 y abra el compartimento en el sentido de la flecha.

El cierre se efectúa en orden inverso.

ATENCIÓN

El compartimento guardaobjetos no sustituye a ningún cenicero, ni tampoco debe utilizarse como tal. ¡Existe peligro de incendio!

Compartimento guardaobjetos en el apoyabrazos trasero



Fig. 95
Abrir el compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 90.

Abrir

› Pulsar la tecla A en la parte frontal del apoyabrazos y levantar la tapa del compartimento guardaobjetos en sentido de la flecha » fig. 95.

Cerrar

› Replegar la tapa del compartimento guardaobjetos en el sentido contrario al de la flecha » fig. 95 hasta que se oiga que encastra.

Respaldo de asiento trasero con dispositivo de carga

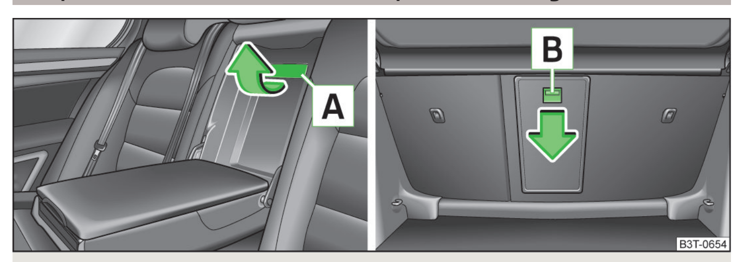


Fig. 96 **Asientos traseros: tirador de la tapa / maletero: tecla de desbloqueo**

Lea y considere primero ! en la página 90.

Después de abatir hacia delante el apoyabrazos trasero y la tapa, en el respaldo del asiento trasero quedará una abertura libre por la cual se puede deslizar la bolsa de carga extraíble con esquíes. El apoyabrazos y la tapa se pueden abatir hacia delante desde el compartimento de pasajeros o el maletero.

Abrir desde el compartimento de pasajeros

› Abatir hacia abajo el apoyabrazos trasero » fig. 75 *de la página 88*.
› Tirar del tirador A hasta el tope en el sentido de la flecha hacia arriba y abatir la tapa hacia abajo » fig. 96.

Abrir desde el maletero

› Empuje la tecla de desbloqueo B » fig. 96 en el sentido de la flecha y abata la tapa con el apoyabrazos hacia delante.

Cerrar

› Abatir la tapa y el apoyabrazos trasero hacia arriba hasta el tope hasta que estos encastren de forma audible.

Fijarse en que el apoyabrazos esté siempre enclavado después de cerrar. Se puede reconocer, porque ya no se verá la zona roja encima de la tecla de desbloqueo B » fig. 96 desde el maletero.

! ATENCIÓN

El dispositivo de carga está destinado exclusivamente al transporte de esquíes, que se encuentran en la bolsa de carga extraíble asegurada según las normas » página 98.

Bolsa de carga extraíble

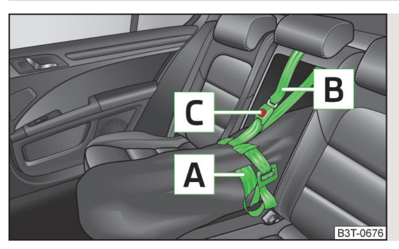


Fig. 97
Seguridad de la bolsa de carga

Lea y considere primero ! en la página 90.

La bolsa para carga de gran longitud desmontable sirve exclusivamente para el transporte de esquíes.

Cargar

› Abra la tapa del maletero.
› Abatir hacia abajo el apoyabrazos y la tapa en el respaldo » página 98, *Respaldo de asiento trasero con dispositivo de carga*.
› Coloque la bolsa para carga gran longitud desmontable vacía para carga de gran longitud de tal modo que el extremo con la cremallera se encuentre en el maletero.
› Introduzca desde el maletero los esquíes en la bolsa desmontable » !.
› Cerrar la bolsa de carga.

Asegurar

› Fije la banda de tracción A en el extremo libre alrededor de los esquíes delante de las fijaciones » fig. 97.
› Abatir el respaldo un poco hacia delante.
› Pasar la cinta de seguridad B por el orificio en el respaldo, alrededor de la parte superior del respaldo.
› A continuación, rebatir el respaldo hasta que el botón de bloqueo encastre - comprobarlo tirando del respaldo.
› Introducir la cinta de seguridad B en la cerradura C hasta que encastre.

En vehículos equipados con red de separación, pasar la cinta de seguridad B en la carcasa con la red enrollada. Después de fijar la bolsa para carga gran longitud, ya no es posible desenrollar la red de separación. ▶

ATENCIÓN

- Después de cargar los esquíes, se deberá asegurar la bolsa para carga gran longitud con la cinta de seguridad **B** » fig. 97.
- La cinta de tracción **A** deberá sujetar firmemente los esquíes.
- Preste atención a que la banda de tracción **A** sujete los esquíes por delante de la fijación (véase también la inscripción que figura en la bolsa para carga de gran longitud desmontable).
- El peso total de los esquíes transportados no puede superar los 24 kg.

Aviso

- La bolsa para carga de gran longitud desmontable está prevista para el transporte de cuatro pares de esquíes.
- Coloque los esquíes con las puntas hacia delante y los bastones con las puntas hacia atrás en la bolsa para carga gran longitud.
- Si en la bolsa hay varios pares de esquíes, fíjese en que las ataduras estén a la misma altura.
- La bolsa para carga de gran longitud no se debe plegar o guardar nunca estando húmeda.

Maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Para mantener las buenas propiedades de conducción del vehículo, se debe tener en cuenta lo siguiente:

› Distribuir la carga de la forma más uniforme posible.
› Coloque los objetos pesados lo más hacia delante posible.
› Sujetar el equipaje en las argollas de retención o mediante las redes » página 100.

En caso de accidente, los objetos pequeños y ligeros desarrollan una energía cinética tan elevada, que pueden causar lesiones graves.

La magnitud de la energía cinética depende de la velocidad de marcha y del peso del objeto.

Ejemplo: un objeto sin asegurar con un peso de 4,5 kg desarrolla en una colisión frontal a 50 km/h la energía correspondiente a 20 veces su peso. Esto significa que el peso genera la fuerza de unos 90 kg “”.

Luz del maletero

La luz se conecta o desconecta si la tapa del maletero está abierta o cerrada.

Si la tapa del maletero está abierta y el encendido conectado al mismo tiempo, la luz se apaga automáticamente a los 10 minutos.

Luz del maletero en los vehículos Superb Combi » página 105.

ATENCIÓN

- Almacenar los objetos en el maletero y asegurarlos con las argollas de amarre.
- En caso de una maniobra repentina o un accidente, los objetos sueltos pueden ser lanzados en el habitáculo hacia delante y lesionar a los ocupantes del vehículo o a otros concurrentes en el tráfico.
- Los objetos sueltos pueden chocar contra un airbag que se activa y herir a los ocupantes. ¡Existe peligro de muerte!
- Se debe tener en cuenta que, durante el transporte de objetos pesados, varían las propiedades de marcha a causa de desplazarse el centro de gravedad. ¡Existe peligro de accidente! Por tanto, habrá que adaptar la velocidad y el modo de conducir a la nueva situación.
- Si se aseguran las piezas de equipaje u objetos en las argollas de amarre con cuerdas inadecuadas o dañadas, en caso de maniobras de frenado o accidentes se pueden producir lesiones. Con el fin de impedir que las piezas de equipaje puedan moverse, utilizar siempre cuerdas apropiadas que se puedan sujetar de modo seguro en las argollas de amarre.
- La carga se debe colocar de modo que, en caso de maniobras bruscas al conducir y frenar, no pueda desplazarse ningún objeto hacia delante. ¡Existe peligro de lesiones!

ATENCIÓN (continuación)

- Al transportar objetos en el maletero agrandado, que se obtiene al abatir hacia delante el respaldo del asiento trasero, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona transportada en el asiento posterior restante » página 9.
- Si el asiento trasero al lado del asiento abatido está ocupado, se deberá prestar la máxima atención para garantizar la seguridad, p. ej. colocando la carga de modo que el asiento no pueda volver a abatirse hacia atrás en caso de un choque trasero.
- No conducir con la tapa del maletero abierta o entornada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- ¡No llevar personas en el maletero!

CUIDADO

Comprobar que los objetos transportados no dañen con sus cantos afilados los siguientes elementos:
- Filamentos calefactores de la luneta trasera;
- Filamentos de la antena integrada en la luneta trasera;
- Filamentos de la antena (Superb Combi) integrada en los cristales laterales posteriores.

Aviso

Se debe adaptar la presión de inflado de los neumáticos a la carga » página 204.

Vehículos de la clase N1

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

En los vehículos de la clase N1 que carecen de rejilla protectora, debe utilizar un juego de sujeción que cumpla la norma EN 12195 (1 - 4) para fijar la carga.

Para un funcionamiento seguro del vehículo, es imprescindible que la instalación eléctrica funcione perfectamente. Hay que prestar atención a que ésta no se vea dañada durante la adaptación, y la carga y descarga del tonelaje.

Elementos de sujeción

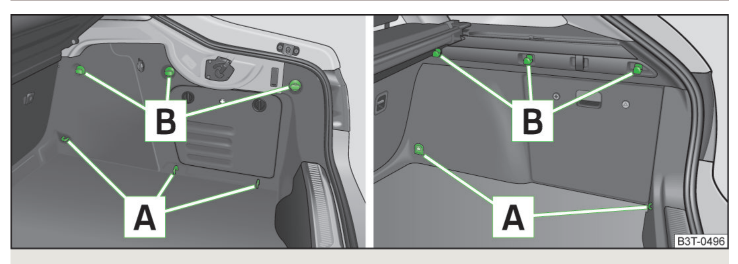


Fig. 98 **Argollas de amarre y elementos de sujeción: Superb / Superb Combi**

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

En el maletero existen los siguientes elementos de sujeción » fig. 98.

A Argollas de amarre para la fijación de bultos y redes de retención.

B Elementos de sujeción para la fijación redes de retención.

CUIDADO

La carga máxima admitida de cada una de las argollas de amarre es de 3,5 kN (350 kg).

Redes de retención

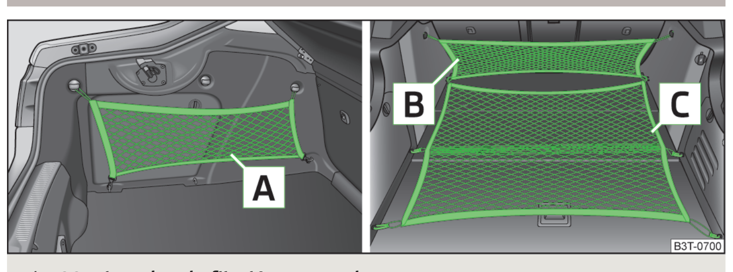


Fig. 99 **Ejemplos de fijación para redes**

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

Ejemplos de fijación para la redes de retención » fig. 99.

A Bolsa longitudinal

B Bolsa transversal

C Red de suelo

! ATENCIÓN

La carga máxima admitida de las redes de retención no debe sobrepasarse. Si los objetos son más pesados, no estarán lo suficientemente asegurados. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- La carga máxima admitida de las redes de retención es de 1,5 kg.
- No depositar en las redes ningún objeto con cantos afilados. Existe peligro de daños en la red.

Gancho plegable

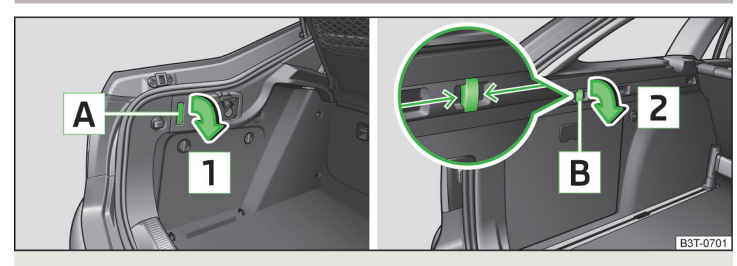


Fig. 100 **Gancho plegable: Superb / Superb Combi**

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

A ambos lados del maletero se encuentran ganchos plegables para sujetar pequeñas piezas de equipaje como, p. ej., bolsos, etc.

Abatir hacia delante

› Superb: presionar la parte inferior del gancho A y plegarlo hacia abajo en dirección de la flecha 1 » fig. 100.

› Superb Combi: agarrar el gancho B en el sentido de la flecha y en dicho sentido 2 plegarlo hacia bajo » fig. 100.

! CUIDADO

La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

Fijar el revestimiento del suelo

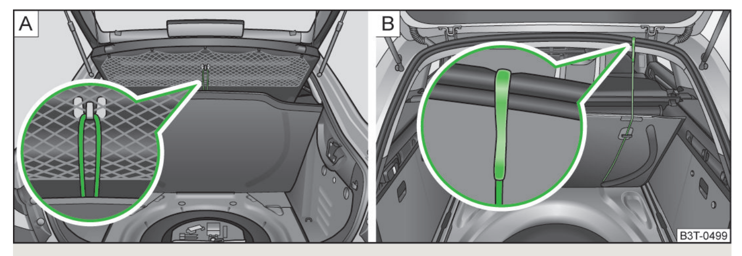


Fig. 101 **Fijar el revestimiento del suelo: Superb / Superb Combi**

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

El revestimiento del suelo levantado del maletero se puede fijar (p. ej. al manipular la rueda de repuesto):
› Superb: con el lazo en un gancho en la cubierta del maletero » fig. 101 - A.
› Superb Combi: con el gancho en el borde de la tapa del maletero » fig. 101 - B.

Red portaobjetos

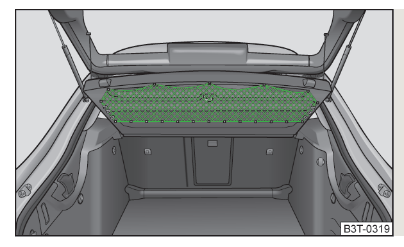


Fig. 102
Red portaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

La red portaobjetos se encuentra en la parte inferior de la cubierta del maletero.

La red está destinada al transporte de objetos ligeros.

! ATENCIÓN

En dicha red sólo se deben guardar objetos blandos hasta un total de 1,5 kg de peso. Si los objetos son más pesados, no estarán lo suficientemente asegurados. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

No deposite en la red ningún objeto con cantos afilados. Existe peligro de daños en la red.

Cubierta del maletero

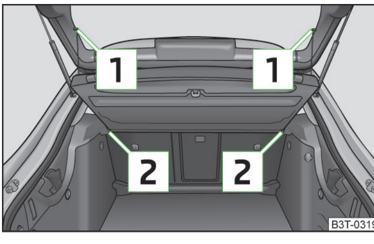


Fig. 103
Desmontar / montar la cubierta del maletero.

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

Desmontar
› Enganchar las cintas de sujeción 1 » fig. 103 en la tapa de maletero.
› Colocar la cubierta en la posición horizontal.
› Extraer la cubierta de las fijaciones 2 horizontalmente hacia atrás.

La cubierta del maletero desmontada se puede guardar detrás del respaldo del asiento trasero.

Montar
› Introducir la cubierta del maletero en las fijaciones 2 » fig. 103.
› Enganchar las cintas de sujeción 1 en la tapa de maletero.

! ATENCIÓN

Sobre la cubierta del maletero no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.

▶

CUIDADO

Comprobar que no se dañen los filamentos calefactores de la calefacción de la luneta trasera a causa de los objetos depositados.

Aviso

Si las cintas de sujeción 1 están enganchadas en la tapa del maletero, entonces al abrir esta última, también se levantará la cubierta del maletero.

Cubierta enrollable del maletero (Superb Combi)

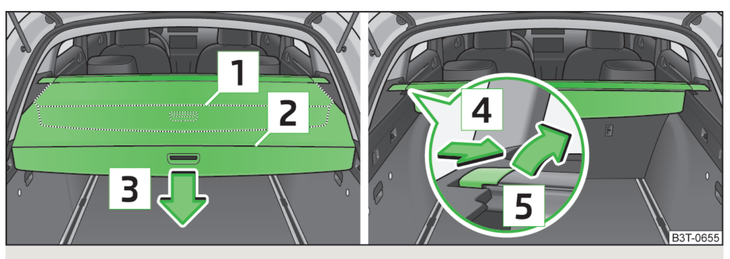


Fig. 104 **Cubierta enrollable del maletero: extraer y enrollar / sacar**

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

Extraer

› Tirar de la cubierta enrollable del maletero hasta el tope en la posición asegurada 2 » fig. 104.

Enrollar

› Presionar la cubierta en la zona del tirador en el sentido de la flecha 3 » fig. 104; la cubierta se enrollará automáticamente en la posición 1.

Pulsando de nuevo la zona del tirador, la cubierta se enrolla.

Sacar/insertar

Se puede sacar completamente la cubierta enrollable del maletero (p. ej. para el transporte de materiales voluminosos).

› Presionar en el lado de la barra transversal en la dirección de la flecha 4 » fig. 104 y sacar la cubierta realizando un movimiento en la dirección de la flecha 5.

La inserción se efectúa en orden inverso.

ATENCIÓN

Sobre la cubierta enrollable del maletero no se deben depositar objetos.

Cubierta enrollable automática del maletero (Superb Combi)

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

El enrollado automático de la cubierta del maletero facilita el acceso en el maletero.

› Abra la tapa del maletero.

La cubierta enrollable del maletero se enrolla automáticamente en la posición 1 en » fig. 104 *de la página 103*.

› Presionar la cubierta en la zona del tirador 3.

La cubierta se enrollará completamente.

El enrollado automático de la cubierta del maletero se bloquea al abrirse la tapa del maletero con rapidez mediante un seguro temporal aprox. 2 segundos.

La función del enrollado automático de la cubierta del maletero se puede activar/desactivar en la pantalla MAXI DOT del menú siguiente:

- **Configuración**
  - **Pers. autom.**

Compartimentos laterales en el maletero

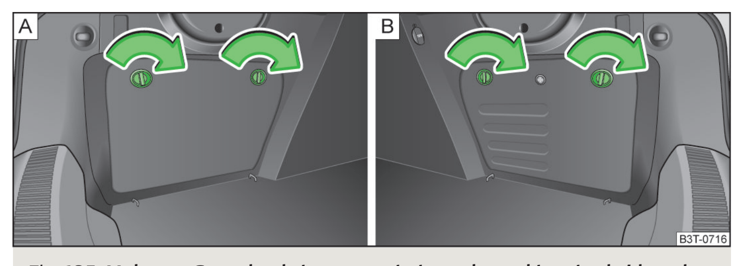


Fig. 105 **Maletero Superb: abrir compartimiento lateral izquierdo/derecho.**

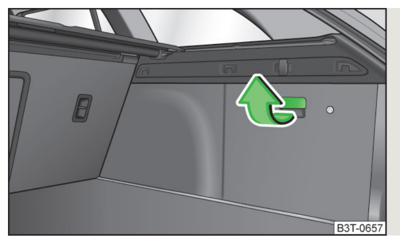


Fig. 106
Maletero Superb Combi: abrir compartimento derecho.

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

Abrir / cerrar compartimento (Superb)

› Girar los pernos en el sentido de la flecha » fig. 105.

El cierre se efectúa en orden inverso.

En el compartimento derecho » fig. 105 se encuentran el reproductor de CD y el sintonizador de TV.

En este compartimento también se puede alojar el botiquín.

Abrir / cerrar compartimento (Superb Combi)

› Tirar del tirador en el sentido de la flecha » fig. 106.

El cierre se efectúa en orden inverso.

En este compartimento se encuentra el reproductor de CD y el sintonizador de TV.

En este compartimiento se puede colocar también el botiquín y el triángulo de advertencia.

Compartimento lateral con batería

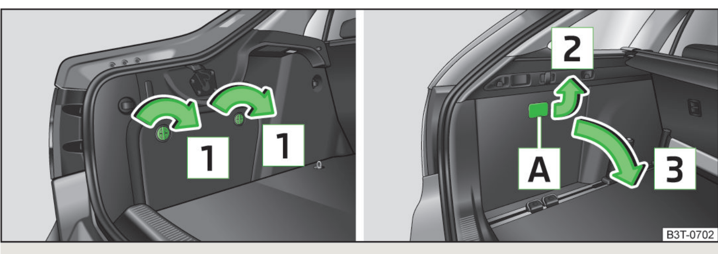


Fig. 107 **Abrir el compartimento con batería: Superb / Superb Combi**

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

En algunos vehículos la batería se ubica en el compartimento izquierdo » página 199.

Abrir / cerrar compartimento (Superb)

› Abrir los pernos p. ej. con una moneda o un destornillador plano en el sentido de la flecha 1 » fig. 107.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Abrir / cerrar compartimento (Superb Combi)

› P. ej. insertar una moneda en la ranura A y girarla en el sentido de la flecha 2 » fig. 107.

El compartimento se abre en el sentido de la flecha 3.

› Cierre el compartimento en el sentido contrario de la flecha 3 hasta que oiga como encastra.

Aviso

El compartimento lateral en el que hay la batería están indicado en los vehículos Superb Combi con el símbolo .

Compartimento lateral sin cierre (Superb Combi)

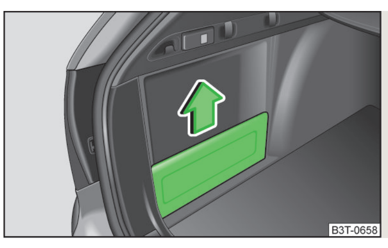


Fig. 108 **Sacar el compartimiento lateral sin cierre.**

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 99.**

Ampliar maletero

› Extraer la cubierta del compartimento lateral en el sentido de la flecha » fig. 108.

! CUIDADO

Al manejar el compartimento lateral prestar atención a que su cubierta, así como los alojamientos de la cubierta no resulten dañados.

Lámpara extraíble (Superb Combi)

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

En el lado izquierdo del maletero se ha colocado una lámpara extraíble. Esta lámpara cumple las funciones siguientes.

› Iluminación del maletero - ilumina la parte B » fig. 109 *de la página 105* (la lámpara está en el soporte).
› Lámpara portable - ilumina la parte C (la lámpara se puede extraer del soporte).

Si la lámpara está en el soporte, ésta se enciende automáticamente después de abrir la tapa del maletero y se apaga de nuevo después de cerrarla.

La lámpara está provista de tres acumuladores recargables de tipo AAA. Los acumuladores se cargan continuamente con el motor en marcha. La carga completa de los acumuladores dura aprox. 3 horas.

La lámpara está equipada con imanes. Por ello, después del desmontaje es posible fijarla, p. ej. en la carrocería del vehículo.

! CUIDADO

La lámpara desmontable no es estanca al agua, por lo tanto se debe proteger de la humedad.

i Aviso

■ Si no se coloca la lámpara correctamente en el soporte, no se encenderá al abrir la tapa del maletero y los acumuladores no se cargarán.
■ Si no se apaga la lámpara y está colocada correctamente en el soporte, los leds en la parte delantera C » fig. 109 *de la página 105* de la lámpara se apagan automáticamente.

Manejar la lámpara

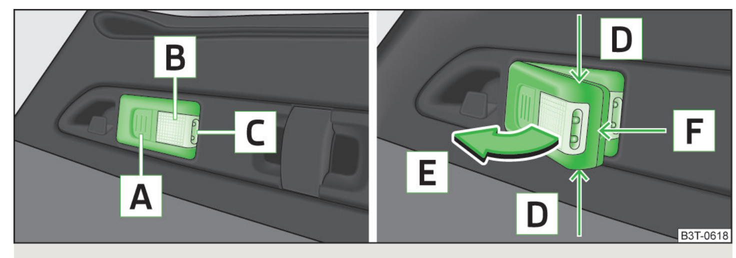


Fig. 109 **Manejar la lámpara / extraer la lámpara**

📖 **Lea y considere primero ! en la página 105.**

Manejar la lámpara

› Presionar la tecla A » fig. 109, la luz se enciende al 100 % de su intensidad.
› Presionar nuevamente la tecla A, la luz se enciende al 50 % de su intensidad.
› Presionar una vez más la tecla A, la luz se apaga.

Extraer la lámpara del soporte

› Coger la lámpara en la zona de la flecha D » fig. 109 y ladearla en el sentido de la flecha E.

▶

Colocar la lámpara nuevamente en el soporte

› Colocar la lámpara apagada primero en el soporte por el lado que se indica en la tapa del maletero y, a continuación, presionar la lámpara por el otro lado hasta que se escuche el sonido de encaje.

Cambiar los acumuladores de la lámpara

Lea y considere primero ! en la página 105.

Si se desea cambiar de modo independiente los acumuladores defectuosos, haga lo siguiente:

› Extraiga la luz.
› Retirar la tapa de los acumuladores con un objeto estrecho, puntiagudo a partir de la posición del clip inmovilizador F » fig. 109 *de la página 105*.
› Quitar los acumuladores defectuosos de la lámpara.
› Colocar los acumuladores nuevos.
› Colocar la tapa de los acumuladores y presionar hasta que se escuche el sonido de encaje.

! CUIDADO

Le recomendamos que lleve a cambiar los acumuladores defectuosos a un socio de servicio ŠKODA. Si no se abre la lámpara correctamente, esta puede dañarse.

Nota relativa al medio ambiente

Eliminar los acumuladores defectuosos de acuerdo con las disposiciones legales nacionales.

i Aviso

▪ Al cambiar los acumuladores se debe prestar atención a la polaridad correcta.
▪ Los acumuladores de recambio deberán cumplir la especificación de los acumuladores originales. Al utilizar otros tipos de acumuladores puede haber una merma de potencia o un fallo de funcionamiento de la luz.

Suelo de carga variable en el maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El piso de carga variable facilita la manipulación de piezas de equipaje voluminosas.

! CUIDADO

La carga máxima admisible del suelo de carga variable es de 75 kg.

i Aviso

El espacio debajo del suelo de carga variable se puede aprovechar para guardar objetos.

Dividir el maletero

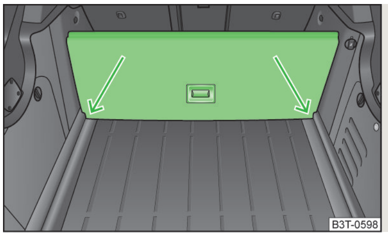


Fig. 110
Dividir el maletero con el suelo de carga variable.

Lea y considere primero ! en la página 106.

› Levantar la parte con la fijación y asegurarla introduciéndola en las ranuras que vienen marcadas por medio de flechas » fig. 110.

Desmontar el suelo de carga variable

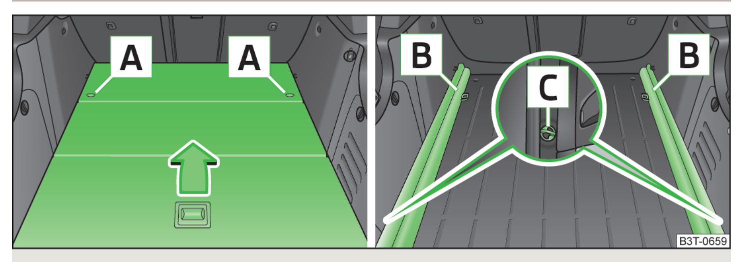


Fig. 111 **Maletero: desmontar el suelo de carga variable / desmontar las guías portantes.**

Lea y considere primero ! en la página 106.

› Desbloquear el suelo de carga variable girando las argollas de seguridad A » fig. 111 hacia la izquierda, aprox. 90°.
› Plegar y extraer el suelo de carga moviéndolo en el sentido de la fecha.
› Desbloquear las guías portantes B girando las argollas de fijación intercambiables C a la derecha, aprox. 90°.

! ATENCIÓN

Al montar el suelo de carga variable, tener cuidado en fijar correctamente las guías portantes y el mismo suelo de carga variable. De no ser así, los ocupantes corren peligro de lesiones.

Suelo de carga variable extraíble con varas de aluminio integradas y elementos de fijación (Superb Combi)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El piso de carga variable facilita la manipulación de piezas de equipaje voluminosas.

! CUIDADO

La carga máxima admisible del suelo de carga variable es de 75 kg.

i Aviso

Se puede aprovechar el espacio debajo del suelo de carga variable para guardar objetos, p. ej. elementos de fijación, la cubierta del maletero enrollable desmontada, etc.

Sacar parcialmente el suelo de carga variable

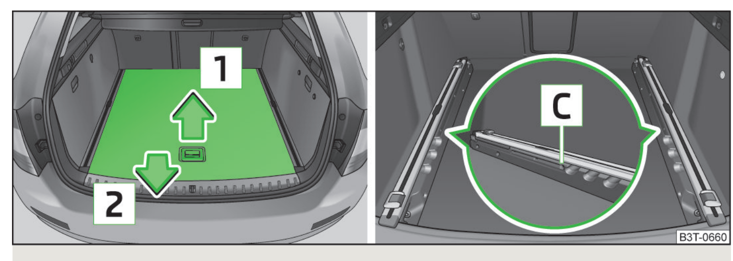


Fig. 112 **Maletero: sacar parcialmente el suelo de carga variable.**

Lea y considere primero ! en la página 107.

El suelo de carga variable se puede sacar parcialmente a través del paragolpes trasero.

› Agarrar la parte posterior del suelo de carga variable por el tirador y levantar ligeramente en el sentido de la flecha 1 » fig. 112.
› Sacar el suelo de carga variable por el parachoques en dirección a la flecha 2 hasta que este encastre en el orificio C.

El suelo de carga variable retirado sirve exclusivamente como asiento, p. ej. para un cambio de zapatos.

› Agarrar la parte posterior del suelo de carga variable por el tirador y levantar ligeramente en el sentido de la flecha 1 para introducirlo.
› Introducir hacia delante el suelo de carga variable hasta el tope.

Al retirar el suelo de carga variable se levanta simultáneamente el borde delantero (cerca del asiento trasero). Así se evita una caída de objetos pequeños en el espacio entre el suelo del maletero y el suelo de carga variable.

CUIDADO

Tener cuidado de que el borde delantero levantado del suelo de carga variable no se dañe.

Dividir el maletero

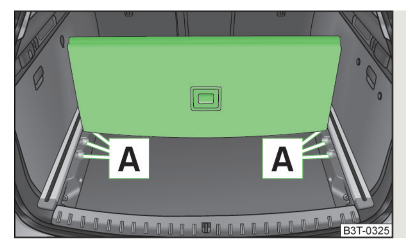


Fig. 113 **Dividir el maletero**

Lea y considere primero ! en la página 107.

Por medio del suelo de carga variable se puede dividir el maletero.

› Agarrar la parte posterior del suelo de carga variable por el tirador y levantar ligeramente en el sentido de la flecha 1 » fig. 112 *de la página 107*.
› Introducir el borde posterior en uno de los orificios A » fig. 113.

En los orificios A el suelo de carga variable está asegurado contra movimientos.

Antes de dividir el maletero con el suelo de carga variable, éste se puede retirar un poco más » página 107. Así se amplía el espacio entre los asientos traseros y la división.

CUIDADO

Tener cuidado de que el borde delantero levantado del suelo de carga variable no se dañe.

Desmontar y montar el suelo de carga variable

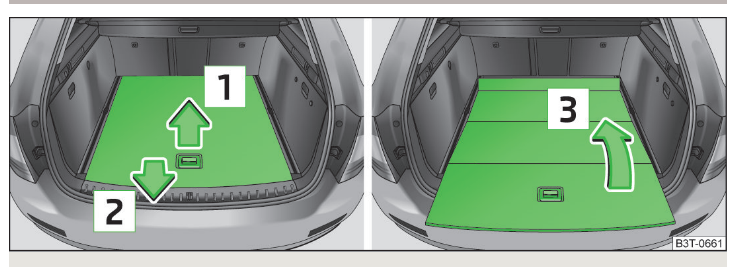


Fig. 114 **Maletero: plegar el suelo de carga variable.**

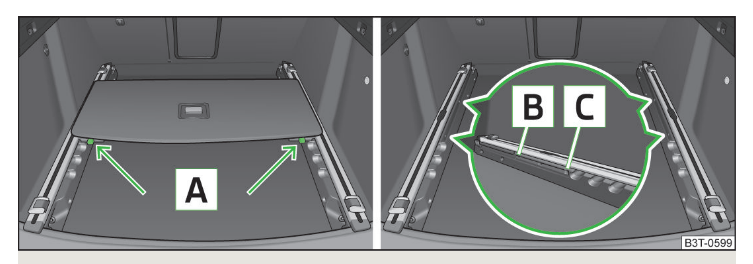


Fig. 115 **Maletero: desmontar el suelo de carga variable.**

Lea y considere primero ! en la página 107.

Según sea necesario, se puede desmontar y volver a montar el suelo de carga variable.

Desmontar

› Coger la parte posterior del suelo por el tirador levantándola algo en el sentido de la flecha 1 » fig. 114 y extraer por encima del paragolpes en el sentido de la flecha 2 hasta que encastre en el orificio C » fig. 115.
› Plegar el suelo de carga moviendo en el sentido de la flecha 3 » fig. 114.
› Pulsar las teclas de seguridad A » fig. 115 y extraer el suelo.

Montar

› Plegar el suelo y colocarlo en las guías portantes.

› Empujar el suelo hacia delante hasta que encaje en los orificios B en las guías portantes » fig. 115.
› Presionar con cuidado en la zona de los orificios C sobre el suelo hasta que se oiga encajar, y en caso necesario pulsar las teclas de seguridad A.

! ATENCIÓN

Al montar el suelo de carga variable fijarse en que quede colocado correctamente. De no ser así, los ocupantes corren peligro de lesiones.

Set de fijación

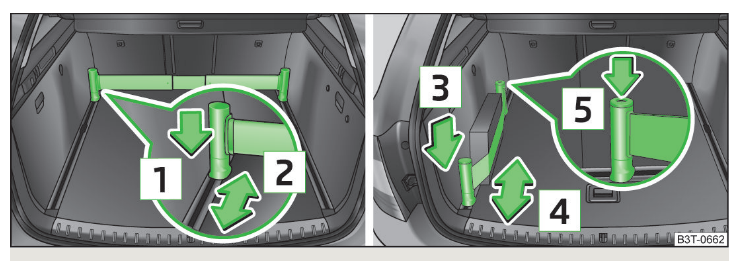


Fig. 116 **Barra telescópica y correa tensora**

Lea y considere primero ! en la página 107.

El set de fijación se puede utilizar para dividir el maletero o para asegurar los objetos transportados.

Barra telescópica

› Colocar los soportes para la barra telescópica a izquierda y derecha en los orificios de las guías portantes.
› Presionar la parte superior del soporte en la dirección de la flecha 1 » fig. 116 y empujarla al mismo tiempo hacia la posición deseada en el sentido de la flecha 2.
› Cerciorarse de que el soporte esté correctamente enclavado.

Correa tensora

› Colocar los soportes de la correa tensora en el orificio de la guía portante izquierda o derecha.
› Presionar el soporte en la dirección de la flecha 3 » fig. 116 y empujar al mismo tiempo hacia la posición deseada en el sentido de la flecha 4.
› Cerciorarse de que el soporte esté correctamente enclavado.
› Colocar el objeto a fijar detrás de la correa tensora.
› Pulsar la tecla 5 en la parte superior del soporte y tensar la correa fuertemente.

! ATENCIÓN

Los objetos del maletero debe estar firmemente fijados con el set de fijación para que no se muevan sin control y no se dañen o causen lesiones en los pasajeros.

i Aviso

- No utilizar el set de fijación para asegurar objetos que puedan dañarlo.
- La correa tensora también se puede enrollar completamente pulsando la tecla 5 » fig. 116.

Argollas de amarre desplazables

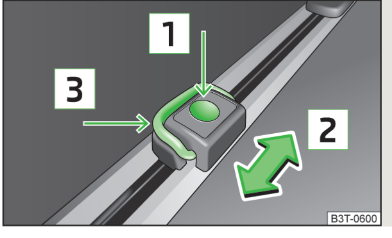


Fig. 117
Argollas de amarre desplazables

Lea y considere primero ! en la página 107.

En el maletero hay cuatro argollas de amarre desplazables que pueden utilizarse p. ej. para colocar las redes de retención.

› Pulsar la tecla 1 » fig. 117 y mover las argollas de amarre hasta la posición deseada en el sentido de la flecha 2.
› Plegar hacia arriba el estribo 3 » fig. 117 y, p. ej. colocar la red de retención.

Red de separación (Superb Combi)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- ¡Cerciórese de que la barra transversal esté insertada en los alojamientos C » fig. 118 *de la página 110*, y/o » fig. 119 *de la página 110* en la posición delantera!
- Después de replegar nuevamente las banquetas y los respaldos, los cierres de cinturón y los cinturones deberán encontrarse en su posición inicial.Han de estar listos para funcionar.
- Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.
- Hay que fijarse en que los respaldos de los asientos traseros hayan encastrado debidamente. Sólo en tal caso, el cinturón de seguridad para el asiento central podrá cumplir su función con fiabilidad.

Utilizar la red de separación detrás de los asientos traseros

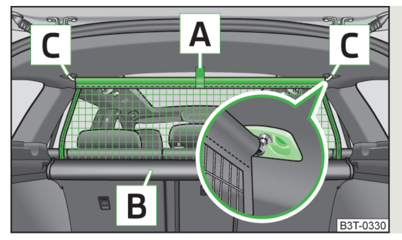


Fig. 118
Red de separación detrás de los asientos traseros en estado extraído

Lea y considere primero ! en la página 110.

Extraer

› Tirar de la red de separación por la lengüeta A » fig. 118 y tirar de ella en sentido de los alojamientos C.
› Montar la barra transversal en uno de los alojamientos C y presionar hacia delante.
› Introduzca de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo, en el alojamiento C.

Enrollar

› Tire la barra transversal un poco hacia atrás, primero por un lado y seguidamente por el otro lado, y sáquela de los alojamientos C » fig. 118.
› Sujetar la barra transversal de tal modo que la red de separación pueda enrollarse lentamente y sin daños en la caja B.

Aviso

Si se desea utilizar todo el espacio del maletero, se puede extraer la cubierta enrollable del mismo » página 103.

Utilizar la red de separación detrás de los asientos delanteros

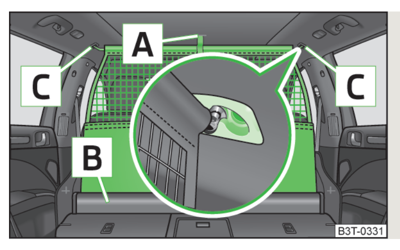


Fig. 119
Red de separación detrás de los asientos delanteros en estado extraído

Lea y considere primero ! en la página 110.

Extraer

› Abata hacia delante los asientos traseros » página 89.
› Tirar de la red de separación por la lengüeta A » fig. 119.
› Montar la barra transversal en el alojamiento C, primero en un lado, y presionar hacia delante.
› Introduzca de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo, en el alojamiento C.

Enrollar

› Tire la barra transversal un poco hacia atrás, primero por un lado y seguidamente por el otro lado, y sáquela de los alojamientos C » fig. 119.
› **Sujetar** la barra transversal de tal modo que la red de separación pueda enrollarse lentamente y sin daños en la caja B.
› Repliegue los asientos traseros a su posición inicial » página 89.

Desmontar y montar la caja de la red de separación

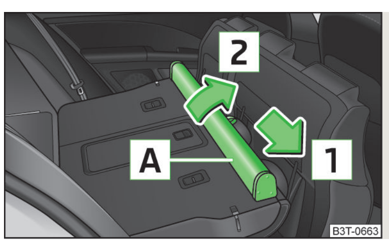


Fig. 120
Asientos traseros: desmontar la caja de la red de separación.

Lea y considere primero ! en la página 110.

Desmontar

› Abata hacia delante los asientos traseros » página 89.
› Abrir la puerta trasera derecha.
› Desplazar la caja A en el sentido de la flecha 1 y sacarla de los alojamientos en los asientos posteriores en el sentido de la flecha 2 » fig. 120.

Montar

› Introducir las entalladuras de la caja A » fig. 120 en los alojamientos de los respaldos de los asientos traseros.
› Desplazar la caja de la red de separación en el sentido contrario al de la flecha 1 hasta el tope.
› Repliegue los asientos traseros a su posición inicial » página 89.

Baca portaequipajes

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- La carga de la baca portaequipajes debe estar bien sujeta. ¡Existe peligro de accidente!
- Asegurar siempre la carga convenientemente con cuerdas apropiadas y no estropeadas o cintas de sujeción.

! ATENCIÓN (continuación)

- Distribuir la carga de modo uniforme sobre la baca portaequipajes.
- Durante el transporte de objetos pesados o de gran superficie sobre la baca portaequipajes se pueden modificar las cualidades de marcha por el desplazamiento del centro de gravedad. Adaptar por ello la forma de conducir y la velocidad a las circunstancias actuales.
- Evitar maniobras de conducción y frenado bruscas y repentinas.
- Ajustar la velocidad y la conducción a las condiciones de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
- No sobrepasar en ningún caso la carga autorizada sobre el techo, sobre los ejes, ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- Sólo se deben utilizar bacas portaequipajes originales ŠKODA.
- Al manejar bacas portaequipajes es indispensable consultar el manual de montaje suministrado del sistema de baca portaequipajes.
- En los vehículos con techo corredizo/elevable eléctrico o techo corredizo panorámico debe tener en cuenta que el techo no choque con la carga.
- Fijarse en que la tapa del maletero no golpee contra la carga del techo al abrirlo.
- La altura del vehículo se modifica con el montaje de una baca portaequipajes y de la carga que lleva sujeta a él. Comparar la altura del vehículo con las alturas de paso existentes, p. ej. pasos subterráneos y puertas de garaje.
- Desmontar siempre la baca portaequipajes antes de entrar en un tren de lavado.
- Fijarse en que la antena del techo no se vea afectada por la carga sujeta.

Nota relativa al medio ambiente

Debido al aumento de la resistencia del aire, incrementa el consumo de combustible.

Puntos de fijación

No es válido para los vehículos Superb Combi.

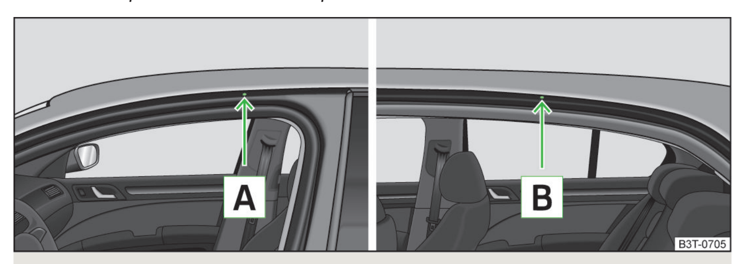


Fig. 121 **Puntos de fijación para soportes básicos**

Lea y considere primero ! y ! en la página 111.

Lugar de montaje de los puntos de fijación para soportes básicos » fig. 121:

A Punto de fijación delantero

B Punto de fijación trasero

Realizar el montaje y desmontaje según las instrucciones adjuntas.

CUIDADO

Tener en cuenta las indicaciones para el montaje y desmontaje que figuran en las instrucciones adjuntas.

Carga sobre el techo

Lea y considere primero ! y ! en la página 111.

La carga autorizada sobre el techo, incluido el sistema de soportes, de **100 kg** y el peso total máximo autorizado del vehículo no se deben sobrepasar.

Al utilizar sistemas de baca portaequipajes con menor cargabilidad, no se puede aprovechar la carga sobre el techo autorizada. En estos casos, sólo se podrá cargar la baca portaequipajes hasta el límite máximo de peso indicado en las instrucciones de montaje.

Aire acondicionado

Calefacción, ventilación, refrigeración

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El efecto calefactor depende de la temperatura del líquido refrigerante; por tanto, la potencia calorífica máxima sólo se obtiene estando el motor a la temperatura de servicio.

Estando conectado el sistema de refrigeración, en el vehículo disminuyen la temperatura y la humedad del aire. Durante la época fría del año se impide que los cristales se empañen gracias al encendido del sistema de refrigeración.

Con el fin de aumentar el efecto refrigerante se puede conectar brevemente el servicio de aire circulante.

Prestar atención a las indicaciones sobre el servicio de aire circulante con el aire acondicionado » página 116 o con Climatronic » página 119.

ATENCIÓN

Para la seguridad en el tráfico es importante que todas las ventanillas estén limpias de hielo y nieve, y sin empañar. Por ello, familiarizarse con el manejo adecuado de la calefacción y la ventilación, con el desempaño y deshelado de las ventanillas, así como con el servicio de refrigeración.

CUIDADO

- Para que el sistema de calefacción y refrigeración pueda funcionar perfectamente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar limpia p. ej. de hielo, nieve u hojas.
- Después de conectar el sistema de refrigeración, puede gotear **agua de condensación** del evaporador del sistema y formar un charco debajo del vehículo. ¡Ello no se debe a una falta de estanqueidad!

Aviso

▪ El aire viciado se escapa por las aberturas de salida de aire situadas en la parte trasera del maletero.
▪ Recomendamos no fumar en el vehículo con el servicio de aire circulante conectado, ya que el humo aspirado del habitáculo se deposita en el evaporador del sistema de aire acondicionado. Durante el funcionamiento del sistema, ello produciría un molesto olor persistente que sólo se podría eliminar con gran esfuerzo y costes elevados (cambio del compresor).

Difusores de salida de aire

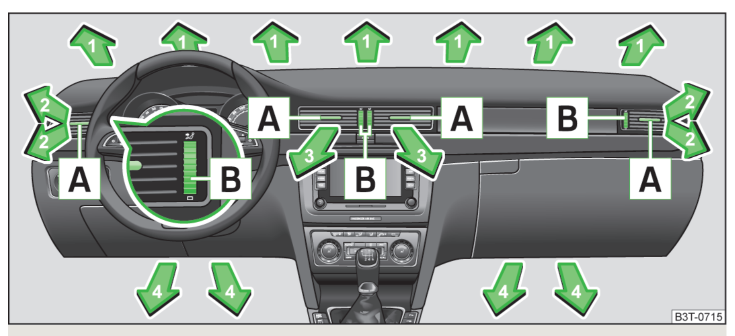


Fig. 122 **Difusores de salida de aire delanteros**

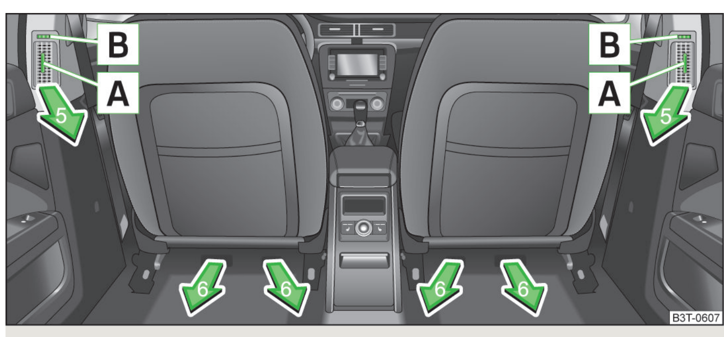


Fig. 123 **Difusores de salida de aire traseros**

Lea y considere primero ! y ! en la página 112.

De los difusores de salida de aire abiertos fluye, según la posición de los reguladores y según las condiciones climatológicas, aire sin calentar o enfriado.

En los difusores de aire **2**, **3** » fig. 122 y **5** » fig. 123 se puede modificar el sentido de la corriente de aire, y los difusores se pueden también cerrar y abrir individualmente.

Ajustar el sentido de la corriente de aire

› Mover las láminas horizontales mediante el elemento de ajuste variable **A** » fig. 122 o bien » fig. 123 hacia arriba o abajo para cambiar la altura de la corriente de aire.
› Mueva las láminas horizontales mediante el elemento de ajuste variable **A** » fig. 122 o bien » fig. 123 hacia la izquierda o derecha para cambiar el sentido lateral de la corriente de aire.

Ajustar la cantidad de aire

› Gire el regulador giratorio **B** » fig. 122 o » fig. 123 a la posición para abrir completamente la boquilla de salida del aire.
› Gire el regulador giratorio **B** » fig. 122 o » fig. 123 a la posición **0** para cerrar completamente la boquilla de salida del aire.

El regulador giratorio se puede ajustar a cualquier posición intermedia deseada.

Un resumen de las posibilidades de ajuste de la dirección de la salida de aire

Ajustar la dirección de salida de aire	Difusores de salida de aire activos
	1, 2
	1, 2, 4, 6
	2, 3, 5
	4, 6

Aviso

No tapar los difusores de salida de aire con ningún tipo de objeto.

Manejo económico del sistema de aire acondicionado

Lea y considere primero ! y ! en la página 112.

Durante el servicio de refrigeración, el compresor del sistema de aire acondicionado consume potencia del motor, con lo que influye en el consumo de combustible.

Si el habitáculo del vehículo aparcado se ha calentado fuertemente a causa de la radiación solar, se recomienda abrir brevemente las ventanillas o puertas, a fin de que pueda escapar el aire caliente.

Si las ventanillas están abiertas, no debe conectarse el sistema de refrigeración.

Nota relativa al medio ambiente

Si se ahorra combustible, se reducirá la emisión de sustancias nocivas » página 152, *Conducción económica y ecología*.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la página 112.

Si el sistema de refrigeración no funciona a temperaturas exteriores superiores a +5 °C, existe una avería en el funcionamiento. Ello puede tener las siguientes causas.

- Uno de los fusibles está fundido. Comprobar el fusible y sustituirlo si fuera necesario » página 226.
- El sistema de refrigeración se desconectó temporalmente de modo automático porque la temperatura del líquido refrigerante del motor era demasiado elevada » página 29.

Si no se puede solucionar la avería en el funcionamiento por sí mismo o disminuye la potencia de enfriamiento, desconectar entonces el sistema de refrigeración y recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aire acondicionado (aire acondicionado manual)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El sistema de refrigeración sólo funciona si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema de refrigeración está conectado » página 115.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ La temperatura exterior es superior a aprox. +2 °C.
- ✓ Conmutador del ventilador conectado (posiciones 1-4).

Con el sistema de refrigeración conectado y en determinadas condiciones, de los difusores puede salir aire a una temperatura de aprox. 5 °C.

Si se alcanza la temperatura interior deseada también sin conectar el sistema de refrigeración, se debería elegir el servicio de aire del exterior.

El sistema de refrigeración se desconecta en caso de una temperatura demasiado elevada del líquido refrigerante con el fin de garantizar la refrigeración del motor cuando está sometido a gran esfuerzo.

CUIDADO

En caso de distribución prolongada e irregular de la corriente de aire de los difusores (especialmente en el espacio reposapiés) y de grandes diferencias de temperatura, p. ej. al bajar del vehículo, algunas personas sensibles pueden resfriarse.

Aviso

- Recomendamos encargar la limpieza del aire acondicionado a un taller especializado y realizarla una vez al año.
- Durante la operación del aire acondicionado puede suceder un aumento del número de revoluciones en régimen de marcha sin carga del motor según las condiciones, para garantizar suficiente confort de calor.

Elementos de manejo



Fig. 124 **Aire acondicionado: elementos de manejo**

Lea y considere primero ! en la página 114.

Funciones de los elementos de mando individuales » fig. 124**:**

- A Ajustar temperatura (girar a la izquierda: reducir la temperatura, girar a la derecha: aumentar la temperatura)
- B Ajustar el nivel del ventilador (nivel 0: ventilador desc., nivel 4: el nivel más elevado del ventilador)
- C Ajustar la dirección de salida de aire » página 113
- A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración
- Conectar/desconectar la calefacción de la luneta trasera » página 76
- Conectar/desconectar la calefacción independiente » página 120
- Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » página 116
- Manejar la calefacción del asiento delantero izquierdo » página 86
- Manejar la calefacción del asiento delantero derecho » página 86

Aviso

El testigo luminoso en la tecla de símbolo A/C se enciende después de la conexión, incluso si no se cumplen todas las condiciones para el funcionamiento del sistema de refrigeración » página 114. Al encenderse el testigo de control de la tecla se señalizará la disponibilidad del sistema de refrigeración.

Configurar

Lea y considere primero ! en la página 114.

Ajustes básicos recomendados de los elementos de manejo del aire acondicionado para los correspondientes modos de servicio:

Configuración	Posición del regulador giratorio » fig. 124 *de la página 115*			Tecla » fig. 124 *de la página 115*		Difusores de aire 2 » fig. 122 *de la página 113*
	A	B	C	A/C	(símbolo de aire circulante)	
Deshelar el parabrisas y las ventanillas - antivaho[a]	Temperatura deseada	3 ó 4	(símbolo parabrisas)	Conectado automáticamente	No conectar	Abrir y dirigir hacia la ventanilla
El calentamiento más rápido	Hacia la derecha hasta el tope	3	(símbolo parabrisas/pies)	Desconectado	Conectar brevemente	Abrir
Temperatura agradable	Temperatura deseada	2 ó 3	(símbolo parabrisas/pies) / (símbolo pies)	Desconectado	No conectar	Abrir
La refrigeración más rápida	Hacia la izquierda hasta el tope	4 durante poco tiempo, después 2 ó 3	(símbolo torso)	Conectado	Conectar brevemente	Abrir
Refrigeración agradable	Temperatura deseada	1, 2 ó 3	(símbolo torso)	Conectado	No conectar	Abrir y dirigir hacia el techo
Aire del exterior - ventilación	Hacia la izquierda hasta el tope	Posición deseada	(símbolo torso)	Desconectado	No conectar	Abrir

[a] Recomendamos no utilizar este ajuste en países con un alto grado de humedad ambiental. El cristal puede enfriarse fuertemente y provocar que se empañe por fuera.

Recomendamos dejar los difusores de salida de aire en posición abierta **3** » fig. 122 *de la página 113*.

Servicio de aire circulante

Lea y considere primero ! en la página 114.

Con el servicio de aire circulante se impide en gran medida que llegue al habitáculo del vehículo aire contaminado del exterior, p. ej., en el recorrido por un túnel o en un atasco de tráfico.

Conectar/desconectar

› Pulse la tecla (símbolo).

Se encenderá el testigo en la tecla.

› Pulse de nuevo la tecla (símbolo).

Se apagará el testigo en la tecla.

Girando el regulador distribuidor de aire C » fig. 124 *de la página 115* a la posición (símbolo), se desconecta automáticamente el servicio de aire circulante.

Pulsando repetidamente la tecla de símbolo (símbolo), se puede volver a conectar el servicio de aire circulante también en esta posición.

! ATENCIÓN

No deje conectado el servicio de aire circulante durante un tiempo muy prolongado, pues el aire “viciado” puede cansar al conductor y acompañantes, hacer que disminuya la atención y, eventualmente, causar un empañamiento de los cristales. Se incrementa el riesgo de accidente. Desconecte inmediatamente el servicio de aire circulante tan pronto como los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

Climatronic (aire acondicionado automático)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El Climatronic en el **funcionamiento automático** garantiza el mejor ajuste posible de la temperatura del aire saliente, los niveles de ventilación y la distribución del aire.

El sistema también tiene en cuenta la radiación solar, de forma que no es necesario corregir la regulación manualmente.

El sistema de refrigeración sólo funciona si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema de refrigeración está conectado » página 115.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ La temperatura exterior es superior a aprox. +2 °C.

El sistema de refrigeración se desconecta en caso de una temperatura demasiado elevada del líquido refrigerante con el fin de garantizar la refrigeración del motor cuando está sometido a gran esfuerzo.

Desaireación del vehículo con el encendido desconectado
En vehículos con techo solar corredizo/elevable eléctrico, en caso de suficiente radiación solar y después de desconectar el encendido, el ventilador de aire fresco se conmutará automáticamente a “servicio por energía solar”. Las células solares en el techo corredizo/elevable suministran corriente para el ventilador de aire fresco. De este modo, se ventila el habitáculo del vehículo con aire del exterior.

Para una ventilación óptima, los difusores de salida de aire **2** y **3** han de estar abiertos » fig. 122 *de la página 113*.

La ventilación funciona únicamente estando cerrado por completo el techo corredizo/elevable.

Aviso

- Recomendamos encargar la limpieza del Climatronic a un taller especializado y realizarla una vez al año.
- Durante la operación del climatronic puede suceder un aumento del número de revoluciones en régimen de marcha sin carga del motor según las condiciones, para garantizar suficiente confort de calor.
- En vehículos que están equipados de fábrica con una radio o sistema de navegación, la información del Climatronic se reproducirá en la pantalla. Esta función se puede desconectar; » *consultar el manual de instrucciones de la radio o del sistema de navegación*.

Elementos de manejo

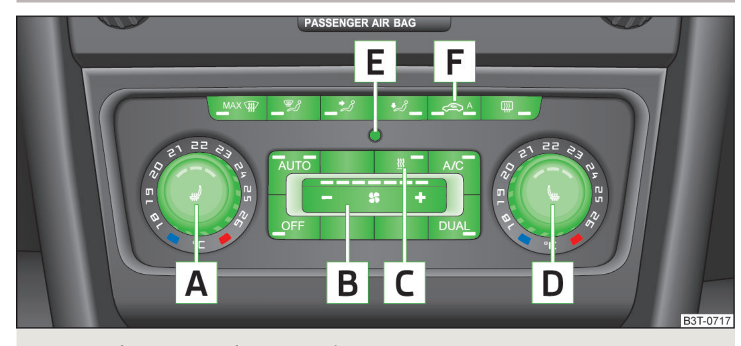


Fig. 125 **Climatronic: elementos de manejo**

Funciones de los elementos de mando individuales » fig. 125:

- **A** Ajustar la temperatura para el lado izquierdo » página 118
- **B** Ajustar el número de revoluciones del ventilador » página 120
- **C** en función del equipamiento:
  - › Conectar/desconectar la calefacción independiente » página 121
  - › Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » página 76
- **D** Ajustar la temperatura para el lado derecho » página 118
- **E** Sensor de la temperatura del habitáculo

▶

F en función del equipamiento:
- Conectar/desconectar el sistema de aire circulante **con** el sensor de calidad del aire » página 119, *Servicio de aire circulante- variante 1*.
- Conectar/desconectar el sistema de aire circulante **sin** el sensor de calidad del aire » página 119, *Servicio de aire circulante - variante 2*.

MAX Conectar/desconectar la descongelación intensa del parabrisas.

Corriente de aire hacia las lunetas

Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo

Corriente de aire hacia el espacio reposapiés

Conectar/desconectar la calefacción de la luneta trasera » página 76

Manejar la calefacción del asiento delantero izquierdo » página 86

AUTO Conectar el funcionamiento automático » página 118.

OFF Desconectar el Climatronic.

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración » página 118.

DUAL Conectar/desconectar el ajuste de temperatura en servicio dual » página 118.

Manejar la calefacción del asiento delantero derecho » página 86

Aviso

No cubrir con adhesivos ni tapar el sensor de la temperatura del habitáculo E; de lo contrario, esto podría influir negativamente sobre el Climatronic.

Funcionamiento automático

El funcionamiento automático sirve para mantener constante la temperatura y deshumedecer los cristales de las ventanillas en el habitáculo del vehículo.

Ajuste recomendado para todas las épocas del año
- Ajustar la temperatura deseada entre +18 °C y +26 °C; recomendamos 22 °C.
- Pulse la tecla **AUTO** » fig. 125 *de la página 117*.
- Oriente los difusores de aire **2** y **3** » fig. 122 *de la página 113* de tal modo que la corriente de aire esté dirigida ligeramente hacia arriba.

Tras la conexión, en la esquina superior derecha o izquierda de la tecla **AUTO** se enciende un testigo de control siempre en función del último servicio seleccionado.

Si se enciende el testigo de control en la esquina superior derecha de la tecla **AUTO**, entonces es que el Climatronic opera en servicio “HIGH”.

El servicio “HIGH” es el ajuste básico del Climatronic.

Una repetida pulsación de la tecla **AUTO** hace cambiar el Climatronic al servicio “LOW” y se enciende el testigo de control en la esquina superior izquierda. El Climatronic usa en este servicio únicamente el ventilador a un número de revoluciones bajo. Esto es, bajo el punto de vista acústico, más agradable, pero hay que contar con una reducción del rendimiento del aire acondicionado, especialmente cuando el vehículo esté lleno.

La pulsación reiterada de la tecla **AUTO** hace cambiar al servicio “HIGH”.

El funcionamiento automático puede ser **desconectado** pulsando cualquier tecla para la distribución de aire, o bien aumentando o reduciendo el número de revoluciones del ventilador.

Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

- Pulsar la tecla **A/C**.

Se encenderá el testigo de control en la tecla.

- Pulsar de nuevo la tecla **A/C**.

Se apagará el testigo de control en la tecla.

Después de desconectar el sistema de refrigeración queda únicamente activada la función de ventilación, en la que no se consigue una temperatura inferior a la de la temperatura exterior.

Ajustar la temperatura

Se puede ajustar la temperatura de habitáculo al mismo tiempo o por separado para el lado izquierdo y el lado derecho.

Para ambos lados
- Gire el regulador giratorio A » fig. 125 *de la página 117* hacia la izquierda o la derecha para reducir o aumentar la temperatura.

No se encenderá el testigo de control en la tecla **DUAL**.

Para el lado derecho
- Gire el regulador giratorio D » fig. 125 *de la página 117* hacia la izquierda o la derecha para reducir o aumentar la temperatura.

Se encenderá el testigo de control en la tecla **DUAL**.

Cuando el testigo de control en la tecla **DUAL** se enciende, no se puede ajustar por medio del regulador giratorio A la temperatura para ambos lados. Esta función se puede restablecer pulsando la tecla **DUAL**. Se apagará el testigo de control en la tecla.

Se puede ajustar la temperatura del habitáculo entre +18 °C y +26 °C. En este margen, la temperatura del habitáculo se regulará automáticamente.

Si se selecciona una temperatura inferior a +18 °C, se encenderá entonces un símbolo azul al principio de la escala numérica.

Si se selecciona una temperatura superior a +26 °C, se encenderá entonces un símbolo rojo al final de la escala numérica.

En ambas posiciones finales, el Climatronic funciona a una potencia máxima de refrigeración o calefacción, y la temperatura no se regula automáticamente.

CUIDADO

En caso de distribución prolongada e irregular de la corriente de aire de los difusores (especialmente en el espacio reposapiés) y de grandes diferencias de temperatura, p. ej. al bajar del vehículo, algunas personas sensibles pueden resfriarse.

Servicio de aire circulante- variante 1

Con el servicio de aire circulante se impide en gran medida que llegue al habitáculo del vehículo aire contaminado del exterior, p. ej., en el recorrido por un túnel o en un atasco de tráfico.

Si el sensor de calidad del aire reconoce una subida notable de la concentración de sustancias nocivas, temporalmente se activará el servicio de aire circulante.

Cuando la concentración de sustancias nocivas ha descendido a un nivel normal, se desactiva automáticamente el servicio de aire circulante, a fin de suministrar el habitáculo del vehículo de nuevo con aire fresco.

En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

Estando activado el servicio de aire circulante automático, un sensor de calidad del aire mide la concentración de sustancias nocivas en el aire.

Conectar el servicio de aire circulante

› Pulsar repetidamente la tecla de símbolo hasta que se encienda el testigo de control del lado **izquierdo** de la tecla.

Conectar el servicio de aire circulante automático

› Pulsar repetidamente la tecla de símbolo hasta que se encienda el testigo de control del lado **derecho** de la tecla.

Desconectar transitoriamente el servicio de aire circulante automático

Cuando el sensor de calidad del aire no activa automáticamente el servicio de aire circulante al detectar un olor desagradable, se podrá activar de forma independiente.

› Pulsar la tecla de símbolo .

En la tecla se encenderá el testigo de control del lado izquierdo.

Desconectar el servicio de aire circulante

› Pulsar la tecla **AUTO** o repetidas veces la tecla de símbolo , hasta que los testigos de control de la tecla se apaguen.

ATENCIÓN

No deje conectado el servicio de aire circulante durante un tiempo muy prolongado, pues el aire “viciado” puede cansar al conductor y acompañantes, hacer que disminuya la atención y, eventualmente, causar un empañamiento de los cristales. Se incrementa el riesgo de accidente. Desconecte inmediatamente el servicio de aire circulante tan pronto como los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

Aviso

▪ Si se empaña el parabrisas, pulsar la tecla de símbolo **MAX**. Después de que el parabrisas se haya desempañado, pulsar la tecla **AUTO**.
▪ El servicio de aire circulante automático funciona únicamente si la temperatura exterior es superior a aprox. 2 °C.

Servicio de aire circulante - variante 2

Con el servicio de aire circulante se impide en gran medida que llegue al habitáculo del vehículo aire contaminado del exterior, p. ej., en el recorrido por un túnel o en un atasco de tráfico.

En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

El servicio de aire circulante se conecta automáticamente tras la conexión del encendido, si este estaba encendido antes de desconectar el encendido. Se encenderá el testigo de control en la tecla.

Conectar/desconectar

› Pulse la tecla .

Se apagará el testigo en la tecla.

› Pulse de nuevo la tecla .

Se encenderá el testigo en la tecla.

ATENCIÓN

No deje conectado el servicio de aire circulante durante un tiempo muy prolongado, pues el aire "viciado" puede cansar al conductor y acompañantes, hacer que disminuya la atención y, eventualmente, causar un empañamiento de los cristales. Se incrementa el riesgo de accidente. Desconecte inmediatamente el servicio de aire circulante tan pronto como los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

Aviso

Si se empaña el parabrisas, pulsar la tecla de símbolo MAX. Después de que el parabrisas se haya desempañado, pulsar la tecla AUTO.

Regular el ventilador

El Climatronic regula automáticamente los niveles de ventilación en función de la temperatura del habitáculo.

No obstante, los niveles de ventilación se pueden adaptar manualmente a sus necesidades.

› Pulsar la tecla de símbolo repetidas veces en su lado izquierdo o derecho para reducir o aumentar el número de revoluciones del ventilador.

Si se apaga el ventilador, se desconectará el Climatronic.

El número de revoluciones del ventilador ajustado lo representan el número de testigos de control encendidos mediante la tecla de símbolo .

ATENCIÓN

- El aire "viciado" puede fatigar al conductor y a los ocupantes del vehículo, distraer la atención y también empañar los cristales. Se incrementa el riesgo de accidente.
- No desconectar el Climatronic más tiempo del necesario.
- Conectar inmediatamente el Climatronic tan pronto los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

Deshelar el parabrisas

Conectar

› Pulse la tecla MAX » fig. 125 *de la página 117*.
› Pulse la tecla » fig. 125 *de la página 117*.

Desconectar

› Pulsar de nuevo la tecla de símbolo MAX o la tecla AUTO.
› Pulsar de nuevo la tecla de símbolo .

De los difusores de aire **1** » fig. 122 *de la página 113* fluye más aire. La regulación de la temperatura se efectúa automáticamente.

Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Requisitos para la conexión de la calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes), en adelante sólo calefacción adicional (calefacción independiente).

✓ El nivel de carga de la batería del vehículo es suficiente.
✓ La reserva de combustible es suficiente (en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado no se enciende el símbolo de control).

Ventilación independiente

La ventilación independiente permite conducir aire fresco al habitáculo del vehículo estando el motor parado, que ayuda a reducir efectivamente la temperatura del habitáculo (p. ej., en caso de un vehículo aparcado en el sol).

Calefacción adicional (calefacción independiente)

La calefacción adicional (calefacción independiente) puede usarse con el vehículo parado, el motor apagado para el precalentamiento del vehículo, al igual que durante la conducción (p. ej. durante la fase de calentamiento del motor).

La calefacción adicional (calefacción independiente) opera en combinación con el aire acondicionado o Climatronic.

La calefacción adicional (calefacción independiente) calienta previamente el motor. Excepto vehículos con el motor FSI de 3,6 l/191 kW.

La calefacción adicional (calefacción independiente) calienta el líquido refrigerante a través de la combustión de combustible que proviene del depósito del vehículo. El líquido refrigerante calienta el aire que fluye al habitáculo del vehículo (siempre que el número de revoluciones del ventilador **B** » fig. 124 *de la página 115* o » fig. 125 *de la página 117* no estén a cero).

ATENCIÓN

- La calefacción adicional (calefacción independiente) jamás debe ponerse en marcha en recintos cerrados (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación!
- Al repostar combustible, la calefacción adicional (calefacción independiente) tiene que estar apagada. Existe peligro de incendio.
- El tubo de gases de escape de la calefacción adicional (calefacción independiente) se ubica en la parte inferior del vehículo. Por eso, siempre que se desee utilizar la calefacción adicional (calefacción independiente), no se debe aparcar el vehículo de tal modo que los gases de escape puedan entrar en contacto con materiales fácilmente inflamables (p. ej. hierba seca) o medios fácilmente inflamables (p. ej. combustible derramado). Existe peligro de incendio.

CUIDADO

- La calefacción adicional (calefacción independiente) en funcionamiento consume combustible del depósito del vehículo y controla automáticamente el nivel de llenado. Si en el depósito de combustible sólo queda una mínima cantidad de combustible, se bloquea la función de la calefacción adicional (calefacción independiente).
- El tubo de gases de escape de la calefacción adicional (calefacción independiente), que se ubica en la parte inferior del vehículo, no debe estar obturado ni el flujo de gases de escape debe estar bloqueado.
- Con la calefacción adicional (calefacción independiente) en marcha, se descarga la batería del vehículo. Si se ha utilizado la calefacción y ventilación independientes durante un largo plazo, entonces será necesario correr unos kilómetros con el vehículo para volver a cargar la batería del vehículo.

Aviso

- La calefacción adicional (calefacción independiente) conecta el ventilador B » fig. 124 *de la página 115* o » fig. 125 *de la página 117* cuando la temperatura del líquido refrigerante haya alcanzado aprox. los 50 °C.
- Una temperatura exterior inferior puede causar vapor de agua en la zona del vano motor. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.
- Para un funcionamiento perfecto de la calefacción adicional (calefacción independiente), la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar limpia p. ej. de hielo, nieve u hojas.
- Para que después de activar la calefacción adicional el aire caliente pueda fluir al habitáculo del vehículo, deje la temperatura de confort normalmente deseada, incl. la del ventilador conectado, y los difusores de salida de aire fresco en posición abierta. Se recomienda ajustar la corriente de aire en la posición ⌘ o ⌘.

Conectar/desconectar

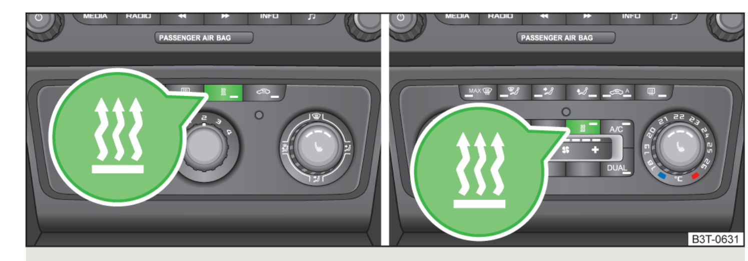


Fig. 126 **Tecla de conexión/desconexión directa del aire acondicionado / Climatronic en la unidad de mando**

Lea y considere primero ! y ! en la página 121.

La calefacción adicional (calefacción independiente) puede conectarse o desconectarse del siguiente modo.

Conectar manualmente

⌘ con la tecla en la unidad de mando del aire acondicionado / Climatronic. Die Kontrollleuchte in der Taste leuchtet auf » fig. 126;

ON con el mando a distancia » página 122.

Desconectar manualmente

⌘ con la tecla en la unidad de mando del aire acondicionado / Climatronic. Die Kontrollleuchte in der Taste erlischt » fig. 126;

OFF con el mando a distancia » página 122.

Tras la desconexión de la calefacción adicional, la bomba del líquido refrigerante sigue funcionando durante un breve tiempo.

Conectar/desconectar automáticamente
En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » página 45 (según el equipamiento de vehículo) se pueden seleccionar en el punto de menú **Calef. indep.** las siguientes opciones de menú:

- **Día** - ajustar el día de la semana actual;
- **Duración** - ajustar el tiempo de conexión deseado en pasos de 5 minutos. El tiempo de activación puede ser de entre 10 y 60 minutos;
- **Funcionamiento** - ajustar el modo de calefacción / ventilación deseado;
- **Hora de inicio 1**, **Hora de inicio 2**, **Hora de inicio 3** - para cada tiempo programado se pueden configurar el día y la hora (con hora y minuto) para la conexión de la calefacción y ventilación independientes. En la selección del día hay una posición libre entre domingo y lunes. Si se selecciona esta posición, ocurre la activación sin considerar el día;
- **Activar** - activar la selección;
- **Desactivar** - desactivar la selección;
- **Ajuste fábrica** - restablecer el ajuste de fábrica;
- **Atrás** - volver al menú.

Sólo un tiempo programado puede estar activado a la vez.

Queda activado el último tiempo programado.

Después de activarse la calefacción adicional (calefacción independiente) según la hora programada, no es necesario activar nuevamente una preselección.

Si se selecciona el punto de menú **Atrás** durante el ajuste o si no se ha realizado ningún cambio en la pantalla durante más de 10 segundos, entonces se memorizan los valores ajustados, pero no se activa el tiempo programado.

El equipo en marcha se desconecta una vez transcurrida la duración del servicio ajustada en el punto de menú **Duración**.

Aviso
Si el sistema está en funcionamiento, en la tecla de símbolo ♨ » fig. 126 se enciende un testigo de control.

Mando a distancia

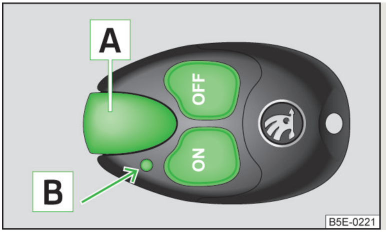


Fig. 127
Calefacción adicional (calefacción independiente): mando a distancia

Lea y considere primero ! y ! en la página 121.

Descripción de la imagen » fig. 127

- A Antena
- B Testigo de control
- ON Conectar la calefacción independiente
- OFF Desconectar calefacción independiente

El transmisor y la pila se ubican en la caja del mando a distancia. El receptor se encuentra en el habitáculo del vehículo.

El radio de acción del mando a distancia es de algunos cientos de metros con la pila llena. Los obstáculos entre el mando a distancia y el vehículo, las condiciones climatológicas malas y una pila usada cada vez más débil pueden reducir el radio de acción de modo significativo.

Para la conexión o desconexión de la calefacción adicional (calefacción independiente) mantener el mando a distancia vertical con la antena A hacia arriba. No cubrir la antena con los dedos o la mano.

La calefacción adicional sólo se podrá activar o desactivar de modo seguro con el mando a distancia, cuando la distancia entre el mando y el vehículo sea como mínimo de 2 m.

El testigo de control en el mando a distancia ofrece al usuario diversa información después de una pulsación de tecla:

Indicador del testigo B » fig. 127	Significado
Se enciende durante unos 2 segundos de color verde.	La calefacción adicional (calefacción independiente) se ha conectado.
Se enciende durante unos 2 segundos de color rojo.	La calefacción adicional (calefacción independiente) se ha desconectado.
Parpadea despacio durante unos 2 segundos de color verde.	No se ha recibido la señal de conexión.
Parpadea rápidamente durante unos 2 segundos de color verde.	La calefacción adicional (calefacción independiente) está bloqueada, p. ej. porque el depósito está casi vacío o hay un fallo en la calefacción adicional (calefacción independiente).
Parpadea durante unos 2 segundos de color rojo.	No se ha recibido la señal de desconexión.
Se enciende durante 2 segundos de color naranja, después verde o rojo.	La pila es débil, pero se ha recibido una señal de conexión o desconexión.
Se enciende durante 2 segundos de color naranja, después parpadea en verde o rojo.	La pila es débil, no se ha recibido ninguna señal de conexión o desconexión.
Parpadea durante unos 5 segundos de color naranja.	La pila está descargada, no se ha recibido ninguna señal de conexión o desconexión.

Sustituir la pila » página 222.

CUIDADO

En el mando a distancia existen componentes electrónicos, por ello se debe proteger el mando a distancia de la humedad, potentes sacudidas y radiación solar directa.

Comunicación y multimedia

Información general

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Teléfonos móviles y radioemisoras

ŠKODA autoriza el uso de teléfonos móviles y radioemisoras con una antena exterior correctamente instalada y una potencia máxima de emisión de hasta 10 vatios.

Sobre las posibilidades con respecto al montaje y servicios de teléfonos móviles y emisoras de radio con una potencia de transmisión de más de 10 W, infórmese en un taller especializado.

Durante la utilización de teléfonos móviles o radioemisoras pueden presentarse perturbaciones de funcionamiento en el sistema electrónico de su vehículo.

Puede deberse a los siguientes motivos.
- No hay antena exterior.
- La antena exterior está mal instalada.
- la potencia de emisión supera los 10 vatios.

ATENCIÓN

- La utilización de teléfonos móviles o radioemisoras en un vehículo sin antena externa o con una antena mal instalada puede provocar un aumento de la intensidad del campo electromagnético en el habitáculo del coche.
- No se debe montar nunca radioemisoras, teléfonos móviles o soportes sobre las cubiertas de los airbags o dentro de su inmediato campo de acción.

ATENCIÓN (continuación)

- No dejar nunca el móvil en el asiento, sobre el tablero de instrumentos o en cualquier otro lugar, ya que puede salir despedido en caso de una maniobra de frenado brusca, un accidente o choque. Peligro de lesiones.
- Para el transporte aéreo del vehículo, la función Bluetooth® debe ser desconectada por un taller especializado.

Preinstalación universal de teléfono (dispositivo manos libres)

La preinstalación universal de (“dispositivo manos libres”) ofrece un mando de confort del teléfono móvil mediante el manejo por voz, a través del volante multifunción, el adaptador, la radio o el sistema de navegación.

ATENCIÓN

- Dedicar la atención preferentemente a la conducción. Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.
- Utilice el equipo sólo de modo que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!
- Se deben tener en cuenta las disposiciones vigentes de cada país para la utilización de teléfonos móviles en el interior del vehículo.

Aviso

- Recomendamos que el montaje de teléfonos móviles y radioemisoras en el vehículo sea realizado por un taller especializado ŠKODA.
- No todos los teléfonos móviles que permiten una comunicación mediante Bluetooth® son compatibles con una preinstalación universal de teléfono GSM II o GSM III. Su concesionario ŠKODA le podrá informar sobre si su teléfono es compatible con una preinstalación universal de teléfono GSM II o GSM III.
- El radio de acción de la conexión de Bluetooth® con el dispositivo manos libres se limita al interior del vehículo. El alcance depende de las características locales, como, p. ej., obstáculos entre los aparatos e interferencias recíprocas con otros aparatos. Si su teléfono se encuentra, p. ej., en el bolsillo de la chaqueta, esto puede causar problemas al establecer una conexión con el dispositivo manos libres o una transmisión de datos.

Manejar el teléfono por el volante multifunción

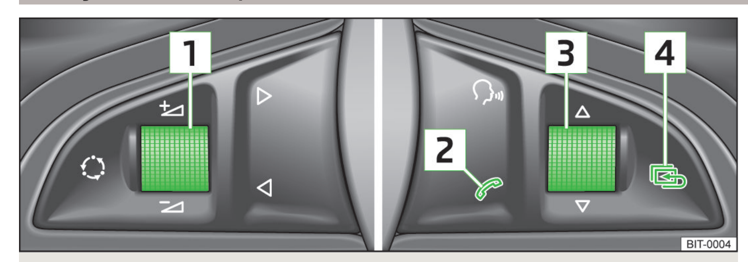


Fig. 128 **Volante multifunción: teclas de manejo del teléfono**

Para que, al manejar el teléfono, el conductor se distraiga lo menos posible del tráfico, el volante dispone de teclas para el fácil manejo de las funciones básicas del teléfono » fig. 128.

Pero esto solo sucede si el vehículo está equipado de fábrica con la preinstalación universal de teléfono.

Las teclas manejan las funciones para el modo de servicio, en el que el teléfono actualmente se encuentra.

Si la luz de posición está conectada, entonces también las teclas del volante multifunción están encendidas.

Tecla/rueda de ajuste » fig. 128	Acción	Función
1	Breve pulsación	Sintonía silenciosa (MUTE) 🔇)
1	Girar hacia arriba	Aumentar el volumen
1	Girar hacia abajo	Reducir el volumen sonoro
2	Breve pulsación	Aceptar llamada, terminar llamada Visualización del menú básico del teléfono → Menú principal del teléfono → Lista de los números marcados → llamar al contacto seleccionado
2	Larga pulsación	Rechazar la llamada entrante
3	Girar hacia arriba/abajo	Punto de menú anterior/siguiente
3	Breve pulsación	Confirmar el punto de menú seleccionado
3	Larga pulsación	Mostrar iniciales de la agenda telefónica de forma continua
3	Giro rápido hacia arriba	A la anterior letra inicial de la agenda telefónica
3	Girar rápido hacia abajo	A la próxima letra inicial de la agenda telefónica
4	Breve pulsación	Volver al nivel superior del menú
4	Larga pulsación	Dejar el menú Teléfono

Símbolos en la pantalla MAXI DOT

Símbolo	Significado	Validez
	Estado de carga de la batería del teléfono[a]	GSM II, GSM III
	Intensidad de la señal[a]	GSM II, GSM III
	Un teléfono está conectado con el sistema de manos libres	GSM II, GSM III en caso de conexión mediante el perfil HFP
	El dispositivo manos libres es visible para otros aparatos	GSM II, GSM III en caso de conexión mediante el perfil HFP
PREMIUM	Un teléfono está conectado con el sistema de manos libres	GSM III en caso de conexión mediante el perfil rSAP
PREMIUM	El dispositivo manos libres es visible para otros aparatos	GSM III en caso de conexión mediante el perfil rSAP
	Un equipo multimedia está conectado con el dispositivo manos libres	GSM II, GSM III
3G	Se dispone de una red UMTS	GSM III
	Conexión a Internet mediante el dispositivo manos libres	GSM III en caso de conexión mediante el perfil rSAP

a) Esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles.

Agenda telefónica interna

Una agenda telefónica interna forma parte del dispositivo manos libres. Esta agenda telefónica interna puede utilizarse en función del modelo de teléfono móvil.

Tras la primera conexión del teléfono, el dispositivo manos libres comenzará a cargar la agenda telefónica del teléfono y de la tarjeta SIM en la memoria de la unidad de control.

En cada conexión siguiente del teléfono con el dispositivo manos libres se realiza sólo una actualización de la agenda telefónica respectiva. Esta actualización puede durar unos minutos. Durante este tiempo, se dispone de la agenda telefónica que se memorizó en relación con la última actualización terminada. Los números de teléfono nuevos se visualizarán después de haber terminado la actualización.

Si durante la actualización hay una llamada telefónica (p. ej., llamada entrante o de salida, diálogo de manejo por voz) se interrumpe la actualización. Después de finalizar la llamada telefónica, comienza la actualización de nuevo.

GSM II

La agenda telefónica interna dispone de 2.500 memorias libres. Cada contacto puede contener hasta 4 números.

En vehículos con el sistema de navegación Columbus, en la pantalla de este aparato aparecen un máximo de 1.200 contactos de teléfono.

Si el número de contactos cargados es superior a 2.500, la agenda no está completa.

GSM III

La agenda telefónica interna dispone de 2.000 memorias libres. Cada contacto puede contener hasta 5 números.

En vehículos con el sistema de navegación Columbus, en la pantalla de este aparato aparecen un máximo de 1.000 contactos de teléfono.

Si la agenda telefónica del teléfono móvil contiene más de 2.000 contactos, en la pantalla MAXI DOT se visualiza lo siguiente:

No se ha cargado la guía por completo

Preinstalación universal de teléfono GSM II

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

La preinstalación universal de teléfono GSM II incluye las siguientes funciones.
- Agenda telefónica interna » página 126.
- Mando de confort del teléfono a través del volante multifunción » página 124.
- Manejo del teléfono en la pantalla MAXI DOT » página 124.
- Manejo por voz del teléfono » página 134.
- Reproducción de música desde el teléfono u otros dispositivos multimedia » página 136.

Toda la comunicación entre un teléfono móvil y el dispositivo manos libres de su vehículo se realiza con ayuda de la tecnología Bluetooth®.

Aviso

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones » página 123, *Teléfonos móviles y radioemisoras*.

Conectar un teléfono móvil al dispositivo manos libres

Para conectar un teléfono móvil al dispositivo manos libres, es necesario acoplar ambos dispositivos entre sí. Encontrará información más detallada al respecto en el manual de instrucciones de su teléfono móvil.

Para el acoplamiento se requieren los pasos siguientes.

- Active en su teléfono móvil el Bluetooth® y la visibilidad del teléfono móvil.
- Conecte el encendido.
- En la pantalla MAXI DOT, seleccione el menú **Teléfono** - **Añadir usuario** y espere a que el dispositivo de manos libres haya finalizado la búsqueda.
- En el menú de los dispositivos encontrados, seleccione el teléfono móvil que conectar.
- Confirmar el código PIN[1].

▶

[1] Dependiendo de la versión de Bluetooth® se mostrará en el teléfono un código PIN de 6 dígitos (SSP) generado automáticamente o bien se debe introducir manualmente el código PIN, p. ej. **1234**.

› Si se notifica el dispositivo manos libres en la pantalla del teléfono móvil (por defecto con **SKODA_BT**), introducir en menos de 30 segundos el PIN[1] y esperar hasta que se haya realizado el acoplamiento[2].
› Para finalizar el acoplamiento en la pantalla MAXI DOT confirme la creación del nuevo perfil de usuario.

Si ya no hay espacio libre para la creación del nuevo perfil de usuario, se debe borrar un perfil de usuario existente.

Durante el proceso de acoplamiento no debe estar ningún otro teléfono móvil conectado al dispositivo manos libres.

Se pueden acoplar hasta cuatro teléfonos móviles al dispositivo manos libres, pero sólo un teléfono móvil se puede comunicar con dicho dispositivo.

La visibilidad del dispositivo manos libres se desconecta automáticamente 3 minutos después de la conexión del encendido o se desactiva si el teléfono móvil se conecta con el dispositivo manos libres.

Restablecer la visibilidad del dispositivo manos libres
Si no le es posible acoplar su teléfono móvil al dispositivo manos libres en 3 minutos después de conectar el encendido, se puede restablecer la visibilidad del dispositivo durante 3 minutos de la siguiente forma.
› Conectando y desconectando el encendido.
› Conectando y desconectando el manejo por voz.
› En la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Bluetooth** - **Visibilidad**.

Crear una conexión con un teléfono móvil ya acoplado
Tras la conexión del encendido se establece automáticamente la conexión en el teléfono móvil ya conectado[2]. Debe comprobar en su teléfono móvil si se ha establecido la conexión automática.

Cortar la conexión
› Retirando la llave de encendido.
› Desconectando el dispositivo manos libres en el teléfono libre.
› Desconectando el usuario en la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Bluetooth** - **Usuario**.

Solucionar problemas de conexión
Si el dispositivo manos libres anuncia **No hay un tlf. vinculado**, comprobar el estado de funcionamiento del teléfono móvil.
› ¿Está conectado el teléfono móvil?
› ¿Está introducido el código PIN?
› ¿Está activo el Bluetooth® ?
› ¿Está activa la visibilidad del teléfono móvil?
› ¿Ya se acopló el teléfono móvil con el dispositivo manos libres?

Manejo del teléfono en la pantalla MAXI DOT

En el menú **Teléfono** se pueden elegir las siguientes opciones de menú.
- **Agenda**
- **Marcación**[3]
- **Reg. llamadas**
- **Buzón de voz**
- **Bluetooth**[3]
- **Ajustes**[4]
- **Atrás**

Guía
En la opción de menú **Guía**, se encuentra la lista de contactos descargada de la memoria telefónica y de la tarjeta SIM del teléfono móvil. ▶

[1] Dependiendo de la versión de Bluetooth® se mostrará en el teléfono un código PIN de 6 dígitos (SSP) generado automáticamente o bien se debe introducir manualmente el código PIN, p. ej. **1234**.

[2] Algunos teléfonos móviles disponen de un menú, en cual se obtiene la autorización para establecer una conexión vía Bluetooth® a través de la entrada de un código. Si se requiere semejante entrada para obtener la autorización, entonces habrá que realizarla cada vez que se quiera establecer una conexión vía Bluetooth.

[3] En vehículos con el sistema de navegación Amundsen+ se accede a esta función a través del menú del sistema de navegación » *Manual de instrucciones del sistema de navegación Amundsen+*.

[4] En vehículos con el sistema de navegación Amundsen+, esta función no está disponible.

Marcación

En la opción de menú **Marcación** se puede indicar cualquier número de teléfono. Mediante la rueda de ajuste se eligen sucesivamente las cifras deseadas y éstas deben confirmarse presionando la rueda de ajuste. Se pueden marcar las cifras **0-9**, los símbolos **+, *, #** y las funciones **Cancelar**, **Llamar** y **Borrar**.

Listas de llamadas

En la opción de menú **Reg. llamadas** se pueden elegir las siguientes opciones de menú.

- **Perdidas** - Lista de llamadas no atendidas
- **Últimas** - Lista de los números marcados
- **Recibidas** - Lista de llamadas recibidas y atendidas

Buzón de voz

En la opción de menú **Buzón de voz** se puede configurar el número del buzón de voz[1] y, a continuación, llamar a dicho número.

Bluetooth

En la opción de menú **Bluetooth** se pueden elegir las siguientes opciones de menú.

- **Usuario** - Vista de los teléfonos memorizados
- **Añadir usuario** - Búsqueda de nuevos teléfonos que se encuentren en la zona de cobertura
- **Visibilidad** - Activación de la visibilidad del dispositivo manos libres para otros equipos
- **Repr. multimedia** - Reproducción de audio por Bluetooth®
  - **Aparato activo** - Dispositivo conectado
  - **Aparatos vincul.** - Lista de dispositivos vinculados
  - **Búsqueda** - Búsqueda de dispositivos
- **Nombre del tlf.** - La posibilidad de cambiar el nombre del dispositivo manos libres (predeterminado: SKODA_BT)

Ajustes

En la opción de menú **Ajustes** se pueden elegir las siguientes opciones de menú.

- **Agenda** - Agenda telefónica
  - **Actualizar**[1] - Actualización de la agenda telefónica
  - **Orden:** - Disposición de las entradas de la agenda
    - **Apellidos** - Ordenar por apellidos
    - **Nombre** - Ordenar por nombres
- **Señal de llam.** - Configuración de la señal de llamada

Atrás

Vuelta al menú básico del teléfono.

Preinstalación universal de teléfono GSM III

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

La preinstalación universal de teléfono GSM III incluye las siguientes funciones:

- Agenda telefónica interna » página 126.
- Mando de confort a través del volante multifunción » página 124.
- Manejo del teléfono en la pantalla MAXI DOT » página 130.
- Manejo por voz del teléfono » página 134.
- Reproducción de música desde el teléfono u otros dispositivos multimedia » página 136.
- Conexión a Internet » página 132.
- Visualización de mensajes SMS » página 130.

Toda la comunicación entre un teléfono y el dispositivo manos libres de su vehículo se realiza solo con ayuda de los siguientes perfiles de la tecnología Bluetooth®.

[1] En vehículos con el sistema de navegación Amundsen+ se accede a esta función a través del menú del sistema de navegación » *Manual de instrucciones del sistema de navegación Amundsen+*.

rSAP - Remote SIM access profile (teletransferencia de los datos SIM)
Después de conectar el teléfono con el dispositivo manos libres a través del perfil **rSAP**, el teléfono se desconecta de la red GSM, la comunicación con la red se realiza sólo a través del dispositivo manos libres mediante la antena exterior del vehículo. En el teléfono queda únicamente activada la interfaz para el Bluetooth®. En tal caso se podrá elegir en el teléfono móvil la separación del sistema de manos libres o bien la desconexión de la conexión Bluetooth® o marcar el número de emergencia 112 (válido sólo para algunos países).

HFP - Hands Free Profile
Después de conectar el teléfono con el dispositivo de manos libres a través del perfil **HFP**, el teléfono también utiliza para la comunicación con la red GSM su módulo GSM y la antena interna.

Aviso
Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones » página 123, *Teléfonos móviles y radioemisoras*.

Conectar el teléfono con el dispositivo manos libres

Para conectar un teléfono móvil al dispositivo manos libres es necesario acoplar el teléfono con el dispositivo manos libres. Encontrará información más detallada al respecto en el manual de instrucciones de su teléfono móvil. Para el acoplamiento se requieren los pasos siguientes.

Acoplar el teléfono con el dispositivo manos libres a través del perfil rSAP
- Activar en su teléfono móvil el Bluetooth® y la visibilidad del teléfono móvil. En algunos teléfonos móviles será necesario activar primero la función **rSAP**.
- Conecte el encendido.
- En la pantalla MAXI DOT, seleccione el menú **Teléfono** - **Añadir usuario** y espere a que el dispositivo de manos libres haya finalizado la búsqueda.
- En el menú de los dispositivos encontrados, seleccione el teléfono móvil que conectar.
- Confirmar el código PIN[1].
- Si su tarjeta SIM está bloqueada por un código PIN, introducir el código PIN de la tarjeta SIM de su teléfono. El teléfono se acopla con el dispositivo manos libres (durante el primer acoplamiento sólo puede introducir el código PIN en la pantalla MAXI DOT y con el vehículo detenido, porque sólo en este caso se podrá seleccionar si se desea memorizar el código PIN).
- Para la memorización de un usuario nuevo, se deben seguir las instrucciones en la pantalla MAXI DOT.
- Para descargar la agenda telefónica y los datos de identificación de la tarjeta SIM al dispositivo manos libres, se debe confirmar de nuevo el requerimiento de **rSAP** en su teléfono móvil.

Acoplar el teléfono con el dispositivo manos libres a través del perfil HPP
- Active en su teléfono móvil el Bluetooth® y la visibilidad del teléfono móvil.
- Conecte el encendido.
- En la pantalla MAXI DOT, seleccione el menú **Teléfono** - **Añadir usuario** y espere a que el dispositivo de manos libres haya finalizado la búsqueda.
- En el menú de los dispositivos encontrados, seleccione el teléfono móvil que conectar.
- Confirmar el código PIN[1].
- Para memorizar un nuevo usuario o para descargarse la agenda y los datos de identificación de la tarjeta SIM al dispositivo manos libres hay que seguir las instrucciones que aparecen en la pantalla MAXI DOT y en el teléfono móvil.

El teléfono se conecta preferentemente a través del perfil **rSAP**.

Si se memorizó el código PIN, al conectar el encendido nuevamente se detecta automáticamente el teléfono y se conecta con el dispositivo manos libres. Se debe comprobar en su teléfono móvil si éste se ha conectado automáticamente.

Cortar la conexión
- Sacando la llave de la cerradura de encendido (durante una conversación telefónica no se interrumpe la conexión).
- Desconectando el dispositivo manos libres en el teléfono libre.
- Desconectando el usuario en la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Bluetooth** - **Usuario**- seleccionar el usuario - **Desacoplar**.

[1] Dependiendo de la versión Bluetooth® del teléfono móvil, se visualiza un código PIN de 6 cifras generado automáticamente (SSP) o bien hay que introducir en su teléfono móvil en un lapso de 30 segundos un código de 16 cifras que se visualiza en la pantalla MAXI DOT, y confirmarlo en la pantalla de su teléfono móvil según las instrucciones.

En vehículos con radio o sistema de navegación integrado de fábrica, se puede finalizar la llamada telefónica después de haber sacado la llave de la cerradura de encendido pulsando el botón de la pantalla táctil de la radio[1] o del sistema de navegación » *Manual de instrucciones de la radio o del sistema de navegación*.

Aviso

- En la memoria del dispositivo manos libres se pueden memorizar hasta tres usuarios, aunque el dispositivo manos libres se puede comunicar de modo activo siempre con uno solo. En caso de un acoplamiento del cuarto teléfono móvil, se debe borrar un usuario.
- Para conectarse al dispositivo manos libres, se deben seguir las instrucciones de su teléfono móvil.

Manejo del teléfono en la pantalla MAXI DOT

Si no hay ningún teléfono conectado al dispositivo manos libres, tras seleccionar el menú **Teléfono** se muestra el mensaje **No hay un tlf. vinculado** y las siguientes opciones de menú.

- **Ayuda** - Esta opción de menú aparece si en la memoria del dispositivo manos libres si no se ha memorizado ningún teléfono vinculado.
- **Conectar** - Esta opción de menú aparece si en la memoria del dispositivo manos libres se han memorizado uno o más teléfonos vinculados.
- **Añadir usuario** - Nuevo usuario
- **Repr. multim.** - Reproducción multimedia
  - **Aparato activo** - Dispositivo conectado
  - **Apar. vincul.** - Lista de dispositivos vinculados
  - **Búsqueda** - Búsqueda de dispositivos
  - **Visibilidad** - Conectar/desconectar la visibilidad
- **SOS** - Llamada de emergencia

Si se ha acoplado un teléfono al dispositivo manos libres, en el menú **Teléfono** pueden seleccionarse las siguientes opciones de menú.

Guía

En la opción de menú **Guía**, se encuentra la lista de contactos descargada de la memoria telefónica y de la tarjeta SIM del teléfono móvil.

Para cada contacto de teléfono están disponibles las siguientes funciones.

- Ver número de teléfono
- **Nombre llam.** - Registro de voz para el contacto
  - **Escuchar** - Reproducción de un registro de voz
  - **Grabar** - Grabación de un contacto por voz

Marcación

En la opción de menú **Marcación** se puede indicar cualquier número de teléfono. Mediante la rueda de ajuste se eligen sucesivamente las cifras deseadas y éstas deben confirmarse presionando la rueda de ajuste. Se pueden marcar las cifras **0-9**, los símbolos **+, ∗, #** y las funciones **Borrar**, **Llamar** y **Atrás**.

Listas de llamadas

En la opción de menú **Reg. llamadas** se pueden elegir las siguientes opciones de menú.

- **Llam. perdidas** - Lista de llamadas no atendidas
- **Llam. recibidas** - Lista de llamadas recibidas y atendidas
- **Últim. llamadas** - Lista de los números marcados
- **Borrar listas** - Borrado de las listas de llamadas

Buzón de voz

En la opción de menú **Buzón de voz** se puede introducir el número del buzón de voz, guardarlo en su caso y, a continuación, llamar a dicho número. Mediante la rueda de ajuste se eligen sucesivamente las cifras deseadas y éstas deben confirmarse presionando la rueda de ajuste. Se pueden marcar las cifras **0-9**, los símbolos **+, ∗, #** y las funciones **Borrar**, **Llamar**, **Memorizar** y **Atrás**.

Mensajes[2]

En la opción de menú **Mensajes** se encuentra una lista de los mensajes de texto recibidos. Después de activar un mensaje aparecen las siguientes funciones.

- **Mostrar** - Visualización del mensaje de texto
- **Leer** - El sistema lee el mensaje de texto seleccionado a través de los altavoces de a bordo
- **Hora de envío** - Visualización de la hora de envío del mensaje
- **Llamar** - Llamar al número de teléfono del remitente del mensaje de texto
- **Copia** - Copiar el mensaje de texto recibido a la tarjeta SIM
- **Borrar** - Borrar el mensaje

►

[1] No es válido para la radio Swing.
[2] Sólo al conectar el teléfono con el dispositivo manos libres a través del perfil rSAP.

Bluetooth

En la opción de menú **Bluetooth** se pueden elegir las siguientes opciones de menú.

- **Usuario** - Vista de los teléfonos memorizados
  - **Conectar** - Conexión con el usuario
  - **Desacoplar** - Desacoplar el usuario
  - **Renombrar** - Renombrar el dispositivo
  - **Borrar** - Borrar el teléfono
- **Añadir usuario** - Búsqueda de teléfonos que se encuentren en la zona de cobertura
- **Visibilidad** - Activación de la visibilidad del dispositivo manos libres para otros equipos
- **Repr. multim.** - Reproducción multimedia
  - **Aparato activo** - Dispositivo conectado
  - **Apar. vincul.** - Lista de dispositivos vinculados
    - **Conectar** - Conexión con el dispositivo
    - **Renombrar** - Renombrar el dispositivo
    - **Borrar** - Borrar el dispositivo
    - **Autorización** - Autorizar el dispositivo
  - **Búsqueda** - Buscar reproductores multimedia disponibles
  - **Visibilidad** - Activación de la visibilidad del dispositivo manos libres para reproductores multimedia en el entorno
- **Módem** - Vista de los dispositivos activos y acoplados para conectarse a Internet
  - **Aparato activo** - Dispositivo conectado
  - **Apar. vincul.** - Lista de dispositivos vinculados
- **Nombre del tlf.** - La posibilidad de cambiar el nombre del dispositivo manos libres (predeterminado: SKODA_BT)

WLAN

Opción de menú **WLAN** » página 133, *Manejar la red WLAN en la pantalla MAXI DOT*.

Ajustes

En la opción de menú **Ajustes** se pueden elegir las siguientes opciones de menú.

- **Agenda** - Agenda telefónica
  - **Actualizar** - Actualización de la guía telefónica
  - **Selec. memoria** - Seleccionar la memoria con contactos de teléfono
    - **SIM y teléfono** - Descargar los contactos de la tarjeta SIM y del teléfono
    - **Tarjeta SIM** - Descargar los contactos de la tarjeta SIM
    - **Teléfono móvil** - Ajuste de salida; para importar los contactos de la tarjeta SIM es necesario pasar a la opción de menú **SIM y teléfono**
  - **Orden** - Disposición de las entradas de la agenda
    - **Apellidos** - Ordenar por apellidos
    - **Nombre** - Ordenar por nombres
- **Número propio** - Visualización opcional del número propio en la pantalla de la persona llamada (esta función depende del operador de telefonía móvil)
  - **Dep. de la red** - Visualización del número propio dependiendo de la red
  - **Sí** - Visualización del número propio permitida
  - **No** - Visualización del número propio suprimida
- **Ajustar la señal** - Ajustar la señal
  - **Señal de llam.** - Configuración de la señal de llamada
  - **Volumen** - Ajuste de volumen de la señal
    - **Más alto** - Aumento de volumen
    - **Más bajo** - Reducción de volumen
- **Opc. del usuario** - Opción del usuario
  - **Selecc. oper.** - Selección de operadora
    - **Automático** - Selección automática de operadora
    - **Manual** - Selección manual de operadora
  - **Modo de red** - Modo de red
    - **UMTS** - UMTS
    - **GSM** - GSM
    - **Automático** - Automático
  - **Modo SIM** - Válido para teléfonos con el perfil rSAP que permitan el uso simultáneo de dos tarjetas SIM. Existe la posibilidad de seleccionar qué tarjeta SIM debe vincularse con el dispositivo manos libres
    - **Modo SIM 1** - SIM 1 se conecta con el dispositivo manos libres
    - **Modo SIM 2** - SIM 2 se conecta con el dispositivo manos libres
  - **Modo del teléf.** - Cambio entre el modo rSAP y el modo HFP
    - **Premium** - Modo rSAP
    - **Manos libres** - Modo HFP
  - **Tiempo descon.** - Ajuste del tiempo de desconexión - en pasos de 5 min ▶

- **Punto de acceso** - Ajuste del punto de acceso de Internet
  - **APN** - Modificación del nombre del punto de acceso
  - **Nombre usuario** - Nombre de usuario
  - **Contraseña** - Contraseña
- **Desact. el tlf.** - Desconectar el dispositivo manos libres (el teléfono móvil permanece acoplado)

Atrás
Regreso al menú principal en la pantalla MAXI DOT.

Conexión a Internet mediante Bluetooth®

Mediante el dispositivo manos libres se puede p. ej. conectar un ordenador portátil a Internet.

La unidad de control del dispositivo manos libres es compatible con las tecnologías GPRS, EDGE y UMTS/3G.

La conexión a Internet solo es posible a través de un teléfono que esté acoplado a través del perfil rSAP.

El proceso para establecer la conexión a Internet puede ser diferente según el tipo y versión del sistema operativo y el tipo de aparato que se desea conectar. Para una conexión satisfactoria a Internet es necesario conocer el sistema operativo del aparato que se desea conectar.

Proceso de acoplamiento

› Acoplar el móvil con el dispositivo manos libres.
› En el menú **Teléfono móvil** - **Ajustes** - **Punto de acceso**, configure el punto de acceso (dependiendo de la operadora, normalmente “Internet”).
› En el menú **Teléfono móvil** - **Bluetooth** - **Visibilidad**, active la visibilidad del dispositivo manos libres para otros dispositivos.
› Dejar que el aparato que se desea conectar busque dispositivos Bluetooth® disponibles.
› En la lista de aparatos encontrados seleccionar el dispositivo manos libres (por norma “SKODA_BT”).
› Introducir en el aparato que se desea conectar la contraseña y seguir las indicaciones de este aparato o de la pantalla MAXI DOT.
› En el navegador de Internet introducir las direcciones de Internet deseadas. El sistema operativo pide introducir el número de teléfono para el acceso a Internet (según el encargado, para “*99#” convencional).

WLAN

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

WLAN (o también Wi-Fi) es una red inalámbrica para la conexión a internet.

Mediante un teléfono móvil conectado por medio del perfil rSAP con la preinstalación universal de teléfono GSM III, existe la posibilidad de establecer una red WLAN en el vehículo y permitir que los ocupantes con dispositivos compatibles se conecten a esta red.

Conectar/desconectar la red WLAN

Conectar

› Conecte el teléfono móvil por medio del perfil rSAP con la preinstalación universal de teléfono GSM III » página 129.
› En el menú **Teléfono móvil**, seleccione la opción de menú **WLAN**.

En la pantalla aparece el mensaje *¿Conectar la WLAN?*

› Seleccione la opción de menú **Sí**.

Si no se asigna automáticamente ningún punto de acceso[1], se debe introducir manualmente conforme a las instrucciones de la operadora de telefonía móvil, p. ej. “Internet”.

Si se ha activado la red WLAN, en la pantalla aparece p. ej. el siguiente mensaje: **WLAN SK_WLAN 1234 activado.**

Posteriormente, en la pantalla aparece una contraseña para la conexión de red WLAN. Después se puede encontrar la contraseña en el menú **Teléfono móvil** - **WLAN** - **Contraseña** - **Ver**.

Si no hubiera disponible una conexión de datos por WLAN, en la pantalla aparece el mensaje **Conexión de datos no disponible.**. Esto también puede producirse p. ej. por una señal GSM débil. Intentar volver a establecer la conexión en un lugar con una señal de recepción más fuerte. ▶

[1] El nombre del punto de acceso está definido por la operadora de telefonía móvil.

Desconectar

› En el menú **Teléfono móvil**, seleccione la opción de menú **WLAN** - **Off**.

En la pantalla aparece el mensaje *¿Desconectar la WLAN?*

› Seleccione la opción de menú **OK**.

En la pantalla aparece el mensaje *WLAN desconectada.*

Conexión de un dispositivo externo a la red WLAN

Conexión mediante búsqueda de red WLAN

› Active la red WLAN » página 132, *Conectar/desconectar la red WLAN*.
› En el dispositivo a conectar, active la búsqueda de redes WLAN (Wi-Fi) disponibles; véase el manual de instrucciones del dispositivo a conectar.
› En el menú de redes encontradas, seleccione la conexión a la red WLAN correspondiente (p. ej. **WLAN SK_WLAN 1234**).

Si en el menú **Teléfono móvil** - **WLAN** - **Ajustes** - **Codificación**, está configurada la opción de menú **WPA2**, hay que introducir en el dispositivo a conectar la contraseña mostrada al activar WLAN. La contraseña se puede encontrar en el menú **Teléfono móvil** - **WLAN** - **Contraseña** - **Ver**.

Si en el menú **Teléfono móvil** - **WLAN** - **Configuración** - **Codificación** está configurada la opción de menú **Abierta**, la conexión se realiza automáticamente.

Conexión mediante WPS (servicio para una conexión sencilla)

› Active la red WLAN » página 132, *Conectar/desconectar la red WLAN*.
› En el cuadro de instrumentos combinado, abra el menú **Teléfono móvil** - **WLAN** - **Config. WPS**.
› En el dispositivo a conectar, seleccione la función de la conexión mediante WPS; véase el manual de instrucciones del dispositivo a conectar.

Si en el cuadro de instrumentos combinado se selecciona la opción de menú **Botón Push**, se realiza una conexión WLAN automática.

Si en el cuadro de instrumentos combinado se selecciona la opción de menú **PIN WPS**, se debe introducir un código PIN en el dispositivo a conectar y en el cuadro de instrumentos combinado.

Manejar la red WLAN en la pantalla MAXI DOT

Si la red WLAN está activada, tras seleccionar la opción de menú **WLAN** se muestran las siguientes opciones de menú.

- **Off** - Desconectar de la red WLAN (en función del contexto)
- **Dispositivos** - Visualización de las listas de dispositivos externos
  - **Aparato activo** - Visualización de la lista de dispositivos activos
    - **Bloquear** - Bloquear la conexión de dispositivos
  - **Disp. conocidos** - Visualización de la lista de dispositivos conocidos
    - **Renombrar** - Renombrar el dispositivo
    - **Bloquear** - Bloquear la conexión de dispositivos
  - **Dispos. bloq.** - Visualización de la lista de dispositivos bloqueados
    - **Desbloquear** - Desbloquear la conexión de dispositivos
  - **Borrar listas** - Borrado de las listas de dispositivos
    - **Disp. conocidos** - Borrar la lista de dispositivos conocidos
    - **Dispos. bloq.** - Borrar la lista de dispositivos bloqueados
    - **Ambas listas** - Borrar ambas listas de dispositivos
- **Contraseña** - Procedimiento con contraseña para registrarse en la red WLAN
  - **Ver** - Visualización de una contraseña para registrarse en la red WLAN
  - **Generar nuev.** - Generar una nueva contraseña para registrarse en la red WLAN
- **Nombre WLAN** - Procedimiento con el nombre de red WLAN
  - **Ver** - Visualización del nombre de red WLAN
  - **Renombrar** - Renombrar la red WLAN
- **Config. WPS** - Conexión de red WLAN mediante WPS
  - **Botón Push** - Conexión automática
  - **PIN WPS** - Introducción de PIN para la conexión
- **Contador datos** - Visualización de la información sobre el volumen de datos transmitidos
  - **Conexión actual** - Visualización del volumen de datos transmitido en caso de conexión activa
  - **Total** - Visualización del volumen total de datos transmitidos
  - **Reset** - Reset de la información sobre el volumen de datos transmitidos
- **Ajustes** - Ajustes de la red WLAN
  - **Punto de acceso** - Configuración del punto de acceso
    - **Gestionar** - Gestión del punto de acceso
      - **APN** - Modificación del nombre del punto de acceso
      - **Nombre usuario** - Nombre de usuario
      - **Contraseña** - Contraseña
    - **Reset** - Restablecer los ajustes predeterminados del punto de acceso

►

- **Priorización** - Configuración de la prioridad de la conexión
  - **Llamadas** - Configuración de la prioridad de la conexión para llamadas
  - **Datos** - Configuración de la prioridad de la conexión para transmisión de datos
- **Codificación** - Configuración de la codificación
  - **WPA2** - Conectar la codificación WPA 2
  - **Abierta** - Sin codificación
- **Visibilidad** - Configuración de la visibilidad de la red WLAN
  - **Visible** - La red WLAN es visible para otros dispositivos.
  - **Ocultar** - La red WLAN es invisible para otros dispositivos
- **Roaming datos** - Ajustes del roaming de datos
  - **Sin roaming** - El roaming de datos no está permitido
  - **Permitir** - El roaming de datos está permitido
  - **Preg. siempre** - Configuración de la pregunta para el roaming de datos
- **Canal WLAN** - Selección de los canales de red WLAN (preferentemente, está configurado el canal 11)
  - **Canal 1** ... **Canal 11** - Visualización de los canales de red WLAN
- **Reset** - Restablecer los ajustes predeterminados de la red WLAN

Manejo por voz

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Diálogo

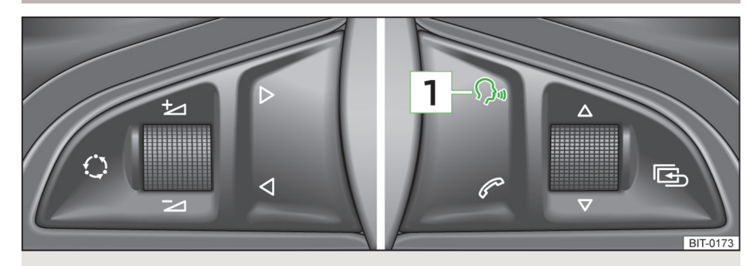


Fig. 129 **Volante multifunción**

El sistema de manejo por voz (a continuación sólo sistema) permite manejar algunas funciones del dispositivo manos libre con órdenes de voz.

El espacio de tiempo en el que el sistema está preparado, las órdenes de voz que se han de recibir y realizar se identifican como diálogo. El sistema emite acuses acústicos y, en caso necesario, le guiará a usted a través de las respectivas funciones.

La óptima inteligibilidad de las órdenes de voz depende de varios factores.

› Hablar a un volumen normal, sin entonación ni pausas superfluas.
› Evitar una mala pronunciación.
› Cerrar las puertas, ventanillas y techo corredizo con el fin de amortiguar o aislar ruidos molestos del exterior.
› Conduciendo a gran velocidad se recomienda hablar con voz más alta para que las órdenes de voz se oigan por encima de los ruidos incrementados del entorno.
› Limitar durante el diálogo los ruidos accidentales en el vehículo, p. ej., ocupantes que estén hablando al mismo tiempo.
› No hablar cuando el sistema esté emitiendo una información.

El micrófono para el manejo de voz se ubica en el techo interior moldeado y esta dirigido hacia el conductor y el acompañante. Por ello, el conductor y el acompañante pueden manejar el dispositivo.

Introducir el número de teléfono
Se puede introducir el número de teléfono como una fila continua de cifras memorizadas sucesivamente (el número completo de una vez) o en forma de bloques de cifras (separados por pausas breves). Después de cada serie de cifras (separación mediante breve pausa), el sistema repite las cifras identificadas hasta ese momento.

Se permiten las cifras **0 - 9**, los símbolos **+, *, #**. El sistema no reconoce combinaciones numéricas coherentes como, p. ej., veintitrés, sino sólo cifras habladas por separado (dos, tres).

Conectar el manejo por voz - GSM II
Pulsando brevemente la tecla 1 » fig. 129 en el volante multifunción.

Desconectar el manejo por voz - GSM II
Si el sistema está reproduciendo un mensaje, es necesario finalizar el mensaje que se está reproduciendo pulsando brevemente la tecla 1 del volante multifunción.

Si el sistema está esperando una orden de voz, se podrá terminar el diálogo como sigue:
› con la orden de voz **CANCELAR**;
› pulsando brevemente la tecla 1 en el volante multifunción.

Conectar el manejo por voz - GSM III
Se puede iniciar el diálogo en todo momento pulsando brevemente la tecla 1 » fig. 129 en el volante multifunción[1].

Desconectar el manejo por voz - GSM III
Si el sistema está reproduciendo un mensaje, es necesario finalizar el mensaje que se está reproduciendo pulsando la tecla 1 » fig. 129 del volante multifunción.

Si el sistema está esperando una orden de voz, se podrá terminar el diálogo como sigue:
› con la orden de voz **CANCELAR**;
› pulsando brevemente la tecla 1 » fig. 129 en el volante multifunción.

[1] No es válido para vehículos con el sistema de navegación Columbus.

Aviso
■ Una llamada entrante terminará inmediatamente el diálogo.
■ El manejo por voz sólo es posible en vehículos equipados con un volante multifunción con manejo de teléfono.
■ En vehículos con el sistema de navegación Columbus integrado de fábrica, el manejo por voz sólo es posible mediante este aparato » *Manual de instrucciones del sistema de navegación Columbus*, capítulo *Manejo por voz del sistema de navegación*.

Órdenes de voz - GSM II

Comandos de voz básicos

Comando de voz	Acción
AYUDA	Tras este comando, el sistema reproduce todos los comandos de voz posibles.
LLAMAR XYZ	Con esta orden se activa el contacto desde la agenda telefónica.
AGENDA	Después de esta orden se puede p. ej. reproducir la agenda telefónica, adaptar o borrar un registro de voz para un contacto, etc.
REGISTRO DE LLAMADAS	Listas de los números marcados, llamadas perdidas, etc.
MARCAR NÚMERO	Tras esta orden, se podrá marcar un número de teléfono para establecer una comunicación con la persona que se desee.
VOLVER A MARCAR	Tras esta orden, el sistema elige el último número marcado.
MÚSICA[a]	Reproducción de la música del teléfono móvil u otro teléfono acoplado.
MÁS OPCIONES	Después de esta orden, el sistema ofrece otras órdenes en función del contexto.
AJUSTES	Selección para configurar el Bluetooth®, diálogo, etc.
CANCELAR	Se finaliza el diálogo.

[a] En vehículos con el sistema de navegación Amundsen+ se accede a esta función a través del menú del sistema de navegación » *Manual de instrucciones del sistema de navegación Amundsen+*.

Si no se reconoce una orden de voz, el sistema contesta con “**Repita, por favor**” y puede repetir la orden. Tras el segundo intento fallido, el sistema repite la ayuda. Tras el tercer intento fallido, se emite la respuesta “**Operación cancelada.**” y finaliza el diálogo.

Memorizar grabación de voz de un contacto
Si en algunos contactos no funcionara con fiabilidad el reconocimiento automático del nombre, existe la posibilidad de guardar un registro de voz correspondiente a este contacto bajo la opción de menú **Guía** - **Nombre** - **Grabar**.

También se puede guardar un registro de voz propio mediante el manejo por voz en el menú **Más opciones**.

Órdenes de voz - GSM III

Comandos de voz básicos

Comando de voz	Acción
AYUDA	Tras este comando, el sistema reproduce todos los comandos de voz posibles.
LLAMAR NOMBRE	Tras esta orden, se podrá introducir un nombre para establecer una comunicación con la persona que desee.
MARCAR NÚMERO	Tras esta orden, se podrá marcar un número de teléfono para establecer una comunicación con la persona que se desee.
VOLVER A MARCAR	Se marca el último número de teléfono marcado.
LEER LISTÍN	El sistema lee los contactos de la agenda telefónica.
LEER MENSAJES	El sistema lee los mensajes que se han recibido durante la conexión del teléfono con la unidad de control.
DIÁLOGO CORTO	La ayuda es notablemente reducida (requiere buenos conocimientos de manejo).
DIÁLOGO LARGO	La ayuda no es reducida (ideal para principiantes).
CANCELAR	Se finaliza el diálogo.

Si el sistema no reconoce la orden, reproduce la primera parte de la ayuda y permite con ello una nueva entrada. Tras el segundo intento fallido, el sistema repite la segunda parte de la ayuda. Tras el tercer intento fallido, se emite la respuesta “**Operación cancelada.**” y finaliza el diálogo.

Memorizar grabación de voz de un contacto
Si en algunos contactos no funcionara con fiabilidad el reconocimiento automático del nombre, existe la posibilidad de guardar un registro de voz correspondiente a este contacto bajo la opción de menú **Guía** - **Nombre** - **Grabar**.

También se puede guardar un registro de voz propio mediante el manejo por voz en el menú **Más opciones**.

Multimedia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Reproducción de música a través de Bluetooth®

La preinstalación universal de teléfono permite la reproducción de música a través de Bluetooth® de aparatos como p. ej. reproductor MP3, teléfono móvil o portátil.

Para reproducir música a través de Bluetooth®, es necesario acoplar primero el aparato con el dispositivo manos libres en el menú **Teléfono** - **Bluetooth** - **Repr. multimedia**

La reproducción de música se maneja en el aparato que se ha de conectar.

La preinstalación universal de teléfono GSM II permite manejar la reproducción de música a través del dispositivo manos libres con el manejo por voz » página 135, *Órdenes de voz - GSM II*.

Aviso
El aparato que se desea conectar debe ser compatible con el perfil Bluetooth® A2DP; consultar el manual de instrucciones del aparato que se desea conectar.

Manejar la radio y el sistema de navegación desde el volante multifunción

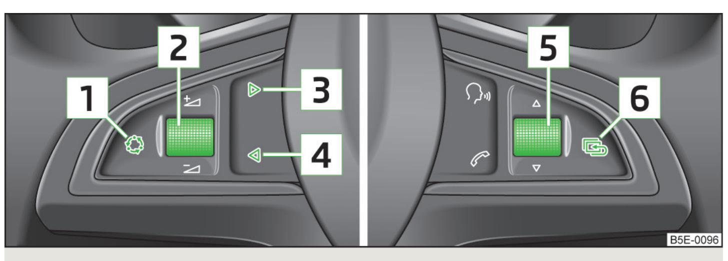


Fig. 130 **Volante multifunción: teclas de manejo**

Las teclas para la activación de las funciones básicas de la radio y del sistema de navegación integrados de fábrica se encuentran en el volante multifunción » fig. 130.

Naturalmente se puede seguir manejando la radio y el sistema de navegación en el aparato mismo. Existe una descripción en el manual de instrucciones correspondiente.

Si la luz de posición está conectada, entonces también las teclas del volante multifunción están encendidas.

Las teclas son válidas siempre para el tipo de funcionamiento en el que se encuentra en ese momento la radio, el audio, el vídeo o el sistema de navegación.

Pulsando o girando las teclas se pueden ejecutar las siguientes funciones.

<table>
<tr><th>Tecla/ rueda de ajuste » fig. 130</th><th>Acción</th><th>Radio</th><th>TV</th><th>Fuentes de audio</th><th>Vídeo DVD</th><th>Navegación</th></tr>
<tr><td>1</td><td>Presionar</td><td colspan="5">Cambiar fuente de audio</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Presionar</td><td colspan="4">Desconectar/conectar el sonido (MUTE 🔇)</td><td>Interrupción de la indicación actual de navegación</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Girar hacia arriba</td><td colspan="5">Aumentar el volumen</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Girar hacia abajo</td><td colspan="5">Reducir el volumen sonoro</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3</td><td rowspan="2">Breve pulsación</td><td>Cambiar a la siguiente emisora</td><td>Cambiar a la siguiente emisora</td><td>Cambiar al siguiente título</td><td>Cambiar al siguiente capítulo</td><td>Sin función</td></tr>
<tr><td colspan="5">Cancelar boletín de tráfico</td></tr>
<tr><td>3</td><td>Larga pulsación</td><td colspan="2">Sin función</td><td colspan="2">Avance rápido</td><td>Sin función</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4</td><td rowspan="2">Breve pulsación</td><td>Cambiar a la emisora anterior</td><td>Cambiar a la emisora anterior</td><td>Cambiar a inicio del título[a)]</td><td>Cambiar al capítulo anterior</td><td>Sin función</td></tr>
<tr><td colspan="5">Cancelar boletín de tráfico</td></tr>
<tr><td>4</td><td>Larga pulsación</td><td colspan="2">Sin función</td><td colspan="2">Retroceso rápido</td><td>Sin función</td></tr>
</table>

Tecla/ rueda de ajuste » fig. 130	Acción	Radio	TV	Fuentes de audio	Vídeo DVD	Navegación
5	Girar hacia arriba	Cambiar a la emisora previa y simultáneamente mostrar la lista de las emisoras memorizadas/ disponibles	Cambiar a la siguiente emisora	Cambiar al siguiente título	Cambiar al siguiente capítulo	Seleccionar para detener la guía al destino o mostrar la lista de los últimos destinos
5	Girar hacia abajo	Cambiar a la emisora siguiente y simultáneamente mostrar la lista de las emisoras memorizadas/ disponibles	Cambiar a la emisora anterior	Cambiar a inicio del título[a]	Cambiar al capítulo anterior	
6	Breve pulsación	Activación del menú principal				

[a] Cambiar al título anterior pulsando dos veces la rueda de ajuste o girando la misma dos posiciones.

Entradas AUX y MDI

Las entradas AUX y MDI sirven para conectar fuentes de audio externas (p. ej. iPod o reproductor MP3) y la reproducción de música de estos equipos a través de la radio o del sistema de navegación integrados de fábrica.

La entrada AUX se encuentra debajo del apoyabrazos delantero y está marcada con AUX[1].

La entrada MDI está ubicada debajo del apoyabrazos delantero en el compartimento guardaobjetos.

La descripción del manejo puede consultarse en el manual de instrucciones correspondiente de la radio y/o sistema de navegación.

Reproductor de CD

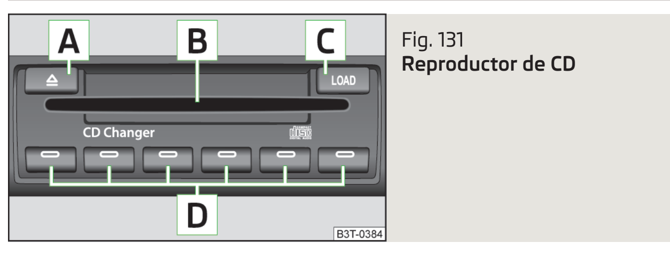


Fig. 131
Reproductor de CD

El reproductor de CD con sistema para radio y sistema de navegación se encuentra en el compartimento lateral derecho del maletero.

Poner un CD

› Pulse la tecla C » fig. 131 e introduzca el CD (Compact Disk) en la cavidad para CD B. El CD se coloca automáticamente en la posición libre más baja del reproductor de CD. El testigo de control de la tecla correspondiente D deja de parpadear.

[1] En vehículos con el sistema de navegación Amundsen+, la entrada AUX se encuentra en la unidad de mando del dispositivo de navegación » *Manual de instrucciones del sistema de navegación Amundsen+*.

Llenar el reproductor de CD con CD

› Mantenga la tecla C » fig. 131 pulsada durante más de 2 segundos e introduzca todos los CD, uno tras otro (máximo 6 CD), en la cavidad para CD B. Los testigos de control en las teclas D dejan de parpadear.

Insertar un CD en una posición determinada

› Pulse ligeramente la tecla C » fig. 131. Los testigos de control en las teclas D se iluminan donde las posiciones de memoria están ocupadas y parpadean donde las posiciones de memoria siguen libres.
› Pulsar la tecla deseada D e introducir el CD en la cavidad para CD B.

Expulsar el CD

› Pulsar ligeramente la tecla A » fig. 131 para expulsar un CD. Para las posiciones de memoria ocupadas se iluminan los testigos de control de las teclas D.
› Pulsar ligeramente la tecla correspondiente D. Se expulsa el CD.

Expulsar todos los CD

› Mantenga pulsada la tecla A » fig. 131 más de 2 segundos. Todos los CD del reproductor de CD son expulsados uno tras otro.

i Aviso

▪ Introduzca un CD, con la cara impresa hacia arriba, en la cavidad para CD B » fig. 131 hasta que se introduzca del todo automáticamente. La reproducción se inicia automáticamente.
▪ Tras haber cargado un CD en el reproductor de CD, se debe esperar un instante hasta que el testigo de control de la tecla correspondiente D se ilumine. La cavidad para CD B está ahora libre para cargar el próximo CD.
▪ Si se ha escogido una posición ya ocupada por otro CD, este CD será expulsado. Sacar el CD expulsado y cargar el CD deseado.

Preparación para DVD

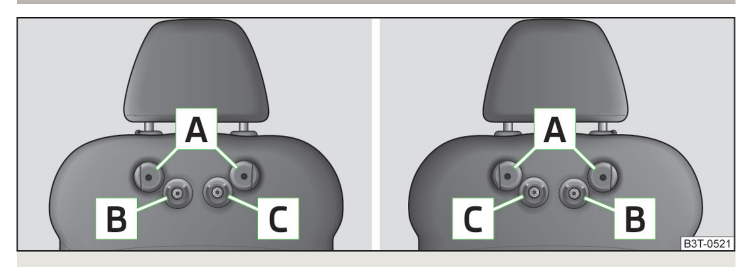


Fig. 132 **Respaldo - asiento delantero izquierdo / asiento delantero derecho**

Descripción de la pantalla

A Aberturas para fijar el soporte del reproductor de DVD
B Entrada audio/vídeo
C Entrada de conexión para reproductor de DVD

De fábrica, solo se proporciona una preparación para DVD integrada en los respaldos de los asientos delanteros.

El soporte del reproductor de DVD, así como el reproductor de DVD se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA. Para la descripción del manejo, véase las instrucciones de manejo de estos aparatos y dispositivos.

! ATENCIÓN

▪ Si ambos asientos traseros están ocupados, no debe utilizarse el soporte del reproductor de DVD por separado (sin reproductor de DVD). ¡Peligro de lesiones!
▪ La inclinación del soporte se puede ajustar en tres posiciones predeterminadas. Se debe tener cuidado de no hacerse daño en los dedos entre el soporte y el respaldo cuando se modifique la posición del soporte del reproductor de DVD.
▪ El soporte del reproductor de DVD no debe utilizarse cuando el respaldo del asiento trasero o el propio asiento trasero estén abatidos hacia delante o completamente desmontados.

Aviso

Se deben tener en cuenta las instrucciones de uso del soporte del reproductor de DVD y del reproductor de DVD.

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor con la llave

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Arrancar y parar el motor en vehículos con el sistema KESSY » página 143.

El motor sólo puede arrancarse con una llave original adecuada.

Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.

ATENCIÓN

- Durante la marcha con el motor parado, la llave de contacto ha de estar siempre en la posición 2 » fig. 133 *de la página 142* (encendido conectado). Esta posición se indica por el encendido de algunos testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado.
  - Si la lleva no se encuentra en la posición 2, se podría producir un bloqueo inesperado de la dirección. ¡Existe peligro de accidente!
- No extraer la llave de contacto de la cerradura de encendido hasta que se haya parado el vehículo (tirando del freno de mano). De lo contrario, se podría llegar a bloquear la dirección. ¡Existe peligro de accidente!
- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Nunca dejar el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe p. ej. peligro de accidente, daño o robo!
- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

ATENCIÓN

- No deje nunca el motor encendido en recintos cerrados o sin ventilación. Los gases de escape del motor contienen, entre otras sustancias, monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. ¡Existe peligro de muerte!
  - El monóxido de carbono puede dejarle a uno inconsciente y provocarle la muerte.
- No dejar en el vano motor objetos como (p. ej., trapos o herramientas). Existe peligro de incendio y el peligro de un daño del motor.
- No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p. ej. con una cubierta). ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

- El motor de arranque sólo se debe accionar estando parados el motor y el vehículo. Si se acciona el motor de arranque con el motor en marcha 3 » fig. 133 *de la página 142*, puede resultar dañado el motor de arranque y/o el motor del vehículo.
- No arrancar el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » página 217, *Ayuda de arranque*.

CUIDADO

- Evite que el motor del vehículo alcance un elevado número de revoluciones, evitar dar acelerones y que el motor esté sometido a grandes cargas mientras no haya alcanzado su temperatura de servicio. ¡Existe peligro de dañar el motor!
- Tras una carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

Nota relativa al medio ambiente

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. De este modo, el motor alcanzará más rápidamente su temperatura de servicio y se reducirá la expulsión de sustancias nocivas.

Aviso

Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Bloqueo electrónico de arranque (inmovilizadores)

Lea y considere primero ! y ! en la página 141.

En el tirador de la llave hay un chip electrónico. Con él se desactiva el bloqueo electrónico de arranque al introducir la llave en la cerradura de encendido.

Cuando se extrae la llave de contacto de la cerradura, se activa el bloqueo electrónico de arranque automáticamente.

Si no se utiliza una llave autorizada para arrancar, el motor no arrancará.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **Inmovilizador activo.**

S **INMOVILIZADOR**

Cerradura de encendido

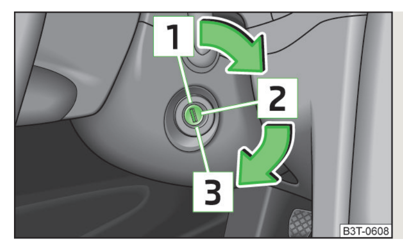


Fig. 133
Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido

Lea y considere primero ! y ! en la página 141.

Motores de gasolina » fig. 133

1 Encendido desconectado, motor parado, la dirección se puede bloquear

2 Encendido conectado

3 Arrancar el motor

Motores diésel » fig. 133

1 Alimentación de combustible interrumpida, encendido desconectado, motor parado, la dirección se puede bloquear

2 Precalentamiento del motor, encendido conectado

3 Arrancar el motor

Para **bloquear la dirección**, girar el volante con la llave de contacto extraída hasta que se oiga como encastra el perno de bloqueo de la dirección.

Si la **dirección está bloqueada** y no se puede girar la llave de contacto a la posición 2 » fig. 133 o resulta muy difícil, se debe mover ligeramente el volante hacia los lados para liberar el bloqueo de la dirección.

Aviso

Recomendamos **bloquear la dirección** siempre que se abandone el vehículo. De ese modo se dificultará un posible intento de robo de su vehículo.

Arrancar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 141.

Los vehículos con **motores diésel** están equipados con un dispositivo de precalentamiento. El testigo de precalentamiento se enciende tras conectar el encendido. Tras apagarse el testigo, arranque el motor.

Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.

Procedimiento para arrancar el motor

- Aplique el freno de mano.
- Coloque la palanca de cambio en punto muerto o la palanca selectora en posición **P** o **N**.
- Conecte el encendido 2 » fig. 133 *de la página 142*.
- Pise el pedal del embrague y/o manténgalo pisado (vehículos con cambio manual) y pise el pedal de freno y manténgalo pisado (vehículos con cambio automático) hasta que el motor se ponga en marcha.
- Girar la llave a la posición 3 hasta el tope y soltar inmediatamente después del arranque del motor. No acelerar.

Al soltar, la llave del vehículo vuelve a la posición 2.

Si el motor no arranca en unos 10 segundos, girar la llave a la posición 1. Repetir el procedimiento de arranque después de aprox. medio minuto.

Vehículos con cambio manual

Si se arranca el motor sin estar el pedal del embrague pisado, el motor no arrancará.

En la pantalla del cuadro de instrumentos se mostrará la siguiente indicación.

M **Pisar embrague para arrancar.**

S **EMBRAGUE**

Vehículos con cambio automático[1)]

Si se arranca el motor sin estar el pedal de freno pisado, el motor no arrancará.

En la pantalla del cuadro de instrumentos se mostrará la siguiente indicación.

M **Pisar el freno para arrancar.**

S **FRENO**

! CUIDADO

- Si el motor tampoco arranca en el segundo intento, entonces puede que uno de los fusibles siguientes sea defectuoso.
  - Motor de gasolina - Fusible para la bomba de combustible eléctrica.
  - Motor diésel - Fusible para la unidad de control para el sistema de precalentamiento o el relé para el sistema de precalentamiento y la bomba de combustible.
- Compruebe el fusible y sustitúyalo si fuera necesario » página 226, o bien recurra a la asistencia de un taller especializado.

Parar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 141.

Pare el motor girando la llave de contacto a la posición 1 » fig. 133 *de la página 142*.

La llave de contacto en vehículos con cambio automático sólo puede extraerse si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

Arrancar y parar el motor - KESSY

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System, seguidamente solo sistema) permite la conexión y la desconexión del encendido y el arranque o la parada del motor sin utilizar activamente la llave.

Para desbloquear la dirección, conectar el encendido, arrancar el vehículo y para conducir es necesario que haya la llave en el vehículo.

Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.

! ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Nunca dejar el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, robo y otros!
- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

! ATENCIÓN

- No deje nunca el motor encendido en recintos cerrados o sin ventilación. Los gases de escape del motor contienen, entre otras sustancias, monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. ¡Existe peligro de muerte!
  - El monóxido de carbono puede dejarle a uno inconsciente y provocarle la muerte.

1) Válido para vehículos con el sistema START-STOP.

CUIDADO

- El sistema puede detectar la llave válida, incluso si ha sido olvidada, p. ej., en la parte delantera del techo del vehículo D » fig. 32 *de la página 51*. ¡Existe peligro de pérdida o daño de la llave! Por eso, es necesario saber en todo momento dónde se encuentra la llave.
- El motor de arranque sólo se debe accionar estando parados el motor y el vehículo. Si se acciona el motor de arranque con el motor en marcha (arrancar), puede resultar dañado el motor de arranque o el motor del vehículo.
- No arrancar el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » página 217, *Ayuda de arranque*.

CUIDADO

- Evite que el motor del vehículo alcance un elevado número de revoluciones, evitar dar acelerones y que el motor esté sometido a grandes cargas mientras no haya alcanzado su temperatura de servicio. ¡Existe peligro de dañar el motor!
- Tras una carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

Nota relativa al medio ambiente

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. De este modo, el motor alcanzará más rápidamente su temperatura de servicio y se reducirá la expulsión de sustancias nocivas.

Aviso

- El sistema está equipado con un dispositivo de protección contra paradas involuntarias del motor durante el trayecto, es decir, el motor en modo de conducción sólo puede pararse en caso de emergencia » página 146.
- Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.
- En determinadas circunstancias (p. ej. tras desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor), la dirección se desbloquea al conectar el encendido o arrancar el motor.

Desbloquear y bloquear la dirección



Fig. 134
Botón de arranque

Lea y considere primero ! y ! en la página 143.

Mediante el bloqueo de la dirección (bloqueo de la dirección) se dificulta un posible intento de robo de su vehículo.

Bloquear

› Detenga el vehículo.
› Pare el motor o desconecte el encendido pulsando el botón de arranque » fig. 134.
› Abrir la puerta del conductor.

La dirección se bloquea automáticamente.

Si la puerta del conductor está abierta y se desconecta posteriormente el encendido, la dirección sólo se bloqueará automáticamente después de bloquear el vehículo.

Desbloquear

› Abrir la puerta del conductor y entrar en el vehículo.
› Cerrar la puerta del conductor.

La dirección se desbloqueará automáticamente antes de que transcurran 2 segundos.

Si el sistema no desbloquea la dirección a la primera (p. ej. cuando las ruedas delanteras se encuentran con un obstáculo), entonces se efectúan automáticamente dos intentos de desbloqueo más.

Si después tampoco se desbloquea la dirección, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente aviso.

M **¡Mueva el volante!**
S **MOVER EL VOLANTE**

Mover un poco el volante y el sistema intentará desbloquearlo en 3 ocasiones a los 2 segundos. Al mismo tiempo, parpadea el testigo de control ⚠!.

Si ni entonces se desbloquea la dirección, entonces debe intentarse solventar la posible causa que impide el desbloqueo y repetir el intento de desbloqueo posteriormente.

Encender/apagar el encendido

Lea y considere primero ! y ! en la página 143.

› Pulse brevemente el botón de arranque » fig. 134 *de la página 144*.

El encendido se conecta y/o se desconecta.

En vehículos con **cambio manual** no debe pisarse el pedal del embrague para conectar y/o desconectar el encendido ya que, de lo contrario, el sistema intentaría arrancar.

En vehículos con **cambio automático** no debe pisarse el pedal del freno para conectar y/o desconectar el encendido ya que, de lo contrario, el sistema intentaría arrancar.

Si se abre la puerta del conductor con el encendido conectado, sonará una señal acústica y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualizará el siguiente mensaje.

M **¡Encendido conectado!**

S **ENCENDIDO CONECTADO**

Al abandonar el vehículo, el encendido debe desconectarse siempre.

i Aviso

El encendido conectado se indica por el encendido de algunos testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado.

Arrancar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 143.

Los vehículos con **motores diésel** están equipados con un dispositivo de precalentamiento. El testigo de precalentamiento ꝏ se enciende tras conectar el encendido. Tras apagarse el testigo ꝏ, arranque el motor.

Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.

Procedimiento para arrancar el motor

› Aplique el freno de mano.
› Coloque la palanca de cambio en punto muerto o la palanca selectora en posición **P** o **N**.
› Pise el pedal del embrague y/o manténgalo pisado (vehículos con cambio manual) y pise el pedal de freno y manténgalo pisado (vehículos con cambio automático) hasta que el motor se ponga en marcha.
› Pulse el botón de arranque » fig. 134 *de la página 144* y manténgalo pulsado[1] hasta que el motor arranque.

! CUIDADO

■ Si el motor tampoco arranca en el segundo intento, entonces puede que uno de los fusibles siguientes sea defectuoso.
  ■ Motor de gasolina - Fusible para la bomba de combustible eléctrica.
  ■ Motor diésel - Fusible para la unidad de control para el sistema de precalentamiento o el relé para el sistema de precalentamiento y la bomba de combustible.
■ Compruebe el fusible y sustitúyalo si fuera necesario » página 226, o bien recurra a la asistencia de un taller especializado.

Parar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 143.

› Detener el vehículo.
› Pulse brevemente el botón de arranque » fig. 134 *de la página 144*.

El motor y el encendido se desconectan simultáneamente.

El motor puede desconectarse a una velocidad de 2 km/h.

[1] En vehículos con el sistema START-STOP basta con pulsar brevemente el botón de arranque; el motor arranca automáticamente.

Arranque de emergencia del motor

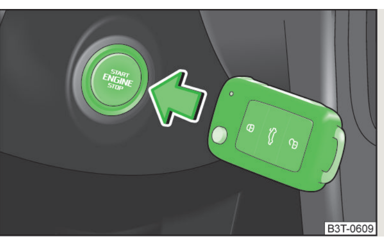


Fig. 135
Arranque de emergencia del motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 143.

Durante la comprobación infructuosa de la llave autorizada se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el siguiente aviso.

M **Llave no reconocida.**

S **NO HAY LLAVE**

Se debe efectuar el arranque de emergencia del motor.

› Pulse el botón de arranque directamente con la llave » fig. 135

O

› Pulsar el botón de arranque y mantener la llave en el botón de arranque.

Aviso

Al arrancar el motor la llave con el paletón debe indicar hacia el botón de arranque » fig. 135.

Desconexión de emergencia del encendido

Lea y considere primero ! y ! en la página 143.

El encendido se puede desconectar en caso de emergencia incluso a una velocidad de más de 2 km/h.

› Pulse el botón de arranque » fig. 134 *de la página 144* durante más de 1 segundo o dos veces en el plazo de 1 segundo.

Tras la desconexión de emergencia del encendido, se desbloque la dirección.

Frenar

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- Con el motor parado se debe aplicar más fuerza para frenar. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual, marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague. De no hacerlo, puede producirse una limitación en la función del servofreno. ¡Existe peligro de accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar personas sin supervisión en el vehículo, las cuales podrían p. ej. liberar el freno de mano o quitar la marcha. El vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!

! ATENCIÓN

En caso daño del alerón delantero incorporado de serie o un montaje posterior de otro alerón delantero, de tapacubos integrales, etc. » página 177, *Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos*, hay que asegurar que no se menoscabe la alimentación de aire a los frenos de las ruedas delanteras. Se podría producir un sobrecalentamiento de los frenos delanteros y esto puede influir negativamente en el funcionamiento del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- Tener en cuenta las recomendaciones sobre pastillas de freno nuevas » página 152.
- No desgastar jamás el freno pisando suavemente el pedal si no se debe frenar. Esto provoca un sobrecalentamiento de los frenos, que causa un aumento del recorrido de frenado y un mayor desgaste.

Información para el frenado

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 146.**

Si se frena completamente y la unidad de control para el sistema de frenos evalúa la situación para el tráfico que viene detrás como peligrosa, la luz de freno parpadeará automáticamente.

Después de que la velocidad se reduzca por debajo de aprox. 10 km/h o el vehículo se detenga, finaliza el parpadeo de la luz de freno y se enciende el sistema de intermitentes simultáneos. Después de acelerar o al arrancar nuevamente, se desactiva automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Antes de conducir por un trayecto largo con fuertes declives, reducir la velocidad y cambiar a la siguiente marcha inferior. De ese modo, se aprovecha el efecto de frenado del motor y se reduce la carga a la que están sometidos los frenos. Si es necesario frenar adicionalmente, se debe realizar a intervalos, no constantemente.

Desgaste
El desgaste de las pastillas de frenos depende de las condiciones de uso y la forma de conducir.

Si se circula con frecuencia en ciudad y en trayectos cortos o bien conduce muy deportivamente, las pastilla de los frenos se desgastarán más rápidamente.

Bajo estas **condiciones difíciles** se debe hacer comprobar el grosor de las pastilla de freno entre los intervalos de mantenimiento en un taller especializado.

Humedad o sal anticongelante
La eficacia de los frenos puede verse reducida a causa de la humedad o la congelación en invierno o debido a que los discos o pastillas de freno están cubiertos con una capa de sal. Los frenos deben quedar limpios y secos frenando a fondo varias veces.

Corrosión
Los periodos largos de inactividad y la escasa utilización favorecen la corrosión en los discos de freno y el ensuciamiento de las pastillas de freno. Los frenos deben quedar limpios frenando a fondo varias veces.

Fallo del sistema de frenos
Si se comprueba que la distancia de frenado se prolonga de repente y el pedal del freno se puede pisar más a fondo, posiblemente existe un fallo en el sistema de frenos.

Acuda inmediatamente a un taller especializado y adapte su forma de conducir según corresponda, ya que no conoce la envergadura del daño.

Nivel de líquido de frenos bajo
Si el nivel del líquido de frenos es demasiado bajo, pueden aparecer averías en el sistema de frenos. El nivel del líquido de frenos se controla electrónicamente » página 33, (!) *Sistema de frenos*.

Servofreno
El servofreno intensifica la presión que se genera con el pedal de freno. El servofreno sólo trabaja estando el motor en marcha.

Freno de mano

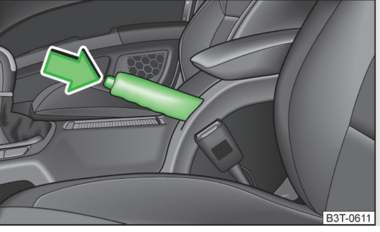


Fig. 136
Freno de mano

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 146.**

Tirar
› Tirar de la palanca del freno de mano completamente hacia arriba.

Aflojar
› Levante un poco la palanca del freno de mano y pulse **a la vez** el botón de bloqueo » fig. 136.
› Llevar la palanca completamente hacia abajo con el botón de bloqueo pulsado.

Si el freno de mano está accionado y el encendido está conectado, se enciende el testigo de control del freno de mano (P).

Si, por descuido, se pone en marcha el vehículo con el freno de mano accionado, se emitirá un sonido de advertencia.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente mensaje.

Quite el freno de estacionamiento

La advertencia sobre el freno de mano se activa si se conduce aprox. durante más de 3 segundos a una velocidad superior a los 5 km/h.

ATENCIÓN

Tenga en cuenta que el freno de mano accionado debe soltarse por completo. Si el freno de mano se suelta sólo parcialmente, se puede producir un sobrecalentamiento de los frenos traseros. Esto perjudicar al funcionamiento del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Después que se detuvo el vehículo, siempre primero aplicar firmemente el freno de mano y luego colocar la 1° marcha (vehículos con caja de cambios manual) y/o llevar la palanca selectora en posición P (vehículos con caja de cambios automática).

Cambio manual y pedales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambio manual

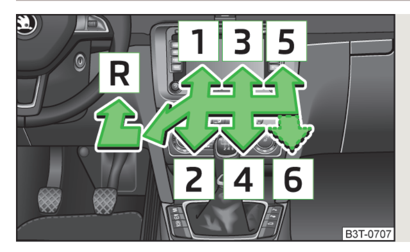


Fig. 137 **Esquema de cambio de marchas: cambio manual de 5 ó 6 marchas**

Al cambiar de marcha, pisar siempre a fondo el pedal del embrague. De este modo, se evita un desgaste excesivo del embrague.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » página 41.

Introducir la marcha atrás únicamente con el vehículo parado. Pisar el pedal del embrague y mantenerlo pisado a fondo. Para evitar ruidos del cambio de marcha, esperar un momento antes de introducir la marcha atrás.

Si la marcha atrás está introducida y el encendido conectado, se encienden los faros de marcha atrás.

ATENCIÓN

Nunca debe introducirse la marcha atrás durante la marcha del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Si no se cambia de inmediato, no colocar entonces la mano en la palanca de cambio durante la marcha. La presión de la mano puede provocar un desgaste excesivo del mecanismo de cambio.

Pedales

¡No se debe impedir de ningún modo el accionamiento de los pedales!

En el espacio reposapiés del conductor solamente se puede emplear una alfombrilla que esté sujeta a los dos puntos de sujeción correspondientes.

Utilizar únicamente alfombrillas suministradas de fábrica o alfombrillas del programa de accesorios originales ŠKODA que se sujetan en los dos puntos de fijación.

ATENCIÓN

En el espacio reposapiés del conductor no puede haber ningún objeto. ¡Existe peligro por imposibilidad o limitación del uso de los pedales!

Cambio automático

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

ATENCIÓN

- No acelerar si se cambia el modo de marcha adelante con el vehículo parado y el motor en marcha. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante la marcha no se debe colocar nunca la palanca selectora en el modo **R** o **P**. ¡Existe peligro de accidente!
- Si el motor está en marcha, será necesario retener el vehículo con el pedal del freno en el modo **D**, **S** o **R**. Tampoco en el régimen de ralentí se interrumpe por completo la transmisión de fuerza, por lo que el vehículo avanza lentamente.

CUIDADO

- Si durante la marcha del vehículo se ha movido la palanca selectora al modo **N**, antes de acoplar una gama de marchas adelante se deberá soltar el acelerador y esperar a que el motor alcance el número de revoluciones de ralentí.
- A temperaturas inferiores a -10 °C sólo se puede arrancar el motor en la posición **P** de la palanca selectora.
- Si hay que detenerse en un trayecto de montaña (pendiente), no intentar nunca parar el vehículo con la ayuda del acelerador. Esto puede causar daños en el cambio de marchas.

Aviso

La llave de contacto sólo puede extraerse después de desconectar el encendido si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

Modos y manejo de la palanca selectora

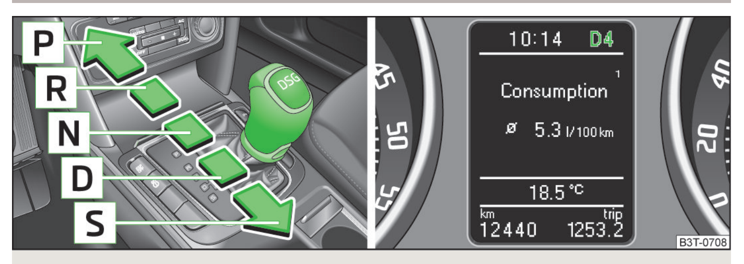


Fig. 138 **Palanca selectora / indicador de pantalla**



Fig. 139 **Tecla de bloqueo**

Lea y considere primero ! y ! en la página 149.

Con el encendido conectado se ve el modo de cambio de marcha, así como la marcha acoplada actual en la pantalla » fig. 138.

Con la palanca selectora se pueden aplicar los siguientes modos » fig. 138.

P - Modo de aparcamiento

En este modo las ruedas motrices están bloqueadas mecánicamente.

El modo de aparcamiento sólo se debe introducir con el vehículo parado.

R - Marcha atrás

La marcha atrás sólo se puede acoplar estando el vehículo parado y el motor en régimen de ralentí.

Antes de introducir el modo **R** a partir del modo **P** o **N**, se deberá pisar el pedal de freno y, al mismo tiempo, pulsar la tecla de bloqueo en dirección de la flecha » fig. 139.

N - Neutra (posición de ralentí)

La transmisión de potencia a las ruedas motrices está interrumpida en este modo.

D - Posición permanente para marcha adelante (programa normal)

En el modo **D** se cambian las marchas adelante automáticamente según la carga del motor, el accionamiento del pedal de gas y la velocidad de conducción.

S - Posición permanente para marcha adelante (programa deportivo)

Las marchas adelante se acoplan automáticamente, en orden creciente o decreciente, en el modo **S a mayores revoluciones del motor** que en el modo **D**.

Antes de poner el modo **S** desde el modo **D**, debe pulsarse la tecla de bloqueo en la dirección de la flecha» fig. 139.

Soltar la palanca selectora desde el modo P o N (bloqueo de la palanca selectora)
La palanca selectora está bloqueada en el modo **P** y **N** para que no se introduzca por equivocación el modo para la marcha adelante y el vehículo no se ponga en movimiento. En el cuadro de instrumentos combinado se enciende el testigo de control » página 39.

La palanca selectora se suelta accionando el pedal de freno y pulsando a la vez la tecla de bloqueo en la dirección de la flecha » fig. 139.

Al acoplar rápidamente pasando por encima de la posición **N** (p. ej. de **R** a **D**) no se bloqueará la palanca selectora. De este modo, se posibilita p. ej. el balanceo de un vehículo atascado debido a remolinos de nieve. Si la palanca selectora, no estando pisado el pedal de freno, se encuentra durante más de 2 segundos aprox. en la posición **N**, encastrará el bloqueo de dicha palanca.

La palanca selectora sólo se bloqueará con el vehículo parado y a velocidades de hasta 5 km/h.

Aviso
Si se quiere cambiar la palanca selectora del modo **P** al modo **D** o viceversa, se deberá mover con rapidez la palanca selectora. De este modo, se impide introducir sin querer el modo **R** o **N**.

Cambio manual (Tiptronic)

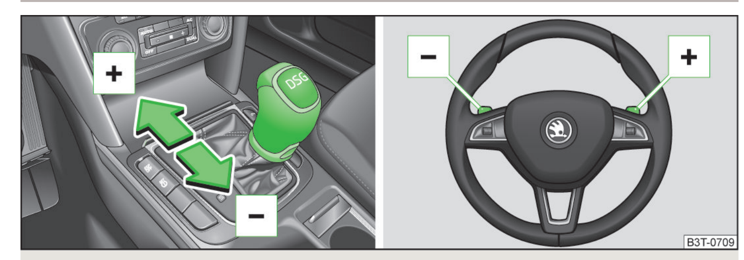


Fig. 140 **Palanca selectora / volante multifunción**

Lea y considere primero ! y ! en la página 149.

El Tiptronic permite cambiar manualmente las marchas mediante la palanca selectora o en el volante multifunción. Este modo se puede seleccionar tanto con el vehículo parado como durante el desplazamiento.

En la pantalla » fig. 138 *de la página 149* se muestra la marcha acoplada.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » página 41.

Conmutar a cambio manual
› Empujar la palanca selectora desde la posición **D** hacia la derecha o en en vehículos con dirección a la derecha hacia la izquierda.

Cambio a una marcha superior
› Presione ligeramente la palanca selectora hacia adelante + » fig. 140.
› Extraiga brevemente la tecla basculante derecha + » fig. 140 hacia el volante.

Cambio a una marcha inferior
› Presione ligeramente la palanca selectora hacia atrás - » fig. 140.
› Tire brevemente de la tecla basculante izquierda - » fig. 140 hacia el volante.

Conmutar provisionalmente al cambio manual en el modo D o S
› Tire brevemente de una de las tecla basculantes -/+ hacia el volante » fig. 140.

Si no se acciona ninguna de las teclas basculantes -/+ durante más de 1 minuto, el cambio manual se desactiva. La conmutación temporal al cambio manual puede desactivarse manteniendo pulsado la tecla basculante derecha + durante más de 1 segundo hacia el volante.

Al acelerar la velocidad, cambia automáticamente a una marcha superior poco antes de alcanzar el régimen máximo admitido del motor.

Si se selecciona una marcha inferior, entonces se reduce la marcha cuando el motor ya no puede embalar.

Aviso
Puede resultar ventajoso utilizar el cambio de marchas manual p. ej. cuando se conduce por montaña. Al cambiar a una marcha inferior, se reduce la carga y el desgaste de los frenos » página 147.

Arranque y conducción

Lea y considere primero ! y ! en la página 149.

Arranque
› Arrancar el motor.
› Pisar el pedal de freno y mantenerlo pisado a fondo.

- Pulse la tecla de bloqueo en el sentido de la flecha » fig. 139 *de la página 149* y manténgala pulsada.
- Colocar la palanca selectora en la posición deseada » página 149 y volver a soltar la tecla de bloqueo.
- Soltar el pedal de freno y acelerar.

Detener
- Pise el pedal de freno y detenga el vehículo.
- Pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que continúe el viaje.

En caso de parar provisionalmente, p. ej., en cruces, no se debe colocar la posición **N** de la palanca selectora.

Aparcar
- Pise el pedal de freno y detenga el vehículo.
- Aplique el freno de mano.
- Pulse la tecla de bloqueo en el sentido de la flecha » fig. 139 *de la página 149* y manténgala pulsada.
- Colocar la palanca selectora en la posición **P** y volver a soltar la tecla de bloqueo.

Launch-control[1)]
La función Launch-control permite alcanzar la máxima aceleración del vehículo en el modo **S** o Tiptronic durante la conducción.

- Activar el ASR » página 158, *Sistemas de asistencia al frenado*.
- Desactivar START-STOP » página 169
- Pisar el pedal de freno con el pie izquierdo y mantenerlo pisado a fondo.
- Pisar a fondo el acelerador con el pie derecho.
- Soltar el pedal de freno.

El vehículo arranca con la máxima aceleración.

Activar de nuevo el ASR y START-STOP nada más se haya alcanzado la velocidad deseada.

Kick-down
Esta función permite alcanzar la aceleración máxima del vehículo durante la marcha.

Si se pisa el pedal acelerador a fondo, en cualquier modo de marcha adelante se activará la función Kick-down.

1) Esta función es válida sólo para algunos motores.

El cambio conmuta en función de la velocidad y revoluciones del motor a una o varias marchas hacia arriba o abajo y el vehículo acelera.

El cambio a la marcha superior no tiene lugar hasta que se alcanza el número de revoluciones máximo del motor predeterminado.

! ATENCIÓN

Una rápida aceleración puede provocar, especialmente en calzadas resbaladizas, una pérdida del control del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la página 149.

Programa de emergencia
El cambio de marchas conmuta al programa de emergencia si existe una avería en el sistema del cambio automático.

El modo de emergencia puede hacerse notar p. ej. del siguiente modo.
- Sólo se cambian determinadas marchas.
- La marcha atrás **R** no se puede utilizar.
- No se puede cambiar al modo Triptonic.

Sobrecalentamiento del cambio
El cambio de marchas puede calentarse demasiado, por ejemplo, debido a una conducción frecuente o por el tráfico intermitente. El sobrecalentamiento se indica mediante el testigo de control » página 32, *Embragues del cambio automático DSG demasiado calientes*.

Defecto del bloqueo de la palanca selectora
En caso de un fallo del bloqueo de la palanca selectora o bien la interrupción de la alimentación de corriente (p. ej. batería descargada, fusible defectuoso), la palanca selectora no podrá retirarse más de la posición **P** de modo normal y el vehículo no podrá moverse más. La palanca selectora ha de desbloquearse a través del desbloqueo de emergencia » página 224.

Aviso

Si el cambio ha conmutado al programa de emergencia, se debe acudir a un taller especializado.

Rodaje

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Motor nuevo

En los primeros 1.500 kilómetros, el motor deberá pasar el rodaje.

Hasta 1.000 kilómetros

› No conducir más rápido que 3/4 de la velocidad máxima de la marcha acoplada, es decir hasta 3/4 de las revoluciones máximas admitidas del motor.
› No pisar a fondo.
› Evitar velocidades de motor elevadas.
› No conducir con el remolque.

De 1.000 a 1.500 kilómetros

Aumentar la potencia de marcha **poco a poco** hasta alcanzar la velocidad máxima de la marcha acoplada, es decir, a las revoluciones máximas admitidas.

El sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones marca el sector en el que el sistema comienza a limitar el régimen del motor.

Durante las primeras horas de servicio, en el motor se produce un rozamiento interno mayor que después, cuando todas las piezas móviles hayan ido encajando unas con otras. El modo de conducir durante los primeros 1.500 kilómetros, aproximadamente, es determinante para un buen proceso de rodaje.

Tampoco después del tiempo de rodaje se debe conducir innecesariamente a regímenes elevados del motor.

En los vehículos con cambio manual, se debe cambiar a la marcha siguiente como máximo cuando se alcance la zona roja. Tener en cuenta la recomendación de marcha » página 41, *Recomendación de marcha*. Las revoluciones del motor **muy** altas al acelerar (pisar el acelerador) están limitadas automáticamente » !.

En vehículos con cambio manual, no conducir con regímenes de motor innecesariamente **bajos**. Cambiar a una marcha inferior cuando el motor deje de girar uniformemente. Tener en cuenta la recomendación de marcha » página 41, *Recomendación de marcha*.

! CUIDADO

■ El motor no está protegido contra números de revoluciones altos que se producen por cambiar a marchas inferiores de forma errónea, lo que pueda dar lugar a un aumento repentino del régimen del motor por encima del régimen máximo admisible y, con ello, causar daños en el motor.
■ No hacer funcionar el motor frío a regímenes elevados - ni estando parado el motor ni conduciendo en las diferentes marchas.

Nota relativa al medio ambiente

No conducir con regímenes elevados del motor innecesariamente altos. Un cambio anticipado a una marcha superior contribuye a ahorrar combustible, reduce los ruidos de funcionamiento y protege el medio ambiente.

Neumáticos nuevos

Los neumáticos nuevos tienen primero que “pasar un rodaje”, ya que al principio aún no poseen la mejor adherencia posible. Durante los aprox. primeros 500 km se debe conducir con precaución.

Pastillas de freno nuevos

Las pastillas de freno nuevas no tienen al principio la mejor eficacia posible de frenado y deben “asentarse” primero. Durante los aprox. primeros 200 km se debe conducir con precaución.

Conducción económica y ecología

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El vehículo dispone, de fábrica, de condiciones técnicas para consumir ahorrando combustible y para funcionar de modo económico. ŠKODA da especial importancia al hecho de minimizar en lo posible el impacto medioambiental.

A fin de aprovechar y conservar al máximo estas cualidades, será necesario tener en cuenta las siguientes indicaciones en este capítulo.

El consumo de combustible, el impacto medioambiental y el desgaste del motor, los frenos y los neumáticos dependen básicamente de los siguientes tres factores:
› El estilo personal de conducción.
› Las condiciones de uso.
› Los requisitos técnicos.

Mediante una forma de conducir previsora y económica, se podrá reducir fácilmente el consumo de combustible hasta en un 10-15 %.

El consumo de combustible depende también de circunstancias externas sobre los que no puede influir el conductor. El consumo es mayor en invierno o en condiciones difíciles, mal estado de la carretera, etc.

El consumo de combustible puede diferir significativamente del valor de consumo indicado por el fabricante y por las temperaturas exteriores, las condiciones climatológicas y el modo de conducción.

Al acelerar, deberá mantenerse un número de revoluciones del motor con el fin de evitar un alto consumo de combustible y fenómenos de resonancia del vehículo.

! CUIDADO

Todos los datos de velocidad y número de revoluciones se refieren al motor a temperatura de servicio.

Conducción previsora

Lea y considere primero ! en la página 153.

El vehículo consume la mayor parte del combustible al acelerar, por lo que se debe evitar acelerar y frenar de forma innecesaria. Si se conduce de una forma previsora, se debe frenar menos y, por lo tanto, también acelerar menos.

Dejar que el vehículo ruede por inercia o utilizar el efecto de frenado del motor, si es posible, por ejemplo, cuando vea que el siguiente semáforo está en rojo.

Ahorro de energía en el cambio de marcha

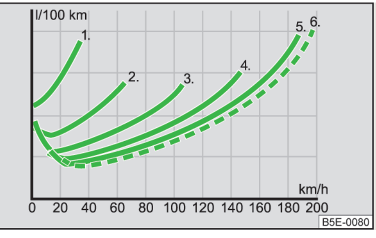


Fig. 141
Imagen esquemática: consumo de combustible en l/100 km dependiendo de la marcha aplicada

Lea y considere primero ! en la página 153.

Si se cambia pronto a una marcha superior, se ahorra combustible.

Cambio manual
› Conducir en la primera marcha sólo una distancia equivalente aprox. a la longitud del vehículo.
› Cambiar a la siguiente marcha superior si se han alcanzado unas 2.000 revoluciones.

Una forma eficaz de ahorrar combustible es cambiar **pronto** a una marcha superior. Tener en cuenta la recomendación de marcha » página 41, *Recomendación de marcha*.

Una marcha aplicada oportunamente puede influir en el consumo de combustible » fig. 141.

Cambio automático
› Pisar **lentamente** el acelerador. No pisarlo a fondo hasta la posición kick-down » página 151.
› Si se pisa el acelerador sólo lentamente, se seleccionará automáticamente un programa económico.

Evitar la conducción a toda velocidad

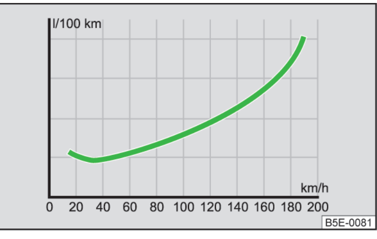


Fig. 142
Imagen esquemática: consumo de combustible en l /100 km y velocidad en km/h

Lea y considere primero ! en la página 153.

Se ahorra combustible si se conduce con mayor lentitud.

Acelerando sensiblemente no sólo se reduce considerablemente el consumo de combustible, sino que también disminuyen el impacto medioambiental y el desgaste del vehículo.

En la medida de lo posible, no se debería aprovechar nunca la velocidad máxima del vehículo. El consumo de combustible, la emisión de sustancias nocivas y los ruidos aumentan de forma desproporcionada.

La » fig. 142 muestra la relación entre consumo de combustible y velocidad. Si sólo se aprovecha 3/4 de la velocidad máxima posible del vehículo, se reducirá a la mitad el consumo de combustible.

Reducir el ralentí

Lea y considere primero ! en la página 153.

El ralentí también gasta combustible.

En el caso de un vehículo que no esté equipado con ningún sistema START-STOP, se debe parar el motor incluso en un atasco, en pasos a nivel y semáforos que permanecen mucho tiempo en rojo.

Ya después de 30 - 40 segundos de pausa del motor, el ahorro de combustible es mayor que la cantidad de combustible necesaria para hacer arrancar el motor de nuevo.

En ralentí se requiere mucho tiempo hasta que el motor alcanza la temperatura de servicio. En la fase de calentamiento, sin embargo, son notablemente elevados el desgaste y la emisión de sustancias nocivas. Emprender la marcha inmediatamente después de arrancar el motor. Al hacerlo se evitan regímenes elevados del motor.

Evitar trayectos cortos

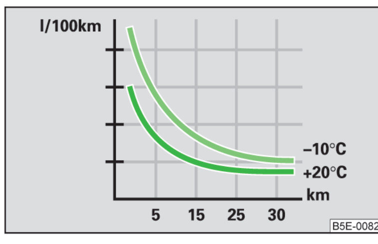


Fig. 143
Imagen esquemática: consumo de combustible en l/100 km a diferentes temperaturas

Lea y considere primero ! en la página 153.

En los trayectos cortos se consume una cantidad de combustible relativamente elevada. Por ello, recomendamos evitar los trayectos inferiores a 4 km con el motor frío.

El motor frío consume inmediatamente después del arranque la mayor parte del combustible. Después de aprox. un kilómetro, el consumo desciende a aprox. 10 l/100 km. El consumo se normaliza si el motor y el catalizador han alcanzado la temperatura de servicio.

A este respecto es también determinante la **temperatura ambiente**. La imagen » fig. 143 muestra el diferente consumo de combustible después de recorrer un determinado trayecto primero con una temperatura de +20 °C y luego una temperatura de -10 °C.

Tener en cuenta la presión de inflado de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la página 153.

La presión de inflado correcta en los neumáticos ahorra combustible. ▶

Tener siempre en cuenta la presión de inflado correcta de los neumáticos. En caso de una presión de inflado demasiado baja, los neumáticos deben superar una resistencia a la rodadura mayor. Con ello aumenta no sólo el consumo de combustible, sino también el desgaste de los neumáticos y empeora el comportamiento de marcha.

Es importante comprobar la presión de inflado de los neumáticos **fríos**.

Evitar una carga innecesaria

Lea y considere primero ! en la página 153.

El transporte de carga también consume combustible.

Cada kilogramo más de **peso** eleva el consumo de combustible. Por eso, recomendamos no transportar ninguna carga innecesaria.

Precisamente en el tráfico urbano, donde hay que acelerar con frecuencia, el peso del vehículo influye considerablemente en el consumo de combustible. Como regla general, por cada 100 kg de peso el consumo aumenta en aprox. 1 l/100 km.

Debido a la mayor resistencia al aire, su vehículo consume casi un 10% más de combustible a una velocidad de 100-120 km/h cuando lleva una baca portaequipajes sin carga que sin esa baca.

Mantenimiento periódico

Lea y considere primero ! en la página 153.

Un motor mal ajustado consume una cantidad de combustible innecesariamente alta.

Mediante un mantenimiento periódico de su vehículo en un taller especializado creará la condición previa para ahorrar combustible durante la marcha. El estado de mantenimiento de su vehículo repercute positivamente en la seguridad del tráfico y en la conservación de su valor.

¡Un motor mal ajustado puede causar un consumo de combustible de hasta un 10 % mayor de lo normal!

Comprobar el **nivel de aceite** a intervalos regulares, p. ej. al repostar. El **consumo de aceite** depende en gran medida de la carga y el número de revoluciones del motor. Según la forma de conducir, el consumo de aceite puede llegar a ser de 0,5 l/1.000 km.

Es normal que el consumo de aceite de un motor nuevo no alcance su nivel mínimo hasta que transcurra un tiempo de servicio. Por ello, el consumo de aceite de un vehículo nuevo sólo puede juzgarse correctamente tras haber recorrido unos 5.000 km.

Nota relativa al medio ambiente

- Gracias al uso de aceites sintéticos de alto rendimiento se puede lograr una reducción adicional del consumo.
- Comprobar el suelo debajo del vehículo periódicamente. Si se observan manchas de aceite o de otros líquidos para la conducción, se deberá llevar el vehículo a revisar a un taller especializado.

Aviso

Le recomendamos que realice un mantenimiento periódico de su vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Ahorrar energía eléctrica

Lea y considere primero ! en la página 153.

Con ayuda del generador, estando el motor en marcha, se genera corriente y se pone a disposición. Cuantos más consumidores eléctricos estén conectados en la red de a bordo, más combustible se requiere para el servicio del generador. Recomendamos por ello desconectar los consumidores eléctricos cuando ya no se vayan a necesitar más.

Compatibilidad medioambiental

Lea y considere primero ! en la página 153.

La protección del medio ambiente ha desempeñado un papel decisivo en el diseño, la selección de materiales y la fabricación de su nuevo ŠKODA. Entre otras cosas, se han tenido en cuenta los siguientes puntos.

Medidas de diseño

› Diseño de las conexiones de fácil desmontaje.
› Desmontaje simplificado mediante estructura modular.
› Pureza mejorada de las categorías en los materiales de construcción.
› Marcación de todas las piezas de plástico según recomendación de VDA 260.
› Reducción del consumo de combustible y la emisión de CO_2 en los gases de escape.
› Minimización del escape de combustible en caso de accidente.
› Disminución del nivel de ruido.

Selección de materiales
- Utilización en lo posible de material reciclable.
- Aire acondicionado con refrigerante libre de CFC.
- Sin cadmio.
- Sin amianto.
- Reducción de la "evaporación" de plásticos.

Fabricación
- Conservación de huecos exenta de disolventes.
- Conservación exenta de disolventes durante el transporte del fabricante al cliente.
- Utilización de pegamento exento de disolventes.
- Renuncia al uso de CFC en la fabricación.
- Ningún uso de mercurio.
- Utilización de pintura soluble en agua.

Devolución y explotación de vehículos usados
ŠKODA hace frente a las exigencias de cara a la marca y sus productos respecto a la protección medioambiental y de recursos. Todos los vehículos ŠKODA nuevos pueden reciclarse hasta un 95 % y se pueden devolver[1].

En muchos países se están creando sistemas de devolución para su vehículo. Tras la entrega, se le entregará un comprobante confirmando la explotación ecológica de su vehículo.

Aviso
Un taller especializado le ofrecerá información más detallada respecto a la devolución y explotación de vehículos usados.

Evitar daños en el vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Indicaciones generales

En las las piezas situadas en la parte inferior, tales como el alerón y el tubo de escape, se deben tener en cuenta las siguientes situaciones.
- La conducción por calles y caminos en mal estado.
- La circulación por los bordes de la carretera.
- La circulación por rampas inclinadas y similares.

Se ruega prestar especial atención a los vehículos con un tren de rodaje deportivo y si el vehículo está completamente cargado.

Vadeos en calles

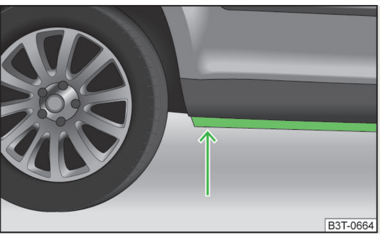


Fig. 144
Vadeo

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), se debe cumplir lo siguiente.
- Determinar la profundidad del agua antes de un vadeo.

El nivel del agua debe llegar como máximo al alma del larguero inferior » fig. 144.
- Conduzca como máximo al paso.

A una velocidad superior, se puede formar una ola delante del vehículo que puede provocar que entre agua en el sistema de aspiración del motor o en otra pieza del vehículo.
- Nunca se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

[1] Siempre cumpliendo las disposiciones legales nacionales.

ATENCIÓN

- Conducir por agua, fango, barro, etc. puede afectar a la eficacia de frenado, así como prolongar la distancia de frenado. ¡Existe peligro de accidente!
- Evitar maniobras de frenado bruscas y repentinas directamente después de vadeos.
- Después de un vadeo, se deben limpiar y secar los frenos lo antes posible mediante frenados a intervalos. Efectuar frenados con el propósito de secar los frenos y limpiar los discos de freno sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.

CUIDADO

- En caso de vadeo, se pueden dañar seriamente algunas piezas del vehículo como el motor, el cambio, el tren de rodaje o el sistema eléctrico.
- Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
- Debajo del agua puede haber baches, barro o piedras que pueden dificultar o impedir el vadeo.
- No conducir por agua salada. La sal puede causar corrosión. Enjuagar inmediatamente todas las piezas del vehículo con agua dulce que entren en contacto con el agua salada.

Aviso

Después de un vadeo, recomendamos que el vehículo sea comprobado por un taller especializado.

Conducir en el extranjero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Es posible que en algunos países la red de socios comerciales ŠKODA sea limitada o inexistente. Por esta razón, puede resultar algo complicado adquirir determinadas piezas de repuesto y el personal de reparación sólo puede efectuar trabajos de reparación con limitaciones.

Gasolina sin plomo

Los vehículos con motor de gasolina sólo deben repostar gasolina sin plomo » página 189, *Gasolina sin plomo*. La información relativa a la red de estaciones de servicio con una oferta de gasolina sin plomo la ofrecen p. ej. los clubs del automóvil.

Faros

La luz de cruce de sus faros está ajustada de forma asimétrica. Se ilumina de forma más intensa el borde de la carretera del lado por el que se conduce.

Durante la conducción por países en los que el vehículo circula por el lado contrario de la carretera con respecto al propio país, la luz de cruce asimétrica puede deslumbrar al tráfico que circula en sentido opuesto. Con el fin de suprimir el deslumbramiento del tráfico contrario, es necesario hacer una adaptación de los faros en un taller especializado.

Los faros con luz de xenón se adaptan en el menú de la pantalla MAXI DOT » página 71.

Aviso

Obtendrá más información acerca de la adaptación de los faros en un taller especializado.

Sistemas de asistencia

Sistemas de asistencia al frenado

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

ATENCIÓN

- La falta de combustible puede ser el origen de la marcha irregular del motor o puede hacer que éste se apague. Los sistemas de asistencia al frenado quedarían entonces fuera de funcionamiento. ¡Existe peligro de accidente!
- Ajustar la velocidad y la conducción a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico. Una mayor seguridad del vehículo gracias a los sistemas de asistencia al frenado nunca debe incitarle a correr un mayor riesgo. ¡Existe peligro de accidente!
- En caso de avería del ABS, acudir inmediatamente a un taller especializado. Adapte su forma de conducir según los daños del ABS, ya que no conoce la envergadura del daño ni la limitación del efecto de los frenos.

CUIDADO

- Para garantizar un funcionamiento correcto de los sistemas de asistencia al frenado, todas las ruedas deben llevar montados neumáticos iguales autorizados por el fabricante.
- Las modificaciones en el vehículo (p. ej., en el motor, frenos, tren de rodaje) pueden influir sobre la función de los sistemas de asistencia al frenado » página 177, *Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos*.
- En caso de avería del ABS, también falla el funcionamiento del ESC, ASR y EDS. Una avería del ABS se indica mediante el testigo de control » página 36.

Control de estabilización (ESC)

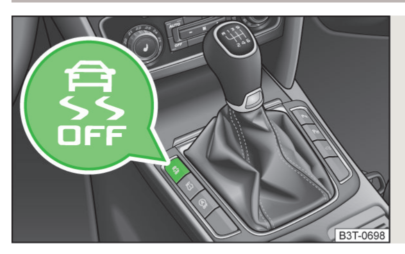


Fig. 145
Sistema de ESC: tecla de ASR

Lea y considere primero ! y ! en la página 158.

El sistema ESC mejora el control sobre el vehículo en situaciones límite de dinámica de marcha, como p. ej. al cambiar la dirección de marcha repentinamente. Dependiendo de las condiciones de la calzada, se reduce el peligro de derrape, mejorando así la estabilidad de marcha del vehículo.

El sistema ESC se activa automáticamente con cada conexión del encendido.

Por medio del giro de la dirección y la velocidad del vehículo se determina la dirección deseada por el conductor, la cual se compara constantemente con el comportamiento real del vehículo. En caso de anomalías, p. ej., si el vehículo comienza a derrapar, el sistema ESC frena automáticamente la rueda correspondiente.

Durante la intervención del sistema parpadea rápidamente el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

En el **control de estabilización (ESC)** están integrados los siguientes sistemas.
- Sistema antibloqueo (ABS) » página 159.
- Control de tracción (ASR) » página 159.
- Bloqueo electrónico de diferencial (EDS) » página 159.
- Asistencia de conducción activa (DSR) » página 159.
- Asistente de frenado (HBA) » página 159.
- Asistente de arranque en montaña (HHC) » página 160.
- Estabilización (TSA) » página 175.

El sistema ESC no puede ser desactivado. Mit der Symboltaste » fig. 145 kann nur die ASR deaktiviert werden.

Si el ASR está desactivado, se encenderá el testigo de control del cuadro de instrumentos combinado.

Sistema antibloqueo (ABS)

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 158.**

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar. De este modo, se ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo.

Una intervención del ABS se hace perceptible a través de **movimientos pulsatorios del pedal de freno**, combinados con ruidos.

Cuando actúe el ABS no se frenará en intervalos ni se reducirá la presión del pedal de freno.

Control de tracción (ASR)



Fig. 146
Tecla de ASR

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 158.**

El sistema ASR adapta la velocidad del motor a las condiciones de la calzada con las ruedas continuas. Mediante el ASR, en calzadas en malas condiciones se facilita el arranque, la aceleración y los recorridos por pendientes cuesta arriba.

El ASR se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

Si el vehículo está equipado con el sistema ESC, el ASR está integrado en el sistema ESC » página 158.

Durante la intervención del sistema, parpadea el piloto de control de ASR en el cuadro de instrumentos combinado.

El ASR debe estar activado siempre normalmente. Es oportuno activar el sistema sólo p. ej. en las siguientes situaciones.
› La conducción con cadenas para nieve.
› La conducción por nieve profunda o sobre una base suelta.
› El "movimiento libre basculante" del vehículo bloqueado.

El ASR se puede desactivar con la tecla de símbolo ASR OFF » fig. 146.

Si el ASR está desactivado, se encenderá el testigo de control del cuadro de instrumentos combinado.

A continuación, se debería volver a activar el ASR.

Bloqueo electrónico de diferencial (EDS)

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 158.**

Si una rueda motriz patina, el EDS frenará la rueda y transmitirá la fuerza de propulsión a las otras ruedas motrices. Esto contribuye a la estabilidad del vehículo, así como a un desplazamiento rápido.

Para que el freno de disco de la rueda frenada no se caliente demasiado, el EDS se desconecta automáticamente. El vehículo puede continuar circulando y tiene las mismas propiedades que un vehículo sin EDS. Tan pronto se haya enfriado el freno, el EDS se conecta de nuevo automáticamente.

Asistencia activa de la dirección (DSR)

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 158.**

En situaciones críticas, la DSR ofrece al conductor una recomendación sobre la dirección para estabilizar el vehículo. La DSR se activa, p. ej., al frenar fuertemente sobre distintas superficies de calzadas en el lado derecho e izquierdo del vehículo.

Asistente de frenado (HBA)

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 158.**

El HBA intensifica el efecto de frenado y ayuda a acortar la distancia de frenado.

El HBA se activa al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Para conseguir el recorrido de frenado más corto posible, se debe pisar el pedal del freno a fondo hasta que el vehículo se detenga.

Tras soltar el pedal del freno, se desconecta automáticamente el funcionamiento del HBA.

El ABS se activa con mayor rapidez y eficacia al intervenir el HBA.

Asistente de arranque en montaña (HHC)

Lea y considere primero ! y ! en la página 158.

El HCC permite cambiar el pie del pedal de freno al acelerador al arrancar en cuesta, sin tener que utilizar el freno de mano.

El sistema mantiene la presión de freno generada por haber pisado el pedal de freno, unos 2 segundos más después de haber soltado el pedal de freno.

La presión de freno va disminuyendo cuanto más se acelera. Si el vehículo no se pone en marcha a los 2 segundos, entonces comenzará a rodar hacia atrás.

El HHC se activa a partir de una cuesta de aprox. 5 %, si la puerta del conductor está cerrada. El HHC sólo esta activo al arrancar, hacia delante o atrás, en una cuesta. Durante la conducción montaña abajo no está activado.

Aparcamiento asistido

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- El aparcamiento asistido no puede sustituir a la atención del conductor, siendo éste último el responsable mientras se conduce hacia atrás y se efectúan maniobras similares de conducción. Se debe prestar especial atención a niños pequeños y animales, ya que puede que los sensores del sistema no los detecten.
- Antes de maniobrar, cerciórese de que delante y detrás del vehículo no haya obstáculo alguno de menor tamaño como, p. ej., una piedra, una columna delgada, un enganche para remolque, etc. Este obstáculo puede no ser detectado por los sensores del sistema.
- Bajo determinadas circunstancias, puede que las superficies de determinados objetos y de ropa no reflejen las señales del sistema. Por ello, no se pueden reconocer estos objetos o personas, que lleven tal ropa, por medio de los sensores del sistema.
- Las fuentes acústicas externas pueden influir en el sistema perturbándolo. Esto puede llevar a que bajo condiciones desfavorables no se detecten objetos ni personas.

! CUIDADO

- Si tras la activación del sistema se emite un sonido de aviso durante 3 segundos y en la proximidad del vehículo no se encuentra obstáculo alguno, existirá entonces una avería del sistema. La avería se señaliza adicionalmente mediante el parpadeo del símbolo P en la tecla » fig. 147 *de la página 161*. Buscar la ayuda de un taller especializado.
- Para que pueda funcionar el sistema, los sensores deberán mantenerse limpios (p. ej., exentos de hielo, etc.).
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas y/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada.
- Los módulos montados adicionalmente como p. ej. portabicicletas, pueden afectar al funcionamiento del aparcamiento asistido.

i Aviso

- Los sonidos de señal para la detección de obstáculos delanteros están ajustados de fábrica a un mayor volumen que los del aparcamiento asistido traseros.
- Si tras la activación del sistema no se muestran todos los campos alrededor del vehículo, este se deberá mover unos metros hacia delante o hacia atrás.
- Las señales acústicas del aparcamiento asistido pueden ajustarse en la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Asistentes** » página 45.
- Si el sistema está activado y la palanca selectora del cambio automático está en la posición **P** (el vehículo no se puede mover), entonces se interrumpirá el sonido de aviso y no se visualizarán los obstáculos.

Funcionamiento

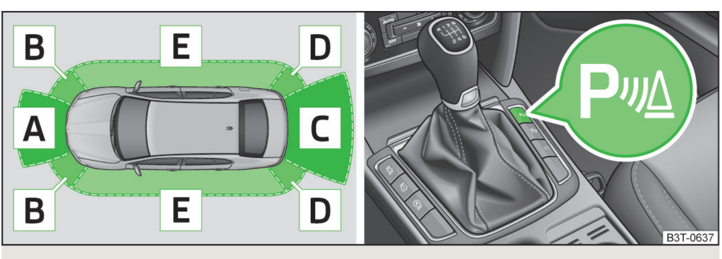


Fig. 147 **Alcance de los sensores / tecla de sistema**

Lea y considere primero ! y ! en la página 160.

El aparcamiento asistido (a continuación denominado sistema) funciona sólo estando el encendido conectado.

El sistema asiste al conductor al aparcar y maniobrar mediante señales acústicas e indicaciones en la pantalla de la radio o del sistema de navegación incorporado de fábrica » *Manual de instrucciones de la radio, Manual de instrucciones del sistema de navegación*.

El sistema calcula la distancia entre el parachoques y un obstáculo mediante ondas ultrasónicas. Los sensores ultrasónicos se encuentran en el parachoques trasero o delantero.

Descripción de imagen - alcance aproximado de los sensores

Zona » fig. 147	Alcance de los sensores
A	120 cm
B	60 cm
C	160 cm
D	60 cm
E[a]	60 cm

[a] Válido sólo para vehículos con 12 sensores.

Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales acústicas emitidas. A partir de una distancia de aprox. 30 cm hasta el obstáculo se emite un sonido permanente. Zona de peligro. **¡A partir de este momento no se debe continuar la marcha!**

Se puede aumentar la longitud del vehículo por medio de un dispositivo de enganche para remolque desmontable. Por lo tanto, la zona de peligro en vehículos con dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica comienza a una distancia de unos 35 cm.

Servicio con remolque

En el caso de los vehículos con dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica sólo son activas las zonas A y B » fig. 147 del sistema.

Activación/desactivación

Lea y considere primero ! y ! en la página 160.

El sistema se activará automáticamente al aplicar la **marcha atrás** o pulsando la tecla de símbolo P » fig. 147 *de la página 161*. En la tecla se enciende el símbolo P, la activación se confirma con una breve señal acústica.

El sistema se desactiva retirando la marcha atrás, pulsando la tecla de símbolo P o automáticamente a una velocidad superior a 10 km/h (el símbolo P en la tecla se apaga).

En los vehículos con sensores **traseros** el sistema sólo puede ser desactivado retirando la marcha atrás.

Asistente de dirección de aparcamiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El asistente de dirección de aparcamiento (en adelante sólo sistema) asiste al conductor durante el aparcamiento en espacios de aparcamiento longitudinales y transversales apropiados, así como durante la salida del aparcamiento desde espacios longitudinales.

El sistema toma los giros al aparcar y/o al salir de la plaza de aparcamiento, el conductor opera los pedales así como la palanca selectora.

El estado donde el volante es operado por el sistema se denomina a continuación como **Proceso de aparcar**.

Un componente esencial del asistente de dirección de aparcamiento es el aparcamiento asistido, por ello también se debe leer y tener en cuenta » página 160, *Aparcamiento asistido***la información, así como las indicaciones de seguridad.**

! ATENCIÓN

- El sistema es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la operación del vehículo.
- Durante el proceso de apacar realiza el sistema automáticamente giros rápidos. No agarrar entre los radios del volante. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Durante el proceso de aparcar sobre terreno poco sólido o resbaladizo (gravilla, nieve, hielo y similares), se puede desviar del trayecto calculado por las condiciones del terreno. Por ello, recomendamos no utilizar el sistema en dichas situaciones.
- Las fuentes acústicas externas pueden influir en la señal de los sensores del sistema. Esto puede llevar a que bajo condiciones desfavorables no se detecten objetos ni personas.

! CUIDADO

- Cuando otros vehículos aparcan detrás o sobre un bordillo, el sistema dirigirá su vehículo por encima del bordillo o lo subirá al mismo. Fijarse en que no se dañen los neumáticos ni las llantas de su vehículo y, en caso necesario, intervenir a tiempo.
- La superficie o estructura de determinados objetos, como por ejemplo vallas de alambre o la nieve polvo, puede que no sean reconocidas por el sistema.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas y/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada.

! CUIDADO

La evaluación correcta de la plaza de aparcamiento y del proceso de aparcamiento depende de la circunferencia de las ruedas del vehículo.
- El sistema sólo funciona correctamente si el vehículo lleva montadas ruedas de un tamaño autorizado por el fabricante.
- Desistir del uso del sistema, cuando el vehículo dispone p. ej. de cadenas para nieve o una rueda de emergencia.
- Si se montan otras ruedas autorizadas por el fabricante, puede que la posición resultante del vehículo en la plaza de aparcamiento varíe entonces ligeramente. Eso puede evitarse a través de un nuevo ajuste del sistema por un taller especializado.

i Aviso

Recomendamos realizar el proceso de apacar con una velocidad sin peligro de aprox. 5 km/h.

Funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la página 162.

Operaciones del sistema básicas

› La medición y valoración del tamaño de la plaza de aparcamiento durante la marcha.
› La definición de la posición correcta del vehículo para aparcar.
› El cálculo de la línea, en la que el vehículo entra al revés en la plaza de aparcamiento o conduce marcha atrás desde el hueco.
› El giro automático de las ruedas delanteras en el proceso de aparcar.

En la pantalla del cuadro de instrumentos (a continuación solamente en la pantalla) se muestran las informaciones y los avisos del sistema.

Con el sistema activado, se enciende en la tecla el testigo P » fig. 148 *de la página 163* - A.

El control de tracción (ASR) debe estar siempre activado al aparcar.

Buscar plaza de aparcamiento

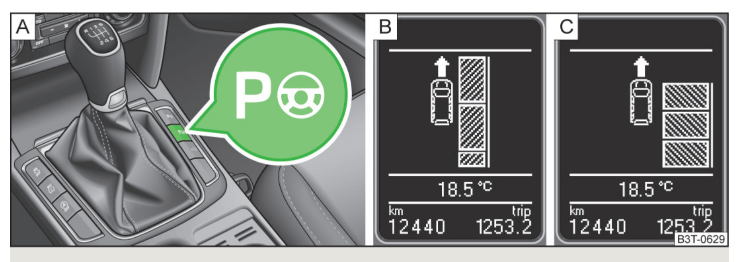


Fig. 148 **Tecla de sistema / indicador de pantalla**

Lea y considere primero ! y ! en la página 162.

Buscar plaza de aparcamiento paralela a la calzada

› Pasar a una velocidad máx. de 40 km/h y con una distancia de entre 0,5 y 1,5 m por delante de la plaza de aparcamiento.
› Pulse **un vez** la tecla de símbolo P » fig. 148.

En la pantalla se muestra lo siguiente » fig. 148 - B.

Buscar plaza de aparcamiento transversal a la calzada

› Pasar a una velocidad máx. de 20 km/h y con una distancia de entre 0,5 y 1,5 m por delante de la plaza de aparcamiento.
› Pulse **dos veces** la tecla de símbolo P » fig. 148.

En la pantalla se muestra lo siguiente » fig. 148 - C.

En la pantalla se visualiza automáticamente la zona de búsqueda para la plaza de aparcamiento en el lado del acompañante.

Accionar el intermitente para el lado del conductor, si se pretende aparcar a este lado de la calle. En la pantalla se visualiza la zona de búsqueda para la plaza de aparcamiento en el lado del conductor.

Si se ha encontrado una plaza adecuada para aparcar, se memorizan sus parámetros hasta encontrar otra plaza de aparcamiento adecuada o hasta haberse alejado 10 m de dicha plaza encontrada.

Si durante la búsqueda de una plaza de aparcamiento se desea modificar el modo de aparcamiento, se deberá pulsar de nuevo la tecla de símbolo P.

i Aviso

Si en la pantalla se muestra el símbolo (km/h), entonces la velocidad de marcha de reducirse a menos de 40 km/h (aparcar longitudinalmente) o a menos de 20 km/h (aparcar transversalmente).

Aparcar

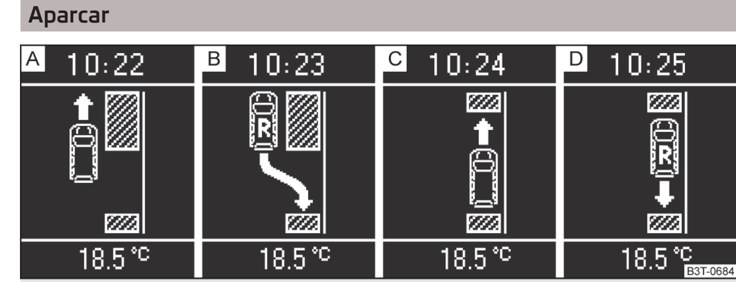


Fig. 149 **Visualización en pantalla**

Lea y considere primero ! y ! en la página 162.

Visualización en pantalla

A Plaza de aparcamiento reconocida con el aviso a seguir avanzando.
B Plaza de aparcamiento reconocida con el aviso de poner la marcha atrás.
C Indicación para acoplar la marcha adelante.
D Indicación para acoplar la marcha atrás.

Cuando el sistema ha reconocido una plaza de aparcamiento adecuada, esta se muestra en la pantalla » fig. 149 - A.

› Avance hasta que se reproduzca el aviso en la pantalla » fig. 149 - B.
› Parar y prestar atención a que el vehículo deje de moverse hacia delante antes de empezar con el proceso de aparcamiento.
› Ponga la marcha atrás o coloque la palanca selectora en la posición **R**.
› En cuanto se muestra en la pantalla el siguiente mensaje: **Direc. autom. activada. ¡Vigile a su alrededor!**, suelte el volante, el sistema se ocupará de la dirección.
› Preste atención al entorno directo y desplácese cuidadosamente hacia atrás.

Si es requerido se puede continuar con el proceso de aparcar con más pasos.

› Si en la pantalla parpadea la flecha hacia delante » fig. 149 - C, ponga la primera marcha o coloque la palanca selectora en la posición **D**.

En la pantalla se visualizará el símbolo ⓢ (pedal de freno).

› Pise el pedal de freno y espere hasta que el volante gire a la posición requerida, el símbolo ⓢ se apaga.
› Prosiga la marcha con precaución.
› Si en la pantalla parpadea la flecha hacia atrás » fig. 149 - D, conecte nuevamente la marcha atrás o coloque la palanca selectora en la posición **R**.

En la pantalla se visualizará el símbolo ⓢ (pedal de freno).

› Pise el pedal de freno y espere hasta que el volante gire a la posición requerida, el símbolo ⓢ se apaga.
› Haga marcha atrás con cuidado.

Estos pasos pueden repetirse más veces consecutivamente.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el siguiente mensaje.

Park Assist finalizado. ¡Hágase cargo de la dirección!

Soporte de frenado automático en caso de sobrepasar la velocidad
Si se sobrepasa durante el proceso de apacar una velocidad de 7 km/h por primera vez, entonces se bloquea automáticamente la velocidad por el sistema debajo de 7 km/h. Con eso se evita una cancelación del proceso de apacar.

Interrupción automática
El sistema interrumpe el proceso de aparcamiento si se cumple uno de los siguientes casos.
› Una velocidad de 7 km/h se sobrepasa por segunda vez.
› Se sobrepasa el limite de tiempo de 6 minuto.
› Se pulsa la tecla.
› Se desconecta el sistema ASR.
› Se realiza una intervención del conductor en el proceso de giro automático (parar el volante).
› Existe una avería del sistema (sistema temporalmente no disponible).
› Se realiza un frenado de emergencia automático.

Si se cumple uno de los casos arriba mencionados, en la pantalla se muestra el siguiente aviso» página 165.

Salir de una plaza de aparcamiento paralela a la calzada

Lea y considere primero ! y ! en la página 162.

Salir del aparcamiento
› Pulse **un vez** la tecla de símbolo P » fig. 148 *de la página 163*.
› Accionar el intermitente para el lado de la calzada desde el que se debe salir de la plaza de aparcamiento.
› Ponga la marcha atrás o coloque la palanca selectora en la posición **R**.
› En cuanto se muestra en la pantalla el siguiente mensaje: **Direc. autom. activada. ¡Vigile a su alrededor!**, suelte el volante, el sistema se ocupará de la dirección.
› Preste atención al entorno directo y desplácese cuidadosamente hacia atrás.
› Seguir las indicaciones del sistema que se muestran en la pantalla.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el siguiente mensaje:

Hacerse cargo de la dirección y continuar la marcha.

Interrupción automática
El sistema interrumpe el proceso de salida del aparcamiento si se cumple uno de los siguientes casos.
› Se pulsa la tecla.
› Se desconecta el sistema ASR.
› Se realiza una intervención del conductor en el proceso de giro automático (parar el volante).
› Existe una avería del sistema (sistema temporalmente no disponible).
› Se realiza un frenado de emergencia automático.

Si se cumple uno de los casos arriba mencionados, en la pantalla se muestra el siguiente aviso» página 165.

Frenado de emergencia automático

Lea y considere primero ! y ! en la página 162.

Reconoce el sistema durante el proceso de aparcar un peligro de impacto, entonces se realiza un frenado de emergencia automático para reducir la consecuencia del impacto.

El proceso de apagar se interrumpe por el frenado de emergencia.

! CUIDADO

¡Si se interrumpe un proceso de apagar p. ej. por la segunda en caso de sobrepasar la velocidad de 7 km/h, entonces no se borra el frenado de emergencia automático por el sistema!

Mensajes de aviso

Lea y considere primero ! y ! en la página 162.

Park Assist: Velocidad excesiva.

Si mientras se busca un estacionamiento se supera la velocidad de 50 km/h, entonces se debe activar de nuevo el sistema con la tecla de símbolo P.

Velocidad excesiva. ¡Hágase cargo de la dirección!

El proceso de apacar se culmina por el caso de sobrepasar la velocidad de 7 km/h.

Intervención conductor: ¡Hágase cargo de la dirección!

La intervención del conductor finaliza el proceso de aparcamiento.

Park Assist finalizado. ASR desactivado.

No se puede efectuar el proceso de aparcamiento, ya que el ASR está desactivado. Activar el ASR.

ASR desactivado. ¡Hágase cargo de la dirección!

Ha finalizado el proceso de aparcamiento, ya que se ha desactivado el ASR durante el proceso de aparcamiento.

Remolque: Park Assist finalizado.

No se puede efectuar el proceso de aparcamiento, ya que hay enganchado un remolque.

Tiempo límite superado. ¡Hágase cargo de la dirección!

Ha finalizado el proceso de aparcamiento, ya que se excedió el límite temporal de 6 minutos para aparcar.

Park Assist no disponible en estos momentos.

Debido a un fallo en el vehículo no es posible activar el sistema. Buscar la ayuda de un taller especializado.

Park Assist finalizado. Sistema no disponible ahora.

A causa de un fallo en el vehículo, se ha finalizado el proceso de aparcamiento. Buscar la ayuda de un taller especializado.

Park Assist averiado. ¡Acuda al taller!

Debido a un fallo en el sistema no se puede efectuar un proceso de aparcamiento. Buscar la ayuda de un taller especializado.

Intervención ASR. ¡Hágase cargo de la dirección!

La intervención del ASR finaliza el proceso de aparcamiento.

PARK ASSIST ¡Ponga el indicador y engranar marcha atrás!

Se cumplen los requisitos para la salida del aparcamiento por medio del sistema. Poner el intermitente y meter la marcha atrás.

Salida autom. del estacionam. imposible. Hueco pequeño.

No es posible la salida del aparcamiento mediante el sistema. La plaza es demasiado pequeña.

Park Assist: Interv. frenos Velocidad excesiva.

La velocidad en el proceso de aparcar era muy alta y se redujo automáticamente.

Sistema regulador de la velocidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene constante la velocidad ajustada, mayor de 25 km/h, sin que se tenga que accionar el acelerador.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

Con el sistema regulador de la velocidad conectado se ilumina el testigo de control del cuadro de instrumentos combinado.

ATENCIÓN

- Por razones de seguridad, el sistema regulador de la velocidad no deberá utilizarse en caso de denso tráfico y estado desfavorable de la calzada (p. ej., helada, calzada resbaladiza, con gravilla suelta). ¡Existe peligro de accidente!
- Sólo debe reanudarse la velocidad memorizada, si no es demasiado elevada para las condiciones viales existentes.
- Con el fin de impedir una activación involuntaria del sistema regulador de la velocidad, desactivar siempre el sistema después de utilizarlo.

CUIDADO

- Al conducir por trayectos con fuertes declives, el sistema regulador de la velocidad no puede mantener la velocidad. La velocidad aumenta debido al peso propio del vehículo. En dichos caso, debe acoplarse una marcha inferior o frenar el vehículo con el freno de pie.
- El sistema regulador de velocidad no se podrá conectar, si se ha aplicado la primera marcha o la marcha atrás (vehículos con cambio manual).
- No se podrá conectar el sistema regulador de la velocidad si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**, **N**, o **R** (vehículos con cambio automático).
- El sistema regulador de velocidad se puede desconectar automáticamente al intervenir algunos de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC), en caso de sobrepasarse la velocidad máxima admitida del motor, etc.

Activar/desactivar

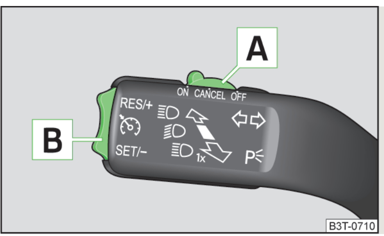


Fig. 150
Palanca de mando: elementos de manejo del sistema regulador de la velocidad

Lea y considere primero ! y ! en la página 166.

Activar

› Ponga el conmutador A » fig. 150 a la posición **ON**.

Desactivar

› Ponga el conmutador A » fig. 150 a la posición **OFF**.

Memorizar y mantener la velocidad

Lea y considere primero ! y ! en la página 166.

› Activar el sistema regulador de la velocidad » página 166.
› Conducir con la velocidad deseada.
› Presione el balancín B a la posición **SET/-** » fig. 150 *de la página 166*.

Después de soltar el balancín B de la posición **SET/-** la velocidad memorizada se mantendrá constante sin tener que accionar constantemente el acelerador.

Modificar la velocidad memorizada

Lea y considere primero ! y ! en la página 166.

Aumentar la velocidad con el balancín B

› Presione el balancín B a la posición **RES/+** » fig. 150 *de la página 166*.

Si se mantiene el balancín presionado en la posición **RES/+**, la velocidad aumentará de forma continuada. Tras alcanzar la velocidad deseada, soltar el balancín. De este modo, se registrará en la memoria la nueva velocidad memorizada.

Reducir la velocidad con el balancín B

La velocidad memorizada se puede reducir presionando el balancín B en la posición **SET/-** » fig. 150 *de la página 166* .

Si se mantiene el balancín presionado en la posición **SET/-**, la velocidad disminuirá de forma continuada. Tras alcanzar la velocidad deseada, soltar el balancín. De este modo, se registrará en la memoria la nueva velocidad memorizada.

Si se suelta el balancín a una velocidad inferior a 25 km/h, la velocidad no quedará entonces memorizada y la memoria se borrará. La velocidad deberá memorizarse de nuevo, tras aumentarla a más de 25 km/h, presionando el balancín B a la posición **SET/-**.

Aumentar la velocidad con el acelerador

› Pisar el acelerador.

Tras soltar el acelerador, la velocidad desciende hasta el valor memorizado anteriormente.

Reducir la velocidad con el pedal de freno

La velocidad también se puede reducir pisando el pedal de freno, lo que desconecta el sistema temporalmente » página 167.

Desconectar temporalmente

Lea y considere primero ! y ! en la página 166.

El sistema regulador de la velocidad también se **desconecta temporalmente**, pulsando el interruptor **A** » fig. 150 *de la página 166* en la posición de suspensión elástica **CANCEL** o bien el pedal de freno o de embrague.

La velocidad memorizada se mantendrá en la memoria.

Para **retomar** la velocidad memorizada después de haber soltado el pedal de freno, presionar el balancín **B** brevemente en la posición **RES/+**.

START-STOP

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El sistema de START-STOPP (en lo siguiente solamente como sistema) ahorra combustible, y reduce las emisiones contaminantes y la expulsión de CO_2, apagando p. ej. el motor durante la luz roja del semáforo y encendiéndolo en el rearranque.

! ATENCIÓN

- No dejar nunca que el vehículo ruede con el motor parado.
- Con el motor desconectado no funcionan ni el servofreno, ni tampoco la dirección asistida.

Condiciones de funcionamiento del sistema



Fig. 151 **Pantalla MAXI DOT: El motor está automáticamente apagado / no es posible el apagado automático del motor**

Lea y considere primero ! en la página 167.

Para el apagado automático del motor dependiente del sistema se tienen que cumplir las siguientes condiciones.

✓ La puerta del conductor está cerrada.
✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
✓ El capó del vano motor está cerrado.
✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.
✓ No hay enganchado ningún remolque.

Algunas condiciones adicionales para la función del sistema, el conductor no las puede influir ni tampoco reconocer. Por eso el sistema puede reaccionar diferente en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

Si aparece después de detener el vehículo en la pantalla de segmento el aviso **START STOP NO ES POSIBLE** y/o en la pantalla MAXI DOTel símbolo de control » fig. 151, entonces no se cumplen las condiciones para la desconexión automática del motor.

La marcha del motor no es indispensable p. ej. por las siguientes razones.

› No se alcanzó todavía la temperatura del motor para la función adecuada del sistema.
› El nivel de carga de la batería del vehículo es demasiado bajo.
› El consumo de corriente es demasiado alto.
› Alta potencia de calefacción (alta revolución de ventilación, gran diferencia entre la temperatura teórica y real del interior).

▶

Aviso

- Si durante mucho tiempo el vehículo se encuentra en el exterior p. ej. a temperaturas negativas o bajo la irradiación directa del sol, pueden pasar varias horas hasta que la temperatura interior de la batería del vehículo alcance valores adecuados para un funcionamiento correcto del sistema.
- Si se ha quitado el cinturón del conductor o se ha abierto la puerta del conductor durante más de aprox. 30 segundos con el motor apagado automáticamente, entonces hay que arrancar manualmente el motor.
- Después del arranque manual del motor en el vehículo con cambio manual se puede realizar luego la desconexión automática del motor cuando se recorrió la vía de recorrido mínima necesaria para la función del sistema.

Funcionamiento en vehículos con cambio manual

Lea y considere primero ! en la página 167.

Cuando se cumplen las condiciones de funcionamiento se realiza la desconexión automática del motor / el inicio automático del motor como descrito.

Desconexión automática del motor

› Detener el vehículo.
› Poner la palanca de cambio en punto muerto.
› Soltar el pedal de embrague.

Si se realiza una desconexión automática del motor, en la pantalla de segmento aparece el aviso **START STOP AKTIV** y/o en la pantalla MAXI DOT aparece el símbolo de control Ⓐ » fig. 151 *de la página 167*.

Inicio automático del motor

› Pisar el pedal de embrague.

Tiene lugar de nuevo el proceso de arranque automático.

Funcionamiento en vehículos con cambio automático

Lea y considere primero ! en la página 167.

Cuando se cumplen las condiciones de funcionamiento se realiza la desconexión automática del motor / el inicio automático del motor como descrito.

Desconexión automática del motor

› Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.

Si se realiza una desconexión automática del motor, en la pantalla de segmento aparece el aviso **START STOP AKTIV** y/o en la pantalla MAXI DOT aparece el símbolo de control Ⓐ » fig. 151 *de la página 167*.

Inicio automático del motor

› Soltar el pedal de freno.

Tiene lugar de nuevo el proceso de arranque automático.

Más información sobre el cambio automático

La desconexión automática del motor se efectúa en las posiciones **P**, **D**, **S** y **N** de la palanca selectora, así como en el modo Tiptronic.

En la posición de la palanca selectora **P**, el motor permanece desconectado incluso después de soltar el pedal de freno. Se arrancará automáticamente el motor accionando el acelerador o colocando la palanca selectora en otro modo y soltando el pedal de freno.

Cuando se selecciona la posición **R** con el motor automáticamente apagado, entonces se realiza el proceso de arranque automático.

Cambio de cambia de la posición **R** en la posición **D**, **S** o **N**, el vehículo tiene que alcanzar primero una velocidad de más de 10 km/h para la nueva desconexión automática del motor.

No se realiza ninguna desconexión automática del motor, cuando el sistema reconoce un movimiento del vehículo por un giro grande.

Si el vehículo se mueve con una velocidad inferior (p. ej. en un atasco o al girar) y, después de accionar ligeramente el pedal de freno se detiene, no se producirá ninguna desconexión automática del motor. Accionando el pedal de freno con más fuerza se produce la desconexión automática del motor.

Proceso de inicio automático dependiente del sistema

Lea y considere primero ! en la página 167.

Con el motor desconectado automáticamente, el sistema puede encender el motor antes de la continuación deseada de conducción. Puede deberse p. ej. a los siguientes motivos.

› El vehículo rueda p. ej. en la pendiente.
› El pedal de freno se accionó varias veces.
› El consumo de corriente es demasiado alto.

Desactivar/activar el sistema manualmente



Fig. 152
Tecla para el sistema START-STOP

Lea y considere primero ! en la página 167.

Desactivar/activar

› Pulse la tecla » fig. 152.

Al desactivar el modo de Start-Stop, se ilumina el testigo de control en la tecla.

Aviso

Si se desactiva el sistema con el motor desconectado automáticamente, luego se realiza el proceso de inicio automático.

Mensajes de aviso

Lea y considere primero ! en la página 167.

Los avisos e indicaciones para el conductor se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

M **¡Arranque el motor manualmente!**

S **ARRANQUE MANUAL**

No se cumplió una de las condiciones para el inicio automático del motor y/o se ha quitado el cinturón de seguridad del conductor. El motor se debe arrancar manualmente .

En los vehículos con el sistema KESSY se apaga el encendido presionando la primera vez el botón de arranque, presionado la segunda vez se realiza el proceso de arranque.

M **Error: Start-Stop**

S **ERROR START-STOP**

Existe un fallo del sistema. Buscar la ayuda de un taller especializado.

Detección del cansancio (recomendación de pausa)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- El conductor es siempre responsable de su capacidad de conducción. No conduzca jamás, si está cansado.
- Es posible que el sistema no reconozca todos los casos en los que se precise hacer una pausa.
- Por ello, resulta recomendable hacer pausas regulares y lo suficientemente largas, en el caso de viajes largos.
- En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno.

Aviso

- En algunas situaciones de conducción (p. ej. modo de conducción deportiva, condiciones climatológicas adversas o en caso de mal estado del asfalto), puede que el sistema evalúe erróneamente la forma de conducción y emitir, por lo tanto, una recomendación errónea de pausa.
- La detección del cansancio está concebida especialmente para viajes por autovías y autopistas.

Funcionamiento

Lea y considere primero ! en la página 169.

La detección del cansancio recomienda al conductor realizar una pausa en la conducción mediante datos sobre el comportamiento de conducción. El sistema recomienda una pausa a velocidades de entre 65 y 200 km/h.

Una vez conectado el encendido, el sistema valora durante 15 minutos el comportamiento de conducción. La valoración básica es comparada constantemente con el comportamiento de conducción actual.

Si el sistema constata diferencias en el comportamiento de conducción normal a causa de un posible cansancio del conductor, recomendará realizar una pausa.

El sistema borra la valoración básica memorizada cuando se cumple uno de los requisitos siguientes.

› Se para y se desconecta el encendido.
› Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
› Se para durante más de 15 minutos.

Si no se cumple ninguna de estas condiciones o se modifica el modo de conducción, el sistema recomendará realizar otra pausa más a los 15 minutos.

Activación/desactivación
El sistema se puede activar o desactivar mediante la pantalla MAXI DOT en el punto de menú **Asistentes** » página 45.

Mensajes de aviso

Lea y considere primero ! en la página 169.

En la pantalla MAXI DOT aparecerán durante unos segundos el símbolo ♨ y el mensaje siguiente.

M **Cansancio detectado. Haga una pausa.**

Se emite asimismo una señal acústica.

Conducción con remolque

Dispositivo de enganche para remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El dispositivo de enganche para remolque de fábrica o de la gama de accesorios originales ŠKODA con el que esté equipado su vehículo cumple con todas las prescripciones técnicas y disposiciones legales nacionales para la conducción con remolque.

Para la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, su vehículo dispone de una toma de corriente de 13 polos. Si el remolque dispone de un **conector de 7 polos**, se puede utilizar el adaptador correspondiente disponible como accesorio original ŠKODA.

La carga máxima de apoyo del remolque es de **80 kg**.

! ATENCIÓN

- Antes de cada viaje con la barra de cabeza esférica aplicada, comprobar su correcto ajuste y fijación en la cavidad de alojamiento.
- Si la barra de cabeza esférica en la cavidad de alojamiento no está correctamente colocada y fijada, no se deberá poner en funcionamiento.
- No se debe utilizar el dispositivo de enganche para remolque si está dañado o incompleto.
- No efectuar ninguna modificación ni reparación en el dispositivo de enganche para remolque.
- No desenganchar nunca la barra de cabeza esférica con el remolque acoplado.

! CUIDADO

Proceder con cuidado con la barra de cabeza esférica para evitar daños en la pintura del parachoques.

Descripción

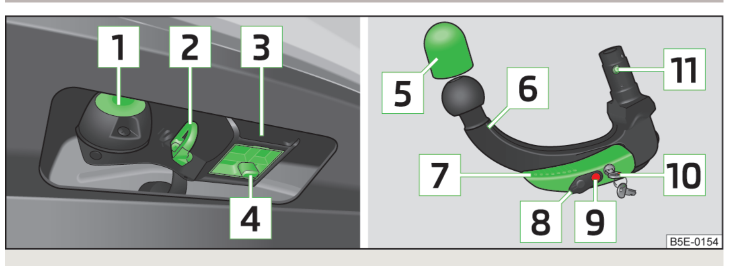


Fig. 153 **Soporte del dispositivo de enganche para remolque / barra de cabeza esférica**

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 170.**

La barra de cabeza esférica es desmontable y se encuentra en el hueco de la rueda de repuesto o bien en un compartimento para la rueda de reserva en el maletero » página 211, *Equipo de herramientas a bordo*.

Descripción de la imagen » fig. 153

1 Enchufe de 13 polos
2 Ojal de seguridad
3 Cavidad del alojamiento
4 Caperuza cobertora
5 Tapa protectora
6 Barra de cabeza esférica
7 Palanca de mando
8 Tapa de cerradura
9 Perno de desbloqueo
10 Llave
11 Bolas de bloqueo

i Aviso

En caso de perdida de la llave, acudir a un taller especializado.

Ajustar posición de reserva

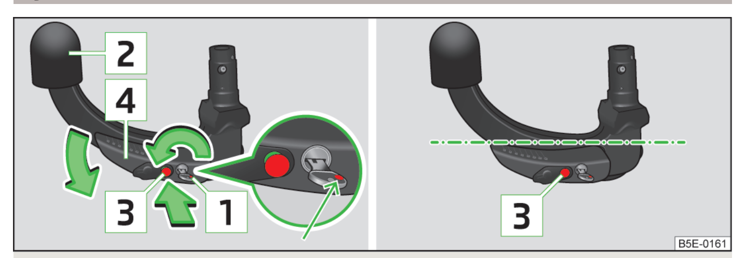


Fig. 154 **Ajustar la posición de reserva / posición de reserva**

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 170.**

Antes del montaje de la barra de cabeza esférica, se debe ajustar siempre la posición de reserva.

› Gire la llave 1 de modo que su marca roja » fig. 154 sea visible.
› Agarrar la barra de cabeza esférica por debajo de la tapa protectora 2.
› Meter a presión el perno de desbloqueo 3 en el sentido de la flecha hasta el tope y presionar al mismo tiempo la palanca 4 hacia abajo en el sentido de la flecha hasta el tope.

La palanca permanece inmovilizada en esta posición.

! CUIDADO

No se puede retirar ni girar a otra posición la llave en la posición de reserva.

Montar la barra de cabeza esférica

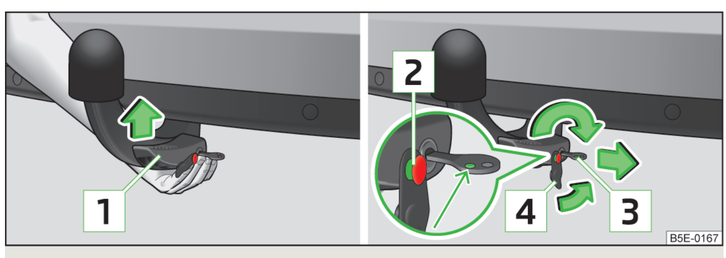


Fig. 155 **Colocar la barra de cabeza esférica / bloquear el cierre y poner la tapa de cerradura.**

Lea y considere primero ! y ! en la página 170.

› Extraiga la tapa 4 » fig. 153 *de la página 171* hacia abajo.
› Ajustar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva » página 171.
› Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo** » fig. 155 y encájela en la cavidad del alojamiento hasta que se encastre de forma audible » !.

La palanca 1 gira **automáticamente** hacia arriba y el perno de desbloqueo 2 sale hacia afuera (su parte roja y verde es visible) » !.

Si la palanca 1 no gira automáticamente o el perno de desbloqueo 2 no sale hacia fuera, se deberá extraer la barra de cabeza esférica girando la palanca hasta el tope hacia abajo desde la cavidad de alojamiento, y limpiar las superficies de cuña de la barra de cabeza esférica, así como de la cavidad de alojamiento.

› Bloquear el cierre de la palanca de mando girando la llave 3 180° hacia la derecha (su marca verde es visible) y retirar la llave en el sentido de la flecha.
› Colocar la tapa 4 en el cierre en el sentido de la flecha » !.
› Comprobar la correcta sujeción de la barra de cabeza esférica » página 172.

! ATENCIÓN

▪ Al fijar la barra de cabeza esférica se deben mantener las manos fuera del alcance de giro de la palanca. ¡Existe riesgo de lesiones en los dedos!
▪ Nunca intentar tirar a la fuerza de la palanca de mando hacia arriba para girar la llave. ¡La barra de cabeza esférica no se sujetaría correctamente!

! CUIDADO

▪ Después de extraer la llave colocar **siempre** la tapa sobre el cierre de la palanca de mando. Existe riesgo de ensuciamiento del cierre.
▪ Mantener siempre limpia la cavidad de alojamiento del dispositivo de enganche para remolque. ¡La suciedad impide la sujeción segura de la barra de cabeza esférica!
▪ Si la barra de cabeza esférica está desmontada, colocar siempre la tapa en la cavidad de alojamiento.

Comprobar la fijación correcta

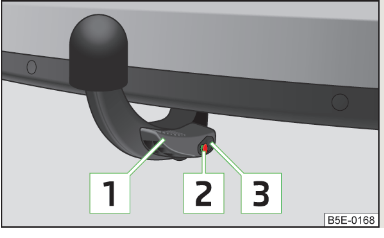


Fig. 156 **Sujetar la barra de cabeza esférica correctamente.**

Lea y considere primero ! y ! en la página 170.

Antes de cada uso de la barra de cabeza esférica, se debe comprobar su adecuada fijación.

Comprobar los siguientes puntos.

✓ La palanca 1 está totalmente levantada » fig. 156.
✓ El perno de desbloqueo 2 sobresale completamente (su parte roja y verde es visible).
✓ La llave está quitada.
✓ La tapa 3 está colocada sobre el cierre de la palanca de mando.
✓ La barra de cabeza esférica no se suelta de la cavidad del alojamiento tras una fuerte "vibración".

! ATENCIÓN

¡El dispositivo de enganche para remolque sólo debe utilizarse si se ha bloqueado correctamente la barra de cabeza esférica!

Quitar la barra de cabeza esférica

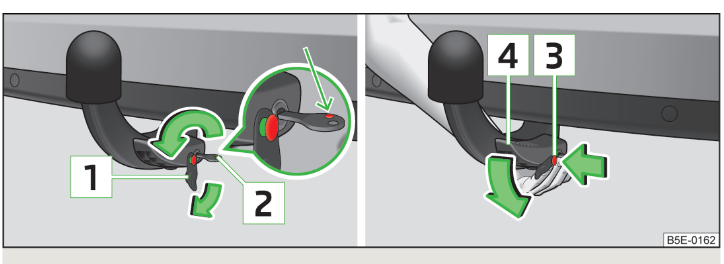


Fig. 157 **Desbloquear la palanca de mando de la barra de cabeza esférica y soltarla**

Lea y considere primero ! y ! en la página 170.

› Retire la tapa 1 » fig. 157 del cierre de la barra de cabeza esférica en el sentido de la flecha.
› Desbloquear el cierre de la palanca de mando girando la llave 2 180° hacia la izquierda de forma que su marca roja sea visible.
› Agarrar la barra de cabeza esférica desde abajo.
› Meter a presión el perno de desbloqueo 3 en el sentido de la flecha hasta el tope y presionar al mismo tiempo la palanca 4 hacia abajo en el sentido de la flecha hasta el tope.

En esta posición, está suelta la barra de cabeza esférica y cae libremente hacia abajo en la mano. Si no ocurriera esto al soltarla, se deberá presionar ésta con la otra mano desde arriba.

La barra de cabeza esférica enclava al mismo tiempo en la posición de reserva y con ello está lista para ser introducida de nuevo en la cavidad del alojamiento » !.

› Coloque la caperuza cobertera 4 » fig. 153 *de la página 171* en la cavidad de alojamiento.

! ATENCIÓN

No dejar jamás la barra de cabeza esférica suelta en el maletero. ¡Esta podría causar daños en el maletero en caso de frenado repentino y poner en riesgo la seguridad de los ocupantes del vehículo!

! CUIDADO

- Si se mantiene sujeta la palanca y no se presiona hacia abajo hasta el tope, después de retirar la barra de cabeza esférica ésta continuará hacia arriba y no se enclavará en la posición de reserva. La barra de cabeza esférica debe colocarse en esta posición antes del siguiente montaje.
- Guardar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva con la llave introducida en la caja a la vez que se deposita hacia abajo con el lado opuesto a la llave introducida. ¡Existe riesgo de daños en la llave!
- ¡Al manipular la palanca de mando no se debe ejercer demasiada presión (p. ej. no montarse en ella)!

i Aviso

- Antes de extraer la barra de cabeza esférica, le recomendamos colocar la caperuza cobertera en la cabeza esférica.
- Eliminar la suciedad de la barra de cabeza esférica antes de almacenarla con el equipo de apoyo a bordo.

Funcionamiento y conservación

Lea y considere primero ! y ! en la página 170.

Cerrar la cavidad del alojamiento con la tapa para que no pueda penetrar la suciedad.

Antes de enganchar un remolque, comprobar siempre la cabeza esférica y tratarla con grasa lubricante apropiada si fuera necesario.

Utilizar la tapa protectora para guardar la barra de cabeza esférica y así proteger al maletero de suciedad.

Si hay suciedad, limpiar las superficies de la cavidad del alojamiento y tratar con un producto de conservación apropiado.

! CUIDADO

La zona superior de la cavidad está provista de grasa lubricante. Fijarse en que no se haya eliminado la grasa.

Remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

ATENCIÓN

Con el remolque se debe conducir siempre con cuidado.

Cargar el remolque

Lea y considere primero ! en la página 174.

Se debe equilibrar el vehículo. Para ello, se debe aprovechar la carga máxima de apoyo admisible. Una carga de apoyo demasiado baja perjudica la conducción del remolque.

Distribución de la carga adicional
Distribuir la carga adicional del remolque de forma que los objetos pesados se encuentren lo más cerca posible del eje. Asegurar los objetos para que no se muevan.

Si el vehículo está vacío y el remolque cargado, la distribución de peso es muy desfavorable. Si tiene que conducir así a pesar de todo, hágalo a muy poca velocidad.

Presión de inflado de los neumáticos
Corregir la presión de inflado de los neumáticos de su vehículo para la “carga completa” » página 204, *Vida útil de los neumáticos*.

Carga de remolque
No se debe sobrepasar en ningún caso la carga de remolque autorizada » página 235, *Datos técnicos*.

Las cargas de remolque indicadas sólo son válidas para **alturas** de hasta 1.000 m por encima del nivel del mar.

A medida que aumenta la altura disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional. Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

Los datos sobre carga remolcada y de apoyo que figuran en el rótulo de características del dispositivo de enganche para remolque son únicamente valores de comprobación del dispositivo. Los valores relativos al vehículo están detallados en la documentación del vehículo.

ATENCIÓN

- No sobrepasar la carga máxima admisible del eje y apoyo, así como tampoco el peso máximo admisible total y del vehículo y el del remolque. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas graves!
- Una carga deslizante puede alterar considerablemente la estabilidad de marcha, así como a la seguridad de conducción. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas graves!

Conducir con un remolque

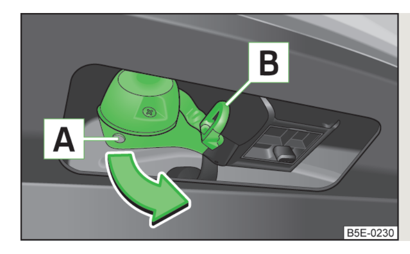


Fig. 158
Girar el enchufe de 13 polos

Lea y considere primero ! en la página 174.

Antes de conducir

› Agarre el conector de 13 polos por la zona **A** y extráigalo en el sentido de la flecha » fig. 158.
› Retire la tapa protectora **5** » fig. 153 *de la página 171* hacia arriba.

Después de conducir

› Agarre el conector de 13 polos por la zona **A** e introdúzcalo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 158.

› Coloque la tapa protectora 5 » fig. 153 *de la página 171* sobre la cabeza esférica.

Ojal de seguridad
El ojal de seguridad B » fig. 158 sirve para enganchar el cable de retención del remolque.

Al engancharlo en el ojal de seguridad, el cable de rotura debe **combarse** en todas las posiciones del remolque respecto del vehículo (curvas pronunciadas, marcha atrás, etc.).

Retrovisores exteriores
Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque con los retrovisores de serie, debe colocar retrovisores exteriores adicionales. Se deben observar las disposiciones legales nacionales.

Faros
El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico.

Adapte el ajuste de los faros con el regulador giratorio de alcance luminoso » página 68, *Luz de posición y luz de cruce*.

Velocidad de marcha
Para mayor seguridad, no se debe conducir a más de 80 km/h.

Se debe reducir inmediatamente la velocidad en cuanto se note el más mínimo movimiento pendular del remolque. No se debe intentar nunca en ningún caso “volver a colocarlo recto” acelerando.

Frenar
¡Frenar a tiempo! En caso de un remolque con **freno automático de retención**, frenar primero suavemente y después a fondo. De ese modo, al frenar se evitan las sacudidas causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

Cambiar a una marcha inferior a tiempo antes de recorrer pendientes cuesta abajo, para que el motor pueda servir de freno.

Sobrecalentamiento del motor
Si el indicador de temperatura del líquido refrigerante se mueve más en la franja derecha de la escala y/o en la franja roja, se debe reducir inmediatamente la velocidad.

Si el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado está encendido, parar y apagar el motor. Esperar algunos minutos y comprobar el nivel de líquido refrigerante » página 197, *Comprobar el nivel*.

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones » página 34, *Líquido refrigerante*.

La temperatura del líquido refrigerante se puede reducir conectando la calefacción.

! ATENCIÓN

- ¡No utilizar nunca el ojal de seguridad para remolcar!
- Adaptar la velocidad de marcha al estado de la calzada y a la situación del tráfico.
- Las líneas eléctricas conectadas de forma incorrecta pueden energizar el remolque y provocar fallos de funcionamiento en todo el sistema eléctrico del vehículo y accidentes o lesiones graves.
- Los trabajos en el sistema eléctrico deben ser realizados únicamente por talleres especializados.
- No se debe conectar nunca directamente el sistema eléctrico del remolque a las conexiones eléctricas de las luces posteriores u otras fuentes de corriente.

i Aviso

- Después de enganchar el remolque y conectar el enchufe, se debe comprobar el funcionamiento de las luces posteriores del remolque.
- Si existe un fallo en la iluminación del remolque, comprobar los fusibles en la caja de fusibles del tablero de instrumentos » página 227.
- Debido al contacto del cable de rotura con el ojal de seguridad se puede producir un desgaste mecánico de la protección de la superficie del ojal. Este desgaste no representa ningún impedimento en el funcionamiento del ojal de seguridad ni ningún fallo, y está excluido de la garantía.
- En caso de frecuente servicio con remolque, se debe hacer revisar el vehículo también entre los intervalos de mantenimiento.
- Al acoplar y desacoplar el remolque, deberá estar aplicado el freno de mano del vehículo de tracción.

Estabilización del vehículo (TSA)

Lea y considere primero ! en la página 174.

La estabilización del vehículo es una ampliación del control de estabilización y, junto con el soporte articulado, ayuda a reducir un "balanceo" del remolque.

Tras conectar el encendido, se enciende el testigo de control del ESC en el cuadro de instrumentos combinado durante unos 2 segundos más que el testigo del ABS.

Condiciones de funcionamiento de la estabilización.

✓ El dispositivo de enganche para remolque se ha suministrado de fábrica o se ha adquirido como accesorio original ŠKODA.
✓ El ESC está activo. (En el cuadro de instrumentos combinado **no** se enciende el testigo de control o).
✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
✓ La velocidad es superior a 60 km/h.
✓ El remolque tiene una barra de tracción rígida.

! ATENCIÓN

El aumento de la seguridad del vehículo a través de la estabilización del vehículo nunca debe incitar a correr un mayor riesgo de seguridad.

! CUIDADO

▪ La estabilización del vehículo probablemente no debe detectar correctamente todas las situación de conducción.
▪ Es posible que no en todos los casos la estabilización registre los remolques ligeros y oscilantes, y los estabilice adecuadamente.
▪ Si un sistema regula, soltar el acelerador.
▪ Evitar maniobras de conducción y frenado bruscas y repentinas.

i Aviso

La estabilización funciona tanto para remolques con freno puesto como sin freno puesto.

Sistema de alarma antirrobo

Lea y considere primero ! en la página 174.

Con el vehículo bloqueado, se activa la alarma si se interrumpe la conexión eléctrica con el remolque.

Desactivar siempre el sistema de alarma antirrobo antes de que se acople o desacople un remolque » página 55.

Condiciones para la integración de un remolque en el sistema de alarma antirrobo.

✓ El vehículo está equipado de fábrica con un sistema de alarma antirrobo y un dispositivo de enganche para remolque.
✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
✓ El sistema eléctrico del vehículo y del remolque está dispuesto para el funcionamiento.
✓ El vehículo está bloqueado con la llave de contacto y el sistema de alarma antirrobo está activado.

i Aviso

Por motivos técnicos, los remolques con luces posteriores de LED no están integrados en el sistema de alarma antirrobo.

Indicaciones de servicio

Cuidado del vehículo

Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Las instrucciones y directivas de ŠKODA AUTO a.s. deben ser respetadas a la hora de realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directivas favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo. Después de realizar las adaptaciones, reparaciones y cambios técnicos, el vehículo cumplirá las normas vigentes del reglamento de circulación.

Antes de comprar accesorios, piezas o realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo, se debe recurrir al asesoramiento de un concesionario ŠKODA » página 178.

ATENCIÓN

- Los trabajos realizados en su vehículo de forma inadecuada pueden ocasionar fallos en el funcionamiento. Existe peligro de accidentes y pueden producirse lesiones graves.
- Le recomendamos que lleve a cabo las adaptaciones y modificaciones técnicas únicamente en un taller especializado.
- Las intervenciones en los componentes electrónicos y su software pueden dar lugar a averías de funcionamiento. Debido a la interconexión de los componentes electrónicos, estas averías también pueden influir negativamente en los sistemas que no estén directamente afectados. La seguridad de funcionamiento del vehículo puede verse perjudicada considerablemente y se puede producir un desgaste elevado de las piezas.
- El concesionario ŠKODA no acepta ninguna responsabilidad por productos que no hayan sido autorizados por ŠKODA AUTO a.s., aunque se pueda tratar de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por el instituto oficial de ensayos.

ATENCIÓN

- Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstas, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.
- Los accesorios originales ŠKODA y las piezas originales ŠKODA se pueden adquirir en un concesionario ŠKODA que también realice el montaje de los componentes comprados.

Nota relativa al medio ambiente

La documentación técnica de las modificaciones efectuadas en el vehículo debe guardarse para entregarla posteriormente a la persona que aprovecha el vehículo usado. De este modo, se garantiza un aprovechamiento ecológico del vehículo.

Aviso

Los daños originados por cualquier modificación técnica no autorizada por el fabricante estarán excluidos de la garantía » *Plan de asistencia*.

Comprobaciones legales

Lea y considere primero ! en la página 177.

En muchos países existen condiciones legales, que permiten comprobar la seguridad de funcionamiento y tráfico o la calidad de los gases de escape del vehículos en intervalos determinados. Estas comprobaciones las pueden llevar a cabo talleres o puestos de inspección que haya determinado la autoridad legislativa.

Los socios de servicio ŠKODA están informados de las comprobaciones legales necesarias y preparan el vehículo para las comprobaciones y se encargan de su ejecución en el marco de un servicio técnico. Los talleres especializados pueden encargarse directamente de las comprobaciones establecidas por deseo del cliente, siempre y cuando dichos talleres se encarguen de dicha ejecución. Esto le ahorra tiempo y dinero.

Incluso si quiere que un experto reconocido oficialmente prepare su vehículo para una comprobación legal necesaria, le recomendamos que previamente lo consulte con el asesor de su socio de servicio ŠKODA.

Dicho asesor le comunica a qué puntos debe prestar atención según su estimación para que su vehículo supere la comprobación técnica sin defectos en lo posible. De este modo, de ahorra gastos adicionales en relación con una eventual inspección posterior.

Socios de servicio ŠKODA

Lea y considere primero ! en la página 177.

Los socios de servicio ŠKODA están provistos de herramientas y equipos modernos, desarrollados específicamente. Estos disponen de personal técnico capacitado con acceso a una amplia gama de piezas originales ŠKODA y accesorios originales ŠKODA para adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas.

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directivas e instrucciones más recientes de ŠKODA AUTO a.s. Así, todas las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. La observancia de las directivas e instrucciones está en interés de la seguridad para el tráfico y del buen estado técnico de su vehículo.

Los socios de servicio ŠKODA están suficientemente preparados para prestar asistencia a su vehículo y efectuar un trabajo de calidad. Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas de su vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Las piezas originales ŠKODA

Lea y considere primero ! en la página 177.

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que estás han sido autorizadas y aprobadas por ŠKODA AUTO a.s.. Su ejecución, exactitud de dimensiones y material se corresponden con precisión a las disposiciones de ŠKODA AUTO a.s. y son idénticas con los componentes empleados en la producción en serie.

ŠKODA AUTO a.s. garantiza la seguridad, fiabilidad y larga vida útil de estos productos. Por ello, recomendamos el uso exclusivo de piezas originales ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. suministra al mercado un surtido completo de piezas originales ŠKODA ; no solamente mientras se fabrique un modelo determinado, sino como mínimo 15 años tras la finalización de la producción en serie el mercado estará provisto de piezas de desgaste y como mínimo 10 años de todas las demás piezas del vehículo.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa. Debe conservar el certificado de garantía correspondiente, así como la factura de dichas piezas, para poder demostrar el inicio del plazo.

Reparaciones en la carrocería

Los vehículos ŠKODA están construidos de modo que en caso de daño en la carrocería, solo se sustituyan aquellas piezas que están realmente dañadas.

Aunque antes de decidir encargar la sustitución de las piezas dañadas de la carrocería, debe consultar a un taller especializado si la piezas también se pueden reparar. Y es que, por norma general, las reparaciones de las piezas de la carrocería son más baratas.

Los accesorios originales de ŠKODA

Lea y considere primero ! en la página 177.

Si desea equipar su vehículo con accesorios, debe prestar atención a lo siguiente:

Recomendamos el uso de accesorios originales de ŠKODA para su vehículo. ŠKODA AUTO a.s. garantiza la fiabilidad de estos accesorios, así como la seguridad y la idoneidad específica para su tipo de vehículo. En caso de otros productos, a pesar de la observación ininterrumpida del mercado, no podemos evaluar ni garantizar la idoneidad para su vehículo, aunque en algunos casos se puede tratar de productos que posean una autorización de explotación o han sido autorizados por las autoridades de homologación nacionales.

Todos los accesorios pasan por un proceso exigente en las áreas del desarrollo técnico (comprobación técnica) y de observación de la calidad (comprobación de los clientes), y solo cuando todas las comprobaciones son positivas, el producto se convierte en un accesorio original ŠKODA.

A la oferta de los accesorios originales de ŠKODA también forma parte el asesoramiento cualificado y, si el cliente lo desea, también el montaje profesional.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones. Debe conservar el certificado de garantía correspondiente, así como la factura de dichos accesorios, para poder demostrar el inicio del plazo.

Además, recibirá en los socios de servicio ŠKODA también los medios requeridos y todas las piezas para el cuidado del coche, están sometidas a un desgaste natural, como p. ej. neumáticos, baterías, bombillas y escobillas.

i Aviso

Los accesorios autorizados por la sociedad ŠKODA AUTO a.s. se ofrecen a través de los concesionarios ŠKODA en todos los países, en los que la empresa ŠKODA AUTO a.s. dispone de una red de distribución y clientes. Esto se lleva a cabo en forma de un catálogo impreso de los accesorios originales de ŠKODA, en forma de folletos impresos independientes o en forma de ofertas de accesorios originales ŠKODA en los sitios de Internet de los concesionarios ŠKODA.

Alerón

Lea y considere primero ! en la página 177.

Si su vehículo nuevo está provisto de un **alerón** en el parachoques delantero, en combinación con el **alerón** situado en la tapa del maletero; se deben respetar las siguientes instrucciones.

› Por motivos de seguridad, es necesario que el vehículo equipado con un alerón en el parachoques delantero esté provisto de un alerón correspondiente en la tapa del maletero.
› Un alerón de este tipo no se puede dejar en el parachoques delantero sin acompañamiento, ni en una combinación sin un alerón en la tapa del maletero, ni tampoco en una combinación con un alerón inadecuado en la tapa del maletero.
› Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar alerones, le recomendamos consultar con el socio de servicio ŠKODA.

! ATENCIÓN

Los trabajos realizados en los alerones de su vehículo de forma inadecuada pueden ocasionar fallos en el funcionamiento. Existe peligro de accidentes y pueden producirse lesiones graves.

Airbags

Lea y considere primero ! en la página 177.

Los componentes del sistema de airbag se pueden encontrar en el parachoques delantero, en las puertas, asientos delanteros, en el revestimiento interior del techo o en la carrocería.

! ATENCIÓN

Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p. ej., desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.

■ Las adaptaciones, reparaciones o modificaciones técnicas efectuadas indebidamente pueden causar daños o fallos de funcionamiento, y afectar considerablemente a la acción del sistema de airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas mortales!

■ Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag. Los módulos de airbag no pueden ser reparados.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag
■ Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.
■ Nunca se debe montar en el vehículo piezas de airbag provenientes de vehículos usados desmontados o del proceso de reciclaje del mismo.
■ No monte nunca componentes dañados del airbag en el vehículo. Puede que los airbags no se activen correctamente en caso de accidente o que incluso no se activen.
■ No se debe efectuar ningún tipo de modificación en los componentes del sistema de airbag.

! ATENCIÓN

■ Cualquier modificación de la suspensión de las ruedas del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llantas y neumáticos no autorizados, puede alterar el funcionamiento del airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y lesiones mortales!
■ No efectuar nunca modificaciones en el paragolpes delantero o en la carrocería.

! ATENCIÓN

La unidad de control del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños originados al hacerlo pueden influir negativamente sobre la función del sistema de airbag. Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.
■ No conduzca nunca con los revestimientos de puerta interiores retirados.
■ No conduzca si se han retirado partes del revestimiento de puerta interior y no se han tapado debidamente los orificios.
■ No conduzca si se han retirado altavoces de las puertas, salvo que se hayan tapado los orificios de altavoces debidamente.
■ Asegúrese de que se tapen o rellenen los orificios siempre que se monten altavoces adicionales u otros componentes en el revestimientos de puerta interior.

Lavado del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

La mejor protección del vehículo contra las influencias nocivas del medio ambiente son los lavados **frecuentes**.

La frecuencia con la que se debe lavar el vehículo depende de un gran número de factores, por ejemplo.
› La frecuencia de uso.
› El tipo de aparcamiento (garaje, bajo árboles, etc.).
› La época del año.
› Las condiciones meteorológicas.
› Las condiciones medioambientales.

Cuanto más tiempo permanezcan restos de insectos, excrementos de pájaros, resina de árboles, polvo industrial y de la carretera, alquitrán, partículas de hollín, sales anticongelantes y otras sedimentaciones agresivas sobre la pintura, mayor será su efecto destructor. Las altas temperaturas, p. ej. la intensa radiación solar, refuerzan el efecto corrosivo.

Tras finalizar el período invernal, será preciso limpiar a fondo también los **bajos del vehículo**.

! ATENCIÓN

■ Al lavar el vehículo en invierno: la humedad y el hielo pueden menoscabar la eficacia del sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!
■ Lavar el vehículo sólo estando desconectado el encendido. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

No lavar el vehículo a pleno sol. Existe peligro de daños en la pintura.

Nota relativa al medio ambiente

Lavar el vehículo sólo en las instalaciones previstas para ello.

Lavado manual

Lea y considere primero ! y ! en la página 180.

Reblandezca la suciedad con abundante agua y enjuáguela lo mejor posible.

Limpiar el vehículo con una **esponja de lavar** suave, un **guante de lavar** o un **cepillo de lavado**. Hacerlo de arriba a abajo, comenzando por el techo.

Utilizar un **champú de vehículos** sólo en caso de suciedad resistente.

Enjuagar a fondo la esponja o el guante de lavar a intervalos breves.

Las ruedas, los umbrales de las puertas y similares se limpian al final. Utilizar para ello una segunda esponja.

Después del lavado, enjuagar el vehículo a fondo y, a continuación, secarlo con una gamuza.

! CUIDADO

- Proteger sus manos y brazos de las piezas metálicas afiladas cuando se lave el vehículo a mano (p. ej. bajos, sistema de escape, parte interna de los pasarruedas o los embellecedores de las ruedas, etc). ¡Existe peligro de lesión por corte!
- Limpiar las superficies pintadas del vehículo sólo presionando ligeramente.

Trenes de lavado automáticos

Lea y considere primero ! y ! en la página 180.

Antes del lavado del vehículo en un tren de lavado automático, se deben tener en cuenta los preparativos habituales (p. ej. cerrar ventanas, incluido el techo corredizo/elevable, etc.).

Si el vehículo tiene piezas especiales adosadas posteriormente como, p. ej., alerón, baca portaequipajes, antena de radioemisora, etc. será mejor que lo consulte antes con el encargado del tren de lavado.

Tras el lavado automático con conservación, se deben limpiar y desengrasar los labios de la goma limpiaparabrisas con productos de limpieza específicos.

! ATENCIÓN

Al lavar el vehículo en un tren de lavado automático, se deben replegar los retrovisores exteriores para no estropearlos. En ningún caso se debe plegar o rebatir los retrovisores exteriores eléctricamente regulables manualmente sino eléctricamente.

Lavado con aparatos de alta presión

Lea y considere primero ! y ! en la página 180.

Si se lava el vehículo con un aparato de limpieza a alta presión, se deben seguir las instrucciones de uso del aparato. Esto es especialmente válido en lo que respecta a la **presión** y la **distancia de pulverizado**.

Mantener la suficiente distancia respecto a los sensores del aparcamiento asistido, así como de los materiales blandos como mangueras o material aislante.

! ATENCIÓN

¡No utilizar en ningún caso difusores de chorro cilíndricos o las llamadas fresadoras comesuciedad!

! CUIDADO

- Si se lava el vehículo con una manguera o un limpiador a alta presión en invierno, se deberá tener cuidado de no dirigir el chorro de agua directamente a los bombines de cierre o a las juntas de las puertas o al capó. ¡Existe peligro de congelación!
- Con el fin de no dañar los sensores del aparcamiento asistido al limpiar con limpiadores de alta presión o limpiadores de chorro de vapor, los sensores solamente se deben rociar por un breve momento y a una distancia mínima de 10 cm.
- La temperatura máxima del agua de lavado debe ser de 60 °C. Existe riesgo de daños en el vehículo.
- Véase también Lavado del vehículo con láminas decorativas con aparatos de limpieza de alta presión » página 183.

Cuidado exterior del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Un cuidado periódico y adecuado preserva el rendimiento y sirve para la **conservación del valor** de su vehículo. Además, ésta puede ser una de las premisas para obtener prestaciones de garantía en caso de daños por corrosión y defectos de pintado en la carrocería.

Recomendamos utilizar productos de conservación del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA. Tener en cuenta las normas de aplicación que figuran en el envase.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Proteger sus manos y brazos de las piezas metálicas afiladas cuando se limpie los bajos, la parte interna de los pasarruedas o los embellecedores de las ruedas. ¡Existe peligro de lesión por corte!

CUIDADO

- No se deben utilizar esponjas quitainsectos, esponjas ásperas de cocina o similares para las superficies pintadas. Existe riesgo de daños en la superficie pintada.
- Los limpiadores que contienen disolvente pueden dañar el material que debe limpiarse.

Nota relativa al medio ambiente

Los botes usados de productos de mantenimiento para el vehículo son un tipo de desecho especial contaminante. Por ello, se deberán eliminar en consonancia con las disposiciones legales nacionales.

Aviso

Debido al equipamiento de material necesario, los conocimientos necesarios, los posibles problemas con la limpieza y el cuidado de su vehículo, le recomendamos realizar la limpieza y el cuidado de su vehículo en un taller socio de servicio ŠKODA.

Cuidado de la pintura del vehículo

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Los pequeños daños en la pintura, como arañazos, rayaduras o impactos de piedra tratarlos inmediatamente, si es posible, con **reparadores de pintura** o **sprays**.

Conservación

Una conservación completa protege en gran medida la superficie del vehículo de las influencias medioambientales nocivas.

El vehículo habrá que tratarlo con un conservante de cera dura de alta calidad, a más tardar, cuando sobre la pintura limpia ya no se formen gotas.

Después del secado se podrá aplicar una nueva capa de una cera dura de alta calidad sobre la superficie pintada limpia.

Aunque se utilicen periódicamente conservantes de lavado, le recomendamos que proteja la pintura del vehículo con cera dura por lo menos dos veces al año.

Pulido

Si la pintura del vehículo tiene muy mal aspecto y ya resulta imposible obtener brillo con los conservantes, será necesario un pulido.

Si el pulidor utilizado no contiene elementos conservantes, habrá que aplicarlos a continuación.

CUIDADO

- No aplicar nunca cera sobre los cristales.
- Las piezas pintadas en mate o las piezas de plástico no se deben tratar con pulidores o ceras duras.
- No pula el vehículo en un entorno polvoriento. Existe peligro de arañazos en la pintura.
- No aplique nunca productos de cuidado de pintura en las juntas de las puertas, ni en las guías de las ventanillas.
- En la medida de lo posible, no aplique productos de cuidado de pintura en las superficies de la carrocería que entran en contacto con las juntas de las puertas o con las guías de las ventanillas.

Piezas de plástico

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad de las piezas de plástico, utilice unos productos especiales para cromo.

CUIDADO

No utilice productos de cuidado de pintura para las piezas de plástico.

Juntas de goma

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Todas las juntas de las puertas y las guías de las ventanillas vienen tratadas de fábrica con una capa de laca mate incolora para protegerlas de la unión por congelación a partes pintadas de la carrocería, así como para evitar ruidos durante la marcha.

No trate las juntas de las puertas ni las guías de las ventanillas con **ningún tipo** de producto.

CUIDADO

Un tratamiento adicional de las juntas puede actuar contra la laca protectora y se pueden producir ruidos durante la marcha.

Piezas cromadas

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Limpiar las piezas cromadas primero con un paño limpio y, a continuación, pulirlas con un paño suave seco.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad de las piezas cromadas, utilizar unos productos especiales para cromo.

CUIDADO

No abrillantar las piezas cromadas en un entorno polvoriento. Existe peligro de arañazos en la superficie.

Láminas decorativas

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Limpiar las láminas con una solución jabonosa diluida y agua limpia caliente. No utilizar nunca disolventes químicos o productos de limpieza agresivos, podrían dañar las láminas.

Para el lavado del vehículo a alta presión, se deben respetar las siguientes instrucciones.

› La distancia mínima entre el difusor y la carrocería del vehículo debe ser de 50 cm.
› Aplicar verticalmente sobre la superficie de la lámina.
› La temperatura máxima del agua es de 50 °C.
› La presión máxima del agua es de 80 bar.

CUIDADO

En los meses de invierno, no se debe utilizar ningún rascador de hielo para retirar el hielo y la nieve de las superficies cubiertas con láminas. Las capas de nieve o hielo adheridas por congelación no deben retirarse mediante otros objetos. Existe peligro de daños a las láminas.

Cristales de las ventanillas y retrovisores exteriores

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Para eliminar la nieve y el hielo de los cristales y retrovisores, utilizar únicamente una rasqueta de plástico.

Los cristales de las ventanillas deben ser limpiados regularmente con agua limpia, también por dentro.

Secar la superficie del cristal con una gamuza limpia o con un paño previsto para tal fin.

Para secar los cristales después del lavado del vehículo, no utilizar ninguna gamuza que se haya usado para pulir la carrocería. Los restos de conservantes en la gamuza pueden ensuciar los cristales y empeorar la visibilidad.

CUIDADO

- A fin de evitar dañar la superficie del cristal, no se debería mover la rasqueta en vaivén, sino deslizarla en un solo sentido.
- No retirar la nieve o el hielo de los cristales y retrovisores que se ensucian por la suciedad más gruesa como p. ej. gravilla, arena, sal común. Existe riesgo de daños en la superficie de los cristales o retrovisores.
- No eliminar nunca la nieve o el hielo de los cristales con agua caliente o muy caliente. ¡Existe peligro de formación de grietas en el cristal!
- Fijarse en que no se dañe la pintura del vehículo al quitar la nieve y hielo de los cristales y retrovisores.
- El lado interior de los cristales no debe limpiarse con objetos de cantos afilados o productos de limpieza corrosivos y que contengan ácido. Existe riesgo de daños en los filamentos calefactores o la antena.

Cristales de los faros

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Limpie los cristales de los faros delanteros de plástico con agua limpia, caliente y jabón.

CUIDADO

- No frote **nunca** los faros en seco.
- Para la limpieza de los cristales de plástico, no utilice objetos cortantes; éstos pueden dañar la pintura protectora y hacer que se formen grietas en los cristales de los faros.
- Para la limpieza de los cristales, no utilice disolventes químicos ni productos de limpieza agresivos; podrían producir daños en los cristales de los faros.

Bombín de cierre de la puerta

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Para descongelar los bombines de cierre, se debe utilizar los productos especialmente diseñados para tal fin.

CUIDADO

Prestar atención a que, al lavar el vehículo, penetre la menor cantidad de agua posible en los bombines de cierre.

Conservación de cavidades

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Todas las cavidades del vehículo expuestas a la corrosión están protegidas de fábrica de forma permanente mediante una **cera conservante**.

La conservación no necesita comprobarse ni retocarse.

En caso de que, a temperaturas elevadas, se derrame algo de cera de las cavidades, eliminarla con un rascador de plástico y limpiar las manchas con bencina de lavado.

ATENCIÓN

Si se utiliza bencina de lavado para eliminar la cera, tener en cuenta las normas de seguridad. ¡Existe peligro de incendio!

Ruedas

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

Llantas

Si se lava el vehículo periódicamente, también se deberán lavar a fondo las llantas.

Se debe eliminar con regularidad la sal anticongelante y el desgaste de los frenos, de lo contrario atacarán el material de las llantas.

Si se produce un daño en la capa de pintura de las llantas, se deberá reparar inmediatamente.

Llantas de aleación ligera

Tras un lavado a fondo, tratar las llantas con un producto protector para llantas de aleación ligera. Para tratar las llantas, no se debe utilizar ningún producto abrasivo.

CUIDADO

Una intensa suciedad de las ruedas puede causar un desequilibrio en las mismas. La consecuencia puede ser una vibración que se transmita al volante y pueda causar, en ciertas condiciones, un desgaste prematuro de la dirección. Por ello, es necesario eliminar esta suciedad.

Protección de bajos

Lea y considere primero ! y ! en la página 182.

La parte inferior del vehículo está protegida de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

Durante la conducción, no se pueden excluir daños en la **capa protectora**.

Le recomendamos mandar comprobar la capa protectora de los bajos del vehículo y del tren de rodaje, idealmente al principio y al final de la estación fría.

ATENCIÓN

No utilizar nunca sustancias adicionales de protección de bajos o anticorrosivas para los tubos de escape, los catalizadores, el filtro de partículas diésel o los blindajes térmicos. Una vez que el motor haya alcanzado su temperatura de servicio, éstas sustancias podrían incendiarse. ¡Existe peligro de incendio!

Cuidado interior del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Un cuidado periódico y adecuado preserva el rendimiento y sirve para la **conservación del valor** de su vehículo.

Recomendamos utilizar productos de conservación del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA. Tener en cuenta las normas de aplicación que figuran en el envase.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!

CUIDADO

- Comprobar la solidez del color de su ropa para evitar daños o decoloraciones visibles en el tejido (cuero), revestimientos y prendas textiles.
- Eliminar las manchas recientes de bolígrafo, tinta, lápiz de labios, betún de zapatos, etc. de tejido (cuero), revestimientos y prendas textiles lo antes posible.
- Si la temperatura del habitáculo es muy alta, las sustancias aromáticas y ambientadores colocados en el habitáculo pueden resultar perjudiciales para la salud.
- No se deben colocar sustancias aromáticas y ambientadores en el tablero de instrumentos; existe riesgo de daños en el mismo.
- No pegar ninguna etiqueta adhesiva en la parte interior de la luneta trasera, los cristales laterales traseros y el parabrisas en la zona de los filamentos calefactores o la antena del cristal. Podrían estropearse.
- No limpiar el revestimiento del techo con un cepillo; existe riesgo de daños en la superficie del revestimiento.
- Los limpiadores que contienen disolvente pueden dañar el material que debe limpiarse.
- Aplicar muy poca cantidad de producto de limpieza y cuidado.

Nota relativa al medio ambiente

Los botes usados de productos de mantenimiento para el vehículo son un tipo de desecho especial contaminante. Por ello, se deberán eliminar en consonancia con las disposiciones legales nacionales.

Aviso

Debido a las herramientas especiales requeridas, los conocimientos necesarios y los posibles problemas con la limpieza y el mantenimiento del habitáculo de su vehículo, le recomendamos que realice la limpieza y el mantenimiento de su vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Cuero natural

Lea y considere primero ! y ! en la página 185.

El cuero es un material natural con características específicas que requiere una limpieza y un cuidado regulares.

El cuero se debe cuidar periódicamente según la frecuencia de uso.

El polvo y la suciedad en poros y pliegues tienen efecto abrasivo. Esto produce un intenso desgaste y una fragilización prematura de la superficie del cuero. ▶

Le recomendamos quitar el polvo con un paño o aspirador de polvo **regularmente a breves intervalos**.

Limpie las superficies de cuero sucias con un trapo de algodón o lana un poco humedecido en agua y séquelas posteriormente con un trapo seco » !.

Limpie los **puntos de suciedad más intensa** con un trapo humedecido en una solución jabonosa suave (2 cucharadas de jabón neutro en 1 litro de agua).

Para **eliminar manchas**, utilizar un producto de limpieza destinado específicamente a ello.

Tratar el cuero con un producto apropiado regularmente, a intervalos correspondientes.

! CUIDADO

- Hay que prestar atención a que el cuero no quede empapado en ningún punto durante la limpieza y a que el agua no penetre en las costuras. En tal caso, el cuero se haría frágil o se agrietaría.
- Evitar las largas exposiciones a pleno sol para que el cuero no pierda su color. Si pasa largo tiempo parado al aire libre, proteger el cuero cubriéndolo de la radiación directa del sol.
- Los objetos afilados de las prendas de vestir, como cremalleras, remaches, cinturones afilados, joyas y colgantes pueden dejar arañazos permanentes o rascones en la superficie o bien dañarlos. Posteriormente, un daño de este tipo no se podrá reconocer como una reclamación justificada.
- El uso de un candado mecánico para volantes puede dañar la superficie de cuero del volante.
- Utilizar periódicamente, y después de cada limpieza, una crema con protección solar y efecto de impregnación. La crema nutre el cuero, hace que transpire y sea flexible, y le devuelve la hidratación. Al mismo tiempo crea una protección de la superficie.
- Algunas prendas de vestir como p. ej. vaqueros oscuros, no poseen suficiente solidez de color. De este modo, las fundas de asiento pueden sufrir daños o decoloraciones visibles incluso con un uso correcto. Esto es especialmente aplicable a las fundas de asiento claras. No se trata de ningún defecto en el material de la funda, sino de una solidez del color deficiente en la ropa textil.

i Aviso

Durante la utilización del vehículo, puede que en las partes de cuero de las fundas se vean cambios ópticos reconocibles (p. ej. pliegues o arrugas) como consecuencia de la solicitación de las fundas.

Cuero sintético, tapizados y Alcantara®

Lea y considere primero ! y ! en la página 185.

Cuero sintético
Limpiar el cuero sintético con un paño húmedo.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad del cuero sintético, se deben utilizar una solución jabonosa suave o unos productos especiales de limpieza.

Tapizados
Tratar los acolchados y los revestimientos en puertas, tapa de maletero, etc. con detergentes especiales, por ejemplo, con espuma seca.

Además, se puede utilizar una esponja suave, un cepillo o un paño de microfibras de uso comercial.

Para limpiar el revestimiento del techo sólo hay que utilizar un trapo y detergente especial para ello.

Retire con un cepillo los bultos en las fundas y los restos de tapicerías.

Retire los cabellos persistentes con un “guante de limpieza”.

Alcantara®
El polvo y las partículas finas de suciedad de los poros, los pliegues y las costuras pueden desgastar la superficie por abrasión.

Si pasa largo tiempo parado al aire libre, proteger las fundas de asiento Alcantara® de la radiación directa del sol para evitar que se blanqueen.

Los cambios ligeros de color condicionados por el uso son normales.

! CUIDADO

- No utilizar para las fundas de asiento Alcantara® ningún limpiador de cuero.
- Para las fundas de asiento Alcantara® no utilizar ningún disolvente, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.
- Evitar las largas exposiciones a pleno sol para que la tapicería no pierda su color. Si pasa largo tiempo parado al aire libre, proteger la tapicería cubriéndola de la radiación directa del sol.
- Algunas prendas de vestir como p. ej. vaqueros oscuros, no poseen suficiente solidez de color. De este modo, las fundas de asiento pueden sufrir daños o decoloraciones visibles incluso con un uso correcto. Esto es especialmente aplicable a las fundas de asiento claras. No se trata de ningún defecto en el material de la funda, sino de una solidez del color deficiente en la ropa textil.

Fundas de asiento

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 185.**

Asientos con calefacción eléctrica
Las fundas **no se deben limpiar en húmedo**, ya que esto podría causar daños en el sistema de calefacción del asiento.

Para limpiar las fundas, se debe utilizar un producto de limpieza especial para ello como p. ej. espuma seca y similares.

Asientos sin calefacción
Aspirar exhaustivamente las fundas de asiento con un aspirador antes de limpiarlas.

Limpiar las fundas de asiento con un paño húmedo o con productos de limpieza específicos.

Las zonas hundidas consecuencia del uso cotidiano de los tapizados pueden ser eliminadas aplicando un cepillo un poco humedecido en sentido contrario al del tapizado.

Tratar siempre todas las partes de la funda para que no queden líneas de separación visibles. Posteriormente, dejar secar totalmente el asiento.

! CUIDADO

- Aspirar regularmente el polvo de las fundas de asiento con un aspirador.
- Los asientos con calefacción eléctrica no deben secarse conectando la calefacción después de la limpieza.
- No sentarse sobre asientos húmedos. Existe peligro de que se deformen las fundas.
- Limpiar siempre los asientos "de costura a costura".

Cinturones de seguridad

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 185.**

¡La cinta del cinturón debe mantenerse limpia!

Lavar los cinturones de seguridad sucios con una lejía de jabón suave.

Retirar la suciedad más gruesa con un cepillo suave.

Una cinta de cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del dispositivo automático de enrollamiento del cinturón.

! ATENCIÓN

- Los cinturones de seguridad no pueden desmontarse para limpiarlos.
- Nunca deben limpiarse químicamente, ya que los detergentes químicos destruyen el tejido.
- Los cinturones de seguridad no deben entrar en contacto con líquidos corrosivos (ácidos, etc.).
- Comprobar periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Si se detectan daños en el tejido del cinturón, en las uniones del mismo, en el enrollador automático o en el cierre, el respectivo cinturón de seguridad deberá ser sustituido por un taller especializado.
- Antes de enrollarlos, los cinturones de seguridad deberán estar completamente secos.

Comprobar y rellenar

Combustible

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican los tipos de combustible prescritos para su vehículo » fig. 159 *de la página 188* - B.

! ATENCIÓN

Si se lleva consigo un bidón de reserva, deben tenerse en cuenta las disposiciones legales nacionales. Por razones de seguridad, le recomendamos no llevar consigo ningún bidón. En caso de accidente, éste podría resultar dañado y derramarse el combustible. ¡Existe peligro de incendio!

! CUIDADO

- ¡Nunca vaciar el depósito de combustible completamente! Debido una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido, lo que puede causar daños en las partes del motor, así como en el sistema de gases de escape.
- Retirar inmediatamente de la pintura del vehículo el combustible derramado. ¡Existe peligro de dañar la pintura!
- Si la adquisición del vehículo no se realizó en en país de uso previsto, entonces debe comprobarse la información de si en el país de uso del vehículo se ofrece el combustible prescrito con el fabricante. Debe comprobarse eventualmente si el fabricante en el país respectivo si no prescribe otro combustible para el uso del vehículo. Si este no es el caso, debe comprobarse si el fabricante autoriza el uso de otro combustible para el vehículo.

Repostar

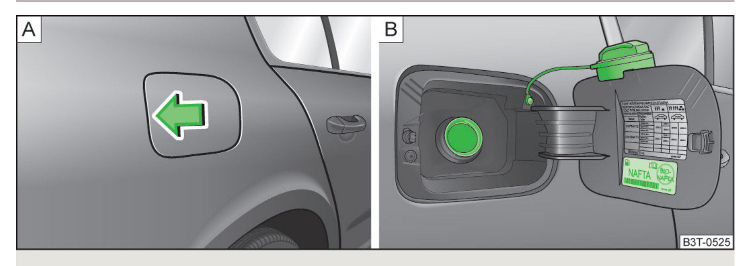


Fig. 159 **Abrir la tapa del depósito / tapón del depósito**

Lea y considere primero ! y ! en la página 188.

Antes de repostar combustible se debe desconectar la calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes) » página 121.

› Desbloquear el vehículo.
› Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha » fig. 159 - A.
› Desenroscar hacia la izquierda el tapón de cierre del depósito y colocarlo desde arriba en la tapa del depósito » fig. 159 - B.
› Introducir la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta el tope.

Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor, el depósito de combustible estará lleno » !.

› Sacar la pistola del surtidor del tubo de alimentación de combustible y colocar de nuevo en el surtidor.
› Introducir el tapón de cierre del depósito en el tubo de alimentación de combustible y enroscar en sentido horario hasta que se oiga como encastra.
› Cerrar la tapa del depósito hasta que quede correctamente enclavada.

Comprobar si la tapa del depósito está bien cerrada.

! CUIDADO

Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor automático regulado por las normas vigentes, el depósito de combustible estará lleno. No continuar con el llenado, de lo contrario se llenaría el volumen de dilatación. ▶

Aviso

La capacidad del depósito de combustible es de unos **60 litros**, de los cuales **10,5 litros** son reserva.

Gasolina sin plomo

Lea y considere primero ! y ! en la página 188.

El vehículo se opera exclusivamente con **gasolina sin plomo** que cumple la norma **EN 228**[1].

Todos los motores de gasolina se pueden operar con un contenido **máximo** de 10 % de bioetanol **(E10)**.

Combustible prescrito - gasolina sin plomo 95/91 ó 92 ó 93 RON
Utilizar gasolina sin plomo de un octanaje de **95** RON. Se puede utilizar también gasolina sin plomo de octanaje **91 ó 92 ó 93** RON; sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia.

Combustible prescrito - gasolina sin plomo mín. 95 RON
Utilizar gasolina sin plomo de un octanaje de **95** RON o superior.

Si no se dispone de gasolina sin plomo con un octanaje de **95** RON, podrá repostar gasolina con un octanaje de **91 ó 92 ó 93** RON en caso de emergencia » !.

Combustible prescrito - gasolina sin plomo 98/95 RON
Utilizar gasolina sin plomo de un octanaje de **98** RON o superior. Se puede utilizar también gasolina sin plomo **95** RON; sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia.

Si no se dispone de gasolina sin plomo con un octanaje de **98** RON o **95** RON, podrá repostar gasolina con un octanaje de **91 ó 92 ó 93** RON en caso de emergencia » !.

Aditivos del combustible
La gasolina sin plomo conforme a la norma EN 228[1] cumple todas las condiciones para un funcionamiento perfecto del motor. Por eso, recomendamos no añadir ningún aditivo al combustible. Su uso puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de gases de escape.

[1] En Alemania también la DIN 51626-1 ó E10 para gasolina sin plomo con octanaje 95 y 91 ó DIN 51626-2 ó E5 para gasolina sin plomo con octanaje 95 y 98.

CUIDADO

- ¡Ya un llenado del depósito con gasolina con plomo que no cumpla la norma provoca daños graves en las piezas del sistema de gases de escape!
- ¡Si por error se ha repostado combustible que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina con plomo), no arrancar el motor ni conectar el encendido bajo ningún concepto! ¡Se puede provocar un daño muy grave en las piezas del motor! Le recomendamos realizar una limpieza del sistema de combustible en un taller especializado.

CUIDADO

- Si, en caso de emergencia, se debe llenar el depósito con una gasolina de octanaje inferior al prescrito, se deberá continuar el viaje sólo a revoluciones medias y carga mínima del motor. ¡Las altas revoluciones o una alta carga motor pueden dañar el motor gravemente! Repostar gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.
- ¡Si se utiliza gasolina con un octanaje inferior al prescrito, se pueden dañar seriamente la piezas del motor!
- ¡La gasolina con un octanaje inferior a **91** RON no puede utilizarse ni en caso de emergencia, ya que puede dañar seriamente el motor!

CUIDADO

- No se deben usar nunca aditivos con componentes metálicos, sobre todo con contenido en manganeso y hierro. No deben emplearse combustibles de **LRP** (lead replacement petrol) con contenidos metálicos. ¡Existe el peligro de daños graves de las piezas del motor o del sistema de gases de escape!
- No deben emplearse combustible con contenidos metálicos. ¡Existe el peligro de daños graves de las piezas del motor o del sistema de gases de escape!

Aviso

- Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un octanaje superior al prescrito.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina sin plomo de **95/91 ó 92 ó 93** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON no conlleva un aumento perceptible de la potencia ni un menor consumo de combustible.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina sin plomo de **mín. 95** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON puede provocar un aumento de la potencia y una reducción en el consumo de combustible.

Gasóleo

Lea y considere primero ! y ! en la página 188.

El vehículo se opera exclusivamente con **gasóleo** que cumple la norma **EN 590**[1].

Todos los motores diésel se pueden operar con un contenido **máximo** de 7 % de bioetanol **(E7)**[2].

Para el mercado de la **India**, lo cierto es que el vehículo se puede operar exclusivamente con **gasóleo** que se corresponde con la norma **IS 1460/Bharat IV**. En el caso de que este gasóleo no esté disponible, es posible usar como sustituto de emergencia el combustible diésel según la norma **IS 1460/Bharat III**.

Servicio de invierno - Gasóleo de invierno
Utilizar en la estación fría del año el “gasóleo de invierno” que funciona perfectamente incluso a -20 °C.

En los países con otras condiciones climáticas suele haber gasóleo con un comportamiento diferente con respecto a la temperatura. Los concesionarios ŠKODA y las gasolineras de cada país le informarán sobre los gasóleos habituales del país en cuestión.

Precalentamiento del filtro de combustible
El vehículo está equipado con un sistema de precalentamiento del filtro de combustible. Por esta razón, la fiabilidad de servicio del diésel está asegurada hasta una temperatura ambiente de hasta aprox. -25 °C.

Aditivos del gasóleo
Los aditivos, los llamados “fluidificantes” (gasolina y sustancias similares) no deben añadirse al gasóleo, ya que esto puede provocar daños en las piezas del motor o en el sistema de gases de escape.

[1] En Alemania también la DIN 51628, en Austria la ÖNORM C 1590, en Rusia la GOST R 52368-2005 / EN 590:2004.

[2] En Alemania conforme a la norma DIN 52638, en Austria la ÖNORM C 1590, en Francia la EN 590.

! CUIDADO

- Un solo repostaje con diésel que no corresponde a la norma puede dañar gravemente los componentes del motor y los sistemas de combustible y de gases de escape.
- ¡Si por error se ha repostado gasóleo que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina), no arrancar el motor ni conectar el encendido bajo ningún concepto! ¡Se puede provocar un daño muy grave en las piezas del motor! Le recomendamos realizar una limpieza del sistema de combustible en un taller especializado.
- Las acumulaciones de agua en el filtro de combustible pueden causar averías en el motor.

! CUIDADO

- El vehículo no está preparado para el uso de biocarburante **RME**, por eso no se deberá repostar este combustible ni conducir con él. El uso de combustible biológico **RME** puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de gases de escape.
- No añada al gasóleo ninguno de los aditivos llamados “fluidificantes” (bencina y sustancias similares). Esto puede provocar daños graves en las partes del motor o el sistema de gases de escape.

Vano motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

ATENCIÓN

Durante los trabajos en el vano motor pueden producirse lesiones, escaldaduras y peligros de accidente y de incendio. Por ello, es imprescindible tener en cuenta las indicaciones de advertencia que se indican y seguir las normas de seguridad generales. ¡El vano motor del vehículo es una zona peligrosa!

ATENCIÓN

Indicaciones antes de iniciar los trabajos en el vano motor
- Parar el motor y extraer la llave de contacto.
- Apretar firmemente el freno de mano.
- En los vehículos con cambio manual, poner la palanca de cambio en punto muerto; en los vehículos con cambio automático, colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Dejar que se enfríe el motor.
- No abrir nunca el capó del vano motor si ve que sale vapor o líquido refrigerante del compartimento motor. ¡Existe peligro de escaldadura! Esperar hasta que no salga más vapor ni líquido refrigerante.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor
- Todas las personas, especialmente los niños mantenerlos lejos del vano motor.
- No introducir jamás las manos en el ventilador del radiador mientras el motor esté caliente. ¡El ventilador podría activarse de repente!
- No tocar ninguna pieza caliente del motor. ¡Existe peligro de quemaduras!
- El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.
- Evitar el contacto con el líquido refrigerante.
- Los vapores de líquido refrigerante son perjudiciales para la salud.
- No abrir nunca el tapón del cierre del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. ¡El sistema de refrigeración está sometido a presión!
- Para protegerse la cara, las manos y los brazos del vapor caliente o del líquido refrigerante caliente, cubrir el tapón de cierre del depósito de compensación de líquido refrigerante con un paño al abrirlo.
- En caso de salpicaduras de líquido refrigerante en los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua limpia y acudir lo antes posible a un médico.

ATENCIÓN (continuación)

- Guardar siempre el líquido refrigerante en el recipiente original de las personas, las cuales no son completamente independientes, especialmente de los niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Si se traga líquido refrigerante, acudir lo antes posible a un médico.
- No verter nunca líquidos para la conducción sobre el motor caliente. ¡Estos líquidos (p. ej. el anticongelante que contiene el líquido refrigerante) pueden inflamarse!

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor con el motor en funcionamiento
- Prestar especial atención a las piezas giratorias del motor (p. ej. correa trapezoidal, generador, ventilador del radiador) y el sistema de encendido de alta tensión. ¡Existe peligro de muerte!
- No tocar nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evitar los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.
- Evitar siempre acercarse a piezas giratorias del motor llevando puestas joyas, prendas de vestir sueltas o cabellos largos. ¡Existe peligro de muerte! Quitarse previamente las joyas, recogerse el pelo largo en posición alta y llevar puesta ropa ajustada al cuerpo.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el sistema de carburante o en la instalación eléctrica
- Desconectar siempre la batería del vehículo de la red de a bordo.
- No fumar.
- No trabajar nunca cerca de llamas vivas.
- Tener siempre preparado un extintor en buen estado de funcionamiento.

! ATENCIÓN

- Leer y respetar la información e indicaciones de advertencia en los recipientes de los líquidos de servicio.
- Guardar los líquidos de servicio en los recipientes originales cerrados y seguros antes de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños.
- Al trabajar en los bajos del vehículo, hay que asegurarlo para que no se ponga en movimiento y apoyarlo con soportes apropiados; no es suficiente usar el gato. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

Rellenar sólo con líquidos para la conducción de la especificación correcta. ¡De lo contrario, se producirán graves deficiencias de funcionamiento y daños en el vehículo!

Nota relativa al medio ambiente

Debido a los problemas que plantea la eliminación de los líquidos de servicio, del equipamiento de material necesario y de los conocimientos necesarios, recomendamos hacer cambiar los líquidos para la conducción en un taller especializado.

i Aviso

- En caso de confusiones acerca de los líquidos para el servicio, acuda a un taller especializado.
- Los líquidos de servicio de las especificaciones correctas puedan ser adquiridos del programa de accesorios originales ŠKODA o de las piezas originales ŠKODA.

Abrir y cerrar el capó del vano motor

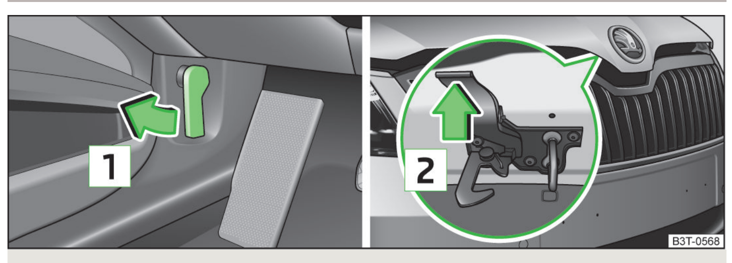


Fig. 160 **Palanca de desbloqueo del capó del vano motor / palanca de desbloqueo**

Lea y considere primero ! y ! en la página 191.

Abrir tapa

› Tire de la palanca de desbloqueo ubicada debajo del tablero de instrumentos en el sentido de la flecha 1 » fig. 160.

Antes de abrir el capó del vano motor, asegúrese de que los brazos limpiaparabrisas no estén abatidos hacia fuera, pues de lo contrario se producirían daños de la pintura.

› Presione la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha 2, el capó se desbloquea.
› Agarrar el capó del vano motor y levantarlo hasta que se mantenga abierto mediante el resorte de presión de gas.

Cerrar tapa

› Bajar el capó del vano motor hasta vencer la fuerza del resorte de presión de gas.
› Deje caer el capó del vano motor desde unos 20 cm de altura con un ligero impulso para que se cierre.

! ATENCIÓN

- Comprobar si el capó del vano motor está correctamente cerrado.
- Si durante la marcha se observa que el enclavamiento no está encastrado, detenerse inmediatamente y cerrar el capó del vano motor. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

No abra nunca el capó con la palanca de desbloqueo » fig. 160.

Visión general del vano motor

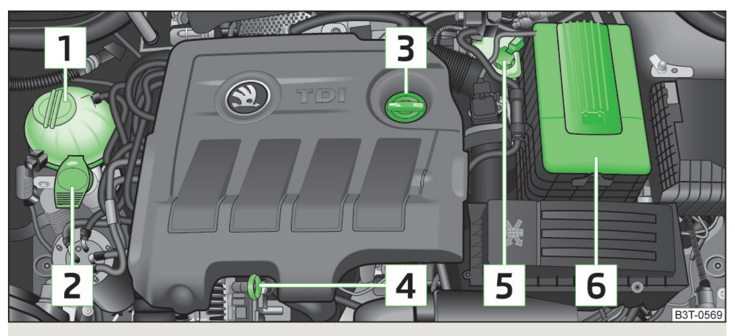


Fig. 161 **Imagen esquemática: vano motor**

Lea y considere primero ! y ! en la página 191.

Descripción de la imagen » fig. 161

i Aviso

La disposición en el vano motor es muy similar en todos los motores de gasolina y diésel.

Ventilador del radiador

Lea y considere primero ! y ! en la página 191.

El ventilador del radiador es accionado por un motor eléctrico. El funcionamiento se regula en función de la temperatura del líquido refrigerante.

! ATENCIÓN

Tras desconectar el encendido, el ventilador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Sistema lavaparabrisas

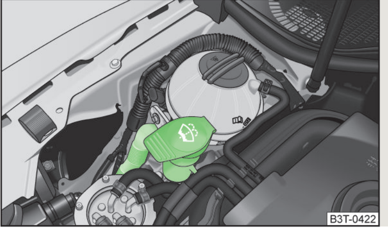


Fig. 162
Vano motor: depósito de agua del lavacristales

Lea y considere primero ! y ! en la página 191.

El depósito de agua del lavaparabrisas se encuentra en el vano motor.» fig. 162

Éste contiene el líquido detergente para el parabrisas, la luneta posterior y los faros delanteros.

El volumen del depósito es de aprox. 3 litros; en vehículos con el sistema limpiafaros, de aprox. 5,5 litros[1].

El agua limpia no es suficiente para limpiar los cristales y los faros a fondo. Por ello, le recomendamos que utilice agua de lavar limpia con un producto de limpieza de cristales del programa de accesorios originales de ŠKODAque elimine la suciedad resistente **(en invierno con anticongelante)**.

Aunque el vehículo disponga de toberas calefaccionables, en invierno se debería añadir siempre anticongelante al agua.

[1] Para algunos países son válidos los 5,5 l para ambas variantes.

Si alguna vez no se dispone de limpiacristales con anticongelante, se puede utilizar alcohol. La proporción de alcohol no debe ser superior al 15 %. Esta concentración sólo resiste temperaturas hasta -5 °C.

! CUIDADO

- En ningún caso se debe mezclar el agua de lavado del parabrisas con anticongelante para el radiador u otros aditivos.
- Si el vehículo está equipado con un sistema limpiafaros, sólo se deberá mezclar con el agua de lavado un detergente que no ataque el recubrimiento de policarbonato de los faros.
- Al rellenar con líquido, no se debe sacar el tamiz del depósito de agua del lavacristales, ya que de lo contrario se podría ensuciar el sistema de tuberías de líquido y podrían producirse fallos de funcionamiento del sistema lavacristales.

Aceite de motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El motor se llenó de fábrica con aceite de alta calidad que se puede utilizar durante todo el año; excepto en zonas climáticas extremas.

Naturalmente se siguen desarrollando continuamente los aceites de motor. Por ello, los datos indicados en este manual corresponden al estado actual en el momento del cierre de la edición.

Los socios de servicio ŠKODA son informados por el fabricante sobre las modificaciones actuales. Por ello, recomendamos acudir a un socio de servicio ŠKODA para que realice el cambio de aceite.

Las especificaciones indicadas a continuación (normas VW) pueden figurar en el envase de modo individual o junto con otras especificaciones.

Las cantidades de llenado de aceite deben indicarse incluyendo el cambio del filtro de aceite. Controlar el nivel de aceite al repostar el mismo, no llenar demasiado. El nivel de aceite debe situarse entre las marcas » página 195.

! ATENCIÓN

- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 190.
- ¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar con aceite del motor, STOP no seguir conduciendo! Parar el motor y recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ¡Si el nivel de aceite se encuentra por encima de la zona **A**, » fig. 163 *de la página 195* STOP no siga conduciendo! Parar el motor y recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

! CUIDADO

No añadir aditivos al aceite de motor. ¡Existe peligro de daños serios en las piezas del motor!

i Aviso

- Antes de emprender un largo viaje, le recomendamos adquirir aceite de motor con la especificación correspondiente a su vehículo y llevarlo consigo.
- Recomendamos el uso de aceites del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- Si su piel ha entrado en contacto con aceite, deberá lavarla seguidamente con esmero.

Especificación y nivel de llenado

Lea y considere primero ! y ! en la página 194.

Especificación y nivel de llenado (en litros) para vehículos con intervalos de mantenimiento variables

Motores de gasolina	Especificación	Nivel de llenado
TSI 1,4 l/92 kW	VW 503 00, VW 504 00	3,6
TSI 1,8 l/112, 118 kW	VW 504 00	4,6
TSI 2,0 l/147 kW	VW 504 00	4,6
FSI 3,6 l/191 kW	VW 504 00	5,5

Motores diésel[a)]	Especificación	Nivel de llenado
TDI CR 1,6 l/77 kW	VW 507 00	4,3
2,0 l/103 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3
2,0 l/125 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3

a) En caso de motores diésel **sin DPF** se puede utilizar opcionalmente el aceite de motor VW 505 01.

Especificación y nivel de relleno (en litros) para vehículos con intervalos de mantenimiento fijos

Motores de gasolina	Especificación	Nivel de llenado
TSI 1,4 l/92 kW	VW 501 01, VW 502 00	3,6
TSI 1,8 l/112, 118 kW	VW 502 00	4,6
	válido para Rusia: SAE 0W-30 VW 502 00 / 505 00	
TSI 2,0 l/147 kW	VW 502 00	4,6
	válido para Rusia: SAE 0W-30 VW 502 00 / 505 00	
FSI 3,6 l/191 kW	VW 502 00	5,5

Motores diésel[a)]	Especificación	Nivel de llenado
TDI CR 1,6 l/77 kW	VW 507 00	4,3
2,0 l/103 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3
2,0 l/125 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3

a) En caso de motores diésel **sin DPF** se puede utilizar opcionalmente el aceite de motor VW 505 01.

! CUIDADO

- Si no están disponibles los aceites mencionados más arriba, en caso de emergencia se podrá rellenar con otro aceite de motor. Para evitar daños en el motor, se debe rellenar hasta el próximo cambio de aceite sólo **máx. 0,5 l** de los siguientes aceites de motor:
  - en los motores de gasolina: ACEA A3 o bien ACEA B4 ó API SN o bien API SM;
  - en los motores diésel: ACEA C3 ó API CJ-4.

Comprobar el nivel de aceite

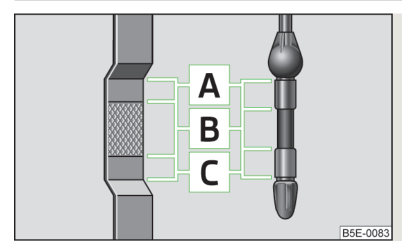


Fig. 163 **Imagen esquemática: Varilla de medición de aceite**

Lea y considere primero ! y ! en la página 194.

La varilla de medición de aceite indica el nivel de aceite de motor » fig. 163.

Comprobar el nivel de aceite
Asegurarse de que el vehículo está en una superficie horizontal y que el motor está a temperatura de servicio.

› Parar el motor.

Esperar un par de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.

› Abra el capó.
› Retirar la varilla de medición de aceite.
› Limpiar la varilla de medición de aceite con un paño limpio e introducirla de nuevo hasta el tope.
› Volver a extraer la varilla de medición de aceite y leer el nivel de aceite.

Nivel de aceite en la zona A
No se debe repostar **ningún** aceite.

Nivel de aceite en la zona B
Se puede **repostar** aceite. El nivel de aceite puede situarse después en la zona A.

Nivel de aceite en la zona C
Se **debe** rellenar aceite de forma que el nivel de aceite se sitúe al menos en la zona B.

El motor consume algo de aceite. Dependiendo de la forma de conducir y de las condiciones de servicio, el consumo de aceite puede ascender a hasta 0,5 l/ 1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Se debe comprobar el nivel de aceite a intervalos periódicos. Es mejor hacerlo con cada repostaje o antes de un viaje largo.

Si se somete el motor a esfuerzos elevados como, por ejemplo, viajes largos por autopista en verano, servicios con remolque o puertos de alta montaña, le recomendamos que mantenga el nivel de aceite en la zona A - **pero no por encima**.

Un nivel de aceite demasiado bajo se indica mediante el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado » página 35, *Nivel de aceite del motor*. Comprobar lo más rápidamente posible el nivel de aceite mediante la varilla de medición de aceite. Rellenar el aceite correspondiente.

CUIDADO

El nivel de aceite no debe sobrepasar nunca la zona A » fig. 163. ¡Existe riesgo de daños en el sistema de gases de escape!

Rellenar

Lea y considere primero ! y ! en la página 194.

- Comprobar el nivel de aceite » página 195.
- Desenrosque el tapón del orificio de llenado de aceite de motor » fig. 161 *de la página 193*.
- Rellenar el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros » página 194.
- Comprobar el nivel de aceite » página 195.
- Volver a enroscar con cuidado el tapón de la boca de llenado de aceite e introducir la varilla de medición de nivel de aceite hasta el tope.

Cambiar

Lea y considere primero ! y ! en la página 194.

Hay que cambiar el aceite de motor según los intervalos de servicio prescritos o el indicador de intervalos de mantenimiento » *Plan de asistencia*.

Líquido refrigerante

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El líquido refrigerante se compone de agua con aditivo refrigerante. Esta mezcla garantiza una protección contra congelación, protege el sistema de refrigeración y calefacción de la corrosión e impide la sedimentación de cal.

Los vehículos para países de **clima suave** contienen ya de fábrica líquido refrigerante con protección contra congelación hasta unos -25 °C. La proporción de aditivo refrigerante en estos países debería ser, como mínimo, del 40 %.

Los vehículos para países de **clima frío** contienen ya de fábrica líquido refrigerante con protección contra congelación hasta unos -35 °C. La proporción de aditivo refrigerante en estos países debería ser, como mínimo, del 50 %.

Si, por motivos climáticos, se requiere mayor efecto anticongelante, se podrá aumentar la proporción de aditivo refrigerante, pero sólo hasta un máximo del 60 % (protección contra congelación hasta aprox. -40 °C).

Para rellenar, utilice solamente aquel líquido refrigerante cuya designación se encuentre en el depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 164 *de la página 197*.

ATENCIÓN

- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 190.
- ¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor, no seguir conduciendo! Parar el motor y recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

- No reducir jamás la proporción de aditivo refrigerante en el refrigerante por debajo del 40 %.
- Una proporción de aditivo refrigerante en el líquido refrigerante superior al 60 % reduce la protección anticongelante, así como el efecto refrigerante.

■ Un aditivo del líquido refrigerante que no corresponda a la especificación correcta puede reducir considerablemente el efecto anticorrosivo.
■ ¡Las averías originadas por la corrosión pueden causar pérdida del líquido refrigerante y, por consiguiente, ocasionar graves averías en el motor!
■ No rellene el depósito de líquido refrigerante por encima de la marca A » fig. 164 *de la página 197*.
■ Si se produce un sobrecalentamiento debido a un fallo, recomendamos acudir inmediatamente a un taller especializado; de lo contrario, podrían producirse daños graves en el motor.
■ Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menoscaban el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
■ Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Nivel de llenado

Lea y considere primero ! y ! en la página 196.

Volumen de líquido refrigerante (en l)[1)]

Motores de gasolina	Nivel de llenado
TSI 1,4 l/92 kW	7,7
TSI 1,8 l/112 kW 1,8 l/118 kW TSI	8,6
TSI 2,0 l/147 kW	8,6
FSI 3,6 l/191 kW	9,0

Motores diésel	Nivel de llenado
TDI CR 1,6 l/77 kW	8,4
TDI CR 2,0 l/103 kW	8,4
TDI CR 2,0 l/125 kW	8,4

1) En vehículos equipados con una calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes), el volumen de líquido refrigerante es aprox. 1 l mayor.

Comprobar el nivel

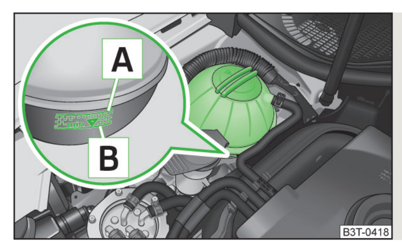


Fig. 164
Vano motor: depósito de compensación del líquido refrigerante

Lea y considere primero ! y ! en la página 196.

El depósito de compensación de líquido refrigerante se encuentra en el vano motor » fig. 164.

Descripción de la imagen » fig. 164

A Marca para el nivel de líquido refrigerante **más alto** permitido.
B Marca para el nivel de líquido refrigerante **más bajo** permitido.

El nivel de líquido refrigerante se debe mantener entre las marcas A y B.

Si el nivel de líquido refrigerante está sobre la marca A, **no se debe rellenar ningún** líquido refrigerante.

Si el nivel de líquido refrigerante está bajo la marca B, **hay que rellenar** líquido refrigerante.

Verificar el nivel
› Parar el motor.
› Abra el capó.
› Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación del mismo. » fig. 164.

Verificar el nivel de líquido refrigerante solamente con el motor frío.

Cuando el motor está caliente, el resultado de verificación puede ser inexacto. El nivel también puede estar sobre la marca A » fig. 164.

Si el nivel del líquido refrigerante es muy bajo, se indicará al encenderse el testigo luminoso en el cuadro de instrumentos » página 34, *Líquido refrigerante*. Aún así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido refrigerante directamente en el depósito.

Pérdida de líquido refrigerante

Las pérdidas de líquido refrigerante se deben principalmente a **fugas**. No basta con reponer simplemente el líquido refrigerante. Acudir a un taller especializado para que revise el sistema de refrigeración.

Rellenar

Lea y considere primero ! y ! en la página 196.

Rellenar sólo con líquido refrigerante nuevo.

› Parar el motor.
› Dejar que se enfríe el motor.
› Colocar un trapo sobre la tapa de cierre del depósito de compensación del líquido refrigerante y desenroscar el tapón **con cuidado**.
› Rellenar con líquido refrigerante.
› Enroscar el tapón de cierre hasta que se oiga que encastra.

No utilizar ningún otro aditivo si en un caso de emergencia no dispone del líquido refrigerante prescrito. En ese caso, utilizar sólo agua y hacer restablecer la proporción de mezcla correcta de agua y aditivo refrigerante tan pronto como sea posible en un taller especializado.

Líquido de frenos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 190.
- Si el nivel de líquido desciende por debajo de la marca MIN, » fig. 165 *de la página 198* no siga conduciendo. ¡Existe peligro de accidente! Buscar la ayuda de un taller especializado.
- No utilizar líquido de frenos usado, el funcionamiento del sistema de frenos podría verse perjudicado. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

El líquido de frenos daña la pintura del vehículo.

i Aviso

- El cambio del líquido de frenos se realiza dentro de un servicio de inspección predefinido.
- Recomendamos utilizar el líquido de frenos procedente de las piezas originales de ŠKODA.

Comprobar el nivel

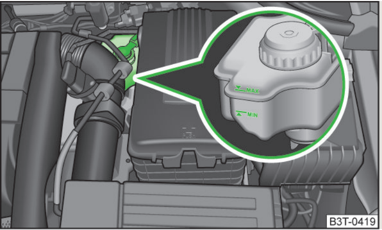


Fig. 165
Vano motor: depósito del líquido de frenos

Lea y considere primero ! y ! en la página 198.

El depósito de líquido de frenos del sistema se encuentra en el vano motor » fig. 165.

› Parar el motor.
› Abra el capó.
› Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito » fig. 165.

El nivel debe encontrarse entre las marcas “MIN” y “MAX”.

Al funcionar el vehículo, se produce un ligero descenso del nivel del líquido a causa del desgaste y el reajuste automático de las pastillas de frenos.

Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca “MIN”, puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos.

Si el nivel del líquido de frenos es muy bajo, se señalizará al encenderse el testigo de control (!) en el cuadro de instrumentos combinado » página 33, (!) *Sistema de frenos*.

Cambiar

Lea y considere primero ! y ! en la página 198.

El líquido de frenos absorbe la humedad. Por ello, en el transcurso del tiempo, absorbe la humedad del entorno.

Un contenido en agua excesivo en el líquido de frenos puede causar daños por corrosión en el sistema de frenos.

El contenido de agua hace disminuir el punto de ebullición del líquido de frenos.

El líquido de frenos debe corresponder a las siguientes normas o especificaciones:

› VW 50114;
› FMVSS 116 DOT4.

Batería del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Símbolos de advertencia en la batería del vehículo

Símbolo	Significado
	¡Utilizar siempre gafas protectoras!
	El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. ¡Utilizar siempre guantes protectores y protección para los ojos!
	¡Mantener alejado el fuego, chispas o llama de la batería del vehículo y no fumar!
	¡Al cargar la batería se origina una mezcla altamente explosiva de gas detonante!
	¡Mantener a los niños alejados de la batería del vehículo!

! ATENCIÓN

En los trabajos realizados en la batería del vehículo y en el sistema eléctrico pueden producirse lesiones, intoxicaciones, lesiones químicas y peligros de accidente y de incendio. Es indispensable observar las normas de seguridad generales vigentes, así como las indicaciones de advertencia siguientes.

- Alejar las personas de la batería del vehículo, las cuales no son completamente independientes, especialmente de los niños.
- No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería por los orificios de desgasificación. Proteger los ojos mediante gafas o un casco de protección. ¡Existe peligro de ceguera!
- Cuando se manipule un batería de vehículo, se deben usar guantes protectores, así como protección para los ojos y la piel.
- El ácido de la batería es muy cáustico, por lo que debe tratar con sumo cuidado.
- Los vapores cáusticos en el aire irritan las vías respiratorias y provocan conjuntivitis e inflamaciones de las vías respiratorias.
- El ácido de la batería corroe el esmalte dental y el contacto cutáneo provoca heridas profundas de curación lenta. Un repetido contacto con ácidos diluidos causa enfermedades de la piel (inflamaciones, úlceras, grietas).
- Si los ojos entran en contacto con el ácido, enjuagar inmediatamente el ojo afectado con agua limpia durante unos minutos. ¡Buscar ayuda médica lo antes posible!
- Las salpicaduras de ácido sobre la piel o la ropa deben neutralizarse lo más pronto posible con agua jabonosa y enjuagarlas después con abundante agua. ¡En caso de ingestión de ácido de la batería, acudir lo antes posible a un médico!

ATENCIÓN

- Está prohibida la manipulación con llama viva y luz.
- Está prohibido fumar y realizar actividades en las que puedan surgir chispas.
- No utilizar nunca una batería de vehículo dañada. ¡Existe peligro de explosión!
- No cargar nunca una batería congelada o deshelada. ¡Existe peligro de explosión y lesión química!
- Cambiar una batería de vehículo congelada.
- No utilizar nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y lesión química.

ATENCIÓN

- Cuando se carga la batería del vehículo, se libera hidrógeno y se genera una mezcla de gas detonante altamente explosiva. También se puede producir una explosión a causa de chispas al desembornar o soltar enchufes de cables estando conectado el encendido.
- Al puentear los polos de la batería (p. ej. mediante objetos metálicos, cables) se origina un cortocircuito. Existe riesgo de fusión de las guarniciones de plomo, explosión, incendio en la batería y salpicaduras de ácido.
- Evitar que se produzcan chispas al manipular con cables y aparatos eléctricos. En caso de fuertes chispas, existe peligro de lesiones.
- Antes de efectuar cualquier trabajo en el sistema eléctrico, pare el motor, desconecte el encendido, así como todos los consumidores eléctricos y desemborne el polo negativo (-) en la batería del vehículo.

CUIDADO

En caso de manipulación inadecuada de la batería del vehículo, se pueden producir daños en ésta. Por ello, recomendamos que todos los trabajos en la batería del vehículo los efectúe un taller especializado.

CUIDADO

- No se debe desembornar la batería del vehículo con el encendido conectado, ya que el sistema eléctrico (piezas electrónicas) del vehículo puede resultar dañado. Al desembornar la batería de la red de a bordo, desconecte primero el polo negativo (-) de la batería y después el positivo (+).
- Al embornar la batería a la red de a bordo, conecte primero el polo positivo (+), y sólo entonces el polo negativo (-) de la misma. Los cables de conexión no deben intercambiarse de ningún modo. Existe peligro de que se quemen los cables.
- Fijarse en que el ácido de la batería no entre en contacto con la carrocería. Existe riesgo de daños en la pintura.
- A fin de proteger la batería del vehículo de los rayos ultravioleta, no la exponga a la luz diurna directa.
- Si el vehículo no se utiliza durante más de 3 ó 4 semanas, la batería se puede descargar. Esto se debe a que algunos equipos consumen corriente incluso en estado de reposo (p. ej. las unidades de control). Se puede impedir la descarga de la batería desembornando el polo negativo (-) de la misma o cargándola constantemente con corriente de muy poca intensidad.
- Si utiliza a menudo el vehículo para trayectos cortos, la batería del vehículo no se carga lo suficiente y puede descargarse.

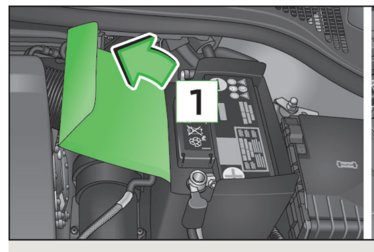
Nota relativa al medio ambiente

Una batería de vehículo desechada es un desperdicio especial nocivo para el medio ambiente. Por ello, sólo se deberá eliminar en consonancia con las disposiciones legales nacionales al respecto.

Aviso

Las baterías de vehículos que tienen más de 5 años deberían sustituirse.

Abrir la cubierta



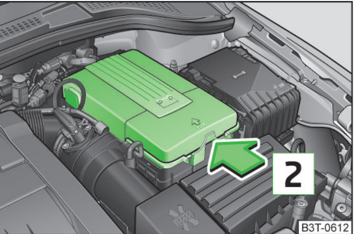


Fig. 166 **Vano motor: cubierta de poliéster de la batería del vehículo / cubierta de plástico de la batería del vehículo**

Lea y considere primero ! y ! en la página 199.

La batería se encuentra en el vano motor en una cubierta de poliéster 1 » fig. 166 o en una cubierta de plástico 2 » fig. 166 o en el compartimento lateral izquierdo del maletero » página 103.

El borde de la cubierta de poliéster de la batería **1** » fig. 166 se introduce entre la batería y el mamparo de la cubierta al realizar trabajos en la batería.

Batería en el vano motor

› Abrir la cubierta de la batería en la dirección de la flecha **1** o presionar el enclavamiento en el lado de la cubierta de la batería en la dirección de la flecha **2** » fig. 166, levantar la cubierta y retirarla.

El montaje de la cubierta de la batería se efectúa en orden inverso.

Batería en el maletero

La batería se encuentra en el compartimento lateral izquierdo con el símbolo . » página 103.

Comprobar el nivel del ácido

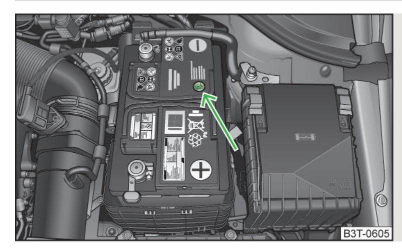


Fig. 167
Batería del vehículo: indicador del nivel de ácido

Lea y considere primero ! y ! en la página 199.

En los vehículos equipados con baterías con un indicador de color » fig. 167, puede detectarse el nivel de ácido por el cambio de color.

Las burbujas de aire pueden influir sobre el color del indicador. Por ello, antes de la comprobación, golpear con cuidado el indicador.

› Color negro - el nivel de ácido es correcto.
› Incoloro o color amarillo claro - nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Los vehículos con el sistema START-STOP disponen de una unidad de control de batería para vigilar el nivel de carga para el siguiente arranque del motor.

Recomendamos hacer comprobar regularmente el nivel de ácido en un taller especializado, especialmente en los siguientes casos:

› Temperaturas exteriores elevadas.
› Desplazamientos diarios prolongados.
› Después de cada carga.

Invierno

La batería del vehículo tiene a temperaturas bajas un parte de la potencia de arranque. **Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C**.

Por ello, recomendamos hacer verificar la batería y, si es necesario, cargarla antes de comenzar la época de invierno en un taller especializado.

i Aviso

▪ El nivel de ácido de la batería también se comprueba regularmente en el marco del Servicio de Inspección en un taller especializado.
▪ En las baterías de vehículo denominadas “AGM” no se puede comprobar el nivel de ácido por razones técnicas.

Cargar

Lea y considere primero ! y ! en la página 199.

Una batería del vehículo cargada es la condición indispensable para un buen comportamiento en el arranque.

› Desconectar el encendido, así como todos los consumidores eléctricos.
› Sólo en caso de “carga rápida”: desemborne ambos cables de conexión (primero el polo “negativo”, después el “positivo”).
› Embornar las pinzas de polo del cargador a los polos de la batería (rojo = “positivo”, negro = “negativo”).
› Introducir el cable de la red del cargador en la caja de enchufe y conectar el aparato.
› Tras el proceso de carga positivo: desconectar el cargador y extraer el cable de red de la caja de enchufe.
› Retirar entonces las pinzas de polo del cargador.
› Volver a embornar los cables de conexión (primero el polo “positivo”, después el “negativo”) a la batería.

En caso de cargar con corriente de baja intensidad (p. ej., con un cargador pequeño), normalmente no será necesario retirar los cables de conexión de la batería del vehículo. **Se deben observar las indicaciones del fabricante del cargador**.

Hasta que la batería del vehículo esté completamente cargada, se deberá ajustar una intensidad de corriente de 0,1 (múltiplo) de la capacidad de la batería (o menos).

Antes de cargar a elevadas intensidades de corriente con la denominada “**carga rápida**”, deben desembornarse ambos cables de conexión. ▶

Durante la carga, no deberían abrir los tapones de cierre de la batería del vehículo.

! ATENCIÓN

La "carga rápida" de la batería del vehículo es **peligrosa**; son necesarios conocimientos específicos y un cargador especial.

! CUIDADO

En vehículos con el sistema START-STOP, no se puede conectar la pinza de polo del cargador directamente al polo negativo de la batería del vehículo, sino sólo a la masa del motor » página 218, *Ayuda de arranque en vehículos con sistema START-STOP*.

i Aviso

Recomendamos encargar la carga rápida de las baterías a un taller especializado.

Sustituir

Lea y considere primero ! y ! en la página 199.

La nueva batería debe tener la misma capacidad, tensión, intensidad de corriente y el mismo tamaño que la batería original. El tipo de batería adecuado puede adquirirse en un taller especializado.

Recomendamos encargar el cambio de la batería a un taller especializado, donde la nueva batería del vehículo se montará apropiadamente y la antigua se desechará conforme a las disposiciones vigentes de cada país.

Desembornar o embornar

Lea y considere primero ! y ! en la página 199.

Después de desembornar y volver a embornar la batería del vehículo, las siguientes funciones están fuera de servicio o ya no pueden funcionar correctamente.

Función	Puesta en servicio
Elevalunas eléctricos (averías de funcionamiento)	» página 64
Techo deslizante panorámico (averías de funcionamiento)	» página 225
Radio o sistema de navegación - Introducir el código	» *Manual de instrucciones de la radio* o » *Manual de instrucciones del sistema de navegación*
Ajustar la hora	» página 31
Los datos del indicador multifunción están borrados.	» página 42

i Aviso

Recomendamos hacer revisar el vehículo en un taller especializado a fin de que esté garantizada la capacidad de funcionamiento de todos los sistemas eléctricos.

Desconexión automática del consumidor

Lea y considere primero ! y ! en la página 199.

La unidad de control de la red de a bordo impide automáticamente la descarga de la batería del vehículo cuando está sometida a grandes esfuerzos. Esto sólo puede hacerse notar del siguiente modo.

› Se aumenta el régimen de ralentí para que el generador suministre más corriente a la red de a bordo.
› Si fuese necesario, se limitará la potencia de los grandes consumidores de confort como p. ej. calefacción del asiento, calefacción de la luneta posterior térmica, o si hace falta se apagarán completamente.

! CUIDADO

■ Pero, a pesar de las acciones eventuales de la gestión de la red de a bordo, la batería puede descargarse. Por ejemplo, cuanto queda conectado el arranque durante mucho tiempo, con el motor apagado o si la luz de posición o la luz de aparcamiento quedan encendidas.
■ Los consumidores alimentados por una caja de enchufe de 12 voltios pueden provocar una descarga de la batería del vehículo estando el encendido desconectado.

i Aviso

Si se produce una desconexión de los consumidores, el confort de marcha no se verá afectado y esta desconexión apenas la percibirá el conductor.

Ruedas

Llantas y neumáticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

Para la utilización de los neumáticos, se deben observar las disposiciones legales nacionales.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la utilización de neumáticos

- Durante los primeros 500 Km, los neumáticos nuevos no tienen todavía la mejor capacidad de adherencia posible; por ello, se debe conducir con la correspondiente precaución. ¡Existe peligro de accidente!
- Utilizar en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y, a ser posible, de la misma versión de perfil.
- Por motivos de seguridad en la conducción, no cambiar a ser posible los neumáticos por separado.
- No sobrepase nunca la máxima **capacidad de carga** admisible para los neumáticos instalados. ¡Existe peligro de accidente!
- No sobrepase nunca la máxima **velocidad** admisible para los neumáticos instalados. ¡Existe peligro de accidente!
- Una posición defectuosa de las ruedas delanteras o traseras influye negativamente en el comportamiento del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

! ATENCIÓN (continuación)

- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo hacia un lado pueden insinuar la existencia de un neumático dañado. ¡Si se sospecha que una rueda está dañada, se debe reducir inmediatamente la velocidad y detenerse! Si no se detecta ningún daño exterior, conducir lentamente y con precaución hasta el próximo taller especializado para hacer revisar su vehículo.
- Utilizar exclusivamente neumáticos o llantas que ŠKODA haya autorizado para su modelo de vehículo. De lo contrario, se podría influir negativamente en la seguridad vial. ¡Existe peligro de accidente!

! ATENCIÓN

Indicaciones relativas a los daños y el desgaste de los neumáticos

- No utilizar nunca neumáticos cuyo estado y antigüedad desconozca.
- No conducir nunca con neumáticos dañados. ¡Existe peligro de accidente!
- Cambiar inmediatamente las llantas o neumáticos dañados.
- A más tardar, cuando los neumáticos se hayan desgastado hasta llegar a los indicadores de desgaste, se deberían cambiar inmediatamente.
- Los neumáticos desgastados reducen la adherencia necesaria a la calzada, especialmente a altas velocidades, sobre el firme mojado. Se podría causar un "hidroplaneo" (movimiento incontrolado del vehículo: "patinaje" sobre la calzada mojada).

! ATENCIÓN

Indicaciones relativas a la presión de los neumáticos

- El indicador de control de presión de los neumáticos no exime al conductor de la responsabilidad de mantener una correcta presión de llenado de los neumáticos. Comprobar periódicamente la presión de inflado de los neumáticos.
- Una presión de inflado demasiado débil o demasiado elevada influye negativamente en el comportamiento del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!
- En caso de una presión de inflado demasiado baja, los neumáticos deben superar una resistencia a la rodadura mayor, lo que hace que se caliente excesivamente al conducir a gran velocidad. Esto puede originar el desprendimiento de la banda de rodadura y el reventón del neumático.

! ATENCIÓN

Indicaciones relativas a los tornillos de rueda

■ Los tornillos de rueda deben estar limpios y enroscarse fácilmente. No se deben tratar nunca con grasa o aceite.
■ El par de apriete prescrito de los tornillos de rueda es de 120 Nm para llantas de acero y de metal ligero.
■ Si se aprietan los tornillos de rueda con un par de apriete demasiado bajo, durante la marcha se pueden soltar las llantas. ¡Existe peligro de accidente! Un par de apriete demasiado elevado puede dañar las tuercas y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas.
■ En caso de tratar erróneamente los tornillos de rueda, durante la marcha se puede soltar una rueda. ¡Existe peligro de accidente!

! ATENCIÓN

Indicaciones relativas a la rueda de emergencia

■ La rueda de emergencia debe ser utilizada sólo por el tiempo necesario.
■ No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia montada.
■ Las cadenas para la nieve no se pueden utilizar en la rueda de emergencia.

! CUIDADO

■ Si se tiene que utilizar una rueda de repuesto que no sea idéntica a las ruedas montadas, tener en cuenta lo siguiente » página 207, *Rueda de repuesto y de emergencia*.
■ Proteger los neumáticos del contacto con aceite, grasa y combustible.
■ Cambiar los tapones de válvula perdidos.
■ Si, en caso de pinchazo de un neumático, se debe montar alguna vez la rueda de repuesto no dependiente del sentido de marcha o en sentido contrario al de marcha, entonces conduzca con precaución, pues, en esa situación, los neumáticos ya no ofrecerán sus mejores propiedades posibles.

Nota relativa al medio ambiente

Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de combustible.

i Aviso

■ Le recomendamos que todos los trabajos en los neumáticos o las ruedas se realicen en un taller especializado.
■ Le recomendamos utilizar neumáticos, llantas, tapacubos integrales y cadenas para nieve del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Vida útil de los neumáticos

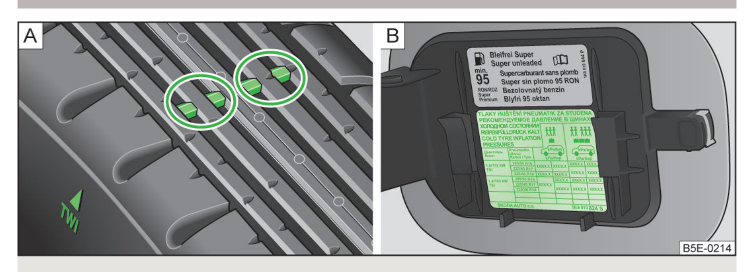


Fig. 168 **Imagen esquemática: perfil de los neumáticos con indicadores de desgaste / tapa del depósito abierta con un tabla de los valores para tamaños de neumáticos y valores de inflado**

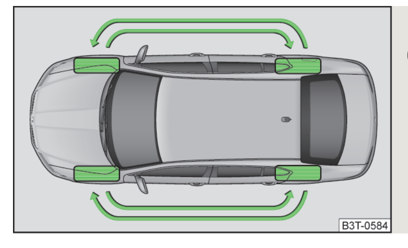


Fig. 169 **Cambiar ruedas**

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

La vida útil de los neumáticos depende de la presión de inflado de los mismos, del modo de conducción y de otras condiciones. Respetando las siguientes indicaciones, se puede prolongar la vida útil de los neumáticos.

Presión de inflado de los neumáticos
Comprobar la presión de inflado de los neumáticos, como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo, incluyendo la presión de la rueda de repuesto.

Los valores de presión de inflado de los **neumáticos** se encuentran en el lado interior de la tapa del depósito de combustible » fig. 168 - B.

La presión de inflado del neumático de la rueda de repuesto deberá corresponder a la presión máxima prevista para el vehículo.

Comprobar la presión de inflado siempre en el neumático frío. Den erhöhten Druck bei warmen Reifen ggf. nicht reduzieren.

Adaptar la presión de inflado de los neumáticos en caso de mayor carga adicio-nal.

Modo de conducir
La conducción rápida en las curvas, las aceleraciones bruscas y los frenazos aumentan el desgaste de los neumáticos.

Equilibrar ruedas
Las ruedas de un vehículo nuevo están equilibradas. Durante la conducción también puede crearse un desequilibrio debido a diferentes factores. Esto se puede percibir, sobre todo, a través de “vibraciones” en la dirección.

Después de sustituir o reparar los neumáticos, realizar un equilibrado de rue-das.

Defectos de alineación de ruedas
Una posición defectuosa de las ruedas delanteras o traseras conlleva un des-gaste excesivo de los neumáticos.

Daños en los neumáticos
Para evitar daños en neumáticos y llantas, circular sobre bordillos u obstáculos similares sólo lentamente y, en la medida de lo posible, en ángulo recto.

Recomendamos comprobar regularmente que los neumáticos no presenten daños (pinchazos, fisuras, abolladuras, deformaciones, etc.). Retirar los cuerpos extraños (p. ej. piedras pequeñas) del perfil del neumático.

Cambiar ruedas
Si el desgaste es visiblemente mayor en los neumáticos delanteros, le reco-mendamos que cambie las ruedas delanteras por las traseras según el esque-ma » fig. 169. De ese modo, se iguala la vida útil de los neumáticos.

Para conseguir un desgaste uniforme de todos los neumáticos y mantener la mejor vida útil posible, le recomendamos que intercambie las ruedas cada 10.000 km.

Almacenar ruedas
Identificar los neumáticos desmontados para mantener el anterior sentido de giro al montarlos de nuevo.

Almacenar las ruedas o neumáticos siempre en un lugar fresco, seco y lo más oscuro posible. Los neumáticos que no están montados en una llanta se debe-rían guardar en posición vertical.

Indicadores de desgaste
En la base del perfil de los neumáticos existen indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura. Estos indicadores de desgaste están situados, según la marca del neumático, varias veces a igual distancia entre sí en todo el perímetro del neumático » fig. 168 - A. Unas marcas en los flancos de los neumáticos me-diante las letras “TWI”, los símbolos triangulares u otros símbolos indican la si-tuación de los indicadores de desgaste.

Antigüedad de los neumáticos
Los neumáticos envejecen y pierden con ello las características originales aun-que no se hayan utilizado. Recomendamos por eso no utilizar neumáticos de verano o invierno que tengan más de 6 o 4 años.

Neumáticos nuevos

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

Utilizar en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y, a ser posible, de la misma versión de perfil en un eje.

Las combinaciones de neumáticos/llantas autorizadas para su vehículo figuran en la documentación del mismo.

Si es posible, sustituir los neumáticos por ejes. Los neumáticos con mayor pro-fundidad de perfil siempre deberían estar montados en las ruedas delanteras.

Aclaración de la inscripción de los neumáticos
205 / 55 R 16 94 V

Significa:

205	Anchura del neumático en mm » fig. 168 *de la página 204* - B
55	Relación altura/anchura en % » fig. 168 *de la página 204* - B
R	Letra distintiva para tipo de neumático - **R**adial » fig. 168 *de la página 204* - B
16	Diámetro de la llanta en pulgadas » fig. 168 *de la página 204* - B
94	Índice de carga » !
V	Símbolo de velocidad » !

La **fecha de fabricación** también se indica en el flanco del neumático (even-tualmente sólo en el **lado interior**). p. ej.

DOT ... 11 14...

significa, que el neumático fue fabricado en la semana 11 del año 2014.

Índice de carga
Este indica la máxima carga admisible de cada neumático individual.

91	615 kg
92	630 kg
93	650 kg
94	670 kg
95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg

Símbolo de velocidad
Esto indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

M	130 km/h
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

! CUIDADO
La información sobre el índice de carga, así como el símbolo de velocidad para su vehículo figura en la documentación del mismo.

Neumáticos direccionales

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

El sentido de la marcha viene indicado por las **flechas sobre el flanco del neumático**.

El sentido de la marcha que se indica debe respetarse para aprovechar por completo las mejores cualidades posibles de estos neumáticos.

Se trata sobre todo de las siguientes características.
› Elevada estabilidad en la marcha.
› Riesgo reducido de hidroplaneo.
› Ruidos reducidos de los neumáticos, así como un menor desgaste de los neumáticos.

Indicador de control de los neumáticos



Fig. 170
Tecla para ajustar el valor de control de la presión de los neumáticos

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

Ajustes del sistema
Después de cambiar la presión de llenado de los neumáticos, cambiar una o varias ruedas, el cambio de posición de una rueda en el vehículo (por ejemplo, cambio de ruedas entre ejes) o al encenderse el testigo de control durante el viaje, habrá que efectuar el**ajuste del sistema** tal y como se describe a continuación:

› Inflar todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita » página 204.
› Conecte el encendido.
› Pulse la tecla (!) » fig. 170 durante más de 2 segundos.

Si el testigo (!) del cuadro de instrumentos se enciende y no se vuelve a apagar después del ajuste del sistema, entonces existe un fallo en el sistema.

En caso de parpadear el testigo (!) del cuadro de instrumentos, existirá un fallo en el sistema.

Indicador de presión de los neumáticos
El testigo (!) del cuadro de instrumentos se enciende cuando se produce una de las siguientes circunstancias.
› La presión de inflado de los neumáticos es demasiado baja.
› La estructura del neumático está dañada.
› El vehículo está cargado sólo por un lado.

- Las ruedas de un eje soportan mayor carga (p. ej., en conducción con remolque o en recorridos cuesta arriba o cuesta abajo).
- Se llevan montadas cadenas para la nieve.
- La rueda de repuesto está montada.
- Se ha cambiado una rueda por eje.

! ATENCIÓN

- Si se enciende el testigo (!) del cuadro de instrumentos, reduzca inmediatamente la velocidad y evite maniobras violentas con la dirección y los frenos. A la primera oportunidad de detener el vehículo, comprobar los neumáticos y su presión de inflado.
- En determinadas condiciones (p. ej., modo de conducir deportivo, carreteras nevadas o sin asfaltar), el testigo (!) del cuadro de instrumentos puede encenderse con retardo o no hacerlo en absoluto.

! CUIDADO

- El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático. En ese caso, intentar detener con cuidado el vehículo sin hacer movimientos de giro bruscos y sin frenar demasiado fuerte.
- Para garantizar un funcionamiento sin problemas del sistema de control de neumáticos, es imprescindible realizar nuevamente el ajuste básico cada 10.000 km o una vez al año.
- El sistema de control de neumáticos no reemplaza la verificación regular de presión de inflado de los neumáticos.

Rueda de repuesto y de emergencia

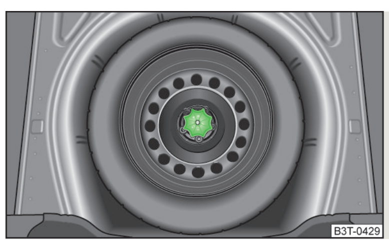


Fig. 171
Fijación de la rueda de repuesto y/o de emergencia

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

La rueda de repuesto y/o de emergencia se encuentra en una cavidad debajo de la moqueta del maletero y está fijada con una tuerca especial » fig. 171.

Sacar la rueda

- Abra la tapa del maletero.
- Levante la moqueta del maletero » página 102.
- Sacar la caja con el equipo de herramientas a bordo.
- Desenrosque la tuerca » fig. 171 en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sacar la rueda.

Guardar la rueda

- Coloque la rueda, con el lado de vista externo hacia abajo, en el hueco de la rueda de repuesto.
- Enrosque la tuerca » fig. 171 en el sentido de las agujas del reloj hasta que la rueda está fijada seguramente.
- Volver a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda de repuesto y asegurarla con la cinta.
- Plegar el revestimiento del suelo del maletero.
- Cerrar la tapa del maletero.

Montar lo antes posible una rueda de rodadura con las dimensiones y el modelo correspondientes.

Si la rueda de repuesto se diferencia, por su tamaño o diseño, de los neumáticos para la conducción (p. ej. neumáticos de invierno o dependientes del sentido de marcha), se podrá utilizar la rueda de repuesto sólo en caso de avería brevemente y conduciendo con la correspondiente precaución » !.

Rueda de emergencia

La rueda de emergencia está provista de una placa de advertencia que se encuentra en la llanta.

Si se debe utilizar la rueda de emergencia, se deberá tener en cuenta lo siguiente.

- Después del montaje de la rueda, el rótulo de advertencia no puede quedar cubierto.
- Estar especialmente atento durante la marcha.
- La rueda de emergencia es inflada con la presión máxima de llenado para el vehículo » fig. 168 *de la página 204*.
- La presión de inflado preceptiva para la rueda de emergencia R 18 es de 420 kPa.
- Utilizar esta rueda de emergencia sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que no está destinada a un uso continuo.

! ATENCIÓN

- ¡No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia montada!
- En ningún caso se debe utilizar la rueda de repuesto y/o de emergencia si está dañada.
- Si la rueda de repuesto y/o de emergencia se diferencia en cuando a dimensiones o modelo de los neumáticos de conducción, no se debe conducir a más de 80 km/h y/o 50 mph.
- Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.

! CUIDADO

Tener en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia de la rueda de emergencia.

Tapacubos integral

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

Retirar

› Enganche el estribo del equipo de herramientas a bordo » página 211 en el borde reforzado del tapacubos integral.

› Introducir la llave de rueda a través del estribo, apoyar dicha llave en el neumático y retirar el tapacubos.

Montar

› Presionar el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.

› A continuación, presionar el tapacubos en la llanta hasta que se enclave correctamente en todo el perímetro.

! CUIDADO

- ¡Presionar solamente con la mano, no golpear el tapacubos integral! Evitar grandes golpes si el tapacubos no está todavía introducido en la llanta. Se podrían producir daños en los elementos de guía y centrado del tapacubos.
- Al utilizar el tornillo de rueda antirrobo debe garantizarse que éste se encuentre en el taladro de la zona de la válvula » página 214, *Asegurar las ruedas frente a robos*.
- En caso de montar posteriormente **tapacubos**, tener en cuenta que quede garantizada la suficiente afluencia de aire para refrigerar el sistema de frenos.

Caperuzas protectoras de los tornillos de rueda

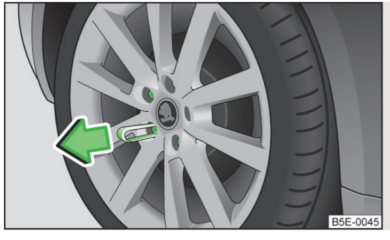


Fig. 172
Retirar la caperuza protectora

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

Retirar

› Cale las pinzas extractoras » página 211 en la caperuza protectora hasta que las muescas de retención interiores de las pinzas toquen el collar de la caperuza protectora.

› Retire la caperuza protectora en el sentido de la flecha » fig. 172.

Montar

› Cale la caperuza protectora hasta el tope en los tornillos de rueda.

Las caperuzas protectoras de los tornillos de rueda se encuentran en una caja de plástico en la rueda de repuesto o en el compartimento para la rueda de repuesto.

Tornillos de rueda

Lea y considere primero ! y ! en la página 203.

Las llantas y los **tornillos de rueda** están armonizados entre sí por su construcción. Con cada reequipamiento de llantas, p. ej. para colocar llantas de aleación ligera o ruedas con neumáticos de invierno, deberán utilizarse los correspondientes tornillos con la longitud y forma de calota correctas. De ello depende la fijación correcta de las ruedas.

Servicio de invierno

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Neumáticos de invierno

En condiciones invernales de calzada, las cualidades de marcha del vehículo mejoran con los neumáticos de invierno. Los neumáticos de verano tienen menos adherencia a una temperatura inferior a 7 °C sobre el hielo y la nieve. Esto es especialmente válido en vehículos equipados con **neumáticos anchos** o **neumáticos para alta velocidad**.

Para conservar lo mejor posible las propiedades de marcha, se deberán montar neumáticos de invierno en las cuatro ruedas. La profundidad mínima del perfil debe ser de 4 mm y los neumáticos no deben tener más de 4 años.

Se pueden utilizar neumáticos de invierno de una categoría más baja de velocidad suponiendo que tampoco se superará la velocidad máxima autorizada de estos neumáticos, si es más alta la velocidad máxima posible del vehículo.

El ajuste de la limitación de velocidad para los neumáticos de invierno se ejecuta en la pantalla MAXI DOT en el punto de menú**Neum. invierno** » página 45.

Nota relativa al medio ambiente

Volver a colocar los neumáticos de verano a su debido tiempo, ya que en las calzadas sin nieve ni hielo y a temperaturas superiores a 7 °C, las propiedades de marcha mejoran con los neumáticos de verano, el recorrido de frenado es más corto, los ruidos de rodadura son inferiores y el desgaste de los neumáticos disminuye. Y el consumo de combustible también se reduce.

Cadenas para nieve

En condiciones invernales de la calzada, las cadenas para nieve no sólo mejoran el avance, sino también el comportamiento de frenado.

Las cadenas para nieve se deben montar únicamente en las ruedas delanteras.

Por razones técnicas, el uso de cadenas para nieve está permitido sólo con las siguientes combinaciones de llantas/neumáticos.

Tamaño de llanta	Profundidad de calado (ET)	Tamaño de neumático
7J x 16[a)]	45 mm	205/55
6J x 16[a)]	50 mm	205/55
6J x 17	45 mm	205/50

a) No es válido para vehículos con el motor FSI de 3,6 l/191 kW.

Utilizar únicamente **cadenas para nieve de eslabón fino**. Éstas no deben ser de más de 9 mm, incluido el cierre de cadena.

CUIDADO

- Al conducir por trayectos sin nieve, se deben retirar las cadenas. En esos trayectos, estas reducen las propiedades de marcha, dañan los neumáticos y se rompen rápidamente.
- Antes de montar las cadenas para nieve, retire los **tapacubos integrales** » página 208.

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda

Equipamiento de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Botiquín y triángulo reflectante de advertencia



Fig. 173 **Compartimento guardaobjetos para el botiquín: Superb / Superb Combi**

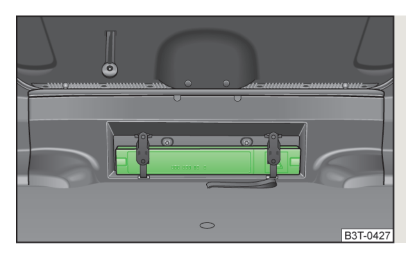


Fig. 174
Emplazamiento del triángulo reflectante de advertencia

Botiquín
El botiquín se encuentra en el compartimento guardaobjetos del maletero, en el lado derecho » fig. 173.

Triángulo reflectante de advertencia
El triángulo reflectante de advertencia se puede sujetar con cintas de goma al revestimiento de la pared trasera » fig. 174.

ATENCIÓN
Se deben sujetar bien tanto el botiquín como el triángulo reflectante de advertencia, de tal forma que en caso de frenazo de emergencia o impacto del vehículo, no se suelten ni puedan causar lesiones a los ocupantes.

Aviso
- Tener en cuenta la fecha de caducidad del botiquín.
- Recomendamos utilizar un botiquín y un triángulo reflectante de advertencia del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en un concesionario ŠKODA.

Extintor de incendios

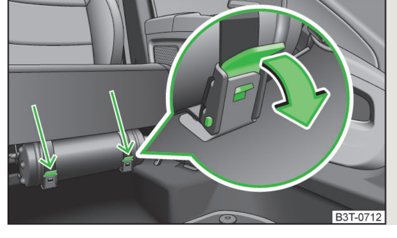


Fig. 175
Extintor de incendios

El extintor de incendios está sujeto con dos correas a una pieza de fijación debajo del asiento del conductor.

Desmontar/fijar
› Afloje ambas correas tirando los seguros respectivos en la dirección de la flecha » fig. 175.
› Desmontar el extintor de incendios.

La fijación se efectúa en orden inverso.

Lea detenidamente las instrucciones que figuran en el extintor de incendios. ▶

El extintor de incendios deberá ser comprobado por una persona autorizada para ello una vez al año. Se deben observar las disposiciones legales nacionales.

ATENCIÓN

Se debe sujetar bien el extintor de incendios, de tal forma que en caso de frenazo de emergencia o impacto del vehículo, no se suelte ni pueda causar lesiones a los ocupantes.

Aviso

- El extintor de incendios debe cumplir los requisitos legales nacionales vigentes.
- Tener en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Si se utiliza el extintor de incendios con fecha caducada, su correcto funcionamiento no estará garantizado.
- El extintor de incendios forma parte del volumen de suministro sólo en algunos países.

Equipo de herramientas a bordo

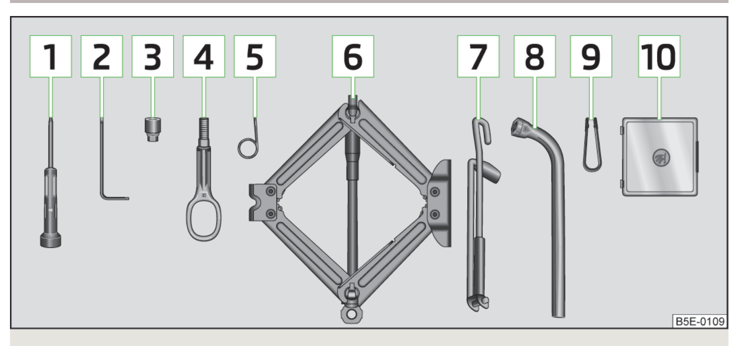


Fig. 176 **Equipo de herramientas a bordo**

El equipo de herramientas a bordo y el gato se encuentran en una caja de plástico en la rueda de repuesto o en el compartimento para la rueda de repuesto. Aquí hay también sitio para la barra de cabeza esférica del dispositivo de enganche para remolque. La caja está sujeta con una cinta a la rueda de repuesto.

Los componentes del equipo de herramientas a bordo (dependiendo del equipamiento del vehículo) » fig. 176.

1. Destornillador
2. Llave para desmontar y montar la luz posterior
3. Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
4. Argolla de remolque
5. Estribo para retirar los tapacubos integrales
6. Gato
7. Manivela para gato
8. Llave de rueda
9. Pinzas extractoras para caperuzas protectores de los tornillos de rueda
10. Juego de bombillas de repuesto

Volver a atornillar el gato en la posición inicial después de utilizarlo para almacenarlo nuevamente en la caja con el equipo de herramientas a bordo.

ATENCIÓN

- El gato suministrado de fábrica está previsto únicamente para ser utilizado en su modelo de vehículo. En ningún caso debe utilizarse en vehículos más pesados o con otras cargas. ¡Existe peligro de lesiones!
- Asegurarse de que el equipo de herramientas a bordo está debidamente sujeto en el maletero.
- Fijarse en que la caja esté siempre asegurada con la cinta.

Cambio de rueda

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

ATENCIÓN

- ¡Si se encuentra en tráfico fluido, conectar los intermitentes de emergencia y colocar el triángulo reflectante de advertencia a la distancia prescrita! Para eso se deben observar las disposiciones legales nacionales.
- Estacionar el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido. El lugar elegido debería ser plano y sólido, si fuera posible.
- Si se equipa el vehículo posteriormente con neumáticos o llantas diferentes a los de fábrica, se deben tener en cuenta las indicaciones » página 205, *Neumáticos nuevos*.

ATENCIÓN

Indicaciones para elevar el vehículo

- Si se ha de efectuar el cambio de rueda en una calzada empinada, bloquear la rueda que se encuentra opuesta con una piedra o algo similar, a fin de asegurar el vehículo e impedir que ruede inesperadamente.
- Asegurar contra el posible desplazamiento la placa de base del gato usando los medios adecuados. Un fundamento blando y resbaladizo debajo de la placa de base puede ocasionar el desplazamiento del gato y, con ello, que el vehículo caiga. Colocar, por tanto, el gato sobre suelo firme o bien utilizar una base amplia y estable. Sobre el **suelo resbaladizo**, p. ej. un suelo adoquinado, enlosado, etc., utilizar una base antideslizante (p. ej. una esterilla de goma).
- Aplicar el gato únicamente en los puntos de apoyo previstos para ello.
- Levantar el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- Si se ha levantado el vehículo con un gato, no poner nunca partes del cuerpo, p. ej. las piernas o los brazos, debajo del vehículo.
- Estando levantado el vehículo, nunca arrancar el motor. Existe peligro de lesiones.

ATENCIÓN

Indicaciones relativas a los tornillos de rueda

- Los tornillos de rueda deben estar limpios y enroscarse fácilmente. No se deben tratar nunca con grasa o aceite.
- El par de apriete prescrito de los tornillos de rueda es de 120 Nm para llantas de acero y de metal ligero.

ATENCIÓN (continuación)

- Si se aprietan los tornillos de rueda con un par de apriete demasiado bajo, durante la marcha se pueden soltar las llantas. ¡Existe peligro de accidente! Un par de apriete demasiado elevado puede dañar las tuercas y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas.
- En caso de tratar erróneamente los tornillos de rueda, durante la marcha se puede soltar una rueda. ¡Existe peligro de accidente!

Aviso

A la hora de cambiar una rueda, se deben observar las disposiciones legales nacionales.

Trabajos previos

Lea y considere primero ! en la página 212.

Dentro de lo posible, efectuar el cambio de rueda sobre una superficie horizontal.

Antes del cambio de rueda propio, se deberán efectuar los siguientes trabajos:

› **Haga bajar a todos los ocupantes**. Mientras se esté reparando la rueda, los ocupantes del vehículo no deberían permanecer en la calzada (sino p. ej. detrás de la valla protectora).
› Parar el motor.
› Parar el motor y colocar la palanca de cambio en la **posición neutra** o bien la palanca selectora del cambio automático **en la posición P**.
› Aplique el **freno de mano**.
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.
› Sacar del maletero el **equipo de herramientas a bordo** » página 211 y la **rueda de repuesto** » página 207.

Cambio de rueda

Lea y considere primero ! en la página 212.

› Retire el tapacubos integral » página 208 o bien las caperuzas protectoras » página 208.
› Soltar primero el tornillo de rueda antirrobo y después los otros tornillos de rueda » página 213.
› Levantar el vehículo hasta que la rueda a cambiar deje de tocar el suelo » página 214.

› Desenroscar los tornillos de rueda y depositarlos sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
› Quitar la rueda con cuidado.
› Colocar la rueda de repuesto y enroscar ligeramente los tornillos de rueda.
› Bajar del vehículo.
› Con la llave de rueda apretar los tornillos de rueda opuestos entre sí (cruzados). Por último, apretar el tornillo de rueda antirrobo » página 213.
› Volver a colocar el tapacubos integral o bien las caperuzas protectoras.

Aviso

▪ Todos los tornillos deberán estar limpios y de suave movimiento.
▪ ¡No engrasar o lubricar en ningún caso los tornillos de rueda!
▪ Para el montaje de neumáticos direccionales, tener en cuenta el sentido de la marcha » página 203.

Trabajos posteriores

Lea y considere primero ! en la página 212.

Después del cambio de rueda, se deberán efectuar los siguientes trabajos.

› Guardar la rueda sustituida y fijarla con un tornillo especial en el hueco de la rueda de repuesto » página 207.
› Guardar el equipo de herramientas a bordo en el lugar prevista y fijar con la cinta.
› **Comprobar** lo antes posible la **presión de inflado de los neumáticos** en la rueda de repuesto montada.
› Hacer **comprobar** el **par de apriete** de los tornillos de rueda lo antes posible con una llave dinamométrica.
› Cambiar el neumático dañado o bien informarse en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

Aviso

▪ Si al cambiar la rueda se comprueba que los tornillos de rueda están oxidados y se enroscan con dificultad, los tornillos deberán cambiarse antes de la comprobación del par de apriete.
▪ Conducir con cuidado hasta que efectúe la comprobación del par de apriete y a velocidad moderada.

Aflojar/apretar los tornillos de rueda

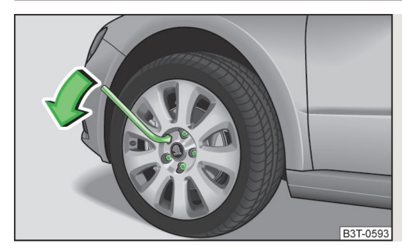


Fig. 177
Cambio de rueda: aflojar los tornillos de rueda

Lea y considere primero ! en la página 212.

Aflojar

› Meta la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda[1].
› Agarre la llave por el extremo y gire el tornillo aproximadamente **una** vuelta en el sentido de la flecha » fig. 177.

Apretar

› Meta la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda[1].
› Agarre la llave por el extremo y gire el tornillo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 177 hasta que quede fijo.

! ATENCIÓN

Aflojar los tornillos de rueda sólo un poco (aprox. una vuelta) siempre y cuando el vehículo no esté levantado con el gato. De lo contrario, la rueda podría soltarse y caer. ¡Existe peligro de lesiones!

Aviso

Si no se pueden aflojar los tornillos, se puede entonces presionar con cuidado el extremo de la llave de rueda con el **pie**. Sujetarse al vehículo y tener cuidado de no caerse.

[1] Para aflojar y apretar los tornillos de la rueda antirrobo, utilizar el correspondiente adaptador » página 214.

Levantar el vehículo

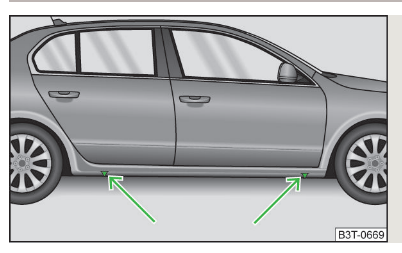


Fig. 178
Puntos de apoyo del gato

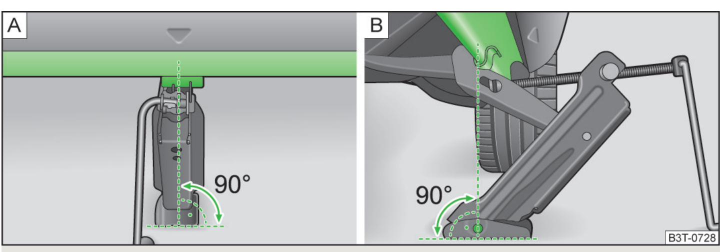


Fig. 179 **Colocar el gato.**

Lea y considere primero ! en la página 212.

Aplique el gato en el punto de apoyo más próximo a la rueda defectuosa » fig. 178. El punto de apoyo se encuentra directamente debajo del estampado en el larguero inferior.

› Enganchar la manivela en el alojamiento del gato » página 211.
› Girar el gato con la manivela debajo del punto de apoyo hasta que su garra se encuentre directamente debajo del alma vertical del larguero inferior.
› Fije el gato de modo que la garra abarque el alma vertical » fig. 179 - B.
› Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto y asegúrese de que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la posición en la que la garra abarca el alma » fig. 179 - A.
› Seguir levantando el gato con la manivela hasta que la rueda se alce un poco del suelo.

! ATENCIÓN
- Levantar el vehículo sólo en los puntos de fijación.
- Para levantar el vehículo, buscar una base sólida y plana.

Asegurar las ruedas frente a robos

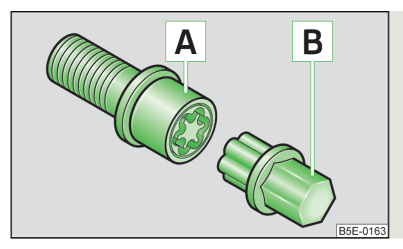


Fig. 180
Imagen esquemática: tornillo de rueda antirrobo con adaptador

Lea y considere primero ! en la página 212.

Los tornillos de rueda antirrobo sólo se pueden aflojar o apretar con ayuda del adaptador » página 211, *Equipo de herramientas a bordo*.

› Retirar la caperuza protectora del tornillo de rueda antirrobo.
› Introduzca el adaptador B » fig. 180 con su lado dentado hasta el tope en el dentado interior del tornillo de rueda antirrobo A, de tal modo que ya sólo sobresalga el hexágono exterior.
› Calar la llave de rueda hasta el tope en el adaptador B.
› Aflojar o apretar el tornillo de rueda » página 213.
› Tras retirar el adaptador, colocar la caperuza protectora en el tornillo de rueda antirrobo.
› Hacer **comprobar** el **par de apriete** lo antes posible con una llave dinamométrica.

i Aviso
- Anotar el número de código que figura en el lado frontal del adaptador o en el lado frontal del tornillo de rueda antirrobo. Con ese número podrá, si fuera necesario, adquirir un adaptador de recambio del programa de accesorios originales ŠKODA.
- Recomendamos llevar el adaptador para los tornillos de rueda siempre consigo en el vehículo. Se debería guardar en el equipo de herramientas a bordo.
- El juego de tornillos de rueda antirrobo con el adaptador puede adquirirse en un concesionario ŠKODA.

Reparación de neumáticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Con ayuda del kit de averías se pueden reparar de forma fiable daños en los neumáticos causados por un cuerpo extraño o por una punción con un diámetro de hasta 4 mm.

La reparación con el kit de averías **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos. Sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

En la reparación no debe desmontarse la rueda.

¡No deben quitarse los cuerpos extraños, como p. ej. tornillos o clavos **del neumático!**

El kit de averías no debe utilizarse en los siguientes casos.

› Cuando existan daños en la llanta.
› Cuando la temperatura exterior esté por debajo de -20 °C.
› Cuando los cortes o punciones sean superiores a 4 mm.
› Cuando existan daños en el flanco del neumático.
› Cuando se conduce con una presión de neumático muy baja o con un neumático sin aire.
› Cuando haya pasado la fecha de caducidad (véase botella de aire).

ATENCIÓN

- Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional.
- No conducir a una velocidad superior a los 80 km/h.
- Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.
- Comprobar la presión de inflado de los neumáticos cada 10 minutos.
- El agente sellante es perjudicial para la salud y tiene que eliminarse de inmediato en caso de contacto con la piel.

Nota relativa al medio ambiente

El agente sellante usado o cuya fecha de caducidad haya expirado tiene que desecharse considerando las normas de protección medioambiental.

Aviso

- Tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del kit de averías.
- Se puede adquirir una nueva botella de agente sellante del programa de accesorios originales ŠKODA.
- Cambiar inmediatamente el neumático reparado mediante el kit de averías o bien informarse en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

Kit de averías

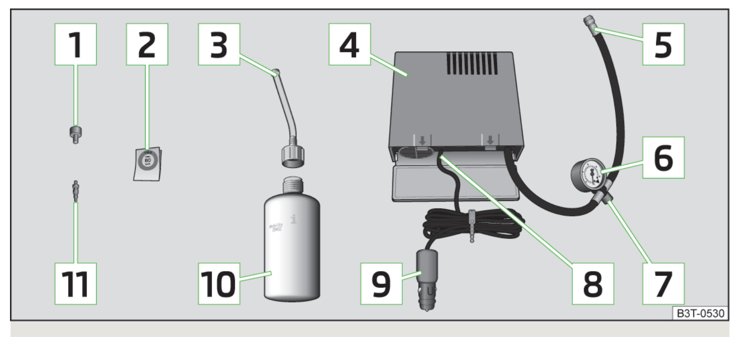


Fig. 181 **Imagen esquemática: Componentes del kit de averías**

Lea y considere primero ! en la página 215.

El kit de averías se encuentra en una caja debajo del revestimiento de suelo del maletero.

Componentes del kit de averías » fig. 181

1 Extractor de válvulas
2 Etiqueta adhesiva con la indicación de la velocidad de “máx. 80 km/h” o “máx. 50 mph”
3 Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
4 Compresor de aire
5 Tubo flexible para inflar los neumáticos

6 Manómetro de inflado del neumático
7 Tornillo de purga
8 Interruptor de conexión y desconexión
9 Conector de cable de 12 voltios
10 Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
11 Vástago de la válvula de repuesto

El extractor de válvulas 1 tiene una ranura en el extremo inferior, en la que encaja el vástago de la válvula. Sólo de este modo se puede desenroscar y enroscar nuevamente el vástago de la válvula del neumático. Esto es válido también para el vástago de la válvula de repuesto 11.

Trabajos previos a la utilización del kit de averías

Lea y considere primero ! en la página 215.

Antes de utilizar el kit de averías, se deben realizar los siguientes trabajos preparatorios:

› Estacionar el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido. El lugar elegido debería ser plano y sólido, si fuera posible.
› ¡Si se encuentra en tráfico fluido, conectar los intermitentes de emergencia y colocar el triángulo reflectante de advertencia a la distancia prescrita! Para eso se deben observar las disposiciones legales nacionales.
› **Haga bajar a todos los ocupantes**. Mientras se esté reparando la rueda, los ocupantes del vehículo no deberían permanecer en la calzada (sino p. ej. detrás de la valla protectora).
› Parar el motor y colocar la palanca de cambio en la **posición neutra** o bien la palanca selectora del cambio automático en la **posición P**.
› Aplique el **freno de mano**.
› Comprobar si se puede realizar la reparación mediante el kit de averías » página 215.

Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

› Sacar del maletero el **kit de averías**.
› Pegue la etiqueta adhesiva 2 » fig. 181 *de la página 215* sobre el tablero de instrumentos en el campo visual del conductor.
› No sacar cuerpos extraños, como p. ej. tornillo o clavo, del neumático.
› Desenroscar el tapón de la válvula.
› Desenroscar con la ayuda del extractor de válvulas 1 el vástago de la válvula y colocarlo sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).

Sellar el neumático e inflarlo

Lea y considere primero ! en la página 215.

Sellar

› Agite la botella de inflado de neumáticos 10 » fig. 181 *de la página 215* fuertemente varias veces.
› Enroscar el tubo flexible de inflado 3 en la botella de inflado de neumáticos 10 en el sentido de las agujas del reloj. La lámina en el cierre se perforará automáticamente.
› Retirar el tapón de cierre del tubo flexible de inflado 3 e insertar el extremo abierto completamente en la válvula del neumático.
› Mantener la botella 10 boca abajo y llenar el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.
› Retirar la botella de inflado vacía del neumático.
› Enroscar nuevamente el vástago de la válvula en la válvula del neumático, utilizando el extractor de válvulas 1.

Inflar

› Enrosque el tubo flexible 5 » fig. 181 *de la página 215* del compresor de aire fijándolo en la válvula del neumático.
› Asegúrese de que el tornillo de purga 7 esté cerrado.
› Arrancar el motor y dejarlo en marcha.
› Meter el conector 9 en el enchufe de 12 V » página 92, *Encendedor*.
› Conectar el compresor de aire a través del interruptor de conexión y desconexión 8.
› Dejar que el compresor de aire funcione hasta alcanzar una presión de 2,0-2,5 bares. Maximale Laufzeit 8 Minuten » !
› Desconecte el compresor de aire.
› Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, desenroscar el tubo flexible 5 de la válvula del neumático.
› Mover el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás, para que el agente sellante en el neumático se pueda “distribuir”.
› Enroscar nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos 5 en la válvula del neumático y repetir el proceso de inflado.
› Si ni así se pudiera alcanzar la presión de inflado necesaria, el neumático está fuertemente dañado. El neumático no se puede sellar con el kit de averías » !.
› Desconecte el compresor de aire.
› Desenroscar el tubo flexible 5 de la válvula del neumático.

Cuando se alcance una presión de inflado de 2,0-2,5 bares, se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph. ▶

¡Comprobar la presión de inflado de los neumáticos cada 10 minutos » página 217!

ATENCIÓN

- El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Existe peligro de lesiones!
- No depositar el tubo flexible de inflado de neumáticos caliente ni el compresor de aire caliente sobre materiales inflamables. ¡Existe peligro de incendio!
- Si el neumático no se puede inflar a una presión mínima de 2,0 bar, el daño es demasiado grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. STOP ¡No continúe el viaje! Buscar la ayuda de un taller especializado.

CUIDADO

Desconectar el compresor de aire después de un tiempo de funcionamiento máximo de 8 minutos. ¡Existe peligro de sobrecalentamiento! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, dejar que se enfríe durante unos minutos.

Control después de 10 minutos de viaje

Lea y considere primero ! en la página 215.

¡Comprobar la presión de inflado de los neumáticos cada 10 minutos!

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bares o inferior

› STOP **¡No continúe el viaje!** El neumático no se puede sellar suficientemente con el kit de averías.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bares o superior

› Corregir la presión de inflado del neumático nuevamente al valor correcto (véase la parte interior de la tapa del depósito de combustible).
› Con sumo cuidado, continuar el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h o 50 mph.

Ayuda de arranque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

ATENCIÓN

- Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C. Con la batería helada, no realice ninguna ayuda de arranque con la batería de otro vehículo. ¡Existe peligro de explosión!
- Se deben tener en cuenta las indicaciones de advertencia al realizar trabajos en el vano motor » página 190.
- Las partes sin aislar de las pinzas de polo no deben entrar en contacto entre sí en ningún caso. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- El cable de ayuda de arranque conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- No conectar el cable de ayuda de arranque al polo negativo de la batería descargada. A causa de producirse chispas al arrancar el motor, podría inflamarse el gas detonante que emana de la batería.
- Tender los cables de ayuda de arranque de tal modo, que no puedan ser alcanzados por piezas giratorias del vano motor.
- No inclinarse sobre la batería. ¡Existe peligro de lesión química!
- Los tapones de cierre de los elementos de la batería han de estar firmemente enroscados.
- Mantenga alejadas de la batería las fuentes de encendido (llama, cigarrillos encendidos, etc.). ¡Existe peligro de explosión!
- No utilizar nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y lesión química. ►

CUIDADO
- Entre ambos vehículos no debe haber contacto, ya que podría producirse corriente desde el momento en que se unen los polos positivos.
- La batería descargada ha de estar debidamente conectada a la red de a bordo.
- Se recomienda comprar el cable de ayuda de arranque en una tienda especializada en baterías para vehículos.

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

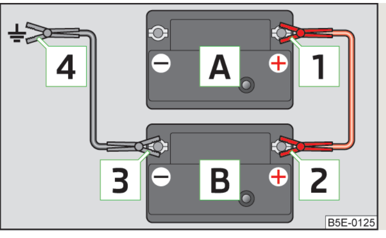


Fig. 182
Ayuda de arranque: A - batería descargada, B - batería auxiliar

Lea y considere primero ! y ! en la página 217.

Si el motor no arranca porque la batería del vehículo está descargada, se podrá utilizar la batería de otro vehículo para el arranque del motor. Será necesario para ello un cable de ayuda de arranque.

Los cables de ayuda de arranque deben embornarse en el siguiente orden.
› Conectar el borne 1 al polo positivo de la batería descargada A » fig. 182.
› Conectar el borne 2 al polo positivo de la batería auxiliar B.
› Conectar el borne 3 al polo negativo de la batería auxiliar B.
› Sujetar el borne 4 a una pieza metálica maciza, firmemente unida al bloque motor, o bien directamente al bloque motor mismo.

Arrancar el motor
› Arrancar el motor del vehículo de la batería auxiliar y dejarlo funcionar en ralentí.
› Arrancar el motor del vehículo de la batería descargada.
› En caso de no arrancar el motor, interrumpir el proceso de arranque a los 10 segundos y repetirlo al cabo de medio minuto.
› Retirar los cables de ayuda de arranque exactamente en orden **inverso** tal como se ha descrito antes.

Ambas baterías deben tener una tensión nominal de 12 V. La **capacidad** (Ah) de la batería auxiliar no debe ser notablemente inferior a la de la batería descargada.

Cable de ayuda de arranque
Utilizar únicamente cables de ayuda de arranque que tengan una sección lo suficientemente grande y con pinzas de polo aisladas. Tener en cuenta las indicaciones del fabricante del cable de ayuda de arranque.

Cable de polo positivo - color distintivo rojo en la mayoría de casos.

Cable de polo negativo - color distintivo negro en la mayoría de casos.

Ayuda de arranque en vehículos con sistema START-STOP

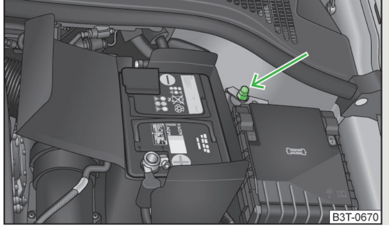


Fig. 183
Punto de masa del motor: sistema START-STOP

Lea y considere primero ! y ! en la página 217.

En vehículos con el sistema START-STOP, no se puede conectar el cable de ayuda de arranque del cargador directamente al polo negativo de la batería del vehículo, sino sólo al punto de masa del motor » fig. 183.

Ayuda de arranque en vehículos con la batería del vehículo en el maletero

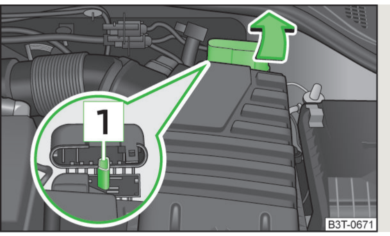


Fig. 184
Detalle del vano motor: punto de ayuda de arranque

Lea y considere primero ! y ! en la página 217.

¡En vehículos con las baterías en el maletero, se puede conectar el polo positivo de la batería auxiliar por medio de un cable de ayuda de arranque sólo al punto de ayuda de arranque en el vano motor del vehículo por arrancar » fig. 184!

- Destapar la caperuza protectora del punto de ayuda de arranque en el sentido de la flecha » fig. 184.
- Unir el polo positivo de la batería auxiliar con el punto de ayuda de arranque.
- Sujetar el polo negativo de la batería auxiliar en una pieza metálica maciza, firmemente unida al bloque motor, o bien al bloque motor mismo.
- Arrancar el motor.
- Tras el arranque del motor, abatir la caperuza protectora del punto de ayuda de arranque.

Remolcar el vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Los vehículos con **cambio manual** pueden remolcarse con una barra o un cable de remolque, o con el eje delantero o el eje trasero levantado.

Los vehículos con **cambio automático** pueden remolcarse con una barra o un cable de remolque, o con el eje delantero levantado. ¡En caso de ir el vehículo levantado por detrás, se dañaría el cambio automático!

Lo mejor y más seguro es remolcar el vehículo con una **barra de remolque**. Sólo si no se dispone de ninguna barra de remolque, utilizar un **cable de remolque**.

Al remolcar se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

Conductor del vehículo de remolque

- Al arrancar el vehículo, accionar el embrague muy suavemente o, en el caso del cambio automático, acelerar con mucha precaución.
- En los vehículos con cambio manual, acelerar sólo cuando el cable esté bien tensado.

La velocidad máxima de remolcado es de **50 km/h**.

Conductor del vehículo remolcado

- Conectar el encendido con el fin de que el volante no esté bloqueado y, con ello, se puedan utilizar las luces intermitentes, la bocina, los limpiaparabrisas y el sistema lavaparabrisas.
- Sacar la marcha, o bien, en caso de cambio automático, colocar la palanca selectora en la posición **N**.

Tenga en cuenta que el servofreno y la dirección asistida sólo funcionan con el motor en marcha. Con el motor parado es necesario aplicar más fuerza al pisar el pedal de freno y al girar el volante.

Al utilizar el cable de remolque, fijarse en que éste se mantenga siempre tenso.

! CUIDADO

- No arrancar el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » página 217, *Ayuda de arranque*.
- Si a causa de una avería la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con las ruedas motrices levantadas o bien en un vehículo de arrastre o un remolque.
- Si no es posible efectuar un remolcado normal, o si la distancia de remolcado es mayor de 50 km, habrá que transportar el vehículo en un vehículo de arrastre o remolque.
- Al remolcar el vehículo para arrancarlo o en caso de avería, el cable de remolcado debe ser elástico para proteger ambos vehículos. Por tanto, se deberán utilizar sólo cables de fibra artificial o cables de algún material de similar elasticidad.

▪ Durante el proceso de remolcado, no se deben producir fuerzas de tracción inadmisibles ni cargas de choque. En maniobras de remolcado fuera de carreteras asfaltadas existe siempre el peligro de sobrecargar y dañar las piezas de fijación.
▪ Fijar el cable o la barra de remolque a las **argollas de remolque** » página 220, *Argolla de remolque delantera* o bien» página 220, *Argolla de remolque trasera* a la **barra de cabeza esférica desmontable del dispositivo de enganche para remolque**» página 170.

Aviso

▪ Recomendamos utilizar un cable de remolque del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA.
▪ El remolcado requiere cierta práctica. Ambos conductores deberían estar familiarizados con las particularidades de la operación de remolcado. Los conductores sin práctica no deberían arrancar por remolcado ni remolcar.
▪ Para el remolcado, tener en cuenta las prescripciones legales de su país, especialmente en lo que se refiere a la señalización del vehículo remolcado y el remolcador.
▪ El cable de remolque no debe estar retorcido, ya que, en determinadas circunstancias, se podría desenroscar la argolla de remolque delantera del vehículo remolcado.

Argolla de remolque delantera

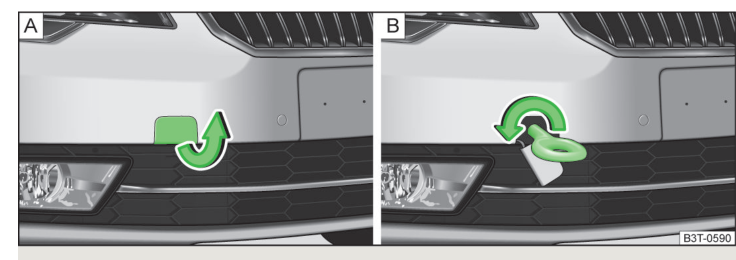


Fig. 185 **Desmontaje de la caperuza cobertera / montaje de la argolla de remolque**

Lea y considere primero ! en la página 219.

› Sacar la caperuza protectora del paragolpes delantero » fig. 185 - A.
› Atornillar la argolla de remolque hacia la izquierda hasta el tope » fig. 185 - B, y tirar de ella lo más firmemente posible. Para fijar la argolla recomendamos utilizar p. ej. la llave para rueda, la argolla de remolque de otro vehículo u otro objeto parecido que se pueda pasar por la argolla.
› Después de desenroscar la argolla de remolque, colocar la caperuza protectora y apretarla hacia dentro. La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

! CUIDADO

La argolla de remolque debe ser atornillada hasta el tope y estar bien fijada, de lo contrario la argolla puede romperse en la operación de remolcado o arranque por remolcado.

Argolla de remolque trasera

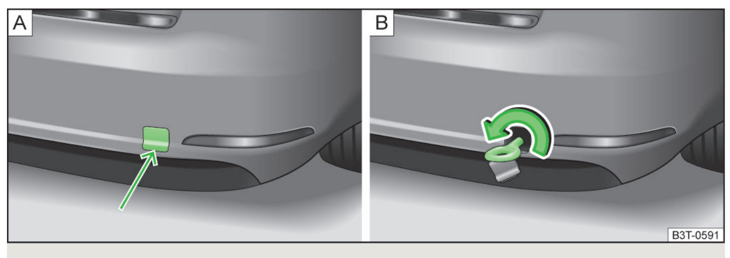


Fig. 186 **Desmontaje de la caperuza cobertera / montaje de la argolla de remolque**

Lea y considere primero ! en la página 219.

› Presionar la parte inferior de la caperuza protectora en el paragolpes trasero » fig. 186 - A y extraerla.
› Atornillar la argolla de remolque hacia la izquierda hasta el tope » fig. 186 - B, y tirar de ella lo más firmemente posible. Para fijar la argolla recomendamos utilizar p. ej. la llave para rueda, la argolla de remolque de otro vehículo u otro objeto parecido que se pueda pasar por la argolla.
› Después de desenroscar la argolla de remolque, colocar la caperuza protectora y apretarla hacia dentro. La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

En vehículos con dispositivo de remolque montado de fábrica, detrás de la caperuza protectora no hay ningún alojamiento para la argolla de remolque enroscable » página 221, *Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque*.

CUIDADO

La argolla de remolque debe ser atornillada hasta el tope y estar bien fijada, de lo contrario la argolla puede romperse en la operación de remolcado o arranque por remolcado.

Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque

Lea y considere primero ! en la página 219.

En vehículos con dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica, detrás de la caperuza protectora no hay ningún alojamiento para la argolla de remolque enroscable.

Para remolcar, se utilizará la barra de cabeza esférica desmontable incorporada » página 170, *Dispositivo de enganche para remolque*.

Un remolcado mediante el dispositivo de enganche para remolque representa una solución de reserva válida para el arrastre mediante la argolla.

Si se desmonta completamente el dispositivo de enganche para remolque, será imprescindible sustituirlo mediante un refuerzo en serie del paragolpes trasero, cuyo componente también es un alojamiento para la argolla de remolque.

Si no se respeta este procedimiento, el vehículo no podrá cumplir probablemente las disposiciones legales nacionales.

CUIDADO

Al utilizar una barra de remolque no adecuada, se puede dañar la barra de cabeza esférica desmontable o el vehículo.

Aviso

La barra de cabeza esférica desmontable debe llevarse siempre para utilizarla, si fuera necesario, para remolcar.

Mando a distancia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

CUIDADO

- La pila de recambio deberá cumplir con la especificación de la pila original.
- Le recomendamos que lleve a cambiar la pila defectuosa a un socio de servicio ŠKODA.
- Al cambiar la pila, respetar la polaridad correcta.

Nota relativa al medio ambiente

Eliminar la batería gastada de acuerdo con las disposiciones legales nacionales.

Cambiar la pila en la llave con mando a distancia

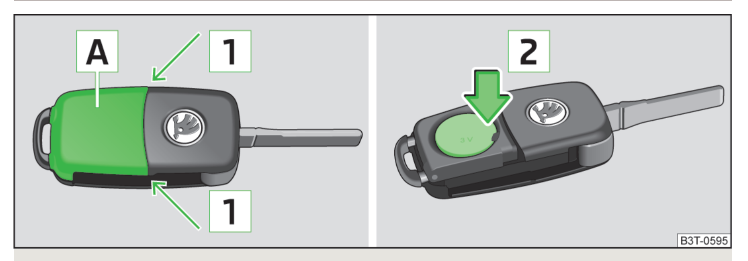


Fig. 187 **Desmontar la tapa / extraer la pila**

Lea y considere primero ! en la página 221.

La pila se encuentra debajo de una tapa A » fig. 187.

Le recomendamos encargar el cambio de la pila de la llave a un taller especializado. Si, de lo contrario, desea cambiar la pila descargada usted mismo, proceda como sigue.

› Desplegar la llave.
› Presionar la tapa del compartimento de la pila pulsando con el pulgar o con un destornillador plano en la zona de la flecha 1.
› Retirar la pila descargada de la llave presionándola hacia abajo en la zona de la flecha 2.
› Colocar la pila nueva.
› Colocar la cubierta de la pila sobre la llave y presionar hasta que se escuche el sonido de encaje.

Aviso

▪ Si, después de cambiar la pila, no se puede abrir o cerrar el vehículo con la llave con mando a distancia, se debe sincronizar la llave » página 222.
▪ La sustitución de la pila en la llave con un marco de adorno adherido supone romper esta cubierta. Se puede comprar un marco de adorno de repuesto en los concesionarios ŠKODA.

Sincronizar el mando a distancia

Lea y considere primero ! en la página 221.

Si al accionar el mando a distancia no se puede desbloquear el vehículo, entonces es posible que la llave no esté sincronizada. Ello puede ocurrir si se han pulsado repetidas veces las teclas de la llave con mando a distancia fuera del radio de acción del sistema o se cambiado la pila en la llave con mando a distancia.

Se debe sincronizar la llave del siguiente modo.

› Pulsar cualquier tecla de la llave con mando a distancia.
› Tras haber pulsado la tecla, habrá que desbloquear la puerta con la llave en el transcurso de 1 minuto.

Sustituir la pila del mando a distancia de la calefacción adicional (calefacción independiente)

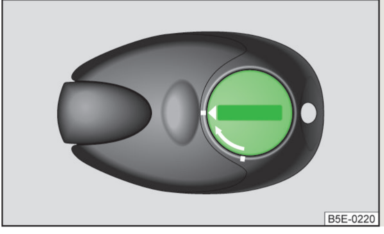


Fig. 188 **Mando a distancia: cubierta de la pila**

Lea y considere primero ! en la página 221.

La pila se encuentra debajo de una tapa en la parte posterior del mando a distancia » fig. 188.

› Introducir un objeto plano y romo (p. ej. una moneda) en la ranura de la cubierta de la pila.
› Girar la cubierta en dirección contraria a la indicada por la flecha hasta alcanzar la marca para abrirla.
› Sustituir la pila.
› Volver a montar la cubierta de la pila.
› Girar la cubierta en el sentido de la flecha hasta la marca de partida y bloquear.

Desbloqueo/bloqueo de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear/bloquear puerta del conductor

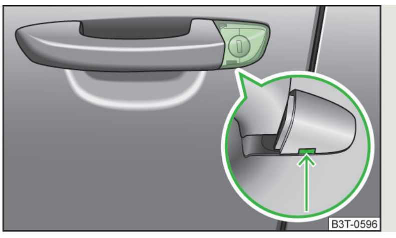


Fig. 189 **Tirador en la puerta del conductor: bombín de cierre tapado**

- Tirar de la empuñadura.
- Introduzca la llave del vehículo en el rebaje del lado inferior de la cubierta en la zona de la flecha y apalánc ala hacia arriba » fig. 189.
- Introducir la llave del vehículo (teclas dirigidas hacia arriba) en el bombín de cierre y desbloquear o bloquear el vehículo.

CUIDADO

Fijarse en que durante el desbloqueo/bloqueo de emergencia no se produzcan daños en la pintura.

Bloquear la puerta

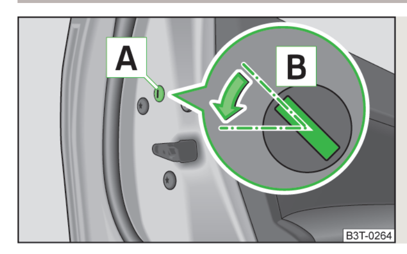


Fig. 190 **Puerta trasera izquierda: bloqueo de emergencia**

En el lado frontal de las puertas que no tienen bombín de cierre, se encuentra un mecanismo de cierre de emergencia, el cual sólo se puede ver después de abrir la puerta.

- Desmonte el paramento A » fig. 190.
- Introducir la llave en la ranura B y girarla en el sentido de la flecha en la posición horizontal (con la puerta de la derecha invertida).
- Volver a montar el paramento.

Tras cerrar la puerta, ésta ya no se puede abrir desde fuera. La puerta se desbloquea tirando de la palanca de apertura y entonces se abre desde fuera.

Desbloquear la tapa del maletero

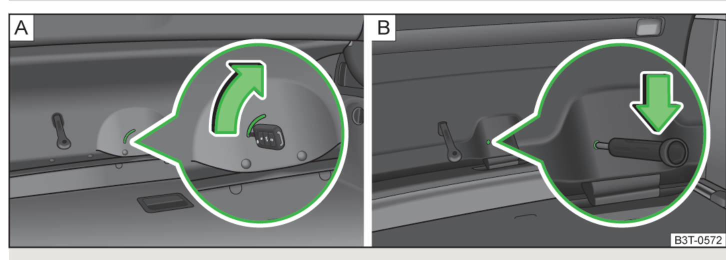


Fig. 191 **Desbloqueo de emergencia: Superb / Superb Combi**

Desbloquear (Superb)

- Abata el respaldo del asiento trasero hacia delante » página 89, *Respaldos de los asientos traseros*.
- Introduzca la llave del vehículo hasta el tope en la ranura del revestimiento » fig. 191 - A.
- Desbloquee la tapa moviendo en el sentido de la flecha.
- Abra la tapa del maletero.

Desbloquear (Superb Combi)

- Abata el respaldo del asiento trasero hacia delante » página 89, *Respaldos de los asientos traseros*.
- Introduzca un destornillador o una herramienta similar hasta el tope en la abertura en el revestimiento » fig. 191 - B.
- Desbloquee la tapa moviendo en el sentido de la flecha.
- Abra la tapa del maletero.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

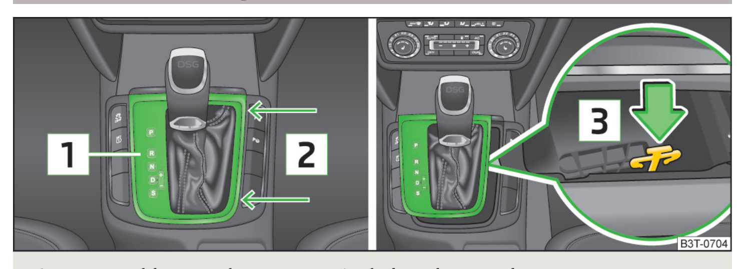


Fig. 192 **Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora**

› Apretar firmemente el freno de mano.
› Coger la cubierta 1 en la zona de las flechas 2 » fig. 192 y tirar con cuidado de ésta hacia arriba.
› Desbloquear la cubierta también en el otro lado.
› Presionar con un dedo la pieza de plástico amarilla en la dirección de la flecha 3.
› Pulsar a la vez la tecla de bloqueo en la empuñadura de la palanca selectora y cambiar la palanca selectora a la posición **N**.

Si se vuelve a poner la palanca selectora en la posición **P**, ella quedará nuevamente bloqueada.

Activación de emergencia del techo corredizo/elevable

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Activación

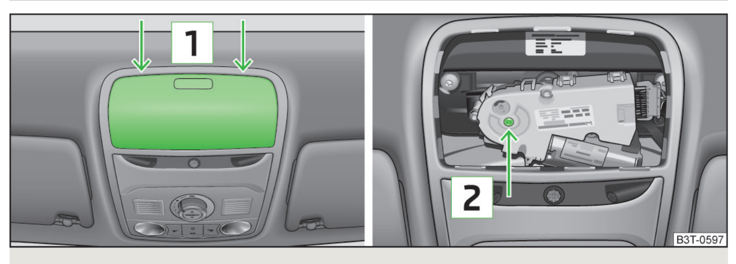


Fig. 193 **Punto de apoyo del destornillador / orificio para apoyar la llave**

En caso de una avería, se puede cerrar o abrir manualmente el techo corredizo/elevable. La activación de emergencia del techo corredizo/elevable se encuentra debajo del compartimento para las gafas 1 » página 95, *Compartimento para gafas*.

› Abrir el compartimento para las gafas.
› Introduzca cuidadosamente un destornillador de unos 5 mm de anchura en la ranura, en los puntos indicados con flechas 1 » fig. 193.
› Plegar hacia abajo con cuidado el compartimento para las gafas presionando suavemente y girando el destornillador.
› Introducir una llave Allen, tamaño 4, hasta el tope en el orificio 2 y cerrar o abrir el techo corredizo/elevable.
› Para volver a montar el compartimento para las gafas, introducir primero las aletas de plástico y, a continuación, apretar hacia arriba toda la pieza.

Acudir a un taller especializado para que solucione el error en el techo corredizo/elevable.

Aviso

■ Tras cada activación de emergencia, se debe colocar el techo corredizo/elevable a la posición básica[1]. Por ello, se deberá colocar el conmutador giratorio en la posición A » fig. 45 *de la página 65* y presionar hacia delante durante unos 10 segundos.
■ Después de cada activación de emergencia, el techo debe activarse [2] » página 225.

[1] Válido para la activación de emergencia del techo corredizo/elevable Superb.
[2] Válido para la activación de emergencia del techo corredizo/elevable Superb Combi.

Activación tras desembornar y embornar de nuevo la batería

Después de desembornar y volver a embornar la batería, se deben activar el techo corredizo/elevable panorámico y (a continuación solo techo corredizo/elevable) y la cortinilla antisolar enrollable.

Para activar el techo corredizo/elevable, tirar del conmutador giratorio en el rebaje hacia abajo y hacia adelante durante unos 10 segundos.

Para activar la cortinilla antisolar enrollable, pulsar la tecla G » fig. 47 *de la página 67* durante aprox. 10 segundos.

Si el techo corredizo/elevable o la cortinilla antisolar enrollable no están completamente cerrados al desembornar y embornar la batería, se deben cerrar primero éstos » página 67, *Abrir y cerrar la cortinilla antisolar enrollable* » página 66, *Manejo*. Sólo después de ello, es posible realizar el activado.

Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas una o dos veces al año. Éstas pueden adquirirse en un concesionario ŠKODA.

Sustituir las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas

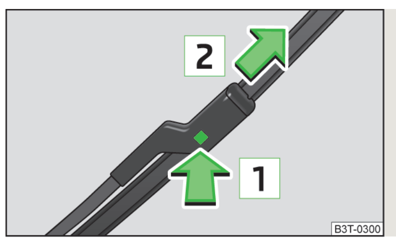


Fig. 194
Escobilla limpiaparabrisas del parabrisas

Lea y considere primero ! en la página 225.

Antes de sustituir las escobillas limpiaparabrisas, colocar los brazos limpiaparabrisas en posición de servicio.

Posición de servicio para cambiar las escobillas

› Cerrar el capó del vano motor.
› Conectar y volver a desconectar el encendido.
› En el plazo de 10 segundos, empuje la palanca de mando en posición 4 y manténgala durante aprox. 2 segundos » fig. 62 *de la página 78*.

Los brazos limpiaparabrisas se desplazarán a la posición de servicio.

Desmontar la escobilla

› Levante el brazo de la escobilla separándolo del parabrisas.
› Presionar la parte superior del brazo de la escobilla y desenclavar el seguro 1 » fig. 194.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 2.

Montar la escobilla

› Empuje la escobilla limpiaparabrisas hasta el tope, hasta que se encastre.
› Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.
› Conecte el encendido y empuje la palanca de mando a la posición 4 » fig. 62 *de la página 78*.

Los brazos limpiaparabrisas se desplazarán a la posición básica.

Cambiar la escobilla limpiacristales de la luneta trasera

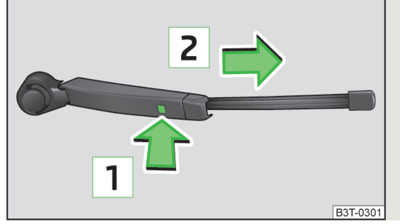


Fig. 195
Escobilla limpiaparabrisas de la luneta trasera

Lea y considere primero ! en la página 225.

Desmontar la escobilla

› Levante el brazo de la escobilla separándolo del parabrisas.

› Presionar la parte superior del brazo de la escobilla y desenclavar el seguro **1** » fig. 195.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha **2**.

Montar la escobilla
› Empuje la escobilla limpiaparabrisas hasta el tope, hasta que se encastre.
› Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

Fusibles y bombillas

Fusibles

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Todos los circuitos eléctricos están protegidos por fusibles.

Antes de cambiar un fusible, se debe desconectar el encendido, así como el consumidor correspondiente.

Determinar qué fusible corresponde al consumidor que ha fallado » página 227, *Fusibles en el tablero de instrumentos* o » página 229, *Distribución de fusibles en el vano motor*.

Los asientos ajustables eléctricamente están asegurados mediante **fusibles automáticos** que, una vez suprimida la sobrecarga, se vuelven a conectar al cabo de algunos segundos.

Color del fusible	Intensidad eléctrica máxima en amperios
marrón claro	5
marrón oscuro	7,5
rot	10
azul	15
amarillo	20
blanco	25
verde	30
naranja	40
rot	50

! ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » página 190.

CUIDADO

- "No reparar" los fusibles ni sustituirlos por otros de mayor intensidad. ¡Existe peligro de incendio! Además, pueden producirse daños en otro lugar del equipo eléctrico.
- Si al cabo de poco tiempo vuelve a fundirse un fusible nuevo, haga revisar lo antes posible el sistema eléctrico por un taller especializado.
- Un fusible fundido se reconoce porque la tira de metal está completamente fundida. Sustituir el fusible defectuoso por un fusible nuevo con **igual** número de amperios.

Aviso

- Le recomendamos llevar siempre en el vehículo fusibles de repuesto. Se puede adquirir una caja con fusibles de repuesto del programa de piezas originales ŠKODA.
- Distintos consumidores pueden corresponder a un mismo fusible.
- A un mismo consumidor le pueden corresponder varios fusibles.

Fusibles en el tablero de instrumentos

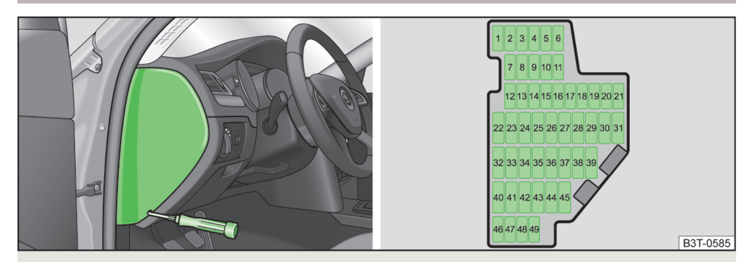


Fig. 196 **Tapa de la caja de fusibles en el tablero de instrumentos / fusibles**

Lea y considere primero ! y ! en la página 226.

Los fusibles se encuentran en la parte frontal izquierda del tablero de instrumentos, detrás de una cubierta.

Sustituir el fusible

› Retire la tapa» fig. 196.
› Retire la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles.
› Introducir la grapa en el respectivo fusible y extraerlo.
› Introducir un nuevo fusible.
› Almacenar la grapa en el lugar original.
› Volver a poner la cubierta de la caja de fusibles .

Distribución de fusibles en el tablero de instrumentos

Núm.	Consumidor
1	Enchufe del diagnóstico, unidad de control del motor, relé para bomba de combustible, unidad de control de la bomba de combustible
2	Unidad de control para ABS, ESC, conmutador para el indicador de control de los neumáticos, sensor de freno, solo para START-STOP bobina del relé del motor de arranque
3	Conmutador y unidad de control de airbag
4	WIV, luces posteriores, ofuscación de espejos, sensor de presión, preinstalación de teléfono
5	Unidad de control de la regulación del alcance luminoso de los faros y orientación de los faros, unidad de control del aparcamiento asistido, unidad de control del asistente de dirección de aparcamiento
6	Cuadro de instrumentos combinado, unidad de control de la dirección asistida, bloqueo de la palanca selectora, alimentación de corriente del bus de datos
7	Abertura calentada de la ventilación de la caja de la garra, medidor de masa de aire
8	Unidad de control para la identificación de remolque
9	Relé de la calefacción y ventilación independientes
10	Faro principal adaptativo izquierdo
11	Faro principal adaptativo derecho
12	Nicht belegt
13	Enchufe del diagnóstico, conmutador de luces, sensor de lluvia, reloj
14	Cierre centralizado y tapa del maletero
15	Unidad de control central - luces de habitáculo
16	Aire acondicionado
17	Nicht belegt
18	Teléfono
19	Cuadro de instrumentos combinado, palanca del limpiaparabrisas y palanca de intermitentes, bobina del relé para la calefacción del parabrisas

Núm.	Consumidor
20	KESSY
21	KESSY ELV
22	Ventilador para Climatronic
23	Elevalunas delantero, cierre centralizado de las puertas delanteras
24	Bloqueo de la palanca selectora
25	Calefacción de la luneta posterior térmica, relé de la calefacción y ventilación independientes
26	Caja de enchufe en el maletero
27	Relé de la bomba de combustible, unidad de control de la bomba de combustible, inyectores
28	Tapa eléctrica del maletero
29	Haldex
30	Asientos delanteros climatizados
31	Preparación para DVD
32	Elevalunas trasero, cierre centralizado de las puertas traseras
33	Techo corredizo/elevable eléctrico
34	Alarma, bocina de reserva
35	Encendedor delantero y posterior
36	Limpiafaros
37	Asientos delanteros calefactables
38	Asientos traseros calefactables
39	Limpiaparabrisas de luneta trasera
40	Ventilador del aire acondicionado, relé de la calefacción y ventilación independientes
41	Sin ocupar
42	Conmutador de luces
43	Unidad de control para la identificación de remolque
44	Unidad de control para la identificación de remolque
45	Unidad de control para la identificación de remolque
46	Conmutador de calefacción de asiento
47	Preinstalación de teléfono
48	Preparación para la radio Aftermarket
49	Solo para START-STOP: unidad de control central, convertidor CC/CC, unidad de control del motor

Fusibles en el vano motor

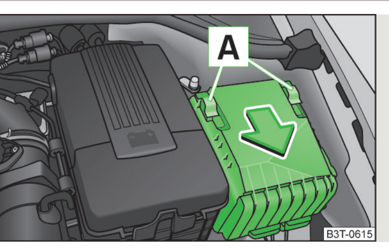


Fig. 197
Tapa de la caja de fusibles en el vano motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 226.

En algunos vehículos hay que retirar la cubierta de batería antes de desmontar la tapa de la caja de fusibles » página 200.

Sustituir el fusible

› Desplace los estribos de seguridad de la tapa de la caja de fusibles A » fig. 197 en el sentido de la flecha.

Detrás de los estribos aparecerá el símbolo 🔓.

› Retirar la tapa.
› Sustituir el fusible correspondiente.
› Poner la tapa en la caja de fusibles y desplazar el estribo de seguridad A en el sentido contrario al de la flecha.

Detrás de los estribos aparecerá el símbolo 🔒.

La tapa está fijada.

! CUIDADO

La tapa de la caja de fusibles en el vano motor debe estar siempre bien colocada. Si no se ha colocado correctamente la tapa, podría penetrar agua en la caja de fusibles. ¡Existe riesgo de daños en el vehículo!

Distribución de fusibles en el vano motor

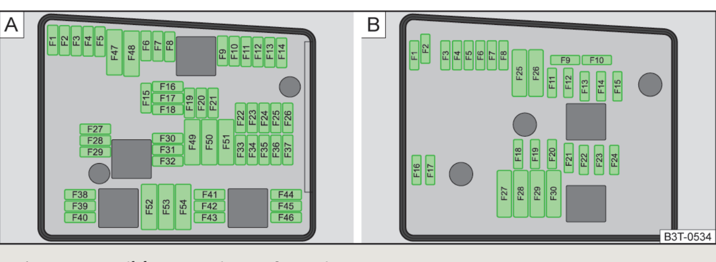


Fig. 198 **Fusibles: versión A / versión B**

Lea y considere primero ! y ! en la página 226.

Distribución de fusibles en el vano motor - versión A

Núm.	Consumidor
1	Faro principal delantero derecho, luz posterior derecha
2	Válvulas para ABS
3-4	Sin ocupar
5	Bocina
6-12	Sin ocupar
13	Unidad de control del cambio automático
14	Sin ocupar
15	Bomba del líquido refrigerante
16	Sin ocupar
17	Cuadro de instrumentos combinado, palanca del limpiaparabrisas y palanca de los intermitentes
18	Amplificador de audiofrecuencia (Soundsystem)
19	Radio
20-22	Sin ocupar
23	Unidad de control del motor
24	Unidad de control para el bus de datos
25-26	Sin ocupar
27	Válvula de dosificación del combustible
28	Unidad de control del motor
29	Relé principal
30	Unidad de control para la calefacción y ventilación independiente
31	Limpiaparabrisas frontal
32-37	Sin ocupar
38	Ventilador del radiador, válvulas
39	Sensor del pedal de embrague/pedal de freno
40	Sonda Lambda
41	Válvula AKF
42	Sonda Lambda
43	Encendido
44-46	Sin ocupar
47	Faro principal delantero izquierdo, luz posterior izquierda
48	Bomba para ABS
49	Suministro de corriente para el borne 15 (encendido con.)
50-51	Sin ocupar
52	Suministro de corriente relé - borne X[a]
53	Alimentación de corriente del soporte de fusibles interno
54	Sin ocupar

[a] A fin de no descargar la batería innecesariamente al arrancar el motor, se desconectan automáticamente los consumidores de corriente de este borne.

Distribución de fusibles en el vano motor - versión B

Núm.	Consumidor
1	Sin ocupar
2	Unidad de control del cambio automático DSG
3	Cable de medición
4	Válvulas para ABS
5	Unidad de control del cambio automático DSG
6	Sin ocupar
7	Suministro de corriente relé - borne X[a]
8	Radio
9	Sin ocupar

Núm.	Consumidor
10	Unidad de control del motor, relé principal
11	Unidad de control para la calefacción y ventilación independiente
12	Unidad de control para el bus de datos
13	Unidad de control del motor
14	Encendido
15	Sonda Lambda (motor de gasolina), relé del sistema de precalentamiento y de la bomba de combustible (motor diésel)
16	Faro principal delantero derecho, luz posterior derecha
17	Bocina
18	Amplificador de audiofrecuencia (Soundsystem)
19	Limpiaparabrisas frontal
20	Válvula de dosificación de combustible, bomba de líquido refrigerante, bomba de alta presión
21	Sonda Lambda
22	Conmutador del pedal de embrague
23	Bobina del relé de la bomba de líquido refrigerante, válvula, bomba de alta presión
24	Ventilador de radiador
25	Bomba para ABS
26	Faro principal delantero izquierdo, luz posterior izquierda
27	Unidad de control del sistema de precalentamiento
28	Parabrisas calefactable
29	Alimentación de corriente del soporte de fusibles interno
30	Suministro de corriente para el borne 15 (encendido con.)

[a] A fin de no descargar la batería innecesariamente al arrancar el motor, se desconectan automáticamente los consumidores de corriente de este borne.

Bombillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El cambio de bombillas requiere cierta habilidad manual. Por ello, recomendamos acudir en caso de dudas sobre el cambio de bombillas a un taller especializado, o recurrir a otro personal especializado.

› Desconectar el encendido y todas las luces antes de cambiar la bombilla.
› Las bombillas defectuosas sólo se deben sustituir por bombillas de igual modelo. La designación va impresa en el zócalo o en el cristal de la bombilla.
› El compartimiento para el cajetín con las bombillas de repuesto se encuentra en una caja de plástico en la rueda de repuesto o debajo del revestimiento de suelo del maletero.

! ATENCIÓN

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » página 190.
- Pueden producirse accidentes si la calle no está lo suficientemente iluminada delante del vehículo o bien si otros usuarios de la vía pública tienen mala o nula visibilidad del vehículo.
- Las bombillas H7, H8 y H15 están sometidas a presión y pueden explotar al cambiarlas - ¡Existe peligro de lesiones! Se recomienda usar guantes y gafas protectoras al efectuar un cambio de bombillas.
- En caso de lámparas fluorescentes (luz de xenón) se han de tener conocimientos especializados para manejar la pieza de alta tensión. ¡Existe peligro de muerte!
- Para cambiar la lámpara, apague la luz correspondiente del vehículo.

! CUIDADO

No asir la bombilla con los dedos sin protección (también la más pequeña suciedad hace disminuir la duración de la bombilla). Utilizar un trapo limpio, servilleta de papel, etc.

Aviso

- En el presente Manual de Instrucciones sólo se describe el cambio de bombillas que se puede efectuar personalmente y sin complicaciones. El cambio de las otras bombillas lo deberá efectuar un taller especializado.
- Le recomendamos llevar siempre consigo en el vehículo una cajita de bombillas de repuesto. Se pueden solicitar bombillas de repuesto del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- Después de cambiar una bombilla para la luz de carretera y de cruce, recomendamos comprobar el ajuste de los faros antiniebla en un taller especializado.
- En caso de avería de una lámpara de descarga gaseosa de xenón o un led, se debe ir a un taller especializado.

Faro delantero

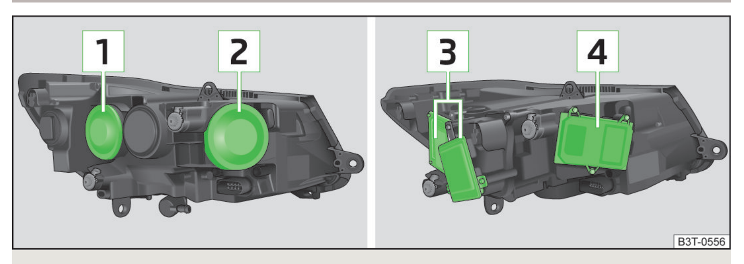


Fig. 199 **Asignación de bombillas: faros con luz halógena / con luz de xenón**

Lea y considere primero ! y ! en la página 230.

Faros con luz halógena

1 Luz de cruce
2 Luz de carretera, de marcha diurna y de posición

Faros con luz de xenón

3 Lámpara de descarga gaseosa de xenón
4 Luz de carretera

Cambiar la bombilla de la luz de cruce

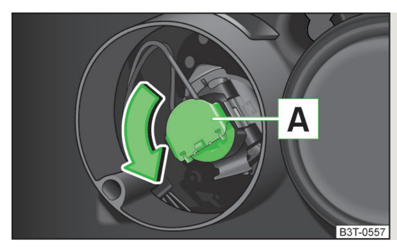


Fig. 200 **Faros halógenos: cambiar la bombilla de la luz de cruce**

Lea y considere primero ! y ! en la página 230.

› Retire la tapa de goma 1 » fig. 199 *de la página 231*.
› Girar el conector con la bombilla A » fig. 200 hasta el tope en dirección de la flecha.
› Cambiar la bombilla.
› Introducir el conector con una nueva bombilla y girarla en el sentido contrario al de la flecha hasta el tope.
› Introducir la tapa de goma 1.

Cambiar la bombilla de la luz de carretera y de marcha diurna

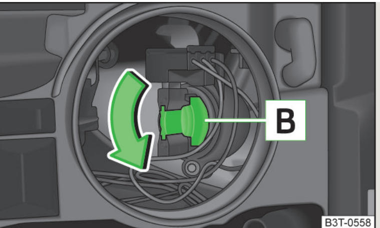


Fig. 201 **Faros halógenos: cambiar la bombilla de la luz de carretera y de marcha diurna.**

Lea y considere primero ! y ! en la página 230.

› Retire la tapa de goma 2 » fig. 199 *de la página 231*.
› Girar el portalámparas B » fig. 201 hasta el tope en la dirección de la flecha.
› Cambiar la bombilla, introducir el portalámparas con la nueva bombilla y girar en el sentido contrario de la flecha hasta el tope.
› Introducir la tapa de goma 2.

Cambiar la bombilla de la luz de carretera

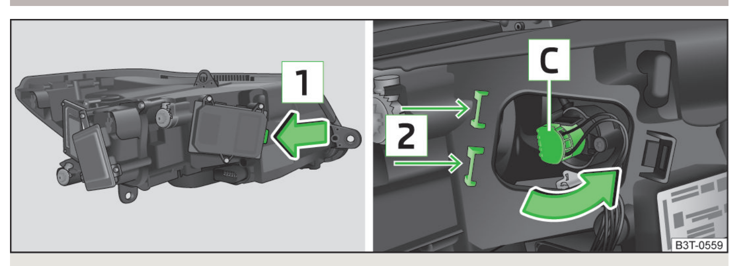


Fig. 202 **Faros con luz de xenón: cambiar la bombilla de la luz de carretera.**

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 230.**

› Desbloquear y retirar la tapa protectora en la dirección de la flecha 1 » fig. 202.
› Girar el conector con la bombilla C hasta el tope en dirección de la flecha y sacarlo.
› Cambiar la bombilla.
› Introducir el conector con una nueva bombilla y girarla en el sentido contrario al de la flecha hasta el tope.
› Introducir la tapa protectora en el soporte 2 y presionarla con cuidado.

La tapa protectora deberá enclavarse de modo seguro.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla

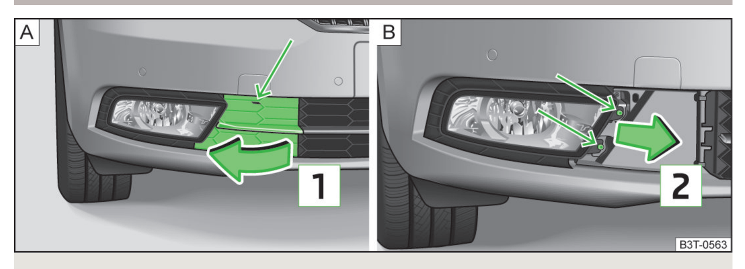


Fig. 203 **Paragolpes delantero: desmontar la rejilla protectora / faro antiniebla.**

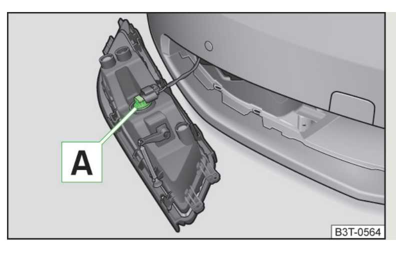


Fig. 204
Cambiar la bombilla

📖 **Lea y considere primero ! y ! en la página 230.**

Desmontar la rejilla protectora

› Suelte la rejilla protectora en la zona de la flecha » fig. 203 - A por medio del estribo para retirar los tapacubos integrales » página 211, *Equipo de herramientas a bordo*.
› Extraer la rejilla protectora en el sentido de la flecha 1.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla

› Desenrosque el faro » fig. 203 - B utilizando el destornillador incluido en el equipo de herramientas a bordo.
› Sacar con cuidado el faro en el sentido de la flecha 2.
› Quitar el conector.
› Gire el portalámparas A » fig. 204 hasta la tope en el **sentido contrario** al de las agujas del reloj y retírelo. ▶

› Introducir el portalámparas con la bombilla nueva en el faro y girarlo **en el sentido** de las agujas del reloj hasta el tope.
› Enchufar el conector.
› Para un nuevo montaje, colocar el faro antiniebla en el sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 203 - B y enroscar con firmeza.
› Colocar la rejilla protectora y apretarla hacia dentro con cuidado.

La rejilla protectora deberá enclavarse de modo seguro.

Cambiar la bombilla para luz de matrícula

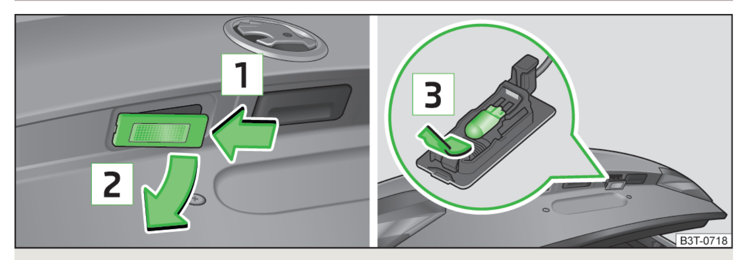


Fig. 205 **Desmontar la luz de la matrícula / cambiar la bombilla**

Lea y considere primero ! y ! en la página 230.

› Abrir la tapa del maletero.
› Empuje la lámpara en la dirección de la flecha 1 » fig. 205.

La lámpara se suelta.

› Pivote la lámpara y retírela en la dirección de la flecha 2.
› Extraiga la bombilla estropeada del soporte en el sentido de la flecha 3.
› Colocar una nueva bombilla en el soporte.
› Vuelva a insertar la lámpara en el sentido contrario al de la flecha 1.
› Presione la lámpara hasta que el resorte encaje.

Compruebe que la lámpara esté instalada con seguridad.

Luz posterior (Superb Combi)

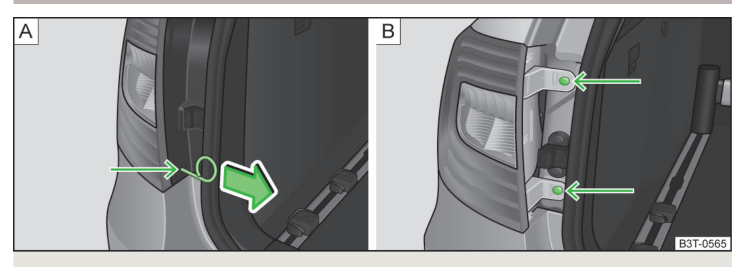


Fig. 206 **Desmontar cubierta/lámpara**

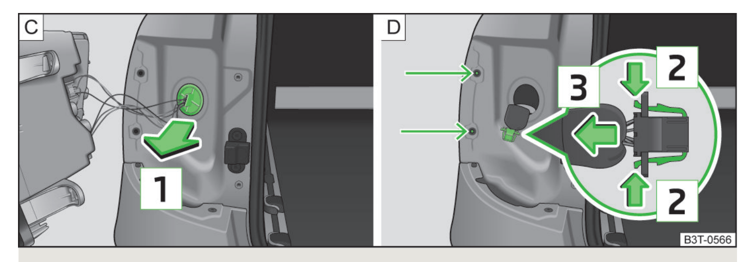


Fig. 207 **Desmontar la junta / conector de la luz**

Lea y considere primero ! y ! en la página 230.

Ausbauen
› Abra la tapa del maletero.
› Meter el estribo en el orificio por el punto indicado por una flecha para retirar los tapacubos integrales » página 211, *Equipo de herramientas a bordo* » fig. 206 - A.
› Retirar la cubierta en la dirección de la flecha » fig. 206 - A.
› Desenrosque la lámpara con la llave del equipo de herramientas a bordo » fig. 206 - B.
› Agarrar la luz posterior y sacarla con cuidado en el sentido contrario al de la conducción.
› Desmontar la junta de goma en la dirección de la flecha 1 » fig. 207 - C.
› Retirar el ramal de conducciones con el conector » fig. 207 - D.

› Presione ambos enclavamientos en el conector en el sentido de la flecha 2 » fig. 207 - D.
› Retirar con cuidado el conector en el sentido de la flecha 3 desde la luz posterior.

Montar
› Introducir el conector en la luz y bloquear bien.
› Montar la junta de goma en la carrocería en dirección contraria a la de la flecha 1 » fig. 207 - C.
› Conectar la luz posterior con los orificios 1 » fig. 208 *de la página 234* en los pernos de la carrocería » fig. 207 - D.
› Introducir con cuidado la luz posterior en los pernos de la carrocería.

Fijarse en que el ramal de conducciones entre la carrocería y la luz no esté aprisionado.

› Atornillar firmemente la luz posterior y colocar la cubierta.
› La cubierta debe enclavarse de modo seguro.

! CUIDADO
Al desmontar y montar la lámpara posterior, tenga cuidado de no dañar la pintura del vehículo ni la luz posterior.

Cambiar las bombillas de la luz posterior (Superb Combi)

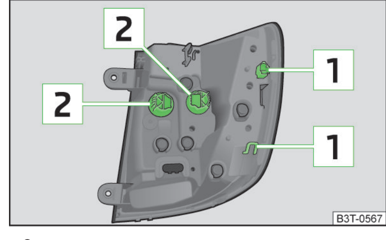


Fig. 208
Cambiar la bombilla

Lea y considere primero ! y ! en la página 230.

› Gire el portalámparas 2 » fig. 208 en el **sentido contrario** al de las agujas del reloj y extráigalo de la carcasa.
› Girar la bombilla defectuosa en el portalámparas en el **sentido contrario** al de las agujas del reloj y sacarla.
› Introducir una bombilla nueva en el portalámparas y girarla **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
› Introducir de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y girar **en el sentido** de las agujas del reloj hasta el tope.

Datos técnicos

Datos técnicos

Datos del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de conducción mencionados se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de la conducción, como, p. ej., el aire acondicionado.

Fahrzeugkenndaten

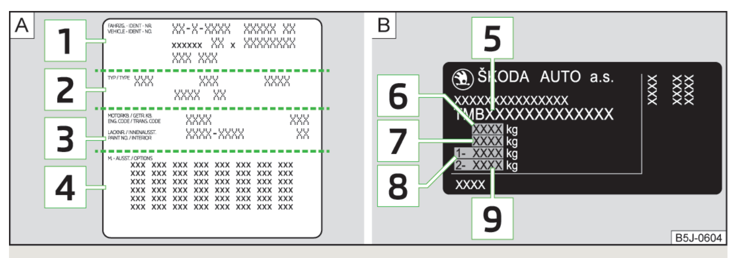


Fig. 209 **Portadatos del vehículo / placa de características**

Portadatos del vehículo
El portadatos del vehículo » fig. 209 - A se encuentra en el revestimiento de suelo del maletero y también está adherido al plan de asistencia.

El portadatos del vehículo contiene los siguientes datos.

1 Número de identificación del vehículo (VIN)
2 Modelo de vehículo
3 Letras distintivas del cambio / número de pintura / equipamiento interior / potencia del motor / letras distintivas del motor
4 Descripción parcial del vehículo

Placa de características
La placa de características » fig. 209 - B se encuentra debajo, en el montante B situado en el lado derecho del vehículo.

La placa de características incluye los siguientes datos.

5 Número de identificación del vehículo (VIN)
6 Peso máximo admisible
7 Peso máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)
8 Carga máxima admisible sobre eje delantero
9 Carga máxima admisible sobre eje trasero

Número de identificación del vehículo (VIN)
El número VIN (número de carrocería) está grabado en el vano motor, en la torreta de suspensión derecha. Este número figura también en un rótulo que se encuentra en la esquina inferior izquierda, debajo del parabrisas (junto con un código de barras VIN) así como en la placa de características.

Número de motor
El número de motor (tres letras distintivas y el número de serie) está grabado en el bloque motor.

! ATENCIÓN

No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Peso en servicio y carga adicional

Peso en servicio
Este valor corresponde al mínimo peso en servicio posible sin equipos que hacen aumentar el peso como p. ej. sistema de aire acondicionado, rueda de repuesto, dispositivo de enganche para remolque.

El peso en servicio indicado sólo es un valor orientativo.

►

El peso en servicio incluye también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos para la conducción así como el equipo de herramientas a bordo y un depósito de combustible lleno hasta el 90%.

Peso en servicio del vehículo » página 238, *Datos específicos en función del tipo de motor*.

Carga adicional
A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.
› El peso de los pasajeros.
› El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
› El peso de la carga sobre el techo, incluido el sistema de baca portaequipajes.
› El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
› La carga de apoyo del remolque en servicio con remolque (máx. 80 kg).

i Aviso
Se puede solicitar a petición el peso exacto de su vehículo a un taller especializado.

Medición del consumo de combustible y las emisiones CO_2según las normas ECE y las Directivas de la UE

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 no estaban disponibles en el momento del cierre de edición.

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 se deben consultar en las páginas web de ŠKODA, o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

La medición del ciclo en ciudad comienza con un arranque en frío del motor. A continuación se simula el modo de conducción por ciudad.

En el caso del ciclo en carretera, el vehículo acelera o frena varias veces conforme a la rutina de conducción diaria en todas las marchas. La velocidad de marcha varía en ese caso entre 0 y 120 km/h.

El cálculo del consumo de combustible combinado se efectúa con un peso de aprox. el 37 % para el ciclo en ciudad y el 63 % para el ciclo en carretera.

i Aviso
■ Los valores de consumo de combustible y de emisión que se encuentran en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo, y fueron fijados según las reglas y bajo las condiciones, las cuales son fijadas por la legislación o las normas técnicas para la determinación de los datos operativos y técnicos de los vehículos.
■ Dependiendo del alcance de los equipos, el modo de conducir, la situación del tráfico, las influencias del tiempo y el estado del vehículo se pueden obtener valores de consumo durante el uso del vehículo en la práctica, los cuales se desvían de los valores de consumo de combustible mencionados en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

Dimensiones

Dimensiones del vehículo (en mm)

	Superb	Superb GreenLine	Superb Combi	Superb Combi GreenLine
Longitud	4833	4833	4833	4833
Anchura	1817	1817	1817	1817
Anchura inclusive los retrovisores exteriores	2009	2009	2009	2009
Altura	1462/1482[a)]/1447[b)]	1464/1449[b)]	1511/1529[a)]/1497[b)]	1511/1496[b)]
Distancia desde el fondo hasta el suelo	139/159[a)]/124[b)]/141[c)]	140/125[b)]	141/159[a)]/127[b)]/140[c)]	141/126[b)]
Distancia entre ejes	2761	2761	2761	2761
Valor de convergencia delante/detrás	1545/1518 (1537/1510)[c)]	1545/1518	1545/1517 (1537/1510)[c)]	1545/1517

a) Válido para vehículos con equipo para carreteras en mal estado.
b) Válido para vehículos con tren de rodaje deportivo.
c) Válido para vehículos con el motor FSI de 3,6 l/191 kW.

Datos específicos en función del tipo de motor

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Motor TSI 1,4 l/92 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm^3)
92/5000	200/1500-4000	4/1390
Rendimientos y pesos	**Superb MG6**	**Superb Combi MG6**
Velocidad máxima (km/h)	204	203
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,5	10,6
Peso en servicio (kg)	1467	1489
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	1400[a]/1500[b]	
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	730	740

[a] Subidas de hasta un 12 %.
[b] Subidas de hasta un 8 %.

Motor TSI 1,8 l/112 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)			Número de cilindros / cilindrada (cm^3)		
112/4300-6200	250/1500-4200			4/1798		
Rendimientos y pesos	**Superb MG6**	**Superb DSG7**	**Superb MG6 4x4**	**Superb Combi MG6**	**Superb Combi DSG7**	**Superb Combi MG6 4x4**
Velocidad máxima (km/h)	219	218	215	217	216	213
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,8	8,7	8,8	8,9	8,8	8,9
Peso en servicio (kg)	1496	1508	1587	1518	1530	1609
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	1500[a]/1700[b]		1600[a]/1800[b]	1500[a]/1700[b]		1600[a]/1800[b]
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	750					

[a] Subidas de hasta un 12 %.
[b] Subidas de hasta un 8 %.

▶

Motor TSI 1,8 l/118 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)			Número de cilindros / cilindrada (cm^3)		
118/4500-6200	250/1500-4500			4/1798		
Rendimientos y pesos	**Superb MG6**	**Superb DSG7**	**Superb MG6 4x4**	**Superb Combi MG6**	**Superb Combi DSG7**	**Superb Combi MG6 4x4**
Velocidad máxima (km/h)	222	222	219	221	221	218
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,2	8,4	8,4	8,3	8,5	8,5
Peso en servicio (kg)	1496	1508	1587	1518	1530	1609
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	1500[a)]/1700[b)]		1600[a)]/1800[b)]	1500[a)]/1700[b)]		1600[a)]/1800[b)]
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	750					

a) Subidas de hasta un 12 %.
b) Subidas de hasta un 8 %.

Motor TSI 2,0 l/147 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm^3)
147/5100-6000	280/1700-5000	4/1984
Rendimientos y pesos	**Superb DSG6**	**Superb Combi DSG6**
Velocidad máxima (km/h)	240	238
Aceleración 0-100 km/h (s)	7,7	7,8
Peso en servicio (kg)	1540	1562
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	1600[a)]/1800[b)]	
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	750	

a) Subidas de hasta un 12 %.
b) Subidas de hasta un 8 %.

▶

Motor FSI 3,6 l/191 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm^3)
191/6000	350/2500-5000	6/3597
Rendimientos y pesos	**Superb DSG6 4x4**	**Superb Combi DSG6 4x4**
Velocidad máxima (km/h)	250	250
Aceleración 0-100 km/h (s)	6,4	6,5
Peso en servicio (kg)	1704	1726
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	2000	
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	750	

Motor TDI CR 1,6 l/77 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)		Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	
77/4400	250/1500-2500		4/1598	
Rendimientos y pesos	**Superb MG6**	**Superb DSG7**	**Superb Combi MG6**	**Superb Combi DSG7**
Velocidad máxima (km/h)	194/197[a)]	193	192/195[a)]	192
Aceleración 0-100 km/h (s)	12,1/12,2[a)]	12,2	12,2/12,3[a)]	12,3
Peso en servicio (kg)	1512/1519[a)]	1519	1534/1541[a)]	1541
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	1500[b)]/1700[c)]	1200[b)]/1400[c)]	1500[b)]/1700[c)]	1200[b)]/1400[c)]
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	750			

a) GreenLine
b) Subidas de hasta un 12 %.
c) Subidas de hasta un 8 %.

Motor TDI CR 2,0 l/103 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm³)
103/4200	320/1750-2500	4/1968

Rendimientos y pesos	Superb MG6	Superb DSG6	Superb MG6 4x4	Superb Combi MG6	Superb Combi DSG6	Superb Combi MG6 4x4
Velocidad máxima (km/h)	212	212	210	211	210	208
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,0	10,1	10,3	10,1	10,2	10,4
Peso en servicio (kg)	1532	1554	1609	1554	1576	1631
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	1800		2000	1800		2000
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	750					

Motor TDI CR 2,0 l/125 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm³)
125/4200	350/1750-2500	4/1968

Rendimientos y pesos	Superb MG6	Superb DSG6	Superb DSG6 4x4	Superb Combi MG6	Superb Combi DSG6	Superb Combi DSG6 4x4
Velocidad máxima (km/h)	228	222	219	226	221	218
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,6	8,6	8,7	8,7	8,7	8,8
Peso en servicio (kg)	1540	1557	1634	1562	1579	1656
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	1800		2000	1800		2000
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	750					

Vehículos de múltiples usos (AF)

Motor	Peso total máximo admisible (kg)		
TSI 1,4 l/92 kW	MG6		
	2032		
TSI 1,8 l/118 kW	MG6	DSG7	MG6 4x4
	2061	2073	2152
FSI 2,0 l/147 kW	DSG6		
	2105		
FSI 3,6 l/191 kW	DSG6 4x4		
	2267		
TDI CR 1,6 l/77 kW	MG6	DSG7	
	2077/2084[a]	2084	
TDI CR 2,0 l/103 kW	MG6	DSG6	MG6 4x4
	2097	2119	2174
TDI CR 2,0 l/125 kW	MG6	DSG6	DSG6 4x4
	2105	2122	2199

[a] GreenLine

Índice alfabético

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

LL

R

S

T

V

W

ŠKODA AUTO a.s. trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos sus tipos y modelos. Le rogamos tenga comprensión de que, por este motivo, puede variar en todo momento el volumen de suministro con respecto a la forma, equipamiento y técnica de los vehículos. Los datos sobre aspecto, rendimiento, medidas, pesos, normas y funciones del vehículos corresponden al estado de información al cierre de la edición. Algunos equipamientos se implementan posteriormente o sólo se ofrecen en determinados mercados; le facilitarán esta información los concesionarios ŠKODA. Por ello, no pueden realizarse reclamaciones basadas en los datos, ilustraciones y descripciones que contiene este manual.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

ŠKODA Service App: el servicio ŠKODA en su bolsillo

La aplicación ŠKODA Service está diseñada para smartphones Android y iPhone con el fin de dar asistencia a los clientes de ŠKODA AUTO en cualquier situación complicada que les pueda surgir durante sus trayectos.

Mi concesionario – Escoja su centro de servicios preferido o más cercano.

Asistencia – Póngase en contacto con el servicio de asistencia o con su concesionario favorito.

Mi vehículo – Manual del propietario completo y lista resumida de los testigos luminosos para repasarlos rápidamente.



ŠKODA Manual App: conozca su vehículo

La aplicación ŠKODA Manual está dirigida a usuarios de tabletas que estén interesados en vehículos de ŠKODA o que ya tengan uno. Esta aplicación contiene la versión digital completa del manual del propietario para todos los modelos ŠKODA actuales.

› Navegación a través de la **lista de contenido**
› **Lectura página a página** clásica
› **Búsqueda de texto completo** en todo el manual
› **Marcadores** para acceder rápidamente a los capítulos favoritos



Disponible para su descarga desde AppStore para iOS y Google Play para Android.





www.skoda-auto.com

¡Usted también puede hacer algo por el medio ambiente!

El consumo de combustible de su ŠKODA y las emisiones contaminantes que conlleva están determinados de modo decisivo por su forma de conducir.

El nivel de ruido y el desgaste del vehículo dependen del modo como trata su vehículo.

Puede leer en el manual de instrucciones el modo de utilizar su vehículo ŠKODA protegiendo al medio ambiente y conducir ahorrando combustible.

Además, debe preste especial atención a las partes del manual de instrucciones marcadas con ♲

Colabore con nosotros por bien del medio ambiente.

Návod k obsluze
Superb španělsky 05.2014
S74.5610.16.60
3T0 012 760 AG